



ଓଡ଼ିଆ-ବଣ୍ଟା ଶବ୍ଦକୋଷ



ଜନଜାତି • ସଂସ୍କୃତି • ପୁଣତି

ସତର୍ତ୍ତ ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମାଲକାନ୍ତିର
ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ
ଓଡ଼ିଶା ସରକାର

ଓଡ଼ିଆ-ବଣ୍ଟା ଶବକୋଷ

ସଂକଳନ :

ଶ୍ରୀ ହାଡ଼ି ମାଝୀ

ଶ୍ରୀ ବୁଦା ମୁଦୁଲି

ଶ୍ରୀ ଧନେଶ୍ୱର କିର୍ତ୍ତାନୀ



ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମାଲକାନଗରିରି
ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ
ଓଡ଼ିଶା ସରକାର

ଓଡ଼ିଆ-ବଣ୍ଡା ଶବକୋଷ

ସଂକଳନ : ଶ୍ରୀ ହାଡ଼ି ମାଝୀ
 ଶ୍ରୀ ବୁଦା ମୁଦୁଲି
 ଶ୍ରୀ ଧନେଶ୍ୱର କିର୍ତ୍ତାନୀ

ପ୍ରକାଶକ : ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମାଳକାନଗରି
 ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ,
 ଓଡ଼ିଶା ସରକାର

ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ : ନଭେମ୍ବର, ୨୦୧୮

ମୁଦ୍ରଣ : ଓଡ଼ିଶା ରାଜ୍ୟ ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ ପ୍ରଣାମନ ଓ ପ୍ରକାଶନ ସଂସ୍ଥା,
 ଭୁବନେଶ୍ୱର

ODIA-BONDA SABDAKOSH

Compilation : Sri Hadi Majhi
 Sri Buda Muduli
 Sri Dhaneswar Kirsani

Publisher : Special Development Council, Malkangiri,
 Planning & Convergence Department,
 Govt. of Odisha

First Edition : November, 2018

Printed at : The Odisha State Bureau of Textbook
 Preparation and Production, Bhubaneswar

ମୁଖବନ୍ଧ

ଓଡ଼ିଶାରେ ବସବାସ କରୁଥିବା ଜନଜାତି ମାନଙ୍କର ସଂସ୍କୃତି ଖୁବ୍ ପ୍ରାଚୀନ । ସେମାନଙ୍କ ଦୈନିକିନ ଜୀବନଚର୍ଯ୍ୟା, ପୂଜା ପାର୍ବତୀ, ଭାଷା, ଲୋକ ପରଂପରା ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଖୁବ୍ ନିଆଗା । ନିଜ ପରିବେଶ ଆଧାରିତ ଭାଷା-ସଂସ୍କୃତି-କଳା- ପାରଂପରିକ ଜ୍ଞାନ କୌଶଳ ସେମାନଙ୍କ ଜୀବନ ସହ ପ୍ରବାହମାନ । ମୁଖ୍ୟ ସ୍ତୋତ୍ର ଠାରୁ ଦୂରରେ ରହି ମଧ୍ୟ ଏମାନଙ୍କ ସଂଗ୍ରାମ ଓ ସ୍ବାଭିମାନ ଦେଖିଲେ ଆର୍ଟ୍ୟ ଲାଗେ । ବାହ୍ୟ ସଂସ୍କୃତିର ପ୍ରଭାବ ଓ ବୈଦ୍ୟୁତିକ ଯୋଗାଯୋଗ ବ୍ୟବସ୍ଥା କ୍ଷାପତର ହେବା ଦ୍ୱାରା ସଂପ୍ରତି ତାଙ୍କର ଭାଷା- ସଂସ୍କୃତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ପରିଲିଙ୍ଗିତ ହେବାରେ ଲାଗିଛି । ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ତାଙ୍କ ପାରମ୍ପରିକ ସାମାଜିକ- ସାଂସ୍କୃତିକ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଏକ ଘତିଷ୍ଵର୍ଷ ମୁହଁର୍ତ୍ତ ଦେଇ ଗତି କରୁଛି । ଜନଜାତି ସମାଜ ନିଜ ସଂସ୍କୃତି ପରିସରରୁ ବାହାରି ମୁଖ୍ୟ ସ୍ତୋତ୍ର ସହ ସାମିଲ ହେବା ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଭାଷା ହେଉଛି ଏକ ପ୍ରମୁଖ ମାଧ୍ୟମ । ଭାଷା ହେଉଛି ପରମରା ଓ ପ୍ରଗତିର ଏକ ସଂଯୋଜନ ସେତୁ ବିକାଶକୁ ଯୋଡ଼ିବାର ମୁଖ୍ୟ ମାର୍ଗ । ନିଜ ଭାଷା ମାଧ୍ୟମରେ ବିକାଶର ଭାଷାକୁ ବୁଝି ପାରିଲେ ଜନଜାତିଙ୍କ ଉନ୍ନୟନର ମାର୍ଗ ପ୍ରଶନ୍ତ ହୋଇ ପାରିବ ।

ଉନ୍ନୟନ ବ୍ୟବସ୍ଥାର ଅନ୍ୟତମ ମୁଖ୍ୟ ଅଂଶ ହେଲା ଶିକ୍ଷା । ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥାର ଆଦ୍ୟ ସୋପାନରେ ଶିଶୁ ସହ ପରିଚିତ ହେବା ଅର୍ଥ ତା ଭାଷା ସହ ପରିଚିତ ହେବା । ଶିଶୁ ତା ଆଦ୍ୟ ବୟସରେ ମା'ର ଭାଷା ସହ ପରିଚିତ ହୋଇଥାଏ ତେଣୁ ଶିଶୁର ମାତୃଭାଷା ସହ ନିଜକୁ ସାମିଲ କରାଇ ତାକୁ ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥା ସହ ଯୋଡ଼ିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଥାଏ । ଶିଶୁ ତା' ଭାଷାରେ ତା ଜଗତକୁ, ପ୍ରକାରାନ୍ତରେ ତା ସଂସ୍କୃତ ସହ ପରିଚିତ ହୋଇଥାଏ । ଏଣୁ ଶିଶୁକୁ ଶିକ୍ଷାଦାନ କରିବା ମାଧ୍ୟମରେ ଶିକ୍ଷାର ମାର୍ଗ ପ୍ରଶନ୍ତ କରିବା ଅର୍ଥ ଜନଜାତି ଭାଷା ଓ ସଂସ୍କୃତିକୁ ଜାଣିବା ।

ପ୍ରାଥମିକ ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ ଭାଷାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ଆଖ୍ୟ ଆଗରେ ରଖୁ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ ଜନଜାତି ଅଂଚଳର ପ୍ରମୁଖ ୨୧ ଗୋଟି ଭାଷା ଉପରେ ଦିଭାଷୀ ଶଭକୋଷ ପ୍ରଣୟନ କରିଛି । ଏହା ଏକ ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ଉପକ୍ରମ । ଜନଜାତି ଭାଷା ଗୁଡ଼ିକର ଏକ ପୂର୍ଣ୍ଣଙ୍ଗ ଶଭକୋଷ ପ୍ରଣୟନର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଛି । ଏହା କଲେ ଜନଜାତି ସଂସ୍କୃତିର ସଂରକ୍ଷଣ ସମ୍ବନ୍ଧ ହୋଇପାରିବ ।

ଜନଜାତି ଭାଷା ଗୁଡ଼ିକର ଆଂଚଳିକ ଭେଦ ରହିଛି । କେଉଁଠି ବଂଶ ଆଧାରରେ ତ କେଉଁଠି ଭୌଗୋଳିକ ଆଧାରରେ ଏହି ଭେଦ ଜଣାପଡ଼େ । ଏହା ମୁଖ୍ୟତଃ ସ୍ଵନିମିକ । ତେବେ ବସ୍ତୁ ସଂସ୍କୃତିରେ କିଛି ଆଗତ ଶଭ ମଧ୍ୟ ଭାଷାକୁ ସଂକ୍ରମିତ କରିଥିବାରୁ ପାର୍ଥକ୍ୟ ରହିବା ସ୍ଵଭାବିକ । ପ୍ରସଂଗକୁ ଜାଣିଲେ ଶଭର ଅର୍ଥ ପାଇବାରେ କୌଣସି ଅସୁବିଧା ନ ଥାଏ । ତେବେ ବିଭିନ୍ନ ଅଂଚଳର ଭାଷାକୁ ସ୍ଥାନାତ କରିବା ସାମିତ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ସମ୍ବନ୍ଧପର ହେଉ ନଥିବାରୁ ସଂକଳିତ ଓଡ଼ିଆ ବନ୍ଧୁ ଶଭକୋଷ ମାଲକାନରି ଜିଲ୍ଲାର ଖଲରିପୁଟ ଅଂଚଳର ଭାଷାକୁ ଆଧାର କରି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଛି ।

ଆମେ ଆଶା କରୁଛୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଓଡ଼ିଆ - ବନ୍ଧୁ ଶଭକୋଷକୁ ପାଠକେ ଉଦାରତାର ସହ ଗ୍ରହଣ କରିବେ ଏବଂ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସାଧନ ଦିଗରେ ଆମକୁ ସହଯୋଗ କରିବେ ବୋଲି ଆଶା ଓ ବିଶ୍ୱାସ ।

ଆତମା ରାତ୍ରି

ଅଧ୍ୟକ୍ଷ

ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ

ମାଲକାନରି

(ଗ)

ଓଡ଼ିଆ - ବଣ୍ଣା - ଶବ୍ଦକୋଷ

ଅକଳ	- ବୁଦ୍ଧି	- ଆନ ବୁଦ୍ଧି ତିତାକି - ତାକି ?
ଅକଳ ରୁହୁମ	- ବୁଦ୍ଧି ବାନାଙ୍ଗନ	- ବୁଦ୍ଧି ବାନାହୁଇଗା ଆ (ତାର ବୁଦ୍ଧି ବଣା ହେଲା) ।
ଅଖ	- ତୁନୁରଶଥ	- ଶଗରନା ତୁନୁରଶଥ ପୁଗୁରୁ ଉଇତା ତରବତେ ଅବୁଟଂ ।
ଅଗଣା	- ରୁନୁଗସିଂ	- ରୁନୁଗସିଂବକ ତୁଲସୀ ସେମୁଗ ତିତା ।
ଅଗ୍ର	- ବାଗବକ / ଚିପରେ	
	କେଣ୍ଠା	- ବିରି ଅଂ ବାଗ ବକ୍ (ପାହାଡ଼ର ଅଗ୍ର) କୁଣ୍ଠା ବାଗବକ୍ କୁକୁଂ ଉଁଶାଗତା ।
ଅଚଳ	- ଆଉରିଂତ	- ଆ - ଆ - ନା ପାଲ୍ ପାଲ୍ ପାଇଚି ଆତେତା ।
ଅଛନ୍ତି	- ତି - ତା	- ଲାଟାବ ଡୁରକା ତି - ତା ।
ଅଜଣା	- ମମୁନାଗ	- ନ ମମୁନାଗ ଆଗଥାବୁଡ଼ଂ ।
ଅଟକାଇ	- ଅତ	- ଗୁଲାଇନେ ଗିନିଆଂକ ପରବ ଗାଡ଼ିମଟରବ ଅତନସେଗା ତା - ବୁ ଲୁତ ।
ଅଟା	- ଗମଗୁଣ୍ଠ	- ଜଙ୍ଗ ଗମପିଗା ଅରୟଂ ବେତ ।
ଅଙ୍ଗାଳିକା	- ବେଳତିଙ୍ଗ ଡିଯଂ	- ଜୟପୁର ବଗ ମୁନାଃ - ମୁନାଃ ବେଳତିଙ୍ଗ ଡିଯଂ ତି - ତା ।
ଅଠା	- ସିନି	- ଉଙ୍କୁସିଂ ଲାରନା ସିନି ଡୁରତା ।
ଅଣ - ଓସାରିଆ-	- ଡାଉବାଇ	- ଉଗମ କୁରୁମ ଉଇ ପୁଲେଇ ଡାଉବାଇ ଶାରି ତି - ତା ।
ଅଣା	- ଲୁକୁଡ଼ାବୁ	- ଇନ୍ଦିର କନ୍ ଲୁକୁ ଡାବୁ ଚଲକା ।
ଅତର	- ଡୁଗ ଡୁଗବାଇ	- ମାଇତୁ ଡୁଗ ସାବୁ ସୁସୁ ଗିତା ।
ଅତି ଉଜ୍ଜଳ	- ଅବୁଦି ତାରାପରୁତା	- ବାଟି ବାଇନା ଆରକେ ଅବୁଦି ତାରା ଗିତା ।
ଅତିଥ	- କୁଳମ	- ଆଆନା ନେନ୍ ତିଙ୍କବ କୁଳମ ରେମ ସାଗିତା ।
ଅତିପାଖ	- ଉନ୍ଦୁବକ୍	- ନାଇନା ଉନ୍ଦୁବକ ଲେଡ଼ାକ ତି - ତା ।
ଅତିଦରକାରୀ	- ଅବୁଦି ଲୋଡ଼ା / ଅବୁଦି ଇଚା	- ଆ-ଆନା ବେରା ପାପତ୍ରବାର ପୁଲେଇ ଅବୁଦି ଲୋଡ଼ା ତେଂଗୁତା ।
ଅତ୍ୟନ୍ତ	- ଅବୁଦି	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ଅବୁଦି ଲାଗା (ଆମ ଗାଁରେ ବହୁତ ଜଙ୍ଗଲ ଅଛି) ।
ଅତ୍ୟାଗର	- ବୁଗତା	- ପାଣ୍ଡିରେମୋ ଆନେ ବୁଝି ।
ଅଥଚ	- ଉଣ୍ଠେସା	- ଉଣ୍ଠେସା ସର ସୁନ ।
ଅଦଳ - ବଦଳ-	ତଙ୍ଗର ତଙ୍ଗକାର / ବାଦଲାୟଂସେଗା	- ପଦଲାମ ମାଇନା ଗୁଇ ତାତଂ ବାଦ ଲାୟଂସେଗା ରଙ୍ଗିଗା ।

ଅଦାଳତ	- କର୍ବକ	- ଅବୁନୁନା ଅତି ନିଂନା କର୍ବକ ଉଜନା ଅବୁଦିଡ଼ାବୁ ଡମତ ।
ଅନାଥ	- ଉରେଂଗୁ	- ଆମାଇ ଯଂ ବା ଆତି - ତା ଉରେଂଗୁ ।
ଅନାଥ	- ଯୁ	- ମାଇ ନାଟ୍ ଯୁ - ଯୁ ଉଜ ଗୁଡ଼ା ।
ଅନ୍ୟ	- ପାଲ୍	- ନେନାଙ୍ଗବ ପାଲ୍ - ପାଲ୍ ଜାତି ରେମୋଲେ ତି - ତ ।
ଅନ୍ୟଦ୍ୱାରା	- ପାଲକୁରଙ୍ଗୀ	- କେନା ପାଇଟି ପାଲକେମୋ ତେମ୍ବାସା ତେନ୍ତା ।
ଅନ୍ୟମନସ୍ତ୍ରୀ	- ତଙ୍ଗରି	
	ତଡ଼ଙ୍କେବାବୁସେ	- ନତଙ୍ଗରି ତଡ଼ଙ୍କେ ଅବାର୍ ଲେବା ।
ଅନ୍ୟମାନେ	- ପାଲକେମୋ	- ପାଲ୍ ରେମୋନା ଅଂଇ ଯୁ ଯୁ ତେଂ ତା ।
ଅନ୍ୟନ	- ଉନା	- ନାଟ୍ ଯୁ - ଯୁ ଉଜକୁଣା ଉନାରେ ପାଂଚ ଟା ଜାବନା ରେମୋ ସାକ୍ଷିଗା ।
ଅନୁଭବ	- ମିଳାଗୁଡ଼ା	- ରାମଲା ମାଇନା ପାଇଟିଥା ମିଳ ଲାଗୁଡ଼ା ।
ଅନୁସାରେ	- ମାଇନାଇସାରେ	- ନିଂମିପାଇଟି ତେମଟଟିଂ ନୋ ସା ଡୁଡୁନା ପାଇଟି ତେମ୍ ।
ଅନୁରୋଧ	- କସକସା	- ଆନ ଆଇ କସକସା ତେମୋନାସା ମାସା ଆତେନ୍ତା ।
ଅନୁଷ୍ଠାନ	- ଅନୁଷ୍ଠାନ୍	- ରେମୋଲେ ବୁରଅ ପୁଲେଇ ଆ - ଇ ଆ - ଇ ଅନୁଷ୍ଠାନବ ପାଇଟି ତେମତା ।
ଅନୁଷ୍ଠିତ	- ତେମତା	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗବ ତିଇମେ ବାଇ ତକ୍ତର ତିଙ୍ଗ ଡେଂଗା ।
ଅନେଇଥିବା	- ଜାଗଲୋବୁଂକ୍ତ	- ନିଂ ଉଜତିଂ ମାଇ ଆନିଂଜାଗ୍ ଲୋବୁନ୍ତ ।
ଅନେକଗୁଡ଼ିଏ	- ଅବୁଦି	- ଯଂ ଆ ପାରା ବକ୍ ଉଜସେଗା ଅବୁଦି ଉଙ୍ଗ ସବ୍ସେଗା ରିଂଆ ।
ଅପକାର	- ନାସିଗା / ପ - ଟିଗା-	- ଆଜାସା ପି - ଗ ବାର ପୁଲେଇ ନଆସୁନ ।
ଅପରାହ୍ନରେ	- ପାଲକୁରଂ/ତରଗିତାଂ-	- କୁରୁଂବ ତରଗିତାଂ ଉଜନା ଇସକୁଲ ତୁଡ଼ା ।
ଅପରାଧ	- ଟାକିରିବାଇ	- ସେଲାବୁଁଁ ମରିନିଂ ଅଲିରାଗ ବାଇକାମ ତେମ ସେକ୍ ବନ୍ଧିଉଇଗା ।
ଅପରାହ୍ନ	- ମୁଣ୍ଡବେଳା	- ମୁଣ୍ଡବେଳା ରେମ କାମ ଡେମ ।
ଅବସ୍ଥିତ	- ତୁଉଡ଼ା	- ମାଇନା ଉଗମ ମଞ୍ଜାଗାରି ଉଲାକ୍ ବିବେନା ଅଫିସ ତିତା ।
ଅବଶିଷ୍ଟ	- ଡୁକୁନୁଂ	- ଲଳକୁନୁଂ ନୋ ସୁମ୍ ବେ ।
ଅବଶ୍ୟ	- ମିଳାଏଶା	- ମିଳାଏଶା ନୋ ଆରିଉଇ ତି - ତା ।
ଅଭିଭାବକ	- ବାଆୟାଂ	- ପଡ଼ାଇବାର ଗୁଲଂ ଆନେଇବା ଆୟର ଆବାଲା ମେଟିଂ ତେମ୍ ।
ଅଭ୍ୟାସ	- ଆମାଗ୍	- ଆମାଗ୍ ନା ମା ପାଇଟି ସା ଡିତେମ ଲାଗତା ।
ଅମର	- ମଗୁଙ୍କିର ରେମ	- ଶହିଦ ଲକ୍ଷଣ ନାୟକ ଦେଶ ପୁଲାଇସା ଜୀନବ ବେତ ସେକ୍ ବୁରକ ସେକ ତୁଡ଼ତା ।
ଅମଳ	- ଲିଲେସାମ / ଲେକେର- କେରଂ ସାମେ ଆନା ବର୍ଷନା ବୁଲୁକୁ ସେକ୍ ହେତୁକ୍ ଅଲିରାଗ ତେଗା ।	

ଆମ	- ଉଲି	- ବୁରବାଇ ଉଲି ଲାଗ୍ ସୁମନା ପୁଉସୁଇ ।
ଅମୃତ	- ଅମରୁତ	- ଅମରୁତ ଅବୁଦି ସୁରୁ ।
ଅମୃତଭଣ୍ଟା	- ଅମରୁତ	- ଅମରୁତ ସୁମନା ଇଂଏଁରି ବଲ୍ ତିତା ।
ଅମଙ୍ଗ	- ରାଜି ଆଡେତା	- ମାଇ ନିଂନା ଦ୍ଵମ ଆସବ ତୋ ସେକ୍ ରାଜିଆଡେତା ।
ଅଯଥା	- ମମୁନାଗସା	- ମଧୁ ମସୁନାଗସା ଲାକ୍ ଗିଷେ ଗିତା ।
ଅର୍ଥ	- ଡାବୁ	- ଡାବୁ ପୁଲାଇ ନୋ ଲାକ୍ ପାଇଟି ତେମ ।
ଅରମା	- ଲଦି	- ତିଆଂ ଗୁରୁ ଲଦି କୁନ୍ତନା ଆୟୁଂ ବାସାତା ।
ଅମାର	- ଡାସୁ	- ଡାସୁ ବଗ କେରଂ ଭର୍ତ୍ତା ବୁଞ୍ଚନା ଲିଲାବ୍ ତେତା ।
ଅଳକ୍ଷ୍ମୀ	- ସେରସଙ୍ଗ	- ତିଆଂ ବିତରେ ଅବୁଦି ସେରସଙ୍ଗ ତୁ - ତା ।
ଅଳି ଅର୍ଜନ	- କସକସା	- ସେଲାନା ଅବୁଦି କସକସା ତେଙ୍କୁଠି ତେଙ୍ଗା ।
ଅଳିଆ	- ଆଡାକୁଡା	- ଆଡାକୁଡା ଆଦାକେ ଅଡ଼ ଆସୁମ କଲବ ଅଡ଼କସୁଂ ।
ଅଳମ୍ବି	- ଅଳମ୍ବି	- ପୁସ୍ ଆରକେ ଅଳମ୍ବି ସାରି ସାରିତା ।
ଅଂଶ ଗ୍ରହଣ	- ବିଟଳାନେଏ	- ଗୁଲାଇର ବିଟିସେକ ଉଙ୍ଗମନା ରୁନୁକସିଂ ସୁଗାର ସୁମନେଁ ।
ଅଶ୍ଵିଷ୍ଟ	- ରିରାବିଲ୍ଲ	- ସେଲାନେ ବକକଗ ରିରାବିଲ୍ଲ ରାଙ୍ଗବତା ।
ଅସନା	- ଆଡାକୁଡା	- ପେଗ ଅସୁରକିଲ ଗୁଡ଼ନା ସି ବାମତା ।
ଅସମ୍ବବ	- ମତିନେମନା	- ନନ ସୁଝଂ ଅଯି ଶାଇସା ଆତେତା ।
ଅସହଯୋଗ	- ଆଶାଶୁତ୍ର	- ଗାନ୍ଧୀ ମାପୁରୁ ଆ ସାପଲେ ଇକ୍ଷା ଆଶାଶୁତ୍ର ସେ ଆତେମନ୍ତ ରିମ ବେତଥ ।
ସହାୟ	- ଆୟାସାଶାଶୁତ୍ର	- ଆୟାସା ଆରାଗତ ଆମାଇ ଶାଶୁ ତିତେମନା ।
ଅସହ୍ୟ	- ଆଗଡ଼ତା	- ନ ବର ସିଥି ଆଗଡ଼ । (ମୁଣ୍ଡ ବଥା ସମ୍ବଳି ହେଉନି)
ଅସାମାଜିକ	- ଅଳିରାଗ	- ଅଳିରାଗ ରେମୋ ବଗ ଶୁଇସା ସୁତଇସା ତିଗତିର ଆରାଗ ।
ଅସୁବିଧା	- ହଇରାନ୍	- ମାଇ ଲାବ ହଇରାନ୍ ତେଙ୍କୁଡା ।
ଅସୁମାରି	- ମାରିଆବଦି	- ସାରୁକାରନା ମାରି ଲାବ ପାଦାଲିଭଂ ତିତା ।
ଅଙ୍କ	- ହିସାବ ସିତିତେମନା	- ଡାବୁ ଏଜା ବେଲା ଭଲ୍ ଏଜା ତୁ - ତା ।
ଅଙ୍କନ	- ଚିତ୍ର ଅରଇନା	- ରାମଲା ଲାବ ମନ୍ତ୍ର ବାୟ ଚିତ୍ର ଅରଇତ ।
ଅଙ୍ଗ	- ତିଗସୁଂ ତିତି	- ମାଇନା ତିଗସୁଂତିତ ଲାବ ସି ଗିତା ।
ଅଙ୍ଗ ପ୍ରତ୍ୟଙ୍ଗ	- ଯେରିଇସାବ	- ରତନନା ବଅପୁର ଇଲାଇ ଆରାଗ ।
ଅଣ୍ଣା	- ଇଂସାବ	- ମାଇନା ଇଂସାବ ଡାହୁ ବାୟ ତି - ତା ।
ଅଣ୍ଣି	- ଗୁଗବ ତୁପା କୁନ୍ମଂ	- ତିଆଂକୁଇଯେ ଉପବଗ ଚିରିତ ସେଗ ପଡ଼ିଗ ବୁଂତ ।
ଅଣ୍ଣାଳିବା	- ଆଲାମ୍	- ନୋ ଯୁରବଗ ମା ଆଲାମ୍ ତୁନ ।

- ଅନ୍ତର - ବିଭିନ୍ନ - ଚମାଳା ମାଇନା ବିଭିନ୍ନେନା ଅଇଂ ସୁନାଥ ।
 ଅର୍ଦ୍ଧରାତ୍ରୀ - ମୁଖସାଂତର - ମୁଖୁ ସାଂତର ତୁଙ୍ଗୀ ରେମ୍ ବୁଲ୍ଲକ ବୁଂଡ଼ ।
 ଅର୍ଦ୍ଧକରୁ ଅଧିକ- ଜକିଷୁର ମାରି ଲାବ - ଜକିଷୁର ମାରି ଲାବ ଲାବ ଆମାଇ ଲଗତେ କୁମ୍ଭ ଚେଲି ବେତନିଂ ।

‘ଆ’

ଆଉ	- ମାରି	- ନୋ ମାରି କିଆଗୁ ସୁମ ତୁନ କି ।
ଆଉରୁ ପାଉରୁ	- ଉଜ୍ଜୁର ପାରଲେଂ	- ମାଇ ଲାବ କିଆଗୁ ସୁମସେଗା ଉଜ୍ଜୁର ପାରଲେଇଗୁତା ।
ଆଉସୁଥିବା	- ତାମ ଲୁଇ	- ନୋ ମାଇନା ଆବାବ ତାମଲୁଇଯ ତୁକୁଗା ।
ଆକାଉଣ୍ଟାଣ୍ଟା	- ଏଜାଲ ବୁଂବୁନା	- ଏଜାଲ ପାଜିଲେ ଉଲ ବୁଂ ମେ ତେଇଂଡାବୁ ଇଂ ତ୍ରିତେନ୍ ।
ଆକୁମଣି	- ଯୋଗବେଡ଼	- କାଗାର ଆସଂଜୟଯା କୁରୁଂ ବର କାଗାର କେଲା ଅତ ।
ଆକୁଡ଼ା	- ଆକୁଡ଼ି	- ଯଂଆ ଅକୁଡ଼ି ବୁରଂ ମନିଗା ମୁମୁଇତେତ୍ତ ।
ଆଖୁ	- ମଞ୍ଚ	- ମଥଂ କୁରୁଂ ଲାବ ଡାର ଗାଇଗା ତନା ତାକ୍ରର ବର ଅସୁଇଁ ଯାନାଇଁ ।
ଆଖୁ	- ଡାଣ୍ଡା	- ଡାଣ୍ଡାନା ଡାକ ଯାଁ ବେଲା ଅବୁଦି ସୁବୁଦ୍ଧ ।
ଆଗ	- ସିସେଇଁ	- ନ ସିସେଇଁ ଉଇକୁଉଲ ।
ଆଗପଛ	- ତିରିଗିସିସେଇ	- ଯାଁ ତେଇଁ ହିଁ ତେଇ ସିସେଇଁ ତିରିଗି ଉରିଂ ଗଅଁତା ।
ଆଗ୍ରହ	- ଜୀବନ ଲେଗା	- ଆନି ନେନୋ ସାଇକେଲନା ଜୀବନ ଲେଗା ।
ଆଚରଣ	- ଉରିଂଉରଗ୍ର	- ତାଉରେମ ନା ଉରିଂଉରଗ ଭଲ ତେତା ।
ଆଛା	- ତେଂଗା	- ତେଂଗା ନୋ ନେଇନା ଉଁଗମବଗ ଆସାବତୁନ ।
ଆଜିଠାରୁ	- ଆନିବାଂସା	- ଆନ ବାଂସା ଗୁରୁଲେ ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଇଆର ତେତା ।
ଆଡକୁ	- ମାନକୁରୁଂ	- ମାନକୁରୁଂ ନିଂ ଉଇ ତୁତା ।
ଆଣିଲେ	- ରୁଅଁ	- ଆନେଇନା ଡିଆଂବର ମୁଇଁ ଶିମେ ସବସେଗ ରୁଅଁ ।
ଆଦର୍ଶ	- ଜିବନ ବଳବାଜା	- ଗୁରୁଲେଖ ଜିବନ ବନାଙ୍କ କୁମ୍ଭ ସୁବା ପାଇଟି ତିତେମ ।
ଆଦାୟ	- ତରିଂମତିଂ	- ନିଂ ଲାବ ଡାବୁ ତରିମତିଂ ।
ଆଦିମ	- ବାୟୁର	- ମାଇନା ଡିଅଁ ବର ମୁଇଁ ବାୟୁର ମଟର ସାଇକଲ ଡିତା ।
ଅପାର	- ଲାବ	- ଜଯପୁର ରାଜାନା ଲାବ ଡାବୁ ସୁଲବ ଡିତା ।
ଆୟ	- ଉଲି	- ଆନେଇ ବୁଢ଼ି ମରଟି ବୁରଂ ଉଲି ସୁମନା ଲାବ ଭଲ ଲାଗତା ।
ଆରୋଗ୍ୟ	- ସି ଉନାନା	- ସିଇବାଂଗନା ବଲ ସୁରଂ ପାତ୍ର ସୁମନା ସିଉନାତା ।
ଆଶିଷ	- ବଲ	- ମାପରୁ ଆନ ଲାବ ଲାବ ବଲ ପାଇଟି ତେମତ ।
ଆଶ୍ରୟ	- ତୁକୁଉନା	- ନେଇନା ବୁରଳୁକିବ ମୁଇଁଯୁ ଗିବିଇ ତୁଉକୁଗା ।
ଆଶ୍ରୟ	- କା - ବା	- ଆଭୁରକ ଜୁଲୁସେକ ଗୁଲାଇର ରେମୋଲେ କାବା ତେକୁଗା ।

ଆସ	- ଲୋ	- ବ୍ରାଜନା ଇସ୍କୁଳବ ଗଣେଶ ଗିରିଡ଼ିତା ଯୁଯୁ ସାବା ଲୋ ।
ଆସେ ଆସେ	- ଲୁବୁ ଲୁବୁ / ଦିରେଦିରେ	- ଡାଇବର ଗାଡ଼ି ଲୁବୁ ଲୁବୁ ଚଲାଇତ ।
ଆୟୋଜନ	- ରିରିମନା	- ମୂଳ ଆନେଇଁ ଭଜି କିଆଁ ତିତା ନାଇନା ।

‘ଇ’

ଇଷ	- ସିନେ	- ସିନେ ଆଉକୁନ୍ ସିସେ ଆଡ଼େନତା ।
ଇଂରେଜ	- ସାରପଲେ	- ଆନେଇନା ଦେଶ ସାରପଲେ ଜୀବନ୍ ଅଭିଜାତା ।
ଇଗଲ୍	- ବେସରା	- ଆରିସିଂନା ଆଉଁଷେଇଁ ବେସରା ଗୁର ରିଅଁ ତୁତା ।

‘ଉ’

ଉଇ	- ତେୟୁ	- ଗିରି ତେୟୁ ବଗନା ଉବ୍ଦୁର ସୁମନା ଆଶୁଇତା ।
ଉଇଲା	- ତୁରସିଂଗାଆ	- ତୁରସିବେଲା ଜୁଲୋନା ମୋ ଅଳିରାଗ ତେଙ୍ଗୁତା ।
ଉଙ୍କୁଣି	- ରିସି	- ବବ୍କକ ଉଗୁକ ସିନେବାଗନା ବକ୍ରବର ବନିତା ।
ଉଜ	- ବାଗବଥ	- ନାଇନା କୋରାପୁର ବାକବଥ ତିତା ।
ଉଜତା	- ତେଙ୍ଗା	- ନାତିଆ ସେମୁର ତେଙ୍ଗାତୁଇତା ।
ଉଛ୍ଵନ	- ଗୁସୁପିଲେଖ	- ମେତା ମାମୁଁନା ତିଙ୍କତ୍ତବ ଉଛପୁଲାଏ ଗୁସୁପୁଲେଖ ତେଂଗୁତା ।
ଉସ୍ବବ	- ପରବ	- ନେ ମୁନାଆ ପରବ ତେମତୁନେଇ କିମ୍ବଡ଼ା ମାରି ପୁଷାରକେ ମାରି ଗିନିଆଁ ।
ଉଠିବୁ	- ବାଗବର	- ସରକାର ରେମଲେ ଆଦିବାସୀ ରେମଲେ ବାଗବର ତୁନ୍ତପୁଲେଇ ଆଇ ମାମା ବେଢ଼ିଥା ।
ଉଉପୁ	- ଗିଗେପ	- ଯାଂଆ ସିଂ ବେଲା କିଡ଼ାଗ ପାଲିପାଲି ବାଲି ଗେପୁଅ ।
ଉତୋଲନ	- ଆଆନାଁ	- ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ବେଲା ନେଇ ପତାକ ଅଆଁତୁନେଇ ।
ଉଡ଼ିଦ	- ସୁମୁଗ	- ସେମୁଗ ଗୁରୁଯା ସୁଞ୍ଜନା ଡାକ ଆଶୁରତ ।
ଉଦାର	- ତୁତୁରନା	- ଶୁପ ତେକୁନ୍ତୁ ଜୀବନ ବାଲ ବିତ୍ତରେ ତୁରରଗା ।
ଉପକରଣ	- ସୁଅଁଉଲାଗ	- ନାଇନା ତିଆଁ ବର ଲାବ ସୁଅଁଉଲାଗ ତିତା ।
ଉପଦେଶ	- ବୁଦ୍ଧିନାଦିମ	- ଆନି ଆନା ବୁଦ୍ଧି ସୁଅସୁ ରେମ ମୁଇଡ଼ା ସାରେମ ଆରାଗ ।
ଉପହାର	- ପୁରାଜ	- ପରୀକ୍ଷା ବର ପାସ ତେଙ୍ଗନା ଆନିଂ ନେବା ସାଇକେଲ ମୁଇଁ ପୁରାଜ ବେ-ତ ।

ଉପାତ୍ତି	- ତିକ୍ତିକ୍ଷ୍ମା	- କିରେଇପାଦୁ ତିକ୍ତିକ୍ ସେଗ ପାଦା ବଗ ଆତର ସୁଂଭନା ଆୟୁଁ ଆବାସାଆତା ।
ଉର୍ବର	- ଆରଲବ	- ଆରଲବ ଲିଯୁଁ ବଗ ବେଡନା ଆରଲବ ବାଇ ଡେଣ୍ଟା ।
ଉର୍ମି	- କଳବଡ଼ାଗ	- କିଣ୍ଟାଗ ବଗ କଳବ ଡାକ ଦୁଲନା ଅବୁଦି ବୁଡ଼ୁଗ ତୁରସ୍ତୁବତା ।
ଉରୁ	- ବୁଲି	- ଆନିଂ ଆନା ବୁଲି ବଗ ଅବୁଦି ସିସି ଡେଣ୍ଟା ।
ଉଷା	- ଉଙ୍କୁର	- ଉଙ୍କୁର ଉଙ୍କୁର ମୁରାଗ ନା ହେରି ହିଂସାବ ପୁଲେଇ ଅବୁଦି ବଳ ।
ଉହାଡ଼ରୁ	- ତଂଗୁଡ଼ତା	- ଯାଗିସିଂ ଜୁଲ ସେଗ କାଳିଆ ଲାଗାବଗ ତଂ ଗୁରୁତା ମୁଢଇ ଅଂଙ୍କ ।

‘ଏ’

ଏକଜୁଟ	- ମୁଢଇ ଅଂଙ୍କ	- ଗୁରୁଲାଇ ରେମୋ ମୁଢଇ ଅଂଙ୍କ ସେଗ ପାଇଟି ଡିମେ ।
ଏକସ୍ପରରେ	- ମୁଢଇ ଅତୁର ସାମ	- ଗୁରୁଲାଇରେମ ମୁଢଇ ଅତୁରସାମ ସେଗ ଗୁରୁଲାଇ ପାଇଟି ଡେଣ୍ଟା ।
ଏକିହେଲା	- ମାଆଡେଙ୍ଗା	- ଆତା ମାଆଡେଙ୍ଗା ଆଇତୁନ ରେମ ରୁଣ ଗୁରୁତା ।
ଏଗୁଡ଼ିକ	- କେନା	- କେନା ମାଆଁ ଡେମତ ।
ଏଣେଟେଶେ	- ତଂରିତଂକେ	- ନ ତଂରିତଂକ ମାସା ଉରିଂ ଅଁ ବୁଲ ଲୋଡୁନ ।
ଏଥୁପାଇଁ	- ତୁରୁତୁନସା	- ତୁରୁତୁନସା ନିଃସୁନ ବୁଦିଅଂନିଂ ।
ଏଣ୍ଟୁଆ	- କୁରଗ	- କୁରଗନା ସେଲାଗ ବାଇ ରଙ୍ଗ ତୁରୁତା ।
ଏମିତିକା	- ଡିକେନବାଇ	- ଆତା ଡିକେନବାଇ ଡସେଗ ନି ଆମାଗତି ।
ଏହାଫଳରେ	- କେନସା	- କେନସା ମାଇଂ ଆନିଂ ସୁନ କୁରଗା ।

‘କ୍ର’

ଏରାବତ	- ହାତୀ	- ଇନ୍ଦ୍ରରନା ରାଜାନା ହାତୀନା ଇମିଂ ଏରାବତ ।
-------	--------	--

‘ଓ’

ଓୟ	- ଚମନା	- ମାଇନା ଚମନା ମଞ୍ଚ ରଙ୍ଗ ବାଇ ଡିତା ।
ଓୟା	- ବେସରା	- ବେସରା ଆଗିସି ସବ ସେଗ ସୁମତୋ ।
ଓଳିରୁ	- ଅଳିରାଗ	- ଅଳିରାଗ ବାଇ କୁରୁନ୍ତୁଂ ଡାଗ ଜରଗୁଡ଼ତା ।
ଓହଳିବା	- ଅଂଗଡ଼ିନା	- କଣ୍ଠିବଗ ବଗଚେନା ଅଙ୍ଗଡ଼ିଅଂତା ।

‘ଓ’

ଓଷଧୁନ୍ଦ ଗୁଣ	- ସୁରଂପାଦୁ	- ଲାଗା ବୁଟା ବଗ ସୁରଂ ପାଡ଼ା ଡିତା ।
-------------	------------	----------------------------------

‘କ’

କଇଥ	- ରିରାବଳିଇ ସ୍ମୁଲବ	- ରିରାବ ଲିଙ୍ଗବଗ କୃଷ୍ଣ ମାପରୁ ଆସୁରେ ଅଗୁଡ଼ୟ ବୁଂଭୟ ।
କଇଁଚି	- କାତ୍ତ୍ରାନି	- କାତ୍ତ୍ରାନି ବୁରଂ ଆଜାଗଲି ଗାତ୍ରସେଗ ସକାଳେ ଉପତେ ସିଲାଇ ବାର ଦେବା ।
କଇଁଛୁ	- କୁମିଗ	- ନେଇନା ବନ୍ଦବଗ କୁମିଗ ମୁହଁ ଡୁଉଡ଼ା ।
କଖାରୁ	- କାରକୁମ	- କାରକୁମ ଗୁଗତସେଗ ମାହାରିଂ ତୋ ।
କଚାଡ଼ି	- ସ୍ମୁଲତଳଗଡ଼ାଇଗା	- ମାଇ ଉଗସେଗ ସ୍ମୁଲଡ଼ ଲଗ ଡାଇଗା ।
କଞ୍ଚା	- ବୁରବାଇ	- ବୁରବାଇ ଉଙ୍କୁସୁଂଳ ମାହା ଢୟ ସୁମାତୋ ।
କଜଳପାତି	- କଳା	- କଳା ସୁକ୍ଷମସେକ ଜୁଲନା କାଲିଆ ଦେବା ।
କଗୁରୀ	- ଉସୁର	- ଉସୁର ବୁରଂ ମାହା ଡାଳିଂ ଗୁଗ ଦେବା ।
କଠିନ	- ସୁଉଡ଼	- ବିରେଏ ସୁଡ ଡୁଡ଼ା ।
କଡ଼ରେ	- ପାଳି	- କୁରୁ ପାଳି ନେଇନା ତିଆଂ ଡୁଉଡ଼ା ।
କଡ଼	- ପାପାଅରଇ	- ପାପାଅରଇ ଡେକୁନୁଂ ଗଲାପ ସାରି ମନ୍ତ୍ର ଡୁଉଡ଼ା ।
କଣ	- ମାଆଁ	- ନୋ ମାଆଁ ସୁଇ ସୁଇ ଡେକୁନ ।
କଣ୍ଟେଇ	- କଣ୍ଟେଇ	- କୁଇ କଣ୍ଟେଇ ସୁଗ ତିନା ଗୁଡ଼ତା ।
କଦାପି	- ଶୁଳସା	- ଶୁଳସା ଅମୁନା ରେମ ତଣ୍ଟା ତଣ୍ଟି ତିତେମ ଆରାଗ ।
କଣ୍ଟା	- ଶିରାଇ	- ଆଟିଗ ସୁ ଶିରାଇ ବଗ ଜଗ ବେତନା ସୁଦି ବୁରଂ ତକତକ ତୁ ତ୍ରା ।
କଣ୍ଟ	- ଶିଙ୍କ	- ଅବୁଦି ଉଗ୍ରା ତନା ଶିଙ୍କବଗ ସେଂଗୁଗ ଉଇତା ।
କଣ୍ଟୁରୁଙ୍କ	- ଶିଙ୍କସିରିଇତା	- ଗୁରୁଲେ ଉଗସିତା ଶିଙ୍କ ସେଂଗୁ ଉଇ ଗୁଡ଼ତା ।
କପୋଡ	- କୁକୁରପିଇ	- ତିରେ ସ୍ମୁଲବ ନଗ ମୁଇ କୁକୁରପିର ଲେଇ ଗୁଡ଼ତା ।
କମ୍ପଳ	- ଡୁଉସା	- ଅବୁଦି ରୁଡ ଗୁଡ଼ତା ଆନିଂ ଡୁଉସା ମୁଇ ବେଏ ।
କମ୍ପନ	- ଜୁରଗୁଡ଼ତା	- ଆମାଇନା ଜୀବନ ଜୁରଦାଆ ଗୁଡ଼ତା ।
କରଜ	- ସୁଉଥଁ	- ମାହେନା ଲିଯଂ ବୁରଂ ସୁଉଥଁ ତା ।
କରୁଣା	- ଲିବିସୁବ୍	- ଗରିବନା ଜୀବନ ବଗ ଲିବିସୁବ୍ ।
କବାଟ	- ପାଟା	- ହମାଂ ପାଟା ଇକି ପାଟା ଅତୁ ତିଆଂ ବେଗ ଗୁଡ଼ ସୁ ଗାଇତା ।
କଷଣ	- ସିତେରେପେତେ	- ନିନାଂ ବା ଆଇ ତେରେପେତେ ତେଗ ସେଗ ପାଠ ପଡ଼ାଇ ଦେବା ।
କହ	- ସୁଉସୁଉନା	- ଗୁନୋନା ଅଂଳ ସୁଉସୁଉନା ଇକି ପାଳ ଦେମ ।
କଳମ୍	- କଳମ୍	- କାତା ପତର ମାରି କଳମ୍ ଇଥକୁଲବଗ ବିବେତେନ୍ ।
କଙ୍କଡ଼ା	- ଉଙ୍କ	- ଗୁସୁଡ଼ାଗହେ ଉଙ୍କସୁମାତୋ ।
କାଳୁଡ଼ି	- ସରଲେଇଁ	- ସରଲେଇଁ ବୁଢ଼ି ମର୍ଦି ବୁରଂ ସୁଉସୁଉମ ମନ୍ତ୍ର ସୁକୁ ଲାଗତା ।

କାର୍ତ୍ତିକ	- ଦିଆଳି ଆରକେ	- ଦିଆଳି ଆରକେ ଆଶୁଳତାଂ ହେ ଦିଆଳ ପରବ୍ର ବର୍ଗ କିଆଁ ଅସୁମ୍ଭତୋ ।
କାନପୁଲ	- ରି	- ଆନେ କୁଉଛ ରିଂ ମଷ୍ଟ ମନ୍ତା ।
କାଣ୍ଡ	- କେଣ୍ଠା	- କେଣ୍ଠା ବର୍ଗ ଗିଗାଆଗ ଲେଇଗୁଉତା ।
କାନ୍ଦୁଳ	- କାନ୍ଦୁଳପାଆଁ	- ବୁର ବାଇଆ କାନ୍ଦୁଳଗାଆଁ ଚେନା ଥରଇ ଏତା ।
କାମୁଡ଼ି	- ଅବ୍ରତ	- ଅରଗୁଲା ବାୟାବାଇ ଗୁଉସୁ ଅବତା ।
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ	- କାମବର୍ଗ ଲାଗବାରନା	- ଉଁସହ କୁବୁର କାମବାଗ ଲାଗତା ।
କାଳ କାଳ	- ମଳରନାମଳରନା	- ମୂଳରନାମୂଳରନା ସବ୍ସେଗ ନେଇନାବଣ୍ଣା ପରବ୍ର ଉସେଗ ମାନ୍ଗା ।
କାହାଣୀ	- ଉସିଇ ରାମ	- ନିମାଂ ଡକ୍କୀ ଯାଂ ଡାଆଆନିଂ ଉସିଇରାମ ଉଡ଼ବତେ ।
କିଛିକଣ	- ପରେଗସୁଂଗ	- ପରେଗ ସୁଗ ନ ବୁରଂ ସାବ୍ରତିଂ ।
କିଛିବାଟ	- ଇକି ସୁଉଳଗ୍	- ମାଇଁ ଇକି ସୁଉଳଗ୍ ଉଇମୁଉତା ସୁଉରୁଇ ସୁଉରୁଇ ତୁରସେଗ ଆମାଇଁ କେଲାଇ ।
କେଉଁଠୁ	- ଆରି	- ନ ଆରି କେନଗାଡ ସବ ରିଂଅନା ।
କେଉଁଥିରେ	- ମାଆବର୍ଗ	- ନ ଜୟପୁର ଉଇକୁନ୍ ମାଆବଗ ସୁମନା ।
କେତୋଟି	- ଆୟା	- ସେଲବ ଆଇଁ ଲିଇ ବୁଲୁଇ ଗୁଉତା ।
କେଉଁଟିକି	- ଆଁମ୍	- ନ ଆଁମ୍ ପାଗ ପଡ଼ ଗୁଉ ତନ ।
କେବଳ	- ଗୁଉତୁନାଉତ	- ନିଁ ଯାଂ ଗୁଉତୁନାଉତ ରାଆଁତା ।
କୋଇଲି	- ଗଇଲା	- ଗଇଲା ଗିଗାଆ ସୁଗଅ ତୁରତା (କାଇଲିକାଉ ପରି ଅଛି) ।
କୋକିଶିଆଳ	- କଲିଯା	- ରୁଢ ବେଲା କଲିଯା ଅବୁଦି ମାଲାଅ ଗିରତା ।
କଠୋର ସାଧନ-	- ଅବୁଦି କଷ୍ଟ	- ନିଁ ଅବୁଦି କଷ୍ଟ ତେଏମେସିତ ମିଥ୍ରୀ ପାଇଟି ମାଗ ଅନିଂ ।
କୋଷାଧକ୍ଷ	- ଡାବୁକାଷ୍ଟ ବୁଂବୁନା ରେମୋ	- ନେଇନା ଙ୍ଗମନା ରାସ୍ତାଲା ଡାବୁକାଷ୍ଟ ବୁଂରତା ।
କୋହଲା	- ସେବତ୍ରାଆ	- ରସନା ଡାଗ ଅବୁଦି ସେବତ୍ରାଆ ତୁତା ।
କୌଣ୍ଠଳ	- ଛଲାକି	- କଲିଆ ଅବୁଦି ଛଲାକି ତେଂସେଗ ଅଗିଷିଂ ସବ୍ରତ ।
କୃମି	- କୃମି	- ସୁଉଳଇ ବର୍ଗ କୃମି ତେଏନ୍ତା ଆଶୁ ବୁଲେ ଗୁଉଇତା ଜୀବନ ଅଲିରାଗ ତେଏନ୍ତା ।
କୃଷକ	- ସିସେରେମୋ	- ନେଇଁ ଉଜାମନା ସିସେରେମୋ କେରଂ ଅବୁଦି ଉନ୍ତ ।
କୃଷ୍ଣପକ୍ଷ	- ଯାଁର ବେଲା	- ସିଂଲସୁଇ ସବ୍ର ବେଲା ଅବୁଦି ଯୁଁର ଉଇତା ।

କ୍ରମରେ	- ସଲଗ	- ନିରଗିଳି ସୁଲବ ସୁଲଗ ବାଇ ମୁନାତା ।
କ୍ଷେଣି	- ଦୁକା	- ଅବୁଦି ଦୁକାଶୁକା ତେଂସେଗ ଆମାଇନା ଆଉଣ୍ଡେଇ ମାଇ ଗଇସୁ କୁଉ ବୁରଲୋ ।
କିଶାବିକା	- ସୁଂସୁଂମାରିସୁଉସବ	- ତୁନାଇ ହାଡ଼ବଗ ମୁଲାର ସୁଂସୁଂମାରି ସୁଉସବ ତେଏନ୍ତା ।
କଣି ଥାନ୍ତି	- ସୁଉସବତ୍ତ	- ହାଡ଼ ବଗ କିଗ ସୁଉସବତ୍ତ ।
କରି	- ଇନରିଂ	- ମାଇଁ ତିନାରମ ବଗପାଞ୍ଚ ତୁଉନା ଇନରିଂ ନେଏନ୍ତା ।
କିରଣ	- ମୁମରତଗ	- ଆରକେ ସୁମର ତଗ ବଗ ଗୁରଲାଇ କୁଟଣ୍ଟା ତାଆରାତା ।
କୁଆଡ଼େ	- ତବକୁରୁଂ	- ଆନ ଦେରା ନ ତବକୁରୁଂ ଉଇ ତୁଉନ ।
କୁଣ୍ଠାଇବା	- ଗିଇଗେଇନା	- ହେଂରିବଗ ଗେଯନା ସିରିଂ ସୁଉତା ।
କୁଦା	- ପୁପନା	- ଗିଇସାଗହେ ଆକେନ୍ କେଣ୍ଟା ଆରି କେଣ୍ଟା ପୁପତହତା ।
କୁଳ	- ବଂଶ	- ଗୁଡ଼ଲାଇ ବଂଶନା ମୁଉଷୁ ମୁଉଷୁ ଉସିରାମୁ ଜୁଉତା ।
କୁହ	- ସୁଷ୍ଟୁ / ସୁଂ	- ଆରଗୁଲା ମାଇନା ଯାଁଆ ତକ୍ରାଲା ଉସିରାମ ସୁଉତ ସୁନସେଗଗା ।

‘ଖ’

ଖଇ	- ସାରିଲିଆ	- ଆ ସାରିଲିଆ ଲାତ୍ତୁବାଇ ଅରୟ ସେଗ ସୁମନା ଅବୁଦି ସୁବୁତେନ୍ତା ।
ଖର୍ଜ	- ବୁଉତା	- ପରବେଳେ ଅବୁଦି ତାକୁ ତମତ ।
ଖତୁରୀ	- ଶୈଳତ୍ତାର	- ଶୈଳତ୍ତାର ବୁଉରା ଅବୁଦି ସୁକୁ ତେଏନ୍ତା ।
ଖଟ	- କଟ	- ତାର ଗୁଗୁର ଆରକେ ଆଲୁଗ ଲେମ ଆରାଗ ଖଟବଗଲେମ ।
ଖଢ଼ି	- କଢ଼ି	- ଗୁବୁଉଲେ ପାଟା ବଗ କଢ଼ି ବୁରଂ ଲେଗତ ।
ଖଞ୍ଚା	- କିରିଂ	- ନେଇନା ତିଆଂ ବଗ ମୁଣ୍ଡାବାଇ ବଲଟା କିରିଂତୁଉତା ।
ଖମ୍ବାଲୁ	- ନଙ୍ଗଲକାନ୍ଦା	- ଗୁରଇରେମ ମିଶିସେଗା ଲଙ୍ଗଲକାନ୍ଦା ଉନନ୍ ବଲ ତେଏନ୍ତା ।
ଖରା	- ଯାଁଆ	- ଯାଁଆ ଯାଁଆ ବୁଲହନା ଜୀବନକଳ ଆରାଗ ତେଏନ୍ତା ।
ଖବର	- କବର	- ନିଂ ମାଆ ମୁଁନା ତିଆଂ ବଗ ଉଇଗ ସେଗ କନର ସୁଉସୁ ତୁଉତା ।
ଖସଡ଼ା	- ସୁଉଳ	- ବୁରେଲେ ମୁଣା ବାଇ ସୁଉଳ ତୁଣ ନିଂ ଲଗନିଂ ।
ଖସଡ଼ା	- ସୁଉଳ	- ବୁରେଖ ମୁଣା ବାଇ ସୁଉଳ ତୁଣ ନିଂ ଲଗନିଂ ।
ଖସିଗଲା	- ଲଗ ଗୁଇବା	- ବୁରଂବଗ ଉରିଅ କୁନୁ ବେଳା ନିଂନା ତିଗସୁଗ ସୁଲତ ଉଇସା ।
ଖାଦ୍ୟ	- ସୁଉସୁମ	- ଡାର ଗୁଗୁବେଳ ସୁଉସୁମ ତମନା ବଲଡ଼ା ତେଏନ୍ତା ।
ଖାତିର	- ଆମାନ୍ତା	- ଦେଶିଆ ଗୁବୁଲେ ଯାଁ ବାଆନାଦ୍ଵମ ଆମାନତା ।
ଖୁଡ଼ି	- ଉବୁଗ	- ନିଂ ଉବୁଗ ଇହି ଉଗବତି ।
ଖୁସି	- ସାରଦା	- ଆଇବୁଇ ତିଆଁ ବେଳା ଗୁବୁଲେ ଜୀବନ ଅବୁଦି ସାରଦା ତେଗସେଗ ମେହେତା ।

ଖେଳ	- ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ	- ଗୁଲାନେ ପାଦାବର ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ ତେତା ।
ଖେଳନା	- କେଳବାରନା	- ଡାଉବାଇ ଗୁରୁଲେ ମୁହିଲ କେଳବାରନା ସଗସେଗ କେଳ ବାର ତେଏନ୍ତା ।
ଖୋଲ	- ସପାଆ	- ନାଲା ମାଇନା ସାପାଆ ବିତ୍ତରେ ଭୁଉତା ।
ଖୋଲିଦିଅ	- ରୁଡ଼ଗବେ	- ଗିରି ହେ ଢିଅ ବର ଗାଇତା ପାଟା ରୁଡ଼ଗବେ ।

‘ଗ’

ଗଛକାଟିବା	- ସେଲବସିସେବନା	- ଲାଟାବର ଆସୁଇଲବହେ ସେବ ସୁଉଠ୍ଟ ।
ଗଛଡ଼ାଳୁ	- ସେଲବକେଣ୍ଟା	- ଗିରିଥାଗ ସେଲବ କେଣ୍ଟାବଗ ପହତ ।
ଗଠନ	- ଅରେଇନା	- ବାଆଡ଼େଇ ଖ ଅରେଇ ତେଏନ୍ତା ।
ପଡ଼ିଆ	- ପାଦା	- ପାଦାବ ଗୁଇତାଡ଼ ଗୁରୁଇ ତେନ୍ତା (ପଡ଼ିଆରେ ଗାଇ ଚରୁଛି) ।
ଗାଦୁଆପାଦୁଆ	- ଡାଗସିଇସାବନା	- ନିଂ ଡାଗ ସୁଉଲୁଗ ତେକୁମୁଂ ବର ଉଇତେନ୍ତି ।
ଗନ୍ଧ	- ଭୁଉଗତା	- ଗୁର ସୁଉ ସୁଇ ଗୁଉଇ ଗୁଉତା ସାହା ଲାବ ଭୁରଗୁତା ।
ଗଞ୍ଜା	- ଗୁସଂଡ଼ାଂଗ	- ଲାଟାବ ଗୁସୁଡ଼ା ଗିରିଏଁ ଭୁଉତା ।
ଗଞ୍ଜି	- ବାଡ଼ିଇସକା	- ନିଂବ ମୁଇ ସେଲାଂବାଇ ବାଡ଼ିଇସକାଭୁଉତା ।
ଗଣ୍ଧି	- ସିଇରିଇନା	- ସିଇରି ବଲ ତେମସେଗ ଭୁଉ ଆରାଗନା ଲୁଗୁଇତା ।
ଗଣ୍ଡୁଲି	- ଗୁଉଲାଇଉ	- ମାଇଂନିଂନା ଗୁଉଲାଇଉ ଡାବୁରିଂ ଆଭୁଉଗା ।
ଗୋରି	- ପାଣ୍ଡରୀ	- ମାଇଂ ସେହେ ଲାଆନେ ମୁଉଇଂଡ଼ା ପାଣ୍ଡରାବାଇ ଭୁଉଗୁର ଗାଆ ।
ଗହନ - ବନ	- ଅବୁଦି ବୁରଲୁଗ	- ନେଇଂନା ଉଙ୍ଗମ ବାରବର ମୁହିଲ ଅବୁଦି ବୁରଲୁଗ ଭୁଉତା ।
ଗହଳ	- ଗୁରଗାରସାଗାଗ	- ନିଂନା ସକା ମୁହିଲ ଗୁରଗାର ସାଗସାଗଲଉଇଗୁଉତା ।
ଗାଡ	- କାନା	- କାନାବର ଉରାଲ ତିତା ।
ଗାଡ଼ିଆ	- ସୁଲୁଂଡ଼ାଗ	- ନୁ ଖଣ୍ଡର ମୁଣା ବାଇ ସୁଲୁଂଡ଼ାଗ ଭୁତା ।
ଗାଣ୍ଠିଆ	- ଗେବଅକୁଉନୁଂ	- ମାଇ ମୁହୟ ଗେବ କୁଉନୁଂ ସଗୁଉତା ।
ଗାମୁଛା	- ଟାବାଲ	- ସିଇସେଂଇ ପରବ ଭୁଉତା ଟବାଲେ ମୁହିଲ ସୁଉସବ ଭୁଉତା ।
ଗାୟକ	- ସିସେରାଆ	- ମାଇଁ ବଲ ସେରତ ।
ଗ୍ରୀଷ୍ମ	- ଯାଁଆ	- ଇଁଆସି ବେଲା ବୁଉମିଇ ଟାଙ୍ଗରୁ ରୁଉବାଇତେଗଉଇତା ।
ଗୁଛୁ	- ଗୋଛା	- ମାଇମୁଇ ଗୋଛା କଲମ ସଗୁତା ।
ଗୁଣ୍ଡି	- ଟାକ୍ରାନି	- ଜାଗସେଗ ଏଂରି ବର୍ତ୍ତୀ ଜାଆଗୁଉତା ।
ଗୁଳଗୁଳି	- ତେଏନା	- ତେଏନା ଲିଇ ବୁଉ ଲୁଉତା ।
ଗୁଲ୍ଲ	- ସାଗାଆ	- ପାଦାବ ଅବୁଦି ସାଗାଆ ତୁର ଗୁତା (ପଡ଼ିଆରେ ବହୁତ ଗୁଲ୍ଲ ହେଇଛି)

ଗୁହାରି	- ସୁଉସୁଉନା	- ଆ ମାପରୁ ନିଂର୍ଦ୍ଧ ସୁଉନଅନିଂ ।
ଗେଣ୍ଟା	- ତୁଡ଼ାରବ୍	- ମିନି ଖାବା ଡେଙ୍ଗା ତୁଡ଼ାରବ ସୁମନା ତେଣା ।
ଗୋଟିଏପିଲା	- ମୁଇଗେଂରେ	- ମାଏନ୍ ବଗ ମୁଇଁ ତାଉ ଲଗେଂରେ ତୁଡ଼ା ।
ଗୋଧୁ	- ଗୁବୁଇ	- ଗୁବୁଇ ଅବଅନା ଅବୁଦି ସିଇତାଆ ।
ଗୋପାଳକ	- ଗୁଗୁଏରେମ୍	- ଉଙ୍ଗମନା ଗୁଲାଇତନା ଗୁଗୁଇରିଂତା ।
ଗୋଦାମ୍	- ଗୁଦାମ୍	- ଗୁଦାମନା ତିଆଂବଗ ରୁଂଉକୁକ୍ ବୁଡ଼ତ ।
ଗୁରୁ	- ମୁଉନାବହି	- ମୁଉନା ବହି ଢିଇସାରାବଗ ସାବତା ।
ଗ୍ରାହକ	- ସୁସବ୍ ରେମୋ	- ଉଜାଂମ୍ ବଗମାତ୍ ତେଡ଼ାଳି ସୁସବ୍ ରେମୋ ଅବୁଦି ସାବମତା ।

‘ଘ’

ଘଟ	- କିଇର	- କିଇର ରିଂଇତ ସାହାମେ ଲନତିରାଣ ଅରଇତା ।
ଯାଇ	- ହେମୁଉର	- ଆନି ମୁଉଇ ହେମଉର ତୁରଗୁଉତା ।
ଘାଇଲା	- କାବରା	- ସାଇକଲ୍ ବଗ ଲଗଡ଼ାଇ ସେଗରାମନାବବ୍ କାବରା ଚିତ୍ରା ତେଗୁଉତା ।
ଘୋଷାରି	- ଉରଗୁଉଡ଼	- ଉରଗୁଉଡ଼ ଆଗିମେଁ ଉରଗୁଉଡ଼ ରିଇ ଗୁଉତା ।

‘ଚ’

ଚକିପେଣ୍ଠା	- ଯାନ୍ତା	- ଯାନ୍ତା ବଗ ସାମେଁ ରୁଉମାଗ କୋଳଥିଲେ ରିଇତ ।
ଚଟୁ	- ଛଟୁ	- ଛଟୁ ବୁରଂ କଥାଂ ବାଶା ତାଂ ।
ଚଳପୁଚଳ	- ଉରିଂଆବୁଲ	- ଉକରାରେମୋ ଅବୁଦି ଉରିଂ ଆଗଂତା ।
ଚଳନ୍ତା	- ଚଳାଇତ	- ଚଳାଇ ତେକୁନ୍ତା ଗାଡ଼ିଲେ ଆଉଡ଼ତା ।
ଚାଉଳ	- ରୁଂଉକୁର	- ଆନିଂ ଡାଉରୁଂ ରୁଂଉକୁର ନା କ୍ୟାଂ ସୁଉସୁଉମ ଭଲଲାଗତା ।
ଚାକର	- ଗଡ଼ିଇ	- ରଘୁଲା ସାହୁକାର ତିଆଂବଗ ଗଡ଼ି ତୁରତା ।
ଚାଖୁଛି	- ଚାକଲ	- ମାଇ ମାଆଁ କେଣ୍ଠା ତୁରତା ତିସେଗ ଆମାଆଁ ଝକଇତା ।
ଚାଖଣ୍ଡ	- ମୁଇତିତି	- ଯାର ତିତି ମୁହି ତିତି ।
ଚାନ୍ଦ/ଜନ୍ମ	- ଆରକେ	- ଆରକେ ତାରନା ତିଆଁସାରୁ ବାନି ତିନାତା ।
ଚାବୁକ୍	- ତିଂଯେ	- ତିଯେ ବୁରଂ ବୁଗନା ଅବୁଦି ସିତା ।
ଚାରା	- ଚାରା	- ଆଚରାଲେ ଗୁଉଇତାଗ ହେଁ ସୁମତ ।
ଚାରିଆଣା	- ଚାରନା	- ଅଣା ଚାରନାଲେ ଆଚଲତା ।
ଚିଙ୍ଗୁଡ଼ି	- ଚିଣ୍ଠିଆଁ	- ଚିଣ୍ଠିଆଁ ମାଆଁ ଅଲାଇ ଅନା ଅବୁଦି ସୁଉବୁ ଲାଗତା ।
ଚିରା	- ଗାର କୁଉମୁଂ	- ମାଇ ଗାର କୁଉବୁଂ ଲଞ୍ଜିପ ଗଲିଇ ଗୁଉତା ।

- ଚୂନାମାଛ
ତେତା
- ଲୁହକୁବାଇ ଆଡ଼ଂ
 - ହେତ୍ବାର
 - ଲୁହକୁବାଇ ଆଡ଼ଂ ସୁମନା ବନି ତେଏତା ।
 - ଆନିଂ ନନ୍ ଅଁଳ ଅବୁଦି ହେତ୍ ସାଗୁତେତା ।

‘ଛ’

- ଛତ୍ର
- ଉନ୍ତୁଳ
 - ଉନ୍ତୁଳ ମାଆଁ ଅଳାଇଅ ସୁମତ ।

‘ଜ’

- ଜାଳ
- ଜୁଆଁ ଅତନା ସୁଆଁ
 - ସୁରଗେ ସୁଉଳୁବ୍ ଆତଳନା ତେଏତା ।

‘ଝ’

- ଝିପିଷିପ
ଝୁଣ୍ଣିପଡ଼ିବା
- ବୁରିଡ଼ାର
 - ପିଗସୁଂଗ
 - ବୁରିଡ଼ାର ଡାଗନା ଏହି ସିଇ ବାମତା ।
 - ମାଇ ଉଇ ଉଇ ଗୁରରଂ ବର୍ ଲଗଡ଼ାଇଗା ।

‘ଟ’

- ଟେପି
- ଟପି
 - ଯାଁସିଂ ବେଲା ଟପି ଉଲୁଗ୍ ସେଗ୍ ବୁଉଲବାର ।

‘ଓ’

- ଠାବ
ଠେକୁଆ
- ତୁରତୁରନନା
 - ଗିଇଲିଇ
 - ନିଂ ଆଣ ଆଇକେନ୍ ତୁର କୁନିଂନ ଆମଁରଇ କୁଉନା ।
 - ଗିଇଲିଇ ତେବୁର ଲଗ୍ ବର ତୁରତା ।

‘ଡ’

- ଡଙ୍କି
ଡଙ୍କାର ରାଣୀ
ଡରିଗଲା
ଡାକପିଅନ
- ଡୁରମନି
 - ରୁମାର୍
 - ବୁଉତୁଂ ଉଇଗା
 - ଉଲାକ୍ ପତର ବୁଲ୍
 - ଡୁରମନି ବୁରଂ ଉନ୍ତୁରାଗ୍ ବିଜବ ଇତ ।
 - ଗୁରୁଲେ ରୁମାର୍ ସୁସୁମ ଅବୁଦି ସାରଦା ତେତା ।
 - ମାଇଁ ଆଗିବେ ସଜୁଲ ସେଗ୍ ମାରି ବୁଉତୁଂଉଇଗା ।
 - ଆମାଇଁ ଉଲାକ୍ ପତର ବୁଉଲାଇବ ରେମୋ ଉଲାକ୍ ମୁଉଁରଂ ଅଂବେଡ଼ି ।
 - ସୁନସିସୁତା ବୁରଂ ବପ୍ତା ସିଲାଇତ ।
 - ମାଇ ଅବୁଦି ବେଜା ଟିଂ ତେମତେନା ।

‘ତ’

ତରଳିଆ	- ଚବାଲ	- ଚବାଲ ତୁଉଳ ସେର ଉଇତା ।
ତରଳିଡ଼ାଢ଼ା	- ଡାଗବାଇଜାଡ଼ା	- ଡାଗବାଇ ଜାଡ଼ା ଡେଗନା ମତେଏ ଆଡମଜାମ ସୁଉମନା ଉଣାତା ।
ତଳଥ୍ରିର	- ବାଲା / ଖଣ୍ଡା	- ମେଇନା ଡିଆଂ ବଶ ସ୍ଵର ମୁଣ୍ଡା ବାଇ ବାଲା / ଖଣ୍ଡା ସ୍ଵର୍କ ତୁଉତା ।
ତାପରତୁ	- ଉନ୍ନକୁନ୍ନ	- ନିଂ ଝୁରନୁଗ ବେଲା ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଇତେତିଂ ମାରି ଉନ୍ନକୁନ୍ନ ଡିଂଆକୁରଂ ଇତିଂ ।
ତେରଛା	- ତୁଂରିତୁଂକେ	- ମାଇ ଆନିଂ ତଂରିତଂକେ ଦ୍ଵମ ସୁଉନତା ।
ତୋରଣ	- ସାରୀ	- ଆମାନୁଲେ ସାରୀ ଅତୁର ।
ତୋରାଣୀ	- ସିନିଡ଼ାଗ	- ସିନିଡ଼ାଗ ତୁଉଳୁଇବାଇ ତୁଉତା ।
ତୃଣ ଭୋଜି	- କିରେଇ ସୁଉସୁମ	- ସିରାମ ଗୁର କିରେଇ ସୁଉସୁମ ତେଏତା ।
ତୁରା	- ପିନେଏ/ପୁନେଏ	- ଡିଂଆସି ଜର ପୁନେଏ ବାଜାୟତ ।

‘ଥ’

ଥକି	- ଲାକାର	- ମାଇଁ ଲିଯୁଁ ବୁରଂ ଡେମସେର ଅବୁଦି ଲାକାର ଉଇଗୁଉତା ।
ଥଳି	- ମୁଣ୍ଡା	- ମୁଣ୍ଡା ବର୍ତ୍ତ ଲିଇ ତୁଉତା ।

‘ଦ’

ଦରିଆରେ	- କିଣ୍ଠାଗ	- କିଣ୍ଠାଗବଶ ମୁଣ୍ଡା ମୁଣ୍ଡା ଆଡ଼ଂ ତୁଉତା
ଦର୍ଶାଇବା	- ଅସୁଇବାଇ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ବଲଟା ବଲଟା ପତକା ଅସୁଇବାଇ ।
ଦର୍ଶନ	- ଜୁଉଜୁଉନା	- ଆନା ମାପରୁ ଜୁଉ ଜୁଉ ଉଇତୁ ନେଇ ।
ଦାଆ	- ଅରେଇ	- ଅରେଇ ବୁରଂ କେରଂ ଅଇତ ।
ଦୁଇପ୍ରାତ୍ର	- ଉମବାର	- ନେଇଁନା ଉଙ୍ଗମ ବଶ ଉମବାର ଗାରି ଡିତା ।
ଦୁଇଫାଳ	- ଉମବାର ମୁଉତୁଗ	- ନ ମାଇ ଉମବାର ମୁଉତୁଗ ଡେମରିଂ ।
ଦୁଧ	- ଦାତୁକୁଇ	- ଦାତୁକୁଇ ଉଡ଼ନା ଖାଇଲେ ଯେବି ଇଁଷାକ ବଲ ତୁତା ।
ଦେଶ	- ଦେଶା	- ନେଇନା ଦେଶନା ଇମି ଭାରତ ।
ଦେହ	- ଏରି	- ଏରି ବଲ ତୁଉ କୁଉନା ଗୁଉଳାଇ କାମ ଡିଇତେମ ତୁଉ ସୁଗତ ।

‘ଧ’

ଧୂନୀ - କାଇତା

ଧୂପଦାନୀ - ଦୂପ ବୁଂବୁନା

ଧୂପ - ଧୂପ

ଧୀର - କଳେ
 ଧୋତି - ଲଙ୍ଘି
 ଧୋବା - ସଖା ତମତାଗ
 ଧାର - ଗୁରଥ
 ଧାତୁ - ସିଙ୍ଗରାଜ
 ଧାନ - ମୁନ୍ ତେମସେଗ
 ଧାର ଦେବା - ଉଦାର ବିବେ
 ଧାର ନେବା - ଲୁଡ଼ିବୁଂଡ
 ଧାର କରିବା - ଲୁଣ୍ଠି
 ଧନ୍ୟବାଦ - ଅବୁଦି ଭଲ
 ଧରିବା - ସବନାଇ
 ଧକ୍କା ମାରିବା - ବୁଗନାଇ
 ଧରାଛୁଆ ନ ଦେବା - ଆତିନାଳା ନାଁ
 ଧଳା ରଙ୍ଗ - ତୁଳୁଇ ବାଇ
 ଧମକେଇବା - ଧମକାୟତ୍

ଧନୀ - ସାକାର
 ଧନ - ସାକାର
 ଧର୍ମଶାଳା - ମାପୁନ୍ ତିଥ
 ଧର୍ମଗ୍ରହ୍ନ - ମାପୁନ୍ ଉଲାଗ
 ଧର୍ମ - ଜାତି / ଧରମ୍
 ଧର୍ମ କର୍ମ କର - ଧରମ୍ ବାଇ କାମ ତେମ୍
 ଧର୍ମଗୁରୁ - ଧରମ୍ ତିଶାରା
 ଧର୍ମ ପ୍ରଚାର - ଧରମ୍ ସୁଂ ସୁଂ
 ଧର୍ମ ନିୟମ - ଭଲ ବାଇ ନିୟମ

‘ନ’

ନରମ - ଲୁମୁଇ
 ନମସ୍କାର କରିବା - ସୁନ୍ତ୍ର ତିନାଇ
 ନଷ୍ଟ କରିବା - ଅଳିରାଗ ତେମନାଇ
 ନଛିବା - ଅଳାଙ୍କ ନାଇ
 ନର - ରେମୋ
 ନଣ୍ଯେଇ - ଲିବୁଇ
 ନଖ - କିରିମେ
 ନର୍କ - ଅଳିରାଗ ବାଇ ଜମ
 ନଢ଼ିଆ କରଣା - ନଢ଼ିଆନା ତାକ୍ତା କନା
 ନଢ଼ା - ଲୁଂ
 ନମୁନା - ସିନା
 ନଢ଼ିଆ ତେଲ - ନଢ଼ିଆ ସୁଉଁ
 ନାସ୍ତିକ - ଜୟେମି
 ନାଇଲନ୍ - ସିଲକୁ

ନାବିକ - ଲୁଡ଼ିଂ
 ନାରଙ୍ଗୀ - ପାଲୁଂ ରଙ୍ଗ
 ନାଲି - ଜଣି ବାକୁ
 ନାଳ ଖୋଲିବା - କାଳ ଗୁମାଇ
 ନାତିବା - ମେଳା ନାଇ
 ନାରୀ - ସେଲାନେ
 ନିଆଁ - ସୁଆଁ
 ନିର୍ଲଙ୍ଘ - ମଣ୍ଡିବାଇ
 ନିରାମିଷ - ସେଲିଆଡ଼ଂ
 ନିବୃତ୍ତ କରିବା - ଅନ୍ତର ବେନାଇ
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ - ମାସା ତେମ ମତୁକୁ
 ନିଷ୍ଠାର - ପାଲରେମ ସୁଗ
 ନିରାଶା - ଆବାମତିଂ
 ନିଆଁଟି ଜଳି ଉଠୁଳି - ସୁଆଁ ତଗୁଡ଼ା

ନିଆଁ ଜଳାଇ ରଖ - ସୁଆଁ ଅଡ଼ଳବୁଂ
 ନିଦା କରିବା - ନିଶ୍ଚା ତେମତ
 ନିଃଶ୍ଵାସ ମାରିବା - ଆଡୁଗ୍ ଆନାଇ
 ନିଷ୍ପତ୍ତି କରିବା - ରାଜି ତେମାନାଇ
 ନିରାଶ କରିବା - ଆବାମ୍ ତିନାଇ
 ନିର୍ମଳ କରିବା - ସୁଗାର ନାଇ
 ନିର୍ମାଣ କରିବା - ଅରଙ୍ଗ ନାଇ
 ନିରାଶା - ଆସିତାଳ
 ନିୟମ - ନିୟମ
 ନିର୍ଭର କରିବା - ଆଶା ତେମ
 ନିର୍ବାଚନ କରିବା - ସିରେନାଇ
 ନିର୍ଭୟ - ଆବୁତୁନ୍ଦରା
 ନଦୀରେ ପହଁରେ - କିତାଗ୍ ବଗ ବୁଗ ବୁଗ ତାଗ
 ନୀତି - ତାଉ
 ନୀଳ - ନୀଳ
 ନଦୀ କୂଳ ଖାଇ ଯାଇଛି - କିଣ୍ଠାଗ୍ ବଗନା କଣ୍ଠି ସୁମ ସୁଆଁତା
 ନୌବାହିନୀ - ଡାକ୍ ବକ୍ତା ଇଜାରେ
 ନୌୟୁଦ - ଡାକ୍ ଆଲୁଙ୍କ ଇତ୍ତମନା
 ନୌସେନାପତି - ଇଜାରେନା ମୁନା ରେମ
 ନୃପୁର - ଡୟାକ୍

‘ପ’

ପଣସ - ଉଂକୁସୁଲ୍ଲ
 (ପଣସ ଫଳ କଣ୍ଠା କଣ୍ଠା ରହେ - ଉଂକୁସୁଲ୍ଲ ଗିରାଇ ଗିରାଇ ବାଇ ତିତ୍ତା)
 ପରଦା - ପର୍ଦା
 ପବିତ୍ର କରିବା - ଭଲ ତେମତ
 (ମନ୍ଦିର ଭିତରକୁ ପବିତ୍ର ହୋଇ ଯିବା - ମନ୍ଦିର ବିତରେ ବଲ ତେନତା)
 ପବନ ବହିବା - ଉଇତାଗ୍ ସାବତା
 (ପବନ ବଢ଼ିଆ ବହୁଆଛି - ଉଇତାଗ୍ ମଞ୍ଚ ଉଇତା ଗତା)
 ପଗଡ଼ି - ଗୋପି
 ପକ୍ଷୀ - ପିରିଙ୍କୀ

ପହଞ୍ଚିବା - ତେଳନାଇ
 ପହଞ୍ଚିବା - ବୁଗ ବୁଗ ଡାଗ
 ପଶିବା - ଗାୟନାଇ
 ପକେଟ - ମୁନା
 ପରାଧୀନ - ଇନଲ କଣ୍ଠେନା
 ପରିଚିତି - ସମତତା
 ପତକା - ପତକା
 ପରିଚୟ କରାଇବା - ଅସମତବେତିଙ୍କ
 ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବା - ବଦଳାୟ ବିବେ
 ପରିଷା କରିକା - ପରିଷା ତେମ ତୁନାଇ
 ପସନ୍ଦ କରିବା - ମନ ତେମତୁନାଇ
 ପରିଷାର - ଭଲ
 ପଛଦ୍ୱାଞ୍ଚା - ତରଗିଡାଂ ଉଲତିନାଇ
 ପଡ଼ିବା - ପଡ଼ିଲାନାଇ
 ପଡ଼ିବା - ଲଗଡ଼ାଇତା
 ପଢ଼ିବା - ସୁସବାଇ
 ପରାମର୍ଶ ଦେବା - ସୁନ ବେନାଇ
 ପରାସ୍ତ କରିବା - ଆରାୟ ବେନାଇ
 ପରମାଣ୍ମା - ସୁରେମ
 ପଡ୍ରୋଶୀ - ଉତ୍ତୁ ରେମ
 ପରିଦର୍ଶକ - ଜୁଜୁରେମ
 ପଞ୍ଜା - ପଞ୍ଜା
 ପଘା - ଏତାଂଗୁଇ
 ପଙ୍ଜା - ପଙ୍ଜା
 ପଦ୍ମ - ପଦ୍ମ ସାରି
 ପଥର ଖୋଲିବା - ବୁରେ ତରନାଇ
 ପଥର ଖଣ୍ଟା - ବୁରେ ବାରତା
 ପତ୍ର ଛିଣ୍ଟାଇବା - ଉଲାଗ ତିରସାର ନାଇ
 ପର୍ବତ ଶୃଙ୍କ - କୁଣ୍ଡାଳେ
 ପଥର - ବୁରେ

ପକ୍ଷୀ ଗୁଡ଼ିକୁ ହୁତାଇ ଦିଆ - ଆପିରି ଲେ ଅହାଲବେ
 ପତାକାଟି ଉଡ଼ାଅ - ପତକା ଅଧି
 ପକ୍ଷୀଟି ଉଡୁଛି - ପିରିଇ ଥୁଣିତା
 ପଢ଼ାପଡ଼ି ଛାଡ଼ି ଦେଲଣି କି ?- ପଡ଼ିବାର ପିଡ଼ିବିର
 ଅନତ୍ରୁର ବେତ ପେଇ କି ?
 ପଞ୍ଜାବୀ - ରୁଢ଼ିଦାର ସଞ୍ଚା
 ପରିବାର - ତିଆନ୍ ରେମ
 ପର୍ବ - ପରପ୍
 ପତଳା - ପାତଳିବାଇ
 ଫଳରେ ହାତ ମାର ନାହିଁ । - ଆପଳଲେ ଆତିରାମ
 ନାହିଁ ।
 ଫଳଟି କାଟ - ଫଳଲେ ଗୋଁ
 ପର୍ବତ - କୁଣ୍ଡ
 ପଟି ବାନ୍ଧିବା - ପଟି ତୁନାଇ
 ପଚା ଘା' - ସୁସ ରେ
 ପଇସା ପାଣିରେ ପଡ଼ିଲା - ତାବୁ ଡାଗ ବଗ ଲଗା
 ପଶିବା - ଗାୟନାଇ
 ପବନ - ଉଲତାଗ
 ପ୍ରତିମା - ଚିତ୍ର
 ପ୍ରକୃତି - ଭଲ
 ପ୍ରଲେପ - ବଡ଼ିକ୍ଷିଂ
 ପ୍ରତିଦିନ ଘଣ୍ଟାରେ ଔଷଧ ଖାଆ । - ଲସାଉ ଘଣ୍ଟାବଗ
 ସିରଂ ସୁମ ।
 ପ୍ରଥମାଷ୍ଟମୀ - ପ୍ରଥମାଷ୍ଟମୀ
 ପ୍ରଣାଳୀ - ତିଆର ଦେମନାଇ
 ପ୍ରଶ୍ନ କରିବା - ଗିନାସ୍ତୁ ସୁନାଇ
 ପ୍ରହାର କରିବା - ବୁଗ ବୁଗ
 ପ୍ରୟୋଗ କରିବା - ଗିତିନା ତିତେମ ନା
 ପ୍ରବେଶ - ଗାଇତା
 ପ୍ରସ୍ତାନ - ତୁରନାଇ

ପ୍ରକାଶ କଳା - ଗାଇଗାଆ	ପାଇବା - ବାମ୍ ତିନାଇ
ପ୍ରତିବାଦ କରିବା - ଆଡେମ	ପାଖୁଆ - ଗିନେ ମହୁକୁ ରେମ୍
ପ୍ରଥମ - ସିସେଇଁ	ପିଇବା - ଇ- ତୁଉନାଇ
ପ୍ରଶନ୍ତ - ଅସାରବାଇ	(ମୁଁ ପାଣି ପିଉଛି - ନିଂ ଡାର୍ ଇ - ତୁଉନାଇ)
ପ୍ରାକୃତିକ - ମାପ୍ଲରୁ ଦେମ କୁନ୍ତୁଙ୍କ	ପିକ୍ଷିବା - ଅଲୁ - ଗାନାଇ
ପ୍ରଷ୍ଟୁତ କରିବା - ତିଆର ଡେମନାଇ	(ମୁଁ ମାଳି ପିକ୍ଷିବି - ନିଂ ଲୁବଇ ଡାଆ ତୁକ୍ତିଇଁ)
ପ୍ରତିଯୋଗିତା କରିବା - ଗୁଲାଇ ବଗ୍ ଭାର ରୁଆଁନାଇ	ପିଆଜ - ଉଲି ରସୁନ
ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରିବା - ଡେମତିଂ ଅଡେମତିଂ	ପିତା - ବା
ପ୍ରତିମୂର୍ତ୍ତି - ଆନସା ତିନା ଗୁଡ଼ୁନ	ପିତାମାତା - ବାଯାଅଁ
ପ୍ରାର୍ଥନା କରିବା - ସିସେର ସେରନାଇ	ପିଉସା - ମାମୁଛଁ
ପ୍ରଷ୍ଟାବ କରିବା - ରାଜି ଅଡେମ ନାଇ	ପିଉସୀ - ଉଆଁଗ୍ / ଓଙ୍କ
ପ୍ରଷ୍ଟାନ କରିବା - ଅଗାଯ ବେନାଇ	ପିତା - ପାଟା
ପ୍ରତିରକ୍ଷା - ଇସାଉ ବରତ	ପ୍ରିୟ - ବଲ ଲାଗିତ
ପାଣିରେ ଖେଳିବା - ଡାର୍ ବଗ୍ ମାଂହାନାଇ	ପିରକାରୀ - ଲେଡ଼ିଆତା
ପ୍ରାୟକ୍ଷିତ - ଡେମେଏରିତା	ପିଠାକୁ ଦୁଇ ଖଣ୍ଡ କର । - ଆ ପିଟା ଉମାର ଡେମ୍ ।
ପାଗଳ - ବାୟା ବାଇ	ପିଲାଟି ଶୋଇ ପଡ଼ିଲା । - ଉ ଉଁ ଗୁଲାଲେନେ ଲେମଭଇଗା ।
ପାକୁଆ - କୁଇଲାଆ	ପିଲାଟିର କିଏ ଯତ୍ତ ନେବ । - ଉ ଉଁ ଗୁନା ଯା ଯତ୍ତନ ରୁଆନ୍ତା ।
ପାଣି - ଡାର୍	ପିଲାଟିକୁ କାଷରେ ବସାଇ ନେଇ ଯାଆ । - ଆଉଁ ଗୁଲା ତେ ପାଙ୍ଗଢ଼ ରିଗାଁ ।
ପାଚିବା - ବୁଲୁତା	ପିଠି - ରିଇଡାଙ୍କ୍
ପାଣି ବହିବା - ଡାର୍ ଜରଗୁଡ଼ା	ପେଟପୁରା ଖାଇବା - ସୁଲଇ ବର୍ଦ୍ଦୀ ସୁମନାଇ
ପାଠ୍ୟ ପୁଷ୍ଟକ - ଗୁଲାଂ ଉଲାକ୍	ପେଟ୍ରୋଲ - ସୁଉ
ପାଟି କରିବା - କିର ତୁନାଇ	ପେଣ୍ଟୁ - ବଲ୍
ପାନିଆ - ସୁନୁଗ ବଗ୍	ପେନସିଲ - ପେନସିଲ
ପାୟାଣ୍ତି - ସାଇର ସଖା	ପେସା - ବୁର ପୁଲାଇ ପାଇଟି ଡିଡେମ ।
ପାହାଡ଼ - କୁଣ୍ଡା	ପେନସିଲଟି କାଡ଼ - ପେନସିଲ ଯୁ
ପାକସ୍ତଳି - ସୁଲଇ	ପୋଡ଼ାଶ୍ରୟ - ପାଣିଜାହାଜ ଡିକୁନା ଜାଗା
ପାଟି - ଚମନା	ପୋଡ଼ିବା - ବବ୍ରିଇ
ପାଲି - ପାଲି	
ପାର୍ଥକ୍ୟ - ପାଲ	
ପାଠ - ପାଠ	

(ମଞ୍ଜିଟି ମାଟିରେ ପୋଡ଼ିଦିଆ - ମଙ୍ଜି ତୁବୁକ ବକ୍ରତିର ଲବେ ।)

ପୋଡ଼ିବା - ଗେବଅସୁଡ଼ି

(ଘରଟି ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ପୋଡ଼ିଗଲା- ତିଆ ଗୁଲାଯୁ ଗେବଅସୁଡ଼ି)

ପୋଛିବା - ପୁସ୍ତବାର

ପୋକ - କିଂତିକ୍ ବୁଝି

ପୂର୍ଣ୍ଣମା - ପୁରାପୁନି

ପୁଷ୍ଟକାଗାର - ଗୁଲଂଉଳାକ୍ ବୁଂଗ ବୁଂନା ତିଆଂ ।

ପୁତ୍ର - ଉଉଁ

ପୁରସ୍କାର - ବାଢ଼ଗାଆ

ପୂରା କରିବା - ବର୍ତ୍ତ ଦେମ ନାଇ

(ଯଉଁ କାମଟି ବାକି ଅଛି ତାହା ପୂରା କର । - ଆର ନାକାମ ଏହୁକ୍ ତୁତା ଆତୁନା ଅଡ଼ି ମସୁଂ ।)

ପୂଣ୍ୟ - ବଳ

ପୂରୋହିତ - ତିଶାରୀ

ପୁଅ - ଉଉଁ

ପୂଜକ - ତିଶାରୀ

ପୁର୍ବଜନ୍ମ - ମାରି ଜନମ ରିଂଗା

ପୂଜା - ଗିଗେ

ପୁଣି କେବେ ସ୍ଥୁଲ ଖୋଲିବ । - ଉଣ୍ଠେ ମାରି ଲସ୍ଥୁଲ କୁଳତ ।

(ପୂଜାରୀ ଥାଳିରେ ଭାତ ବାଢ଼ିଲେ । - ତିଶାରୀ ତାଳିବ କିଆଁ ଥାଯ ।)

ପୃଥ୍ବୀ - ଗୁଲାଇଗାରି

‘ପ’

ଫଟାଇବା - ପୁଟାଯ ସୁମ ନାଇ

(ମୁଁ ନଡ଼ିଆ ଫଟାଇଲି - ନିଂ ନଡ଼ିଆ ଫଟାଯନି)

ଫିଟାଇବା - ତକନାଇ

(ଦୈତ୍ୟକୁ ଫିଟାଇ ଦିଆ - ଗିଗେଇ ତପୁରଅସୁଙ୍ଗ)

ଫେଣ୍ଟିବା - ଗନ୍ଧଲାଇନାଇ

(ଚୂନାଟିକୁ ଭଲ ଭାବେ ଫେଣ୍ଟ - ଲୁକୁରସାମ ବଲ ମିଶାଇଁ)

ଫେରିବା - ଇଡ଼ାନାଇ

(ମୁଁ କାଳି ଫେରିଲି - ନିଂ ତୁଗଲା ଇଇନିଂ)

ଫୋଟକା - ବୁରିଗୁଡ଼ା
 ପୁଟିବା - ପୁଉଣ୍ଡଇଲଗା
 (ବେଳୁନ ପୁଟିଗଲା - ବେଳୁନ ପୁଟଇଲଗା)
 ପୁଞ୍ଜିବା - ଉତ୍ତାରନାଇ
 (ଜୋରରେ ପୁଞ୍ଜିଦିଆ - ଅବୁଦି ଉତ୍ତାର ଅବେ)
 ପୁସ୍ତ ଲାଇବା - ପିସ୍ତଲାଯ୍ / ନାଡ଼ାଇଯ୍
 (ମୋଡେ ରାମ ପୁସ୍ତଲାଇଲା - ଆନିଂ ରାମଲା ପିସ୍ତଲାଯ୍)
 ପୁଲ - ସାରି
 (ମଳ୍ଲ ପୁଲ ଆଶ - ମଳ୍ଲ ସାରିଂ ରିଂ)
 ପୁଲଗଛ - ସାରି ସୁଲବ
 ପୁସ୍ତପୁସ୍ତ - ଗିର୍ବ୍ୟ
 ପୁଲା - ବୁରାଗତା

‘ର’

ବଲ - ବଲ
 ବଡ଼ମା - ମୁନା ଯଂ / ମୁନା ଇଯଂ
 ବଡ଼ ଉତ୍ତାରୀ - ମୁନାଆମିଂ
 ବଡ଼ଭାଇ - ମୁନାଆମାଗ
 ବଡ଼ବାପା - ମୁନାଆବା
 ବସନ୍ତ - ବସନ୍ତ
 ବଦଳେଇବ - ବାଦଲାଇ ନାଇ
 ବୟସ - ବୟସ
 ବଦ୍ ଅଭ୍ୟାସ ଛାତ - ଅଳିରାଗ ବାଇ ଅନ୍ତୁର ଅବେ
 ବହନ କରିବା - ଆମାଇ ବିବେ
 ବଣ ଜଙ୍ଗଲ - ଲାଗା / ବୁରଳୁକ
 ବଂଶୀ - ପିନେ
 ବହି - ବଇ / ଗୁଲଡ଼ ଉଲାକ
 ବଡ଼ବା - ମୁନା ଆଡ଼ାନାଇ
 ବଡ଼ ପାଟି କରି କହିବା - ମୁନା ତୁମ ସୁ ନାଇ
 ବର୍ଜନ କରିବା - ଉନ୍ତୁର ଅବେନାଇ

ବଡ଼ - ମୁନାଆ	ବାଟିବା - ରିଇନାଇ
ବଣ୍ଣାଆ - ତୁମଗ ଜାଗବା ରେମ	ବାଇଗଣୀ - ନିଳ ରଙ୍ଗ
ବଂଚିବା - ବୁରଲାନାଇ	ବାହୁ - ତିନାରମ
ବଜାଇବା - ବୁଗନାଇ	ବାହାଡ଼ା - ତିଇଗବୁର
ବଢ଼ିବା - ମୁନା ଆଡ଼ା ନାଇ	ବାଦାମ ତେଲ - ବାଦାମ ସୁଉ
ବଢ଼ାଇବା - ଅମୁନା ଆନାଇ	ବାସନା ତେଲ - ତୁର ତୁର ସୁଉ
ବଦଳିବା - ବଦଳିଲାନାଇ	ବାରିସି - ଗୁନ୍ଦୁକ
ବର୍ଷିବା - ତାଗ ଗୁରଥ	ବାୟୁପଥ - ବାଗବକ
ବଳିବା - ଲଳତା / ଲଞ୍ଚତ	ବଜାଇବା - ବୁକ୍କନାଇ
ବହୁଡ଼ - ଅବୁଦି	ବାହୁଡ଼ା ଯାତ୍ରା - ଆଶ୍ଵାଇନା ରଥ୍ୟାତ୍ରା
ବନୀ - ଅନ୍ତୁଡ଼ ଅବୁଡ଼	ବାସନ - ତୁନ୍ତ
ବର - ଆରଙ୍ଗୁଡ଼	ବାରିକ - ସିସାରେମ
ବଣିଆ - ସୁନା ଅରୟବିବେ ରେମ	ବାସକେଟ୍ ବଲ - ବାସକେଟ୍ ବଲ
ବଡ଼ଦିନ - ମୁନାଆ ଦିନ	ବାଘ - ତୁରକା
ବର - ଆରଙ୍ଗୁ ରେମ	ବାଘଣୀ - ସେଲାନେ ତୁରୁକା
ବଳଦ - ଗୁଇତା	ବାତ୍ୟା - ଅବୁଦି ଉଇଡ଼ାଗ ତା କୁନ
ବତକ - ଓସ	ବାୟୁମଣ୍ଡଳ - ଉଇଡ଼ାଗ
ବନ ଦେବତା - ବୁରଲୁଗ ବକ୍ନା ମାପରୁ	ବାଳକ - ଇଗେର ଗୁଲାଇନେ
ବଣ - ଲାଗା	ବାଳିକା - ସେଲାନେ
ବନ୍ଦ - ବନ୍ଧ	ବାଜେ କଥା କହନା - ଅଲିରାଗ ବା ତୁମ ଆସୁନ୍ତି
ବନ୍ଦୁକ ମାରିବା - ଲାସ ଲବେନାଇ	ବାଜି ମାରିବା - ଜିତ ତେମ ନାଇ
ବନ୍ୟା - ରେପତେ ତାଗ	ବାଟ ଦେଖାଇବା - କୁରୁ ଅସୁଇ ନାଇ
ବାକ୍ୟ - ଗୁଲାଇ କାତା ସୁସୁନା	ବାନ୍ତି କରିବା - ଲଗନାଇ
ବାନ୍ଧିବା - ତୁଡ଼ନାଇ	ବାହାର କରିବା - ଅତୁର ନାଇ
ବାସି - ସେବ	ବାସିବା - ଥାଲା
ବିଷାଦ - ରେପତେ ସିତ୍ତାଲତା	ବାଣୀବାଦକ - ବାଣୀ ଅମାଲାବ ନାଇ
ବାଡ଼େଇବା - ବୁଗନାଇ	ବିଳମ୍ବ - ବେଲା
ବାଣ୍ଣିବା - ବାଣ୍ଣାନାଇ	ବିକିବା - ସୁଁ ନାଇଁ
ବାଛିବା - ସିରେଏନାଇ	ବିବାହ କରିବା - ଅଇ ଫର ନାଇ
ବାଙ୍ଗିବା - ଗାଏନାଇ	ବିବାହିତ - ଇଫର କୁନ୍ତ ରେମ

ବିଜୟ - ଜିନ୍ବାର	ବୋକା - କାବା
ବିନୟୀ - ଗୁଆର ତିତେମ୍	ବୌଦ୍ଧଧର୍ମ - ବୌଦ୍ଧଧର୍ମ
ବିଦ୍ରୋହ - ରି ରିମ୍	ବୋଲର - ବଲୁଗ ଗାଡ଼ି
ବିରାତି - ଶିରେମ ଫୁୟେ	ବୋହୁ - ଛମ୍ବିଙ୍
ବିଦ୍ୟୁତ୍ - ଲାଇନ୍	ବ୍ୟବହାର - ବେବାର
ବିଶୋଧକ - ଶିରଂ	ବ୍ୟକ୍ତିଗତ - ମାଇନାତୁମ୍
ବିଧବା - ଗୁଜରି କୁଇ	ବ୍ୟକ୍ତି - ରେମୋ
ବିଷ - ସିରଂ	ବ୍ୟାଗସ ମ୍ୟାନ୍ - ବେଟ ସଥକୁନ୍ତୁ ରେମୋ
ବିଧାତା - ମାପରୁ	ବ୍ୟାଟ - ବେଟ
ବିବାହ - ଲଫର	ବ୍ୟତୀତ - ଅନ୍ତରୁଥ
ବିଶ୍ୱାସ କରିବା - ସୁତ ଜସା ଡିଗନାଇ	ବ୍ୟାକୁଳ ହେବା - ଅଣ୍ଟବର
ବିପରୀତ - ଉଲଟା	ବ୍ୟବହାର କରିବ - ବେବାର ତେମ୍ ନାଇ
ବିଧା - ଅତୁର	ବ୍ୟତ - ଆଂତ
ବିଛିନ୍ନ କରିବା - ପାଲତେମ୍ ନାଇ	ବ୍ୟଣ - ରେକୁମଂ / ବୁରୁଣ
ବିନିମୟ କରିବା - ବୁଡାଯ୍ ସୁଡଂ ନାଇ	ବିଛିନ୍ନ କରିବା - ପାଲ ତେମନାଇ
ବିଞ୍ଚିବା - ବିସାର ନାଇ	ବାହାର କରିବା - ଅତୁର ବେଡ଼
ବିକିବା - ସୁଙ୍ଗନାଇ	ବାନ୍ତି କରିବା - ଲର ନାଇ
ବିତାଇବା - ମି ଡୁତୁ ନାଇ	ବାଟ ଦେଖାଇବା - କୁରୁ ଅସୁଇନାଇ
ବିତିଲା - ତେଂଗା	ବାଜି ମାରିବା - ଜିଦ୍ ତେମନାଇ
ବୀଣା - ବୀଣା	ବୟ କରିବା - ଅନ୍ତୁଡ଼ ବେ
ବେଣୀ - ଗୁର	ବସିବା - ଲିଲେଇ
ବେପାରୀ - ସୁ ସୁ	ବସିବା - ଲି ଲେଇ
ବେମାରୀ - ସିବାରିତା	ବଦଳେଇବା - ବାଦଲାଇ
ବେହେଲା - ପିନେଏ	ବଦଳିବା - ବାଦଳ ଉଇଗା
ବୁଟ୍ - ବୁଟ୍	ବକ୍ଷୁକ ମାରିବା - ଲାସଲ ବେଡ଼
ବୁଣିବା - ବିଭି	ବାଛିବା - ସିରେ
ବୁଝିବା - ବୁଝିଲା ନାଇ	ବାଣିବା - ବାଣ୍ଣା
ବୃଦ୍ଧା - ଡକ୍କୀ / ଡକ୍କା	ବାତେଇବା - ବୁଗ ନାଇ
ବୋମା - ବମ୍	ବାଟିବା - ରିଇନାଇ
ବୋମା ମାଡ଼ - ବସ ବୁନୁକ୍	ବାଜିବା - ବାଂ ବେଡ଼

ବିନୟୀ - ଚାଲାକ

ବ୍ୟାକୁଳ ହେବା - ହରବର

ବିଳମ୍ବ - ଲେଟ୍

ବିରକ୍ତ କରିବା - ଗିଷେ

ବିବାହ କରିବା - ଇଂର

ବର୍ଷାତି - ଝରି ସକା / ତିରପାଲ ସକା

ବାକ୍ୟ - ବାକ୍ୟ

ବ୍ୟଙ୍ଗଚିତ୍ର - ଗିତେଚିତ୍ର

ବାଲି - ବାଲି

ବହି ପଡ଼ି ପ୍ରଶ୍ନ ଉଭର ଲେଖ - ବହି ପଡ଼ି ସେଗା ପ୍ରଶ୍ନ ଉଭର ଲେଖ

ଜର୍ମ - ଗେଁ ଲ୍ଲୀ

ବଡ଼କ - କଡ଼

ବାରସି - ଶୁନ୍ଦକ

ବେକ - ଗୁଲୁଗୁର

ବହି ପଡ଼ି, ପାଠ ଲେଖ - ବହି ପଡ଼ି ସେଗ, ପାଠ ଲେଖ ।

ବଇଁଶୀ ବଜାଆ - ପିନେ ଯେ

ବାଜାବଜା, ଗୀତ ଗା - ବୁଝିଂ ବୁଝି ସିସେର ସେର

ବଣ ମହୁ ଚାଖ - ଲାଟାବନା ଇଯାଂ ସାଲେପ

‘ଡ’

ଉଦରୀ - ବଂଗରା

ଛୁତଳ - ତୁବୁକ ଆଲୁଂ

ଭୂମିକମ୍ପ - ତୁବୁକ ଜୁଲତା

ଭ୍ରମଣ କରିବା - ବୁଲବାର

ଡୋଜି - ଡୋଜି

ଡୋକରେ ଆଉଟୁ ପାଇଟୁ ହେବା - କୁଡ଼ିକ ନା ତଙ୍କର ତଙ୍କାର ଡିଡେମ ଡେନ୍ତା / ଡୁସୁର ତା ।

ଭୁଲି ବୁଝିବା - ଅଳିରାଗ ବାଇ ବୁଝିତା

ଭାଙ୍ଗିଦେବା - ମୁତୁଗ ସୁନ୍ନାଇ

ଭାଗ କରିବା - ବାଣ୍ଡାଲ ବେଡ଼ି

ଡଢ଼ା - ବଢ଼ା / ଉଦାର

ଭୟ କରିବା - ବୁଡୁଂଆ ନାଇ	ଭାଙ୍ଗିବା - ମତୁଗସୁଂନାଇ
ଭଲ ନ ପାଇବା - ଭଲ ଆପାୟ ନାଇ	ଭୟ କରିବା - ବୁଡୁଂ ଆନାଇ
ଭରସା କରିବା - ବଳତକୁ ନେଇ	ଭଲ - ବଲ
ଭଡ଼ା ନେବା - ଉଦାର ରିଆଂନାଇ	ଭାରୁ - ଗିଗେ
ଭକ୍ତି କରିବା - ଭଲ ପାଇନାଇ	ଭାର୍ଯ୍ୟହୀନ - ଭଲବାଇ
ଭଗବାନଙ୍କୁ ଡାକ - ଆଗମାପୁଣ୍ଡାଇ	ଭଗବାନ - ମାୟ
ଭାଇ - ମାଂ	ଭୟ - ବୁଡୁଂ
ଭାଉଜ - ବିଂ	ଭେଟିବା - ଜୁଗ
ଭିଶୋଇ - ଗୁଅଁ	ଭୁଲିବା - ବାନାତିନାଇ
ଭଉଣୀ - କୁଇ	ଭାବିବା - ହେତାଇନାଇ
ଭଲ ପାଇବା - ଭଲ ପାଇ ନାଇ	ଭାବମୟ ଚିତ୍ର - ହେତାୟ ଚିତ୍ର
ଭଜନ - ଭଜନ (କିଆଙ୍କ)	ଭଲ କାମ କର - ଭଲ କାମ ତେମ୍
ଭର୍ମନା - ରେପତେ କୁଇତ	ଭଲ କାମ କରି ବଡ଼ ହୁଅ - ଭଲ କାମ ତେମୋ ସେଗ୍ ମୁନାଡ଼ା
ଭ୍ରମଣ କରିବା - ବୁଲବାର ଉଇନା	ଭଣ୍ଣାର ଘର - ବୁଂ ବୁଂନା ଡିଂଗଅଂ
ଭେଟିବା - ଜୁଗ	ଭୋଜନାଳୟ - ଅଣ୍ଣେଲ / ସୁସୁମନ ମୁନା ଡିଅଁ
ଭୁଲିବା - ବାନାତି ନାଇ	ଭାଇ - ମାଂ
ଭୁକିବା - କୁଂକମ / ମାଲାପ	
ଭାବିବା - ହେତାଇନାଇ	
ଭୂଲ - ଅଳିରାଗ	
ଭାଷା - ଭାଷା	
ଭଉଣୀ - କୁଇ	

‘ମ’

ମୁଣ୍ଡ କିଣିବା - ବବ ସବନାଇ
 ମୁହଁ ଶୁଖାଇବା - ସାରମୋ ଅସରନାଇ
 ମିଛ କୁହ ନାହିଁ - ସର ଆସୁନ
 ମୋ ବାପା - ନେମବା
 ମାଂସକୁ ଚିକି ଚିକି କରି କାଟ - ଆଛେନି ତାହୁ ତାହୁ ତେମ ସେଗା ବୁଗ ।
 ମୃତ୍ୟ - ଗୁରୁଇ
 ମୁଦଙ୍କ - କିଡ଼ିଙ୍କ ଦୁକଦୁନା
 ମୋ ଡାକ କେହି ଶୁଣିଲେ ନାହିଁ - ନିଂ ଥ୍ରାୟ କୁନ୍ତୁ ଯାଶା ଆହଂତ ।
 ମୋତେ ଡାକିଲେ କି ? - ଆନିଂ ଥ୍ରାୟ ନୋଇ ?

ମୋ ଜିଭ ପୋଡୁଛି - ନିଂନା ଲେଯାଂ ଗେବସୁଅତା
 ମୂରଁ ହେବା - ଗୁରୁଳି ଉଇତି ନାଇ
 ମେଳା - ଜାତ୍ରା
 ମୁଁ କଣ ଡାକ୍ତର ଡାକିବାକୁ ଯିବି - ନିଂ ଆ ଡାକ୍ତର ଥ୍ରୀ ଉଇତିଂ ଇ
 ମୁଁ ଆପଣଙ୍କୁ ଦେଖୁ ଖୁସି ହେଲି - ନିଂ ଆନ ଜୁଲ ସେର ଖୁସି ଲାଗଲା ।
 ମୁଁ ଏକଥା ଦେଖୁବି - ନିଂ କେନା ଅଯଃ କୁନୁଁ ଜୁଲନିଂ ।
 ମୁଁ କାମଟି ଦେଖୁଛି - ନିଂ କାମ ଜୁଲତିଂ
 ମୁଁହରେ ଓଡ଼ଶା ଦିଆ । - ଆସାରମୋ ତୁଗାଲ ତାଲୁଲା ।
 ମୁଁ ଘରଟି ଭଡ଼ାରେ ନେବି - ନିଂ ଟିଆ ଭଡ଼ା ତେମ ରିଂଟି ।
 ମୁଁ ତୁମକୁ ଘରକୁ ନେବି - ନିଂ ଆନ ଟିଆ ବଗ ରିଂଟି ।
 ମୁଁ କୋଡ଼ିଏ ଫୁଟ ଉଇରୁ ପଡ଼ିଗଲି - ନିଂ ତେଙ୍ଗାବାଇ କୁରୁମ ଲଗଡ଼ାଇନି ।
 ମୁଁ ତୁଳାଇ ପଡ଼ିଲି - ନିଂ ଜୁଗାମ ଗୁତିଂ ।
 ମୁଁ ଚୋରମାନଙ୍କ ହାବୁଡ଼ରେ ପଡ଼ିଲି - ନିଂ ତୁଙ୍ଗାରେମ ବଗ ସୁସବ ବାଗନି ।
 ମୁଁ ଅଚେତା ହୋଇ ପଡ଼ିଗଲି - ନିଂ ଗୁରୁଲିଗ ସେଗା ଲଗଡ଼ାଇନି ।
 ମୁଁ ତାଙ୍କୁ ଖୁଆଇ ଦେଲି - ନିଂ ଆମାଇ ଅସୁମୋ ବେଡ଼ ନିଂ ।
 ମୁଁ ଗୋଟିଏ କଳମ ପାଇଛି - ନିଂ ମୁଇ କଳମ ବାନି ।
 ମୁଁ ମାସକର ଛୁଟି ପାଇଛି - ନିଂ ମାସେର ଜଗନା ଛୁଟି ବାନି ।
 ମୁଁ ଦୋକାନ ଖୋଲିବି - ନିଂ ଦୋକାନ ଖୋଲତିଂ ।
 ମୁଁ ଗୋଟିଏ କୁଆ ଖୋଲାଇବି - ନିଂ ମୁଇ ତକ୍ତାଗ ଅତଗତି ।
 ମୁଁ ପେଟ ଖାଇଛି - ନିଂ ବଷ୍ଟ ଖୁନିତି ।
 ମୁକ୍ତ କରିବା - ସାରଳ ବେନାଇ / ଅନ୍ତୁର ବେନାଇ ।
 ମୁଖ୍ୟ - ମୁନା
 ମୁଦିଟି ପିନ୍ଧି ଦେଖ - ଅର୍ଦି ଟିଆ କୁ ।
 ମାନଚିତ୍ରୁଟି ଖୋଲ - ମାନଚିତ୍ର ତକ ।
 ମନ ଖୋଲି କୁହ - ମନ ଭିତରେ ସୁଁ ।
 ମନେ ପକାଇ କହ - ମନେ ପକାଅ ସେଗାସୁଁ ।
 ମଶାରିଟି ଖୋଲ - ମଶାରୀ ତଗ ।
 ମନେ ପକାଇବା - ମନେ ପକାଇ ନାଇ ।
 ମସ୍ତନ କରିବା - ପାନ୍ତି ତିତେମ
 ମରାମତି କରିବା - ବୁବଅ

ମଉଜରେ ବୁଲିବା - ଆରାମରେ ବୁଲାଅତା	ମାତୃଭାଷା - ଜନମ୍ ଭାଷା
ମଇଦା - ଅଟା / ଗୁନ୍ଦ ବାଇ	ମହାନଦୀ - ମୁନୀ କିଣ୍ଡାଗ୍
ମୁରୁକି ହସିବା - ଗିନେ ମୋତିନା ଡୁଡ଼ନା	ମୁଣ୍ଡ କଣ୍ଠା - ବଜ୍ରନା ସିରସାଂ
ମୁକ୍ତ କରିବା - ଅନ୍ତୁର ବେନାଇ	ମାଜିବା - ତଂଗିଲା
ମରାମତି - କାମ	ମିଶିଯିବା - ମିଶିସେଗ୍ ଉଦୟନାଇ
ମନେ ପକାଇବା - ହେତାଇ ଯ ବେନାଇ	ମାଗିବା - ଲୁହନାଇ
ମାଣ୍ଡିଆ - ସାହାମେ	ମଉଳିବା - ଲଗରାଗ୍ ଉଇତା
ମୂର୍ଖ - ଆମାଗ୍ରତ	ମରିବା - ଗୁରୁତୁନାଇ
ମିଶିବା - ମିଶିତୁନାଇ	ମୃତ - ଗୁରୁକୁମୁଂ
ମାଗିବା - ଲୁନାଇ	ମାନିନେବା - ମାନଲା ନାଇ
ମଳିବା - ଲେଂକେର	ମହଙ୍ଗା - ସର / ରେପତେ
ମରିବା - ଗୁରୁତୁନାଇ	ମୁଖ - କହି / କେନା
ମନାର - ମନାର	ମାଳତୀ - ମାଳତୀ
ମୂଷା - ଇଁଡ଼େଇ	ମଲ୍ଲୀ - ମଲ୍ଲୀ
ମାଛରଙ୍ଗା - ଆଡ଼ଙ୍ଗ	ମିଥ୍ୟା - ସର
ମଶା - କିରିଂ ହେ	ମୌଖିକ - ପାଚାରବାର / ସୁସୁନା
ମିଠା - ପିଠା / ବୁଲୁଗ ସାମ	ମିଛ - ସର
ମାଛ କଣ୍ଠା - ଆଡ଼ଙ୍ଗନା ସିରସାଂ	ମାଟି - ତୁବୁଗ୍
ମନା କରିବା - ମନା ଡେମ ନାଇ	ମଶାରି - ମଶାରି
ମୂଳ - ରେ'ଗି	ମସିଣା - ପଟି / ସେଙ୍ଗଲା
ମଧ୍ୟର ଗାତ ଶୁଣ - ମନ୍ତ୍ର ବାଇ ସିସେର ହଂ	ମସଜିଦ - ମସଜିଦ / ମାଘୁ
ମପ୍ତିଷ୍ଠ - କୁଡ଼ୁମଙ୍ଗ	ମହାବିଦ୍ୟାଳୟ - ଜୟନ୍ଦ୍ରି
ମୁଣ୍ଡ - ବବ	ମଦିର - ମଦିର
ମୁହଁ - ସାରମ	ମହମବତି - ବତୀ
ମିଳିମିଶି କାମ କର - ମିଶ ସେଗା କାମତେମ	ମହୁ - ଯହତାଗ୍
ମାଲକାନଗିରି ବସ୍ତ ଧର - ମାଲକାନଗିରି ବସ୍ତ ସବ	ମଣିଷ - ରେମ
ମୂର୍ତ୍ତି ନିର୍ମାଣ - ମୂର୍ତ୍ତି ଅରଇନା	ମହାଲୟା - ମହାଲୟା
ମଣି - ଡାବୁ	ମକର ସଂକ୍ରାନ୍ତି - ସେଲା ଅତୁଥା
ମନା କରିବା - ମନା ଡେମନାଇ	ମହରମ - ସୁସୁ
ମାଟିଆ - କିଗ	ମାଂସ - ଛେଳି

ମୋଟା - ମଟା / ଏହି
 ମଧ୍ୟମା ଆଙ୍ଗୁଳି - ତେଜା ଅଂତି / ଉହୁଡ଼ି
 ମୁହଁ - ବବ / ସାରମ
 ମହାଶୟା - ଗୁଲଂ
 ମହାଶୟ - ଗୁଲଂବୁଲ
 ମାମୁଘର - ମାମୁ ତିଆ
 ମାଙ୍କ - ଓଁ
 ମାମୁ - ମାମୁ
 ମଉସା - କିକା
 ମାଆ - ଯା
 ମାଁ - ଯା
 ମେଣ୍ଟୀ - ସେଲାନେ ମେଣ୍ଟୀ

ମେଣ୍ଟା - ମେଣ୍ଟୀ
 ମଧ୍ୟସ୍ଥି - ମଞ୍ଚା
 ମହାଦେଶ - ମହାଦେଶ / ମୁନାବାଇ ଦେସ
 ମରୁଭୂମି - ବାଲିଲିଉଗ
 ମହାସାଗର - ମୁନା କିଣ୍ଠାଗ ତାଗ
 ମୌସୁମୀ - ଉଇତାଗ ଗୁରୁତାଗ
 ମାଲିସ - ରିଡ଼ା / ଲିଲେଡ଼ିକେ
 ମଳମ - ଲେ'ସୁ
 ମହାମାରୀ - ତେଙ୍କତ
 ମୁଣ୍ଡବୁଲା - ବବସିତା
 ମାନବଧର୍ମ - ରେମ ଧର୍ମ
 ମୁକ୍ତି - ତୁତୁରନା

‘ର’

ରଞ୍ଜନ ରଣ୍ଜି - ଏକୁସିରା ଜୁକୁନା ଦରପନ
 ରୋଗୀ - ରୋଗ ବାଇ
 ରକ୍ତ - ବଣି
 ରାକ୍ଷୀ ପୂର୍ଣ୍ଣମା - ରାକ୍ଷୀ ତୁତୁ
 ରାଧାଶ୍ଵରୀ - ରାଧାନା ଜନମ ଦିନ
 ରବର - ଲବର
 ରାଶୀ - ରାଶି
 ରାଜା - ରାଜା
 ରକ୍ତଚାପ - ବଣିତିତା
 ରେଡ଼ିଓ - ରେଡ଼ିଓ
 ରୋଷେଇ ଗୃହ - ରାଣ୍ଗା ତିଆ
 ରଙ୍ଗମଞ୍ଚ - ମଣ୍ଡପ / ସିନେମା ଜାଗା
 ରାଜାପ୍ରସାଦ - ରାଜାନାତିଂଅ
 ରେଖାଚିତ୍ର - ଗାରଚିତ୍ର
 ରାମାଯଣ ପାଠ କର - ରାମାଯଣନା ପାଠ
 ରାମ ନାମ ଜପକର - ରାମନ୍ ଲମ୍ ଡାକ୍ବାର

ରଙ୍ଗ - ରଙ୍ଗ
 ରୁମାଲ - ଉରମାଲ
 ରତ୍ନ - ସୁନାବାନା
 ରସାଳ - ରସତାଗ
 ରାଗ - ଫେରତ
 ରାଶିତେଲ - ରାଶିସୁ
 ରସୁଣ - ରୁସୁଣ
 ରକ୍ତପାତ - ବଣି
 ରକେଟ - ରକେଟ
 ରାକ୍ଷିବା - ରାଣ୍ଗା
 ରାଗିବା - ଗିସେ
 ରହିବା - ତୁକୁ
 ରାଜ୍ୟ ଭାଷା - ରାଜ୍ୟ ବାଷା
 ରାଜଭାଷା - ରାଜଭାଷା
 ରୂପା - ରୂପା
 ରାଜି ହେବା - ରାଜି ତେମାନାଇ

ରକ୍ଷା କରିବା - ଛାଡ଼ାଇ ନାଇ
 ରଙ୍ଗ କରିବା - ରଙ୍ଗ ଡେମ୍ ନାଇ
 ରାଶିବା - ରାଶା
 ରାଗିବା - ଗିସେଡ଼ାନାଇ
 ରହିବା - ବୁଂବୁନା
 ରୋଜଗାର କରିବା - ରୁଣ୍ଧାଅ ସେଗ୍
 ରାତି ନାହିଁ ଦିନ ନାହିଁ - ତୁମୁଙ୍ଗ ଆରାଗ୍ ସିମିଇ ଆରାଗ୍
 ରାତି - ତୁମୁଙ୍ଗ
 ରକ୍ଷା ହେଲା - ଛାଡ଼ାଅ

‘ସ’

ସକାଳ ହେଲା - ତାରାଗା / ତାରା ତେଙ୍ଗା	ସମତଳ - ପାଦା
ସମୁଦ୍ର - ସମଦି	ସୁନେଲି - ଯାଁଆଁ
ସାଇକେଲ ଦୌଡ଼ - ସାଇକଲ ଉଚତ	ସପ୍ତ - ମୁସୁଗଡ଼ିମ୍
ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣ - ସିଂଇ ହା	ସୁଖ - ବଲ
ସୂର୍ଯ୍ୟ - ସିଂଇ	ସେହି - ବଲଟା
ସହର - ରାଜି / ମୁନା ଜାଗା	ସତ୍ତୋଷ - ବଲବାଇ
ସରସ୍ଵତୀ ପୂଜା - ସରସ୍ଵତୀ ପୂଜା / ମାଘ୍	ସାଦହୀନ - ମୁରାଇଁ ଆରାଗ୍
ସଂକ୍ରାମକ ରୋଗ - ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଡା ସିବାଙ୍ଗ ଗିତା	ସାଦଯୁକ୍ତ - ମୁରାଇଁବାଇ
ସେକ- ସୁଉ ଗସଲ ବେତ	ସାଦ - ମୁରାଇଁ
ସେବାକାରିଣୀ - ଡିଡେମରେମ୍	ସୁଗନ୍ଧ - ତୁରତ
ସନ୍ତାନ - ଉଁହୁ / ଥାଁ	ସନ୍ଧି - ଅନ୍ତୁଙ୍ଗନ୍ତୁ
ସାଙ୍ଗ- ସେଲା	ସୈନ୍ୟ - ସର / ଲଜାର
ସାବତ ଝିଅ - ଗୁହଁ ସେଲାନେ	ସ୍ବାଧାରିବା - ବଲତେନତାଅ
ସାବତ ପୁଅ - ଗୁହଁ ଲଙ୍ଗିଗେରେ	ସହିବା - ଲେମ୍ ମଡ଼ାନାଇଁ
ସହାନୁଭୁତି - ରେମଲେ ବଲ ଡୁଗାଇ ଉଥେତା	ସଜାଇବା - ସଜାଇବା / ଅରଇନା
ସେବତୀ - ସେବତୀ ସାରି	ସ୍ବାଭାବିକ - ମାଇପୁଲାଇ
ସୂର୍ଯ୍ୟମୁଖୀ - ସିଂଇ ସାର	ସୌଭାଗ୍ୟ - ବଲ ଡିତୁନ୍
ସରଳ - ଯୁବାଯ୍	ସମର୍ଥ- ଡିଡେମ୍ ତୁସୁଲକୁନ୍ଦଂ
ସାଧୁରଷି - ଗିଗେବାଳା	ସମାନ - ସମାନ

ସହଜ - ଯାଁବି	ସେବାକାରିଣୀ - ଆଲାଟ୍ ଡେମନାଇଁ
ସାହସୀ - ଚାଗରା	ସନ୍ତାନ - ଅଥନଡାଇ
ସନ୍ତୁଷ୍ଟ - ଜୁଉ	ସ୍ଵାମୀ - ଉପାର
ସନ୍ଧି - ଗୁଲାଇର	ସାବତ ପୁଅ - ଗୁଅ ଡାଇନା ଇଂଗେରେ
ସଂକ୍ଷିପ୍ତ - ଉନା	ସମୁଦ୍ର - ସମ୍ବଦ୍ଧି
ସରୁଆ - ସୁକ୍ରି ବାଇଁ / ଉଇସୁରବାଇ	ସ୍ତ୍ରୀ - କୁନ୍ତୁଳ
ସୁନ୍ଦର - ମଇନା ବାଇଁ	ସେକ - ଅସୁଗୁର
ସତ୍ୟ - ସୁତଳସା	ସଂକ୍ରାମକ ରୋଗ - ଲାମ୍ପୁ ସିବାୟ
ସ୍ଲେଷୀ - ମାଆଁଶା ମତିକିବାଇଁ	ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣ - ସିଂଇ ଇଁଯା
ସଂଧାର କରିବା - ରେମ ଲାଘ ଡେମ ନାଇ	ସୂର୍ଯ୍ୟ - ସିଂଇ
ସଂପାର ଛାତିବା - ଇପରସେତ୍ ଛାତଳବେନାଇଁ	ସହର - ରାଜି
ସିଲେଇ କରିବା - ସକୁନାଇଁ	ସଭାପତି - ସଭାପତି
ସମ୍ବେଧନ କରିବା - ଭଲତେମନ	ସମାଜ ମଙ୍ଗଳ - କୁଟୁମ୍ବ ଭଲ
ସମର୍ଥନ କରିବା - ଡେମନାଇ	ସୁଖ - ଭଲ
ସଫା କରିବା - ଡମତାଗ ତିନାଇ	ସମିତି - ସମିତି
ସଦେହ କରିବା - ଆନ ଜୁଲଗିତିଙ୍କ	ସମର୍ଥନ କରିବା - ଅଡ଼ମତ / ଆମାଇ ରାଙ୍ଗା
ସନ୍ତୁଷ୍ଟ କରିବା - ସାରଦା ଡେମନାଇଁ	ସେ ଖାଇବାକୁ ନ ପାଇ ମଲା - ମାଇଁ ସୁସୁମ୍ ପୁଲାଇ
ସତର୍କ କରିବା- ବାନିତିକିଲା	ଆବାମତା ଗୁଇଗା
ସଞ୍ଚୟ କରିବା - ରୁଣ୍ଟାଇ ନାଇ	ସେ କିଛି କହିଲା ନାହିଁ - ମାଇ ମାସା ଆସୁତ୍
ସତକରେ ଛଲ - ଗଇତାଗ ଗାତି	ସେ ମୋତେ କହିଲା ନାହିଁ - ମାଇଁ ଇକିଷା ଆସୁତ୍
ସତ କହ - ସୁତଳସା ସୁଦ୍ଧା	ସେ ବହୁତ ଭାଷାରେ କହିପାରନ୍ତି - ମାଇଁ ଅବୁଦ୍ଧି ଭାଷା
ସବୁବେଳେ ସତକୁହ - ଇସାଅ ସୁତଳସା ସୁ	ସୁସ୍ତୁ ଗୁଗତା
ସବୁବେଳେ କାମକର - ଇସାଅ କାମ୍ ଡେମ	ସ୍ଵାକାର କରିବା - ଗୁରୁଂ ଉଯାନାଇ / ଗଉଙ୍କ ନାଇଁ
ସଜା - ସଜାଇ	ସଂଗୀତ - ସିଂସେର
ସିନ୍ଦୁର - ସିନ୍ଦୁର ବାଇଗୁମ୍	ସେ ତା ଗୋଡ଼ ଭାଙ୍ଗି ପଳାଇଛି- ମାଇ ମାଇନା ତିଗସୁଂ
ସୁନା - ସୁନା	ଫିଗରୁଗ ସୁଂସୁଂ ଡେତା

‘ଶ’

ଶାଗୁଣା - ନାଲାଙ୍କୁ ପିରି	ଶୀତଳାଇବା - ରୁଂଆ
ଶଳା - ଗିରିଂ	ଶୋଇବା - ଲେମ ତୁନାଇ
ଶଶୁର - ଇକିଂ	ଶିଘ୍ର - ସେହଟ / ସୁରକ୍ଷା
ଶାଶ୍ଵତ - କିଆର	ଶବ୍ଦ - ଅଂତା / ତୁତୁଡ଼ତା
ଶାଳୀ - କିରିଂ ବୁଝ	ଶପଥ କରିବା - ଜିତ ମାରନାଇ
ଶବଦାହ - ବାସେହେ	ଶେଷ - ତିରଗି
ଶ୍ରେଣୀ - ପଢ଼ବାର ତିଂଆ	ଶଷ୍ଠା - ସର
ଶଗଡ଼ - ଶଗଡ଼ ଗାଡ଼ି	ଶାନ୍ତି - ଜ୍ଞୁ
ଶାଗୁଣା - ନାଲାଂ	ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣ - ଜ୍ଞୁ ତିକୁନୀଙ୍କୁ
ଶୁଆ - ଅରଲେ	ଶିଙ୍ଗା - ଉଙ୍ଗୁ
ଶାରୀ - ରାମାପିରି	ଶାବଳ - ଉଚ୍ଚବୁର
ଶୋଷଣ କରିବା - ସୁରୁଛ / ଅଢ଼ମ ସୁଜାଥୀଁ	ଶଯ୍ୟା - ଖର / ସେଙ୍ଗଲା
ଶିଙ୍ଗ - ଡେରୁଙ୍କୁ	ଶିଙ୍ଗ - ଶିଙ୍ଗ
ଶିମ୍ବ - କାତିକର	ଶାତଳଉଘାର - ରୁଂଆ ବେଳା
ଶୁଣିବା - ଅତୁର ତୁନାଇ	ଶିଖଧର୍ମ - ଶିଖ ଧର୍ମ
ବୁଝିବା - ବୁଝିତୁନାଇ	ଶୁଶାନ - ରାଇସାଂବର
ଶୁଣିବା - ହଂ ତୁନାଇ	

‘ଷ’

ଷଷ୍ଠି ଓଷା - ଗେବୁର ସୁଙ୍କୁ
ଷଡ଼ୟନ୍ତ କରିବା - ଗିଗେ ଡେମନାଇ

‘ୟ’

ଯାଆଁଳା - ବାତୁରତ	ଯୁଗ୍ମ ଚାଉଳ - ତାଉବାଇ ଉକ୍କୁ
ଯନ୍ତ୍ରଣା - ସିନ୍ତା	ଯିବା - ଉଇତା
ଯୁଦ୍ଧ - ଜନ୍ମିମ	ଯାଚିବା - ବେ ନାଇ
ଯୋଡ଼ିବା - ମତୁଲ ବେନାଇ	ଯୋଗ୍ୟ ହେବା - ଭଲ ବାଇ
ଯୌବନ - ଇଂଗେର ସେଲା	ଯୋଗ କରିବା - ଯୋଗ ଡେମନାଇ
ଯୁଦ୍ଧ - ଜନ୍ମିମ	ଯୋଗ୍ୟ - ବଲ

ଯୋଗାଡ଼ କରିବା - ରୁଷ୍ଣାଇ ତୁନାଇ

ଯାହ ଇଚ୍ଛା ତା' ନିଆ - ଉମନା ମୁନ ଲୁହନା ରିଆ

ଯଷ୍ଟା - ଗାଜି

ଯାଦୁ - ସିଙ୍ଗରା

‘ଳ’

ଲାଠି - ଲାଣ୍ଟି / ବୁଢୁଙ୍ଗ

ଲଣ୍ଠନ - ଲଣ୍ଠନ

ଲୁହି - ଲହି

ଲେଖିବା - ଲେଖ ତୁନାଇ

ଲୁଚାଇବା - ରୁଗଣାକ ନାଇ

ଲଢ଼ିବା - ରିମ ନାଇ

ଲାଞ୍ଜ - ପୁରା

ଲୋକେ ଭେଗି ଭେଗି ମରୁଛନ୍ତି - ରେମ ସୁରଇ ସୁରଇ ତେଙ୍ଗ ସେବା ଗୁରୁତେଷ୍ଟା

ଲୋକଗୀତ - ରେମସିସେର

ଲାଭକରିବା - ଲାଭ ଡେମନାଇ

‘ହ’

ହ୍ରାସ କରିବା - ଉନା ଡିଡେମ

ହାରମୋନିଯମ - ସିସେର ନା ଆରମନି

ହାଲିଆ ମାରିବା - ଲାକାର ଉଇନାଇ

ହାତବାରିସି - ଲିନାର

ହାତର କଥା - ତିତି ବଗନା ହୟ

ହୋଳି - ହୋଳି

ହିନ୍ଦୁଧର୍ମ- ହିନ୍ଦୁଧର୍ମ

ହୃତପିଣ୍ଡ - ଘିରେ

ହାତ - ତିତି

ହତିଆର - ଅଗୁର

ହାଣ୍ଟି - କିଗ / ଉଁକୁଇଁ

ହାରିବା - ଆରତୁନାଇ

ହସିବା - ଭୁତ

ହରାଇବା - ହାର ଉଇଗା

ହିସାବ କରିବା - ହିସାବ ଦେମନାଇ

ହତ୍ୟା କରିବା - ଅଗୁଳ ତିନାଇ

ହଇରାଣ କରିବା - ଅଗିସେ ନୋଇ

ହଜମ କରିବା - ଜିରାଇବାର

ହେନା - ହେନା

ହାପ୍ ପ୍ୟାଣ୍ - ଡିଲେଇ ବାଇ ପେଟ୍

ହୀରା - ହୀରା

ହଳଦୀଆ ରଙ୍ଗ - ସାଂସାଂ ରଙ୍ଗ

ହରିଣ - ସୁଲୁବ

ହେଙ୍କୁ - ହେଙ୍କୁ

ହଳଦୀ - ସାଂସାଂ

ବଜାଇବା - ଅବାଲାବ ନାଇ

ହିଂସା - ଗୁମୁଇ

ହାଲୁକା - ଜୟାବ

‘କ’

କ୍ଷେତ୍ର - ପାଦା

କ୍ଷମା କରିବା - ମିଶଳାନାଇ ବେ

କ୍ଷତି କରିବା - ରାବଂସୁଂତ

କ୍ଷମା - ମିଶଳା

କ୍ଷୁର - କୁର୍ତ୍ତମ

କ୍ଷତି - ଅହୂରାଗ

କୃଷିସନ୍ତପାତି

କଳ ଲଙ୍ଗଳ	- ସିଶେ ଗାଡ଼ି	- ସିଶେ ଗାଡ଼ି ବୁରୁରଂ ସେଲନା ଚାରାଲେ ଗୁଂଭଇତା ।
ଲଙ୍ଗଳ	- ସିନେ	- ନେଇନା ରେମଲେ ସୁଉଳବ ବୁରଂ ସେଇନେ ବୁରଂସିଇଶେ ସେହେତ ।
କୋଦାଳ	- ଉସଁ	- ଉସଁବୁରଂ ତୁଉବୁରଂ ଡୁଗନା ବଲ୍ ତେଏତା ।
କୁରାଡ଼ି	- ଦେଇଁଜା	- ମୁଗା ମୁଗା ସୁଉଥିଁଲେ ଡୁଗ ଡୁଗ ତେଏତା ।
ଖୁରୁପା	- ଗିଗରୁଂନଶ	- ଗିଗରୁଂନଶ ବୁରଂ ।
ଦାଆ	- ଅରେଇ	- କେରଂ ଅଇ କେର ଅରେଇ ବୁରଂ ଅଯିତା ।
ଫାଳ	- ଉମାରତେମ୍	- ସିଇନେ ରିଥଂ ସେମ ମାର ତେନ ବଲ ସିଇଶେ ତେଏତା ।
ଜୁଆଳି	- ବାଚା ଗୁଡ଼ଇ	- ଆବାରଲେ ସିଇସେ ସେଲନ ବଲ ତେଏତା ।
ଡେଣ୍ଟା	- ଡଙ୍ଗା ଡାର	- ଡଙ୍ଗାଡାର ବାର ବର ଡଙ୍ଗାଲନା ପାରା ବର ଆଡ଼ଙ୍ଗା ବାଗ ବର ଡାର ଝରତା ।
ହାତୁଡ଼ି	- ମୁରଳା	- ବୁରେ ତିତି ପୁଲେଇ ମୁରଳା ବୁମବାମ ପୁଲେଇ ।
ନଢାକଟା ଯନ୍ତ୍ର	- ସାଗମୁରିଗ	- ସାଗମୁରିର ଗୁଗନା ମିଶିନ ରିଅ ସାଗମୁରିଗ ଗଡ଼ନା କାମ ବେତ୍ ।
ତିଙ୍କି	- ତିଙ୍କଗେ	- କେରଂ ତିଙ୍କଗେ ବୁରଂ ଠାଁତ ।
ବାହୁଙ୍ଗି	- ତୁଂଡୁ	- ଲଙ୍ଗେରେ ଡାଗ ଡନ୍ମାର୍କ ରିଙ୍ଗତା ।
ଗମଲା	- ଗାମଲା	- ସେଲାନେ ଗାମଲାବ ବାଲି ସୁସୁତେସେ ଗାନ୍ଧିବ କିପତ ।
ମଇ	- ନାର	- ବିତାଅ ସେଗା ତିରତି ଆରନାଇ ।
କରତ	- କରତ	- ନଶର କୁନ୍ତଂ ସୁତ ଗୁଗ ପୁଲେଇ କରତ ବୁମବାମ ପୁଲେଇ ।
ସଶୁଆସି	- ଚିମଟା	- ସୁନା ଅରେଇଁ ରେମୋ ବର ଚିମଟା ତୁରତା ।
କୃଷି	- ସିଶେ	- ନାଇନା ଉଁଗମବର ଲାଙ୍କେବାଂସା ସିଇ ତିଙ୍କତେମ ତେନକେରଂ ସାମେ କଳତ ମାରି ତେମନ୍ତ ।
ଅନୁର୍ବର	- ବୁରଂ ମୋଉନ୍ତ ଲିଇଂ	- ମୋଉନ୍ତ ଲିଇଂ ବର ବାଲିଆ ସାମେ କଳତ ସିଶେ ତେତା ।
ଉର୍ବର	- ଆରଲବ	- ଆରଲବ ଲିଇଂବଗ କେରଂ ବୁଲୁକ ସେଗ ବଲ ତୁରତା ।
ଉର୍ବର ଜମି	- ସୁଲବ ବର	- ସୁଲବ ବର ଖଦି ହୁଅଁନା ଲିଇଂ ପିଲ ଜୁଲୁତା ।
ଅନୁର୍ବର ଜମି	- ବୁରଂ ଲିଇଂ	- କଳତ ରୁମାକ ସାମେ ରାଶି ଉନଂ କୁନ୍ତଂ ବଲ ।
କୃଷକ	- ସିସେରେମୋ	- ରାମନାମା ମୁଇ କାମ ତେତେମତେତା ।
ଜମି	- ଲିଇଂ	- ଜଗରନାଥନା ଲାଂବୁ ଲିଇଂ ଅବୁଦି ତୁରତା ।
ଉପାଦନ	- ଅସୁସମାରି ଅକୁର	- ରାମଲା ମାଇନା ଖତ୍ରା ଲିଇଂନା କୁରୁ କେରଂ ଅବୁଲୁ ତେତା ।

ନଦୀ	- କିଣ୍ଟାକ୍	- କଳାବ୍ କିଣ୍ଟାକ୍ବଗ୍ ବିଜି ତୁତୁପୁଲେ ନେଇନା ବିଜି ଡିଶ୍ରେମ ତେଜା ।
ନାଳ	- ପାରାଗ୍	- ପାରାଗ୍ ବଗନା ତାର୍ କିଣ୍ଟାକ୍ ବଗ୍ ଉଂଙ୍ଗ ଗୁଡ଼ତା ।
ପୋଖରୀ	- ଡଗତା	- ଡଗତାବଗ୍ ଅବୁଦି ଆଉଁ ତୁତୁତା ।
ଜଳ ସେଚନ	- ଡାଗ୍ ଆନନା	- ଲିଉଁବଗ୍ ଡାଗ୍ ଆନନା ଡାଗ୍ ବେଗ ସେଗ ସୁଲବେନେ ବଗ ଉଛଁତେ ।
ରୂତୁ	- ସିମିଇଁ	- ନେଇନା ଉଁଗମବଗ ସିମିଇଁ ଜୁଲନା ପରବ ତେଜା ।
ବର୍ଷାରତୁ	- ଡାଗ୍ ଗୁଗୁରୁବେଲା	- ଡାଗ୍ ଗୁଗୁରୁ ବେଲା କେରଂ ସିଶେ ସେତ ।
ବନ୍ୟା	- ପୁରତାର୍	- ତାର୍ ଅବୁଦି ଗୁଡ଼ରନା କିଣ୍ଟାକ୍ବଗ୍ ପୁରତାର୍ ସାବତା ।
ଖରା	- ଇଂଆଁ	- ଅବୁଦି ଇଂଆଁତନା କିଣ୍ଟାକ୍ ବଞ୍ଚନା ପାରାଂ ବଗନା ତାର୍ ଉସରଇଇତା ।
ଗରମ	- ଗିଗେବ୍	- ଗିଗେବ୍ ଗିଗେବ୍ କ୍ୟାଁ ସେବେବାଇ ସୁମହନା ବଲ୍ ।
ଉଭାପ	- ଗେବତ	- ଇଂଥାସି ବେଳ କୁରୁଂ ବଗ ବେଗତ ।
ସୁର୍ଯ୍ୟ କିରଣ	- ସିଙ୍ଗତାହାରା	- କୁଣ୍ଡା ବାଯାବର୍ ସିଂଇ ତାହାରଗେପେଗ ଅସୁଂଇତା ।
ପାଣି	- ଡାର୍	- ବରିଂ ବଗନା ଡାର୍ ଇଂତନା ବଲ୍ ।
ପବନ	- ଉଁଇତାର୍	- ତୁଳସି ସୁଲବନା ଉଁଇତାର୍ ଏରିବଗ ବଲ୍ ।
ଆଲୋକ	- ତାରାଗା	- ଆତାରାଗା ଉଅନା ବୁର ଆଗଞ୍ଚତୁନେଇ ।
ଅଙ୍କୁରୋଦଗମ୍	- ଡୃସାଆ	- ପାଦାବ କେରଂ ବିଡ଼ନା କେରଂ ତୁରତା ।
ହଲକରିବା	- ସିଶେଡିଶ୍ରେମ୍	- ଡାଗ୍ ଗୁରନା ଗୁରଲାଇ ରେମୋ ହଶେ ସପତ ।
ବିହନ	- ବିବି	- ଗୁରଲାଇରେମୋଜନା ଉନତା ।
ଖତି	- ଇଂଗତା	- ଲିଉଁବଗ୍ କାରଳବ ଇଂଗତା ଗିର୍ବିଂନା ଇଂସିଂ ବିତନା ସରି ତୁଳୁକନା ବଲ୍ ତେଜା ।
ଗୋଚର	- ପାଦା	- ପାଦାଲିରଁ ବଗ ଗୁଇତାଂ ଗିମେ ଗୁଗୁଇତ ।
ରୁଆ/ବେଉଷଣ	- ଉଙ୍କେର	- କେରଂ ଉନ ସେଗା ତିରଗୁ ବୁଲୁକ୍ ସେଗା ବଲ ତେଏତା ।
ଖଳ	- ଡିଲିମତ୍ତାର୍	- ଡିଲିମତ୍ତାର୍ବଗ କେରଂ ଲିଲେନାନା ତେଜା ।
ନତା	- ସାଗମୁଁକେର	- ଉଁଗମବଗ ସାଗମୁଁକେର ଆଲକୁନ୍ତୁ ତିଂଆଲେ ଅବୁଦି ତୁତୁତା ।
ଘାସକୁଟା	- କିରେଇଲହଗ	- ପେଡ଼ଉଇସା ଗୁଇତା ବୁଂତେଲେ କିରେଇ ଲହଗ ସୁମତ ।
ବଳଦଗାଡ଼ି	- ଶଗଡ଼	- ଶଗଡ଼ବଗ କେରଂ ସାମେ ବାଷା ଲାଦହି ସେଗା ହାତବଗ ରିଂତା ।
ଲାଭ	- ଅବୁଦି	- ସୁଂସୁଂ କୁରୁଗ ତେମନା ଅବୁଦି ତେଏତା ।
କ୍ଷତି	- ଉନା	- ଜୁଲ ଜୁଲ ପାଇଟି ତେମନ ମାସା ଆଂତେଜା ।
ଗଛ	- ସୁଲବ୍	- କୁରୁଂ ପାଲି ସୁଲବ ହେ ଉନୁନା ବଲ ତୁକୁଗ ବୁଂତ ।

ଗଛଲତା

ଗଛ	- ସୁଲବ	- କୁରୁ ପାଳି ସୁଲବହେ ଉନ୍ମନା ବଳ ବଳ ତୁକୁଗ ବୁଂତ ।
ଲତା	- ଲିଲଅତା	- କାତିକଥ ଲିଲଅ ତୁନୁଂବର କାତିକଥ ସୁଉତା ।
ଛୋଟଗଛ	- ଡାଉଁନାଇସୁଲବ	- ଇଂସେମି ଡିଡେମ ଡେନ୍ ଡାଉବାଇ ସୁଲବତୁଲସି ଡିଡେମ ଡେନ୍ ଡାଉସୁଲବ ।
ମୂଳ	- ରେଣ୍ଟି	- ସୁଲବନା ରେଣ୍ଟି ସିରିଂ ତେଏତା ।
କାଣ୍ଡ	- ଗଣ୍ଠି	- ସୁଲବନା ଗଣ୍ଠିନା ପାଟା ତେଏତା ।
ଶାଖା/ଡାଳ	- କେଦା	- କେଦା ସେବସେଗ ସନ ଅରଙ୍ଗ ନେଇଁ ।
ପତ୍ର	- ଉଲାଗ	- ସାରଗେନା ଉଲାଗ ସିଫ୍ଲିକ ସେଗା ସୁଂତ ।
ଫୁଲ	- ସାରି	- ସାରି ସୁଗ ସୁଗ ଗଷେଗା ମାପରୁ ଗିଗେବ ଡିସାରି ଅସୁଲତ ।
କଢ଼	- ଉଙ୍କୁସାରି	- ଗଲାପ ଉଙ୍କୁସାରି ସ୍କୁ ସ୍କୁ ପୁଲେଇ ଅବୁଦି ମଷ୍ଟ ।
ଫୁଲପାଖୁଡ଼ା	- ମୁହଁମୁହଁ	- ଗଲାପ ଫୁଲେନା ସାରା ପାଳି ଉଲାକ କୁନ୍ତୁ ମଜି ତେତା ।
ଫଳ	- ସୁଉକୁନ୍ତୁ	- ବୁଲୁବାଇ ଲିନା ସୁଉକୁନ୍ତୁ ସୁମନା ଅବୁଦି ବଳଟା ।
ମଂଜି	- ମଞ୍ଜି	- ଗୁର୍ବା ଗାଆଁ ସୁଲବନା ବୁରବାଇ ମଞ୍ଜି ରାଂଆରାଂଆ ସୁସୁଗ ବଳ ତେଏତା ।
କଣ୍ଟା	- ଗିରାଇ/ଗୁରାଇ	- ଡିଗ ବଗଗୁରୁ ଗିରାଂସି ବଗନା ଗିରାଇ ତୁଗତୁଗ ସୁଡ଼ନା ବଳ ।
କାଠ	- ସୁଡ଼	- ସୁଡ଼ ତିଆଁ ଅରଇପୁଲେ ସୁଡ଼ କୁଡ଼ିଆ ତେତା ।
ଛାଲି	- ଇସା	- ଗୁଡ଼ଲାଇ ସୁଲବନା ଇସା ସିରିଂ ତେତା ।
ତକ୍କୁ	- ସାରାଃ	- ପାଦାବ ସାରାଃ ତୁଉତା ।
ଅଙ୍କୁର	- ଉସୁର	- ମଞ୍ଜିଉନୁନା ରେଣ୍ଟି ଉସୁର ବାଇତେତା ।
ଆମ	- ଉଲି	- ବୁଲୁବାଇ ଉଲି ସୁସୁମ ସାରଦା ତେଏତା ।
ଅଶ୍ଵତଥଗଛ	- ରିକରାବଳି	- ରିକରାବଳି ସୁଲବନାସ୍ତୁଅ ଡିଅବଗ ରିଅ ସେଗ ଅମୁଗ ସିଂଅନା ବୁଉବୁ ତୁଂତା ।
ଘାସ	- କିରେଇ	- ଗୁରୁତ୍ତା ବୁଗତେ ଗିମେ ମେଘାଲେ କିରେଇ ସୁଉସୁମ ।
ଗୁଲୁ ବୁଦା	- ଗିଲି	- ଲାଟା ଆଲୁ ମୁଯୁଂ ଗିଲି ଲେମକୁ ।
ନାଡ଼ିଆ ଗଛ	- ନାଡ଼ିଆସୁଲବ	- ନାଡ଼ିଆ ସୁଲବ ବଗ ଲୁସୁଇ ତୁବୁବଗ ବଳ ମାନ୍ତା ।
ଖଙ୍ଗୁରା ଗଛ	- ଖାଇତାକ ସୁଲବ	- ଶୈଇତାକ ସୁଉଲବ ତୁଗ ସୁଉସମ ପୁଲେ ଗୁରୁଲେ ସୁଲବବଗ ତାଇଗା ।

ତାଳଗଛ	- ତାଳ ସୁଲବ	- ବୁଲୁବାଇ ତାଳ ସୁଉର୍କୁନ୍ଦ ସୁମନା ଅବୁଦି ବଲଟା ।
ବାଉଁଶ	- ଆଆ	- ଆଆବୁରଂ ଡିକ୍ରେଇ ଡାମୁଗ କେସୁବ ତାଙ୍କ ଡେଖନ୍ତା ।
ଆଖୁ	- ଡାଣ୍ଡା	- ଡାଣ୍ଡାନା ଡାଗ ଗୁଟ ଡେଖନ୍ତା ।
କବଳୀ ଗଛ	- ସୁଉର୍କୁନ୍ଦତାଗ ସୁଲବ	- ସୁଉର୍କୁନ୍ଦତାଗ ସୁଲବନା ଉସର କୁନ୍ଦ ବଲାଗବବ ବାଲସେଗ ଆବବ ରିତନା ଗିରି ଉଡ଼ପେସିଲେ ଗୁଇତା ।
ଜାମୁକୋଳିଗଛ	- ଆଡ଼ଜାମ ସୁଲବ	- ଆଡ଼ଜାମ ସୁମନା ବଲ ଲାଗତା ।
ନିମ୍ ଗଛ	- କୁଲାପସୁଲବ	- ତିଆରି କୁଲାପ ଉଲାଗ ସୁରସେଗ ଅମୁସିଥ ବେତନା ଆଯୁଂ୍ଏ ତିଆଁ ଅନ୍ତୁର ତୁଗନ୍ତା ।
ଡାଳିମିଗଛ	- ଡାଳିମ ସୁଲବ	- ଡାଳିମ ସୁସୁମ ଆନଂ ସାରଦା ଲାଗତା ।
ତୁଳସୀ	- ତୁଲସି	- ତୁଲସି ଉଲାଗ ଜାତାରସି ମାରି କୁକୁବ ଉନାତ ।
ପଣସଗଛ	- ଉକୁଂସିଂ ସୁଲବ	- ଉକୁଂସିଂ ବୁଲୁ ବାଇ ବଗ ଗିବେଶ ସୁଲବ ବଗ ତୁଇତା ।
ଶାଳଗଛ	- ସରଗେ ସୁଲବ	- ସରଗେ ସୁଲବ ଉଲାଗ ତାହ ମୁଇଯା ସେଗା ସୁଉତା ।
ଶିମୁଳି ଗଛ	- କିରାଂସୁଲବ	- କିରାଂସୁଲବ ସାରି ସାଂସାରିକ ସାରି ଡେଖନ୍ତା ।
ପାଇନଗଛ	- ଏଥାଁସୁଲବ	- ନେଇନା ଇଷକୁଳ ବଗ ଏଥାଁ ସୁଲବ ଉନ୍ତ ତୁଊନେଇ ।
ଆକାଶିଆଗଛ	- କିତୁଂ ସୁଲବ	- କିତୁଂସୁଲବର ସୁଂହ ଅତଳ ରାଙ୍ଗତ ।
ଗୁଆଗଛ	- ଗୁଆସୁଲବ	- ଗୁଆସୁଲବର ମଂଜି ସୁଉତା ।
ସଜନା ଗଛ	- ମାନିଗାସୁଲବ	- ମାନିଗା ସୁଲବ ବଗ ମାନିଗା ସୁଉତା ଆମାଇ ବିଆଂ ସେଗ ଆଚବଗ ଅଲେଇତ ।
ଅମୃତଭଣ୍ଡାଗଛ	- ଅମରୁତ ସୁଲବ	- ବୁଲୁବାଇ ଅମରୁତ ସୁଉମନା ଉର୍ରି ବୁଲୁତୁତା ।
ଆତଗଛ	- ସିତାପଳସୁଲବ	- ସିତାପଳ ବୁଲୁବାଇ ଅବୁଦି ବଲଟା ।
ବେଳଗଛ	- ବେଳ ସୁଲବ	- ବୁଲୁବାଇ ବେଳ ସୁଉସୁମ ସୁବୁଲ ଉଇତା ।
ବତଳଗଛ	- ବତଳସୁଲବ	- କେନା ସୁଲବନା ଫୁନା ଡାନ୍ତନ ଗେଇୟନା ଗିନେ ସୁଉତଗ ତୁତା ।
ଦେବଦାରୁ ଗଛ	- ରିଲରାବଳି ସୁଲବ	- ରିଲ ରାବଳି ସୁଲବ ରୁରୁ ସୁଲୁଂ ଅବୁଦି ଡେନ୍ତା ।
ଲେମ୍ବୁଗଛ	- ଲିମ୍ବ ସୁଲବ	- ଲିମ୍ବ ରିଅ ସେଗ ଭାଗତେମ ସେଗ ସୁମନା ଏରି ବଲ ତୁତା ।
ବରକୋଳି ଗଛ	- ବର କଳି ସୁଲବ	- ବର କଳି ସୁଲବନା ବୁଲୁକୁନ୍ଦ ସୁମନା ବଲ ଲାଗତା ।
କଇଥ ଗଛ	- କୁଡ଼େ ସୁଲବ	- ବୁଲୁକୁନ୍ଦ କୁଡ଼େ ସୁମନା ବଲ ଲାଗତା ।
ଗୋଲାପ ଗଛ	- ଗଲାପ ସୁଲବ	- ଗଲାପ ସୁଲବବର ସାରା ସାରାନା ବାନି ଡିନାତା ।
ପିଞ୍ଜୁଳି ଗଛ	- ଜାମ ସୁଲବ	- ବୁଲୁଉ କୁନ୍ଦ ଜାମ ସୁମନେଇ ।
ଅର୍ଜୁନ ଗଛ	- ଡାଗ ସୁଲବ	- ଡାଗ ସୁଲବ ଗୁଇତାନା ତାତି କୁର ଇତନା ସିଗସାର ସୁତଂବାଇ ଡେନ୍ତା ।

ନାଗପେଣି	- ମଁ ଲାରାଇ	- ମଁଲାରାଇ ଗିରାଇ ପାଳି ବୁଉରନା ଶୁଭକତା ଏହଁ କାଗାଇତା ।
କାଠଚମ୍ପା ଗଛ	- ଶହେଚଙ୍କିଆ ଫୁଲ	- ଶହେଚଙ୍କିଆ ସାରି ସାରିନା ମଇଁନା ବାଇଚିନାତା ।
ଶାଗୁଆନ ଗଛ	- ଟେକସୁଲବ	- ଟେକସୁଲବ ମୁହଁ ସୁଉତା ବାଇ ପାଇଟି ଡାବୁ ସୁଲବ ।
ଡେବୁଲି ଗଛ	- ତିକ୍ରିମ ସୁଲବ	- କେନ୍ ବର୍ଷନ ତିକ୍ରିମ ସୁଲବ ଅବୁଦି ତିକ୍ରିମ ସବତା ।
ବରଗଛ	- ତା ଆବ ସୁଲବ	- ତାଆବ ସୁଉଲବ ବଗ ଜମଡୁମା ଡାଇନିଂ ତୁଉତା ତୁଡେଷେର ଡିଇସାରି ସୁଉତା ।
କଦମ୍ବ ଗଛ	- କଦମ୍ବ ସୁଲବ	- କଦମ୍ବ ସାରା ଖୁଣ୍ଡିଙ୍ଗ ଆରକେ ସାରାତା ।
ପଳାଶଗଛ	- ବଦଲି ସୁଲବ	- ବଦଲି ସୁଲବ ସେ ଲାଗବାଇ ଡିଇନାଗ ।
ଶିଶୁ ଗଛ	- ରିଇରାବଳି ସୁଲବ	- ରିଇ ରାବଳି ସୁଲବନା ସୁଉଇ ଡାବୁ ସୁଲବ ।
କଞ୍ଚା ଗଛ	- ରିଇରାଇ ସୁଉଲବ	- ଲିମ୍ବ ମୁହଁର ରିଇରାଇବାର ସୁଲବ ।
ଲାଜ କୁଳିଗଛ	- ଲୋମ ଟଗ	- ଆଲୋମ ଟଗ ଆଲମନା ତଳମର ଉଇତା ।
କାପାଗଛ	- କ୍ରିଏଙ୍କ ସୁଲବ	- କ୍ରିଏଙ୍କନାସକା ଉପନେ ଟଗନା ତେଏତା ।
କାଠ	- ସୁଢ / ସୁଥଁ	- ଯାଂଆ ବାଲାଆ ସୁଢ ତିଂଗ ଉଇଗା ।
କନ୍ଧ	- ଲୋବ	- ଇଂତେ କତେଗନାରେମଲେ ଲୋବ ସୁଉମ ସେଗ ଜିନି କୁଗା ।
ଲତା	- ବୁରୁଲୁଗ ଲିଲ	- କାରଳା ମୁୟୁ ବୁରୁଲୁଗ ।
ଗବଗଛ	- କିତିରାମୁହଁ	- କିତିରାମୁଯୁ ବହବ ରିତନାଂ ସୁକୁନୁଂ ଉନ୍ନାତା ।
କୁଶି	- ଦୁବ	- ତିଂଅସିଂ ବେଲା ଡିଶାରୀ ଲେ ଦୁବ ରିଂ ସେଗ ଗେତ ।
ଦୁବ	- ଯୁମ୍ବା ଜୁଡ଼ାଗ	- ଯୁମ୍ବା ଜୁଡ଼ାଗ ସିରଂ ଅରଇତ ।
ନତା	- ଲଂ	- ଭଗମବଗ ଲଂସି କୁନୁଆଲେ ଅବୁଦି ତୁଉତା ।
ଗମ୍ବାରୀ ଗଛ	- ମୁଙ୍ଗୁର ସୁଲବ	- ମୁଙ୍ଗୁର ସୁଲବନା ସାରି ବୁଂର କପ ଅରଇ ତେତା ।
ଟା ଗଛ	- ଟା ସୁଲବ	- ଟା ସୁଲବ କଥିଲି ଉଲାକନା ସା ତେତା ।
ଛଣ ପଟ	- ଉସର କୁନୁ	- ଉସର କୁନୁ ଲଂ କୁତିଆବଗ ଆଲ ଆଦି ବିନିଉଇତା ।
ଛତ୍ର	- ଉତୁଲୁ	- ଉତୁଲୁ ସୁଉମନା ଅବୁଦି ବଲଗାଲାଗତା ।
ଜାଲେଣି କାଠ	- ସୁଉଁ ଅତନା ସୁଢ	- ବୁରୁଲୁ ବଗ ସୁଉଁ ଅତରେମ ରିଂଇତା ।

ଫୁଲ/ଫଳ

ଫୁଲ	- ସାରି	- ମୁୟୁ ମୁୟୁ ସାରି ସୁଉଁ ସୁଉନା ଗୁରୁନା ମୁୟୁ ଲୁବୁଇତାକ ସୁଉଗ ତେତା ।
କଢି	- ଉଂକୁ	- କେନା ଉଂକୁ ତେଇ ତୁଗନା ସାରି ।

କେଶର	- ମଜି	- ସାରିବଗ ସୁର କୁନ୍ତ ମଜି ତୁଉତା ।
ବୃତ୍ତ	- ଉଙ୍କୁ ବାଇ	- ଆସାରି ମାଡେ ଉଙ୍କୁ ତୁଉତା ।
ବଉଳ	- କୁକୁରପି	- ସୁଉଳବ କୁକୁରପି ସାଗା ।
ଫୁଲପାଖଢ଼ା	- ସାରୀ ଉଙ୍କୁ	- ଗ୍ୟାର ସୁଲବନା ସାରି ବୁଲୁଗ ନୁଲୁଗ ସେଗ ଲକ୍ପାଗ ଉଇଗା ।
ଫୁଲମାଳ	- ସାରିଲିଲକୁନ୍ତ	- ସାରି ଲିଲକୁନ୍ତ ମୁହନା ରେମ ନାଗାପୁଲେ ଆଗତିଂତା ।
ସୁବାସ	- ଡୁଗ	- ମନିସାରି ଅବୁଦି ତୁଉଗ ।
ବାସିଫୁଲ	- ଡୁଗନାସାରି	- ଡୁଗନା ସାରି ମାପରୁ ବଗ ପାଇଟି ଆଡେନ୍ତା ।
ଫୁଲକୁଣ୍ଡ	- କିଗସାରି	- କିଗସାରି ଗଲାଘ ସାରି ସୁଲବ ଉନ୍ନମେଇଁ ।
ଅପରାଜିତା	- ପାରିଜାତ	- ପାରିଜାତ ସାରି ପୁଜା ଲୋ ଲାଗତା ।
କଇଁ	- କଇଁ	- ନେଇନା ଉଗମ ବନ୍ଦବଗ ଅବୁଦି କଇଁ ସାରି ସାରିଗୁତା ।
କରବିର	- ତିତେମନା	- ତିତେମନା ସାରି ଜୁଜୁମସ୍ତ ତିନାତା ।
କାମିନୀ	- କାମିନୀ	- କାମିନୀ ସାରି ଅବୁଦି ତୁଉଗୁତା ।
କୁନ୍ଦ	- ଗିଗେଇସାରି	- ବୁରୁଲୁଗ ବଗ ଅବୁଦି ଗିଗେଇ ସାରି ସାରି ଗୁଉତା ।
କୃଷ୍ଣଚୂଡ଼ା	- ତିରେ ପୁଲସାରି	- ତିରେପୁଲ ସାରିବଗ ସାଂ ସାଂ ସାରିତା ।
କେତକି	- ଆଇଁ	- ଆଇଁ ସାରି ମାଂଆକେ ସାରିତା ।
ରେଣ୍ଟା	- ଆନା ବରିଗସାର	- ଆନା ବରିଗସାର ସାରି ଅରଇନାଁ ବାଲ ତିନାତା ।
ଚମ୍ପା	- ଶହେଟା ଆସାରି	- ଶିବ ମାପରୁବଗ ଶହେ ଟାଆ ସାରି ତୁଉତା ।
ଜାଇ	- ଜାଇ ସାରି	- ଜାଇସାରିନା ବାସ୍ତା ଭଲ ଲାଗତା ।
ଟଗର	- ଟଗର	- ଟଗର ସାରି ତୁଉଲୁଙ୍କବାଇ ତିନାତା ।
ଦୁଦୁରା	- ଦୁଦୁରା	- ଦୁଦୁରା ସୁଲବ ତିଥାରି ବଗ ଲାଗତା ।
ପଦ୍ମ	- ପଦ୍ମ	- ବନ୍ଦ ବଗ ପଦ୍ମସାରି ସାରିଇ ଗୁଉତା ।
ମନ୍ଦାର	- ମନ୍ଦାରସାରି	- ଆମାପରୁଲେ ପୁଜା ଗୁଲାଇ ତେଏନ୍ତା ।
ମଲ୍ଲି	- ମଣିସାରି / ମଲ୍ଲିସାରି	- ମଣି ସାରି ସାରିଗନା ମାଇନା ଅନିଂ ବଲ ଲାଗତା ।
ମାଳତୀ	- ମାଳତୀସାରୀ	- ବିଲବି ବେଲା ମୁଳ ଛର ବାଇ ମାଳତି ସାରି ରିଂଆ ସେଗ ଗିରଗେ ଗେତ ।
ଯୁଇ	- ଜୁଇ ସାରୀ	- ଜୁଇ ସାରୀ ନା ବାସନା ଗୁଉଳାଇ କୁଣ୍ଡ ତୁଉଗ ଉଇତା ।
ଶେପାଳି	- ଶେପାଳି ସାରୀ	- ଶେପାଳି ସାରୀ ନା ଉଲାକ ସିଇ ବାଂଗ କୁନ୍ତ ସୁମନା ଭଲ ତେନ୍ତା ।
ସୁର୍ଯ୍ୟମୁଖୀ	- ସିଇସାରା	- ନାସୁର ଅରେଇନ୍ତା ।
ବଗିଚା	- ତିଂ ଇଜାବୁର	- ନେଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ବାଲିଆ ତିଇଂଜା ବୁର ତୁଉତା ।
ଡାଳିଆ	- ଡାଳିଆ	- ତିଂ ଇଜା ବୁରବଗ ଡାଳିଆ ସାରି ତୁଉତା ।

ଫଳ

କନ୍ଦମୂଳ	- ଲବ	- ଆନ୍ ବରଷ ନେନ୍ କୁରୁଂ ଅବୁଦି ଲବ ତେଏକୁଇଗା ।
ଫଳ	- ସୁଉକୁନ୍ତୁ	- ଜସାଉ ସୁଉକୁନ୍ତୁ ସୁଉମନା ଏହି ବଲ ତୁଡ଼ତା ।
କଞ୍ଚାଫଳ	- ବୁରବାଇ	- ବୁରବାଇ ଲିଙ୍ଗିଲ ସୁଇତ ।
ତଟକା	- ଆଶାସୁଉକୁନ୍ତୁ	- ଆଶାସୁଉ କୁନ୍ତୁ ସୁଉଯ ରିଇଅଁ ଠିଁ ।
ପାତିଲା ଫଳ	- ବୁଉଲୁଉ କୁନ୍ତୁ	- ବୁଉଲୁଉ କୁନ୍ତୁ ରାମଲା ସୁଉସୁମ ତେଏତା ।
ଫଳରସ	- ସୁଉକୁନ୍ତୁଭାଗତେଇଁ	- ଲିଙ୍ଗନା ଡାଗ ତେଇଁ ସୁଉ ସୁମ ଆନିଁ ବଲ ଲାଗତା ।
ଟାକୁଆ	- ଏହି	- ଏହି ଭିତରେ ନା ତୁଉକୁନ୍ତ ପିଠା ଅରେଇଁ ସୁମତୁରନେଇଁ ।
ଗୋଛା	- ଗୋଛା	- ଲିଲ ଗୋଛା ସୁଉସୁତା ।
ଆୟ	- ଉଲି	- ଉଲି ଅଗଢ ଅଗରାଇ ସେଗ ସୁଉଗୁତା ।
ସେଓ	- ସେଓ	- ଆକର ପତିଲା ସେଓ ସୁ ସୁମ ବଲ ଲାଗତା ।
କନ୍ଦକୀ	- ଉସୁଁ ଗଡ଼ାଗ	- ବୁଉ ରବାଇ ଉସୁଁଗଡ଼ାଗ ମାହାଁ ଅଲାଅ ସୁ ସୁମନା ।
କିସମିସ	- ମାଇ କୁନ୍ତୁ	- ମାଇ କୁନ୍ତୁ ସୁଉସୁମ ଲକି ସା ଭଲ ଆରାଗ ।
କୋଳି	- ବୁଉଲୁରା	- ଗୁରିଲାଇ ରକମନା ବୁଉ ଲୁରା ତୁଡ଼ତା ।
ଗୁଆ	- ଗୁଂଆ ସୁଲବ	- ଗୁଂଆ ସୁଲବ ବଗ ଗୁଂଆ ସୁଉତା ।
ଡିମିରି	- ଲିଯ	- ଯୁଁର ବେଳା ଲିଯ ଗୁରିତବ ହେ ସୁଉମୁମ ସାବତା ।
ତରଭୁଜ	- କାରକୁମ	- ଯାଆଁ ବେଳା କାରକୁମ ସୁଉ ସୁମ ତୁଉ ସୁଉର ତା ।
ତେକ୍କୁଳି	- ତିକ୍ତିମ	- ତିକ୍ତିମ ସୁଉରୁଂ ସେଗ ପୁସି ଡାଗ ତେତା ।
ପିଙ୍ଗୁଳି	- ଜାମ	- ଜାମ ପୁଉପୁଇଁ ଯୁଁ ଉଇତେତା ।
ବାଦାମ	- ବାଦାମ	- ବାଦାମ ତୁବୁଗବ ଆଲୁଗଂ ତେଏତା ।
ଲିତୁ	- ଲିତୁ	- ଗୁଉ ବୁଉଲେ ଲିତୁ ମୁଉଇଁୟ ସେଗ ସୁ ସୁମ ତେଏନ୍ତା ।
କାଙ୍ଗୁବାଦମ	- ବାଲିଆ	- ରେମୋଲେ ପୁଉଲ ଅବସ କୁନ୍ତୁ ବାଲିଆ ରିଅଁ ସେଗ ବୁଉରଂ ବଗ ତୁତା ।

ସର୍ବନାମ

ମୁଁ	- ନିଂ	- ନିଂ ଇକିରା ଆଉଡ଼ିଁ ।
ଆମେ	- ନେଇଁ	- ନେଇଁ ଗୁରିଲାଇର ମିଶ ସେଗ ଗୁପ୍ତେ ଶୁର ଉଇ ତେଏନ୍ତୁନେଇଁ ।
ଆମେମାନେ	- ନେଇଁ	- ନେଇଁ ମିଳିମେ ଯୁ ଯୁ ଉଯ ନେନେ ।
ତୁ	- ନ	- ନ ମାଆଁ ତିଳତେମ ତେଏନ୍ତନ ।
ତୁମେମାନେ	- ପେ	- ପେ ଆକେ ଲେଆ ।

ସେ	- ମାଇ	- ମାଇ ମାଆଁ ତେଥଙ୍ଗା ଡିଲରି ଶୁଭତା ।
ସେମାନେ	- ମାର୍ଫ	- ମାର୍ଫ ସିଲ ସେର ତେଥକ୍ତା ।
ଏ, ଏହି, ଏହା	- କେନା	- କେନା ମାଏ ନା ?
ଏଗୁଡ଼ିକ, ଏହିମାନେ-କେନୁଂହେ		- କେନୁଂହେ କାଳ ତେମ ସେଗ କେନ ମାହାଁ ମାହାଁ ।
ସେହି ତାହା	- ଗୁଡ଼ୁଛନା	- ନ ଶୁଭତୁନା ମା ଡିଲତେମ ତେଥକୁନ ।
ସେହିମାନେ	- ମାର୍ଫ	- ମାର୍ଫନା ଇମି ପାଚାର ?
ସେଗୁଡ଼ିକ	- ଗିଲରିନା (ଗିତିନା)	- ଗିତିନା ଆରି ସବନ ।
କିଏ	- ଯା	- ଆନ ଯା ଖ୍ରାୟତା ।
କେଉଁମାନେ	- ଯାଲେଇ	- ଯା ହାତ୍ତବଗ ଉଇ ଲୋଏନ୍ତା ?
ଯେ, ଯିଏ	- ଯା, ଯା	- ଯା ଯା ରେମ ପାଇଟି ତେମତ ଆମାଏ ଡାବୁ ବେତ ।
ଯନମନ୍ (ଯେଉଁମାନେ)-ଯା		- ଯା ଅସୁମ୍ଭତ ବେତନୁ ଆତେ ।
ଏହାଙ୍କର	- କେମାହେନା	- କେମାହେନା ମାଆ ଡେଗୁଡ଼ତା ।
ଏହାକୁ	- ଆକୁନା	- ଆକୁନା କୁଦୁରା ଉକ୍ଷମ ରିକ୍ଷ ।
ଏଗୁଡ଼ିକ	- କେନା କେନା	- କେନା କେନା ନିଂ ଜୟପୁର କୁଇ ସବ ରିଅତି ।
ତାକୁ	- ଆମାୟ	- ମୁହଁ ବକ୍ଷ ବେ ।
ତୁମକୁ	- ଆନ	- ଆନ ନିଂ ହୁଯଂ କୁନୁଁ ।
ତାଙ୍କୁ	- ଆମାୟ	- ଆମାୟ ମଣା ସାସୁ ।
ଡୋତେ	- ଆନ	- ନ ଆନା ନନ୍ଦଗୁର ବଗ ଉକ୍ଷ ଡୁତା ।
ଆମକୁ	- ଆନ୍ୟ	- ଆନ୍ୟ ମାଶ ତୁରହ କୁନୁଁ ।
ଅସମାନଙ୍କୁ	- ଆନାଇ	- ନାୟ କଲା ଆନାଇ ଡାବୁ ବେତ ।
ମୋତେ	- ଆନିକ୍	- ଆନିକ୍ ଅବୁଦି କୁଡ଼ାଗୁତା ।
କେତେକ	- ଆଇ	- ଆନକ ଆଇ ଶୁନ୍ତ ।
କେହି	- ଯା	- ଉଗମ ବଗ ସୁସାବ ତେତା ।
ଏମାନଙ୍କର	- କୁହୁନୁ ଯେଁ	- କୁହୁନୁ ଯେ ପୁଲାଇ ଉନ୍ତୁରାଗ ରାକନାଇ ।
ତାର	- ମାଇନା	- ମାଇନା ତୁତ ତେତା ।
ତାଙ୍କର	- ମାଏନା	- କେଯେନା ମାଏନା ଡିଆ ।
ମୋର	- ନିଂନା	- କେନା ନିଂନା କଲମ ।
ଆୟର	- ନେଇନା	- ନେଇନା ଉଗମ ବଗ ନାଟ ଡିତେମ ତେନତା ।
ତୁମ୍ଭର	- ପେନା	- ପେନା ଉଜାମ ବଗ ଇସ କୁଲ ଡୁତା ।
ଯାହାର	- ଜାନା	- ଜାନା ଖାତା ଆମାଇ ବେ ।

ଯେଉଁ ମାନଙ୍କର - ଉଣ୍ଡିଲ କେଡେଙ୍କନା - ଉଣ୍ଡିଲ କେଡେଙ୍କନା ପେନସିଲ ଆରାଂଗ୍ ଆମାଇ ଆନା ବିବେ
ଡୁତା ।

ତାର/ତାହାର	- ମାଇନା	- ମାଇନା କଲମ୍ ।
କେଉଁମାନଙ୍କର	- ଉବନୁହେନା	- ଜାହାନା ଲି ଉଗ୍ ଆଡୁତା ।
ମୋ ପାଇଁ	- ନିଙ୍ ପୁଲାଇ	- ନିଙ୍ ପୁଲାଇ ନେବା ଚକା ଶବ ରିଂହ୍ ।
ଆସମାନଙ୍କପାଇଁ	- ନାଇ ପୁଲାଇ	- ନାଇ ପୁଲାଇ ମାଇ ଜାଗଲ କୁରା ।
ତୋପାଇଁ	- ନପୁଲାଇ	- ନ ପୁଲାଇ ସାନିଙ୍ ରିମନି ।
ତାଙ୍କପାଇଁ	- ମାଇନାଆ	- ମାଇପୁଲାଇ ରାଣ୍ଗ ତେତା ।
ନିଜପାଇଁ	- ନିଂପୁଲାଇ	- ପଦଳାମ ମାଇ ନିଂପୁଲାଇ ମାଆ ତିତେମ ଆଗତା ।

ବିଶେଷଣ

ସାବଧାନ	- ହଂସିଯ (ସିଧାତନା)	- ଆମାଇ ସିଧାତନା ଡ୍ରେଟ କାମ ତେମ ଡୁରତ ।
ସନ୍ଧ୍ୟା	- ଯତିବ୍	- ଯତିବ୍ ତେକା ଆଗୁଇତାହେ ତିହ ବଗ ହଇ ତିନାଇ ।
ବିଶାକ୍ତ	- ବିସବାଇ	- ଲିଭର ହେବର ବିସବାଇ ପକାଯ ବେଡ଼ସା ଆଡ଼ଙ୍ଗେ ।
ଝାନୀ	- ବୁଦ୍ଧିବାଇ	- ନେଇନା ଉଗମନା ନାଟ୍ରଗ୍ରୁ ଅବୁଦି ବୁଦ୍ଧିବାଇ ।
ସାର୍ବଜନୀନ	- ଗୁଲାଇରଣୀ	- ମାଇ ଗୁଲାଇ ର ପୁଲାଇ ପାଇଟି ତେମନ୍ତ ।
କଳସି	- ଇତ୍ତିମ୍	- ନଂ ଇସକୁଳ ବଗ ଉଇସେର ଆରିମ୍ ।
ଥଣ୍ଡା	- ରୁଅଁତା	- ରୁଅଁ ବେଳା ଅବୁଦି ରୁଅଁତା ।
ଗରମ	- ଗିଗେବ	- ଗିଗେବ ଡାଗ ଆସବନ ।
ବଢ଼	- ମୁନାବାଇ	- ମୁନାବାଇ ରେମବଗ ଜାଗଲ ସେଗା ଅଇ ଡୁରତା ।
ଛୋଟ	- ଡାଉ	- ଡାଉ ବାଇ ଗୁବୁଲେ ମୁଲଗା ମିଟା ବିବେତେ ।
ଉଜ୍ଜଳ	- ତାରାଗ୍	- ତାରାଗ ବେଳା ତେନା ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଡା ତିଳନାତା ।
ମଇଳା	- ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା	- ତଂର ତଂକାର ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା ଅଡ଼କ ଆସୁଅଁ ଆୟୁଂ ସାବତା ।

ଅବ୍ୟୟ

ଏଠାରେ	- ଆକେ	- ଆକେ ନୋ ମା ପୁଲେଇ ସାଗନ ।
ସେଠାରେ	- ଆରି	- ଆର ଉଇ ତିଳତା ।
ନିକଟରେ	- ଉନ୍ତୁ	- ମାଇନା ତିଅ ଉନ୍ତୁ ଡୁରତା ।
ଦୂରରେ	- ସୁଲୁଂ	- ବୁରୁ ଲୁକ ସୁଲୁବଗ ଡୁରତା ।
ଆଗରେ	- ସିଇସେଇଁ	- ନୋ ସିଇ ସେଇଁ ଉରିଁ ।
ପଛରେ	- ତିରିଗି (ତୁରୁଗ୍)	- ମାଇନା ତିରିଗିନିଂ ସାବତିଁ ।

ପାଶ	- ପାଲି	- ନେଇଁନାତିଆଁ ପାଲି ଇସକୁଳ ତୁଉତା ।
ବର୍ତ୍ତମାନ	- ଯାଙ୍କ	- ଯାଙ୍କ ନ ଅମ୍ବ ଉଜତୁନ ।
କ'ଣ	- ମା	- ନ ଆନିଂ ମାସା ଆସୁଉ ତୁନ ।
ସହିତ	- ବେରଙ୍କ	- ମାଇ ବୁରଂ ବେରଙ୍କ ନିଂ ଉଇ କୁନିଂ ।
କେବଳ	- ଆନା	- ନ ଆନା ସାଗନ ।
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ	- ଜାଗବାର	- ଆମାଇ ରାଇ ସାଗବିଗ ଯାଗବାର ସାଡ଼ଳସେଗା ଲେ ।
ନୁହେଁ	- ଆରାଗ	- ନଥନା ଦ୍ୱିମନୋ ଆଡ଼ୁର ମାଇ ଲସାଂ ଗୁଡ଼ା ।
କିନ୍ତୁ	- ମାରି	- ନଉଜତୁନ ମାଇଁ ମାରି ଆସବତା ।
ପାଇଁ	- ପୁଲେ	- ମାଇଁ ପୁଲେ ନିଂ ମୁୟୁ ସକା ସବ ରିଅ ବୁଅଂନିଂ ।
ଅଞ୍ଚ	- ଉନା	- ପାଞ୍ଚ ଉନା ଶଇଲକ ବରଗା ନୋ ଉନା ସୁର ସୁମ ସାବା ।
ସେହିଭଳି, ସେହିପରି-ଡୁନ୍ତୁବାଇଁ		- ନ ଡୁନ୍ତୁବାଇଁ ସୁଉନନା ଆଡ଼େନତା ।

କ୍ରିୟା

ଯିବା	- ଡ	- ବେଳା ଢେଇ ଇଗା ଇସ କୁଳ ଡ ।
ଆସିବା	- ସାସାବ	- ନାଇ ବେଏରନ ବଗ ଉଜୟାସା ନାଇସା ସାବାନାଇ ।
ବସିବା	- ଲେଯା	- ଆକେଳି ଲେଲେ ପୁଲେ ଟାନ ଆରାଗ ।
ଖାଇବା	- ସୁସୁମ	- ଗୁଲତିଗ ସେଗ କ୍ୟାଂ ଡାର ଗୁଲତିଗ ସୁସୁମ ତୁଉତା ।
ପିଇବା	- ଉଉନା	- ଡାର ଇତ୍ତସେଗ ଉଉନା ଉରିଗତିଗଂ ।
ଦେଖିବା	- ଯୁଘୁ	- ଆଲୁ ଯୁଲ ସେଗ ଉରିଗଂ ।
ଶୁଣିବା	- ଅଟନେଇ	- ନ ମାଁ ତୁମ ଅଂଗନି ।
ଚାଲିବା	- ଉରି	- ବସକଉରୁ ଜରସେଗ ଇକିସୁଉଗ ଉରିଆଁରଇ ତୁତା ।
ରାନ୍ଧିବା	- ରାଂନେଇ	- ନ ବଲ ଲେଖବାର ପଡ଼ବାର ମାଂମା ଆଡ଼ୁଉତା ।
ଗାଇବା	- ସେର	- ସିସେର କୁଡ଼ିଆ ଗିନିଆଁ ଗରବବଗ ସିସେର ଢେଏତା ।
ମୃତ୍ୟକରିବା	- ମେଲାନଙ୍କ	- ଲୋ ସେ ସେର ମେଲାନାଇ ।
ଗାଧୋଇବା	- କିମାଡ଼ାଗ	- ବଲ କିମାଗନା ଏହି ଗାଜି ଆଡ଼େତା ।
ଖେଳିବା	- ମାଂମା	- ଇଗେର ସେଲାନେ ସାଇଲରି ମାଂ ମାଂ ଢେନତା ।
ଡେଳ୍କିବା	- ଅପଡ଼ା	- ସୁଲବ କୁରୁ ଗୁରୁସାଗେ ଅପଡେନା ।
ଦାନ୍ତୟକଷିବା	- ଡାନ୍ତ ରିଇଗେଇଇଁ	- ଯୁ ଉଁଯୁର ଡାନ୍ତ ରେଇତା ଡରିଗି ତୁରାଇତ ।
ପାଇବା	- ବାମନା	- ନିଂ କୁରୁବଗ ଉଇବେଳା ମୁଇ କଳମ ବାଂନିଂ ।
ପାଛୁଡ଼ିବା	- ଗିରିମତେନ	- ଯଂ ଆ ରୁଖୁ ଗିରିମ ଢେନତା ।

ହସିବା	- ତୁଡ଼ନା	- ନୋ ମାସା ତୁଡ଼ଲ କୁନ ।
କାହିବା	- ଉକ୍ତନୁଂ	- ନୋ ଆଉଗା ।
କହିବା	- ସୁସୁଇନା	- ଉସରାମ ମୁଇ ସୁଁ ।
ଲେଖିବା	- ଲେକବାର	- ଲେକପଢ଼ା ମାଗ କୁନ ସେନ ଜାହାସା ନାତାଇବାର ଥାଁଗତା ।
ଚାଷ କରିବା	- ସିଶେ ତେମନା	- ଡାଗଗୁରୁନା ସିସେ ସେଲ ।
ଶୋଇବା	- ଲେମ	- ନ ଆଇକେନ ପେନ ବେଳା ମାଁ ସା ଲେମ ଗୁଡ଼ନ ।
ବିଶ୍ଵାମି	- ଲାକର ସେଗ ଲିଲେ-	- ମାହଁ ପାଇଟି ତେମସେଗା ଲାକାର ସେଗ ଲେଇଂଗା ।
କିଣିବା	- ସୁସବ	- ମାଇପୁଲେଇ ମୁଇଁ ସକାସବ ।
ଉଭର ଦେବା	- ଉଭରସୁଂ	- ଆଇକେନ ତୁମ ସୁନମିଂବ ମୁଇସା ଉଭର ଆସୁଇନ ।
ଆକ୍ରମଣ କରିବା	-ବୁଗଡ଼ିଲ	- କାଙ୍ଗାରରେ କୁରୁଗ କୁଲ ସେଗ ଆମାଇ ବୁଗଡ଼ିଲ ମାରି ତାବୁ ତୁରବ ରିଂତୁଂକୁଅଁ ।
ଆଣିବା	- ରିଂନେଇ	- ନଂ ଆଉ ଉଇଁ ସେଗ ମାଆ ସବରିଂ ଅନିଂ ।
ଚଢିବା	- ଡାଇଟିଂ	- ସୁଲବବଗ ଡାଇଟିଂ ଲି ମୁଉନେଇ ।
କାଟିବା	- ସିସେବ	- ବୁରଲୁଗ ଆଇବୁରନା ସୁଲବସାଲବା ଆଡ଼ୁତା ।
ଖେଳିବା	- ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ	- ବଲ ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ ସେଗ ସୁଉଂଡାଗନା ବୁରଳା ଉନ୍ତୁ କୁନୁଂ ସୁଲବ ।
ଲୋତେଇକରିବା	-ଶ୍ରୀମି	- କୁଲରେମ ଶ୍ରୀମ ବଲ ଆରାଂ ।
ଝୁଲାଇବା	- ଅତିଂନେଇ	- ବାଆନା ଚାତା କଣ୍ଠିବେଗ ଅଂତିଂଅଁ ।
ସାହାର୍ୟ କରୁ	- ଲବ୍ୟା ନେଇ	- ମତୁକୁ ରେମ ବଗ ଲବବାର ଲବଲାନେଇ ।
ଜାଣିବା	- ମାଂନେଇ	- ନ ଆକେ ମାଆ ଜୁଲୁ ତୁନ ।
ମାନିବା	- ସୁତରବାର	- ନେଇନା ଉଁଗମ ବଗ ନା ଗୁଲାଇ ରେମ ସୁତରସେଗ ତୁତା ।
ପଡ଼ିବା	- ପଡ଼ବାର	- ପାଟ ପଡ଼ନା ମାଗବାର ଲାତା ।
ଖୋଜିବା	- ତୁଡ଼ତୁରୁ	- ଶୁକୁରା ଡାର ଅଳଗସେଗା ତୁରତା ।
ବିକ୍ରିକରିବା	- ସୁଂ ସୁଂ	- ଯଂ ଆଁ ମାଁ ମାଁ ଆତବଗ ସୁଂ ସୁଂ ଉଇତେତା ।
ଖାତ୍ର କରିବା	- ସୁଉଁସିଂ	- ଗୁରଂ ଗିତାସିଂ ସୁଉଁସି ତେତା ।
ଆରମ୍ଭ କରିବା	- ମୂଲାଇବାର	- ଆନାବା ସା ପାଇଟି ମୂଲାଇ ନେଇ ଡହ ।
ରହି କରିବା	- ତୁଂଗା	- ତୁଂଗା ମାଁ ମାଁ ଜୀବନ ବଗ ତୁରୁ ସେଗା ବାଂଗାଂ ।
ପଠାଇବା	- ବେଶ୍ବା	- ଆଗୁବୁଲେ ଇସକୁଲ ବଗ ବେଶ୍ବାଇ ।
ନେବା	- ରିଆ	- ନ ରୁଂକୁନୁଂ ତାବୁ ବେଡ ସୁଂ ।
ଛାତ୍ରକରିବା	- ରାଜି	- ଦାଶରା ଯାତ୍ରାବଗ ରାଜି ତେତେମ ମାଁ ମାଁ ବାଂମନା ।
ପିଷ୍ଟିବା	- ଅଲୁଗଗା	- ନ ବଲ ସକା ଅଲୁଗା ।

ଜିତିବା	- ଜିନଳା	- ମାହେଁ କେଲବାର ଖେଳ ସେଗଜିନ ସେଗ ଉଇଡେନ୍ ।
କାମକରିବା	- ପାଇଟିଡେମ୍	- ଆନିଂ ଅବୁଦି ପାଇଟି ଗାଦା ତୁତା ।
କରିବା	- ଡିଡେମ୍	- ନ ମାଆ ଡିଡେମ୍ ଡେବୁନ ।
ପଡ଼ିଯିବା	- ଲଗଡ଼ାଇଗା	- ପଦଲାମ ସାଇକେଲ ବଗ ଲଗଡ଼ାଇଗା ।
ବନ୍ଦକରିବା	- ଅନ୍ତୁ	- ନ ଗାଡ଼ିବଗ ପାଇକ ଅଂତୁ ।
ବୁଣିବା	- ବି - ବି	- ଲିଉବଗ କେରଂ ବି - ବି ଉଇଗୁତା ।
ଖର୍ଚ୍ କରିବା	- ବୁଡ଼ାଇବା	- ନ ଜଳସେଗ ବୁଡ଼ାଇବାର ତୁଡ଼ନ ।

ଅସ୍ତ୍ର ଶବ୍ଦ

ଖଣ୍ଡା	- କାଣ୍ଡା	- କାଣ୍ଡା ଅବୁଦି ଗୁଡ଼ ଗହବାଇ ତୁତା ।
ଗଦା	- ଗଦା	- ନାର ବଗ ତୁଡ଼ର ରେମୋ ଗଦା ସବତା ।
ବୋମା	- ବମ୍	- ବମ୍ ବାରତାଗନା ଅବୁଦି ଲୁଉଗୁର ଉଇତା ।
କଟୁରା/ଛୁରା	- ଉଞ୍ଚୁଗ୍ /ଅରେଇ	- ଅରେଇ ବୁରଂ ସହମା ସହଲେ ଗୁରୁମୁତ ।
କାତି	- ନ୍ ସୁଗ	- ନ୍ ସୁଗ ଉଇସ୍ତୁର ବାଇ ତୁରୁତା ।
ଡାର	- ଓମ୍	- ଶବରଲେ ଉଠୀ ଓମ୍ ବାଲା ମୁଗ ସେଗ ବୁଲଲ ବୁଗତା ।
ଠେଙ୍ଗା	- ବୁଡୁଂ	- ବୁଡୁଂ ବୁରଂ ଆଗୁସ୍ତୁ ବୁଗ ତୁତା ।
ବଷୁକ	- ନାଲି	- ପୋଲିସ୍ ଲେ ନାଲି ଅହବାଂ ବୁଲତ ।
ଧନ୍ତୁ	- ଥିକ୍	- କ୍ କଡେଗବାଇ ତୁରୁତା ।
ଟାଙ୍ଗିଆ	- ଟାଙ୍ଗିଆ	- ଟାଙ୍ଗିଆ ବୁରଂ ସୁଉ ହଉ ଆତା ।
ରବୁବ	- ରବୁକ	- ରବୁକନା ବୁରଂ ବୁଗନା ଅବୁଦି ସିଲତା ।
ଦାଆ	- ଅରଇଁ	- ଅରଇଁ କକତେଗ ବାଇ ତୁରୁତା ।
ବାତି	- ବୁଡୁଂ	- ନେଇନା ତିଂଆ ବୁଡୁଂ ମୁଇ ତୁରୁତା ।
ଲମ୍ବାବାଉଁଶ	- ସିଲେଙ୍ଗବାୟ ଆ ଆ	- ସିଲେଙ୍ଗବାୟ ଆ ଆ କୁଣ୍ଡାବ ତିତା ।
ପନିକି	- ପନିକି	- ନିଂ ପନିକି ବୁରଂ ଲି ଗୁଡ଼ଗ ଯାଗତିଁ ।
ପରଶୁ	- ପାସ୍ଲାରେଙ୍ଗିଆ	- ନେଇନା ତିଂଆ ମୁନାବାଇ ପାସ୍ଲା ଟେଙ୍ଗିଆ ତୁରୁତା ।
ରଷ କରିବା	- ସିଶେ ତେମନା	- ଡାର ଗୁରୁନା ସିଶେ ସେଲ ଉତ୍ ।
ଶୋଇବା	- ଲେମ	- ନ ଆଇତିକନ ପନ ବେଲା ମାଁ ସା ଲେମ ଗୁଡ଼ନ ।
ବିଶ୍ରାମ	- ଲାକରସେଗ ଲିଲେ	- ମାହେଁ ପାଇଟି ତେମସେଗା ଲାକାର ସେଗ ଲେଇଂଗା ।
କିଣିବା	- ସୁସବ	- ମାଇ ପୁଲେଇ ମୁଇଁ ସକାସନ ସବ ।
ଉଭର ଦେବା	- ଉଉରସୁଂ	- ମନିଂ ଆଇକେନ ତୁମ ସୁନନିଂନ ମିଇସା ଉଭର ଆସୁଇନ ।

ଆକ୍ରମଣ

କରିବା	- ବୁଗଡ଼ିଲ	- କାଙ୍ଗାରରେ କୁରୁଗ ଜୁଲ ସେଗ ଆମାଇ ବୁଗଡ଼ିଲ ମାରି ତାବୁ ଡୁରବ ରିଂଡୁଂକୁଂଅଁ ।
ଆଣିବା	- ରିଂନେଇ	- ନଂ ଆଡ ଉଇଁ ସେଗ ମାଆ ସବରିଂ ଅନିଂ ।
ଚଢ଼ିବା	- ଡାଇଟିଂ	- ସୁଲବବଗ ଡାଇଟିଂ ଲି ସୁଉନେଇ ।
କାଟିବା	- ସିସେବ୍	- ବୁରଲୁଗ ଆଇବୁରନା ସୁଲବସାଲବା ଆଡ଼ିତା ।
ଖେଳିବା	- ମାଙ୍ଗ ମାଙ୍ଗ୍	- ବଲଗୁଡ଼ୁସେଗ ସୁଉଂଡ଼ାଗନା ବୁରଲା ଉନ୍ତୁ କୁନ୍ତୁ ସୁଲବ ।

ତ୍ରିମ

କରିବା	- ଡେଡେମ	- କୁଲ ରେମ ଡେଡେମ ବଲ ଆରାଂ ।
ଝୁଲାଇବା	- ଅଛିଂନେଇ	- ବାଆନା ଚାତା କଣ୍ଠିବେଗ ଅଂଛିଂଅଁ ।
ସାହାର୍ୟ କରୁ	- ଲବଲା ନେଇ	- ମତୁକୁ ରେମ ବଗ ଲବବାର ଲବଲାନେଇ ।
ଜାଣିବା	- ମାଂନେଇ	- ନ ଆକେ ମା ଥ କୁଲୁ ଡୁନ ।
ମାନିବା	- ସୁତରବାର	- ନେଇନା ଉଂଗମ ବଗ ନା ଗୁଲାଇ ରେମ ସୁତରସେଗ ଡୁତା ।
ପଡ଼ିବା	- ପଡ଼ବାର	- ପାଟ ପଡ଼ନା ମାଂ ମାଂ ଲାକତା ।
ଖୋଜିବା	- ଡୁଡ଼ତୁରୁ	- ଶୁକୁରା ଡାବୁ ଅଳଗସେଗା ଡୁରତା ।
ବକ୍ଷିକରିବା	- ସୁ ସୁ	- ଯାଁ ଆଁ ମାଁ ମାଁ ଅତବଗ ସୁ ସୁ ଉଇତେତା ।
ଖାଦ୍ୟ କରିବା	- ସୁଉଁସଂ	- ଗୁରୁଂ ଗିତାସିଂ ସୁଉସିଂ ତେତା ।
ଆରମ୍ଭ କରିବା	- ମୁଲାଇବାର	- ଆନାବ ସା ପାଇଟି ମୁଲାଇ ନେଇ ଡହ ।
ଫେରି କରିବା	- ଡୁଂଗା	- ଡୁଂଗା ମାଁ ମାଁ ଜୀବନ ବଗ ଡୁରୁ ସେଗା ବାଂଗାଂ ।
ପଠାଇବା	- ବେଶ୍ଵା	- ଆଗୁରୁଲେ ଇସକୁଲ ବଗ ବେଶ୍ଵାଇ ।
ନେବା	- ରିଆ	- ନ ରୁଂକୁନ୍ତୁ ଡାବୁ ବେତ ସୁଂ ।
ଇଛା କରିବା	- ରାଜି	- ଦାଶରା ଯତ୍ରାବ ରାଜି ଡେଡେମ ମାଁ ମାଁ ବାଂମନ୍ତା ।

ପଶୁପକ୍ଷୀ (ଜୀବଜନ୍ତୁ)

ଜନ୍ତୁ	- ଜନ୍ତୁ	- ବୁରୁଲୁବଗ ଜନ୍ତୁ ଡୁରତା ।
ପଶୁ	- ପଶୁ	- ଗୁସ ମୁଲ ପଶୁ ।
ବଣୁଆ ପଶୁ	- ନୁରୁ ଲୁଗ ବଗ	
	ଡୁରକା	- ଡୁକା ମୁଲ ବୁରୁଲୁଗ ବଗନା ଡୁକା ।
ଗୃହପାଳିତ ପଶୁ	- ଡିଂଆଁବଗ ପିରନା	
	ଗୁରତା	- ଆଗୁରତାଂ ଡିଂଆଁବଗ ବରତ ।

ଚତିଷ୍ପଦ	- ଚାରଟା ଡିଗ୍	- ଆଗୁଇତାଂ ଚାରଟା ଡିଗ୍ ସ୍ଵର ତୁଉତା ।
ଦ୍ୱିପଦପ୍ରଣୀ	- ଉମାର ଡିଗ୍ ସୁଂଗ ଡୁକୁନ୍ହ	- ଆରେମଲେ ଯାରୁ ଡିଗ୍ ସ୍ଵର ତୁଉତା ।
ଡୃଶ୍ୟ ଭୋଜୀ	- କିରେଇ ସୁଉମତ	- ଗୁଇତାଂ କିରେଇ ସୁଉମୁତା ।
ମାଂସାଶୀ	- ସେଲିଇ ସୁଉସୁମ ବାଇ	- ଡୁ କା ସେଲି ସୁମତ ।
ଜଳଚର	- ଆଲୁଗ ଡୁକୁନ୍ହ	- ଆତ୍ରେଁ ଢାଗବଗ ତୁଉତ ।
ଆଖି	- ମହଁ	- ମହଁ ବୁରଂ ଯୁଯୁ ତୁଉତା ।
କାନ	- ଲୁହନ୍ତୁର	- ଲୁହନ୍ତୁର ଅଂହତା ।
ଶିଙ୍ଗ	- ତେରୁ	- ବୁଡ଼ା ତେରୁ ତୁଉତା ।
ଲାଞ୍ଛି	- ପୁରା	- ଗୁ ସାଗନା ପୁରା ତୁର ଗୁଉତା ।
ଗୋଡ଼	- ତିକସୁ	- ତିକସୁ ବୁରଂ ଉରିଂତା ।
ଖୁରା	- କୁରାବର	- ବେତାନା କୁରା ବିଗ ତୁଉତା ।
ପହାଁ	- ଢାଆତିକୁଇଁ	- ଆଗୁଇତାଂ ଢାଆତିକୁଇଁ ତୁଉତା ।
ଚମତ୍ରା	- ଉସା	- ଗୁଇତାଂନା ଉସା ଅବୁଦି ସୁଉଡ଼ ତୁଉତା ।
ଥୋମଣି	- ଡୁଉମ	- ଗିବେସନା ଡୁଉମ ଉଇସୁରୁ ବାଇ ତୁଉତା ।
ଗୁହାଳ	- ସାଲୁଗୁଇଁ	- ନେଇନା ସାଲୁ ଗୁଇବଗ ଗୁଇତାଏଁ ତୁଉତା ।
ଘୋଡ଼ାଶାଳ	- ଗଡ଼ାନା ସାଲୁଗୁଇଁ	- ଗଡ଼ାନା ସାଲୁ ଗୁଇବଗ ଗଡ଼ାଲେ ତୁଉତା ।
ଲୋମ	- ବୁରୁଲୁଇ	- ଆମେଣାଲେ ଅବୁଦି ବୁରୁଲୁଇ ତୁଉତା ।
ପଘା	- ଏତାଂଗୁଇ	- ଗୁଇତାଂନା ଏତାଂଗୁଇ ଅଭିଷେଳ ସୁଉହଁ ।
କୁଣ୍ଡା	- ସାଗମୁରିଗ	- ଗୁଇତାଏଁ ସାଗ ମୁରିଗ ସୁଉସତମ ତେନ ।
ଘାସ	- କିରେଇ	- ବୁରଂ ବଗ ଗୁଇତାଏଁ କିରେଇ ସୁଉସୁଉମ ତେନ ।
ହାତୀଦାନ୍ତ	- ହାତିନାଗିନେ	- ହାତିନାଗିନେ ତୁର ଲୁଇ ବାଇ ତୁଉତା ।
କୁକୁର ଛୁଆ	- ଗୁସୁନା ଉଁ ତେଇଁ	- ନେଇନା ତିଆଂବଗ ଗୁସୁନା ଉଁତେଇ ତୁଉତା ।
ଘୋଡାଛୁଆ	- ଗଡ଼ା ଉର୍ବ୍ବ ତେଇଁ	- ମାହେଁ ନବଗ ଘଡ଼ା ଇତର୍ବ୍ବ ତୁଉତା ।
ଛେଳି ଛୁଆ	- ଗିମେନ ଉର୍ବ୍ବତେଇଁ	- ଗିମେନା ଉର୍ବ୍ବତେଏଁ ମେମେ ତସେଗ ଉର ବୁଲ ଆରତା ।
ଠେକୁଆ ଛୁଆ	- ଗିଲଇନ ଉର୍ବ୍ବ	- ଗିଲିନା ଉର୍ବ୍ବ ମୁୟୁ ବୁର ଲଗବଗ ପଡ ବୁଲ ଲତା ।
ବିରାତି ଛୁଆ	- ଗିରେ ପୁଇନା ଉର୍ବ୍ବ	- ନେଇନା ଗିରେ ପୁଇନା ଉର୍ବ୍ବ ମୁୟୁ ସୁଉରୁ ବେଡ଼ ।
ହରିଶ ଛୁଆ	- ହରିଶ ଉର୍ବ୍ବ	- ସୁଲୁବନାଉର୍ବ୍ବରେ ଅବୁଦି ସୁଉସୁରବାଇଁ ।

ବାଛୁରା	- ଉଉଁଗୁଇଁ	- ଉଉଁଗୁଇଁ ମୁୟୁ ଆଇ ସୁଉ ସୁରବାଇ କିରେଇ ସୁଉସୁଉମ ତେନ ।
ଓଟ	- ଉଟ	- ଉଟନା ଡମନା ଅବୁ ବୁରୁଲୁଳଂ ବାଲ ତୁଡ଼ା ।
ମୃଗ	- ସୁଲୁବ	- ସୁଲୁବଏଁ ବୁରୁଲୁଗ ବଗ ତୁଡ଼ତା ।
କଲରା ପତ୍ରିଆ	- କାରଲା ଉଲାକ	- ବାଇ ଆ ଡୁକା ନା ଚିଲଡାଗ ବଗ ଉଲାକ ବାଲ ତୁଡ଼ା ।
କୋକିଶିଆଳ	- କଲିଆ	- କଲିଆ ଆଗିସିଂ ସରସେଗ ସୁଉମତା ।
ଗଧ	- ଡସୁକା	- ଅବୁଦି ଲେଂ ଚିବାଇଁ ତୁଡ଼ନ୍ତ ।
ଗଯଳ	- ବୁରୁଡେଂ	- ନିଂ ମୁୟୁ ବୁଗତେ ଜୁଲୁନିଂ ।
ଗାଇ	- ଗୁଇତାଂ	- ନେଇନା ଡିଆଂ ବଗ ମୁୟଂ ଗୁଇତାଂ ତୁଡ଼ତା ।
ଗଧିଆ	- ଡୁରକା	- ଶୁ ଖଣ୍ଡେଗ ଗଦ ତୁରକା ମୁଇଁ ତେକୁଗଗା ।
ଘୁଷୁରା	- ଚିବି/ଗୁରୁ	- ଚିବିନା ଇଗ ସୁଉମତ ।
ଘୋଡ଼ା	- ଗଡ଼ା	- ଗଡ଼ା ଅବୁଦି ଉରତ ।
ଚିତାବାଘ	- କାବରାଡୁରକା	- କାବରା ଡୁରକାନା ଏହି ବର୍ଷ କାବରା ଚିତାବାଡୁତା ।
ତୁରନ୍ତା	- କୁନ୍ତର	- କୁନ୍ତରରେ ପେଟ ସକା ରେବ ସଂଉତା ।
ତୁଟି ଆମ୍ବକା	- ଡାଉଁଣ୍ଟାଇଁ	- ଡାଉଁଣ୍ଟାଇଁ କେରଂ ସୁଉମାତା ।
ଛଡ଼ା	- ବାଚା	- ନେଇନା ମୁୟଂ କାଲିଆ ବାଇ ବାଚା ତୁଡ଼ତା ।
ଝଙ୍କ	- ଗିସିଂରେ	- ଗିସିଂରେନା ଚିତାଂ ବାଗବଗ ଚିରଇ ତୁଡ଼ତା ।
ଠେକୁଆ	- ଚିଲିଇ	- ଚିଲିଇ କିରେଇ ସୁଉମତ ।
ନେଉଳ	- ତିଲୁମୃଷା	- ତିଲୁମୃଷା ସୁଉଳବ ଚିଗ ତୁଡ଼ତା ।
ବଳଦ	- ଗୁଇତାଂ	- ନେଇନା ଡିଆଂବଗ ଗୁଇତାଏଁ ତୁଡ଼ତା ।
ବଢ଼ମୃଷା	- ମୁନାଂଣ୍ଟିଲ	- ମାଆହେନ ଡିଆଂବଗ ତୁଭ ନୁହ ଗୁଡ଼ ମୁନାଂ ମୁନାଂ ଣ୍ଟେଇ ତୁଡ଼ତା ।
ବାନର	- ଚିଇସାଗ	- ଚିଇସାହେ ବୁରୁଲୁଗ ବଗ ତୁଡ଼ତା ।
ବଣ ମଣିଷ	- ବୁରୁଲୁଗ ବଗନାରେମ	- ଇତିକତେ ଗନା ରେମଲେ ବୁରୁଲୁଗ ବଗ ତୁଭ କୁଗା ।
ବାଘ	- ଡୁରକା	- ଆଡୁରକା ଜୁଉଳ ବୁତ୍ତ ତୁଭ ସୁଉବତା ।
ବାଘୁଣୀ	- ଡୁରକା ସେଲେନ	- ଡୁରକା ଗୁରୁଲେ ବୁସେବଡ଼ାଗ ତେନ ।
ଭାଲୁ	- ଚିବେସ	- ଚିବେସ କାଲିଆ ତୁଡ଼ତା ।
ମେଣ୍ଟା	- ମେଣ୍ଟା	- ମେଣ୍ଟାନା ବହବ ଅବୁଦି ପୁଟା ତୁଡ଼ତା ।
ମେଣ୍ଟା	- ସେଲାନେ	- ମେଣ୍ଟା ସେଲେନେ ମୁୟୁ କିରେଇ ସୁଉସୁଉମତେନ ।
ମଙ୍ଗଞ୍ଚି	- ବୁଂତେ	- ବୁଂତେଇସା ଅବୁଦି ସୁଉତାଂ ତୁଡ଼ତା ।
ସମର	- ସୀରାମ	- ସୀରାମହେ ଲାଟା ବଗ ତୁଡ଼ତା ।
ଷଣ	- ସଣ ଗୁଇଁ	- ନେଇ ଗୁଇତାଂ ମୁୟୁ ସଣ ତୁଡ଼ତା ।

ପକ୍ଷୀ

ଓପକ୍ଷୀ	- ଉଚ୍ଚ ପିରୀ	- ଉଚ୍ଚ ପିରାଂ ମୁନାଂବାଇ ତୁରିତା ।
କପୋଡ଼	- କୁକୁରପୁରିଂ	- କୁକୁରପି ମୁୟୁ ସୁଲବବଗ ଲେଇଗା ।
କାଉ	- ଶୁଦ୍ଧଗୀଁ / ଗିରାକ୍	- ଗିରାକ କାଳିଆବାଙ୍କ ତିତା ।
କାଠହଣା	- ଡୁଡୁହ ପିରି	- ଡୁଡୁହ ପିରି ସୁଲବବଗପଲକା ବାଇ ବଗ ତୁରିତା ।
କୁକୁଡ଼ା	- ଗିସିଂ	- ଗିସିଂସେଲି ଅବୁଦି ସ୍ଵ ବୁଝିତ ।
ମାଛକୁକୁଡ଼ା	- ଯ୍ୟୁସିଂ	- ଯ୍ୟୁସିଂ ଉନ୍ତସିଂ ବେତ ।
କୋଇଲି	- ଗୋଏଲା	- ଗୋଏଲା ପିରି ମଞ୍ଚବାଇ ସିସେରସେର ତ ।
ଗୁଣ୍ଣୁଚୀ	- ତିଲୁମୃଷା	- ତିଲୁମୃଷାନା ସେଲି ଅବୁଦି ସ୍ଵରୁ ।
ଘରଚିଆ	- କ୍ୟାଂପି	- କ୍ୟାଂପି ତିଆଂବଗ ତୁରିତା ।
ଚିଲ	- ବେସରା	- ବେସରା ପିରି ଆଗିସିଂନା ବବ୍ ସୁଉମତ ।
ଛିଆଣ	- ଗଡେଲାଂ / ନାଲାଙ୍କ	- ନାଲାଙ୍କ ପିରି ମିଣ୍ଟା ମିଣ୍ଟା ବୁଲତ ଥାକ୍ସେକ୍
ହରତଚିଲେଇ	- ଗିତାବଳାଂ	- ଆନା ମାରି ଗିତାବଳାଂ ଆତି ନାତା ।
ହଂସ	- ହଂସ	- ହଂସଲେ ଡୁରୁଂନା ମାରି ମୁରୁକି ବେନାଇ ସୁଉ ମତ ।
ପେଚା	- କୁରୁମା	- କୁରୁମା ପିରି ମହଁଲେ ବାଟିବାଟି ।
ବଗ	- ଉକୁଡ଼ାଗ	- ଉକୁଡ଼ାଗନା ତିରସୁଉଗର୍ଥ ତେଙ୍ଗା ତେଙ୍ଗା ତୁରିତା ।
ବଣି	- ରାନ୍ଧି	- ରାନ୍ଧି ବରୁଲୁଗବଗ ତୁରିତା ।
ବାଦୁଡ଼ି	- ଲାଂବୁରଂ	- ଲାଂବୁରଂ ସେଲି ସୁଉମତିଙ୍କ ।
ମୟୁର	- କୁକୁଂ	- କୁକୁଂଅବୁଦି ବଲଟା ମେ ଶୁଦ୍ଧିତା ।
ମାଛରଙ୍ଗା	- କିଣ୍ଟା ପିରି	- କିଣ୍ଟା ପିରି ଢାଗବଗନା ଆଡ଼ଙ୍କ ସୁମତ ।
ରାଜହଂସ	- କଡ଼ / ରାଜହଂସ	- କଡ଼ ତିଆ ବଗ ତିକୁନା ବୁଉବୁ ଆଗାଲତା ।
ଶୁଆ	- ଅରଲେ	- ଅରଲେ ମୁୟୁ ନେଇନା ତିଆ ବଗ ତୁରିତା ।
ହଳଦୀ ବସନ୍ତ	- ଗିଇସାଡେବ / ସାଙ୍ଗ ସାଙ୍ଗ ପିରି	- ଗିଇସାଡେବ ସାଂସାଂ ସୁଉଗ ତୁରିତା । / ସାଙ୍ଗ ସାଙ୍ଗ ପିରି ସାଙ୍ଗସାର ସୁଲସା ଆପିରି
ଅଣ୍ଟା	- କ୍ଷସିଂ	- ଗିସିଂନା କ୍ଷସିଂ ଡୁଲୁଇବାଇ ତୁରିତା ।
ଥଣ୍ଡା	- ସଂକ	- ଜାଂନା ସଂକ ଅବୁଦି ତାପା ବାଇ ତୁତା ।
ପର	- ବୁଲେସିଂ	- ଗିସିଂନା ବୁଲେସିଂ ସୁଉତା ।
ବସା	- ଉଙ୍ଗସାପି / ଉଙ୍ଗସାଗପି	- ପିରି ବଳଟା ବାଇ ଉଙ୍ଗସାପିତିତା
ଶଙ୍ଖଚିଲ	- ବସେରାଂ	- ବସେରାଂ ଆଗିସିଂ ଉଉଁନେ ସବରିଂତା ।

ଅଂଗପ୍ରତ୍ୟେଣ

ମୁଣ୍ଡ ଗଣ୍ଠି	- ବବ	- ମାଇନା ବବ ଭଲ ଆଡ଼ୁତା ।
ମୁହଁ	- ଶାରମ	- ମାଇନା ଶାରମ ଅବୁଦି ବଲ ଡିନାଗିତା ।
ପାଟି	- ତୁମ୍	- ମାଇନା ତୁମ୍ ତୁଉଗତା ।
ଆଖ୍ଯ	- ମଞ୍ଚ,ମ	- ମଞ୍ଚ ବଗ ଯୁମ୍ ଡେଙ୍କା ।
ଆଖ୍ଯପତା	- ମଳିହିଜିଙ୍କୁଙ୍କିଲସାକମ	- ମୁଁ ଲସାକମ ବଲ ତୁଉତା ।
ଦାନ୍ତ	- ଗିନେ	- ହିସାଆର୍ତ୍ତ ହୁଙ୍ଗୁର ବେଳା ଗିନେ ଗସତା ।
ଜିଭ	- ଲେଆଙ୍କ	- ଲେଆଙ୍କ ବୁରଂ ସାଗବାରନା ।
କପାଳ	- ଗୁଡ଼ମ	- ଅବୁଦି କାମ ଡେମ ଡଢ / ଗୁଡ଼ମ ବୁଦ୍ଧିବାଇ ମାରନା ।
ଖପୁରୀ	- କୁରାଇବବ	- କୁରାଇବବ ବକ୍ ଉନ୍ନବକ୍ ଡିତା ।
ମଷ୍ଟିଷ୍ଟି	- ଲୁସ୍ତୁବଗ,ଝୁଂବକ	- କୁର୍ତ୍ତୁ ଉମଗବଗ ବଲତୁତୁଉନା ପାଟ ପଡ଼ବାର ଆନିଂ ।
ଗାଲ	- ଗିଙ୍ଗମ	- ମାହିନାଆଂ ଗିଙ୍ଗମ ଅବୁଦି ବଲ ଡିତା ।
ବାଲ	- ଉବବ	- ମାଇନା ଉବବ ବଲ ତୁଉତା ।
ଗଳା	- ଗୁଲୁଗୁର	- ଆନିଂ ଅବୁଦି ଗୁଲୁ ଗୁର ସିଗୁତା ।
ବେକ	- ଗୁଲୁଗୁ	- ମାଇନାଁ ଗୁଲୁ ଗୁଲାଖ ବାହି ତୁଉତା ।
ଛାତି	- ଗିରେ	- ମାଇନା ଗିରେ ଅବୁଦି ତାପା ବାଇ ତୁତା ।
ଫୁସଫୁସ	- ବୁରୁଗ	- ଆରେମୋଲେ ବୁରୁଗ ତୁତା ।
ପିନ୍ଧା	- ଚକି	- କୁରଂ ବୁଗ ତୁରଖା ଜୁଲ ସେଗ ଲଖନନା ଚକି ବାଇ ତାଗ୍ ଡେଂଭଇଗା ।
ପେଟ	- ଶୁଲଇ	- ଅହି କିମ୍ବା ବୁମନାଆ ଚାଆଂ ଆବ ତୁଉତାଆ ।
କାନ୍ଧ	- ଦୁରୁଷ୍ଟତାଆ	- ମାଇନାଁ ଦୁରୁତାଆ ଛଆ ନିହିଙ୍କ ଅଯଙ୍କ ଅଙ୍କତିଙ୍କ ।
ବାହୁ	- ପିକାତି	- ମାହିନା ତୁଉନାର ଅବୁଦି ବଟାବାହି ତୁଉତା ।
କହୁଣୀ	- ପିଇନିହଁ	- ମାଇନା ପିଇନି ବଂକ୍ ଗିରିମ ରହୁଁ ଉଲ୍ଲତା ।
ହାତ	- ଡିତି	- ନିଲାନୀ ଡିତି ବାଟବାଆ ତୁତା ।
ଆଙ୍ଗୁଠି	- ଅଞ୍ଚିତି	- ଗୁରୁଲାଖବଂକ୍ ପାଞ୍ଚଗାଲାକା ଅଞ୍ଚିତି ତୁଉତା ।
ବାମହାତ	- ବାଶାକତ	- ବାସାକତ ଜିମ୍ବଙ୍କ ସୁମ୍ ଆରାକ୍ ।
ଡାହଣହାତ	- ସୁସୁମତି	- ସୁସୁଭ ଡିତିଇ ଜିମ୍ବଙ୍କ ସୁସୁ ତୁତାଆ ।
ନାକ	- ଇସେମିଁ	- ମାଇନା ଇସେମି ହୁସୁର ବାତୁଉତା ।

ଓ	- লিয়রচেঁ	- মাইনা লিয়রচেঁ অবুদি বলগা তুতা।
থেও	- শুর লাক্	- মাইনা গুঁড়লংক রেজো তুতাআ।
নখ	- কিরিমে	- কিরিমে বগমুরকি তিতেম আরাগ।
বৃক্ষাঙ্কুলি	- উঙ্কুতিতি	- গুলায় উষতি বগ উঁচুতিতি মুনাফ তিনাতা।
তজ্জনা	- মজা উষ্ণুআতি	- মজাউষ্ণুআতি অবুদি এগুতা।
অনামিকা	- মজা উষ্ণুআতি	- নিংনা মজাউষ্ণুআতি বগ গাদি ভাগুতা।
কনিষ্ঠা	- উঁচি	- মিংআ অৱতি অতি উঁচিবগ মুৰ অৱতি তিংগুতা।
নাভি	- মুষ্টি/লুষ্টি	- সুলয় আলুং লুষ্টি তুতা।
পিৰি	- গুড়াংগিড়াং	- আমাই গিতাং বাগবগ রেঁ গিতা।
মেৰুদণ্ড	- রেতি	- ইসাই গিতাং এগুসাং এধা তেমাফ বুগনাই।
অঞ্চা	- ইন্শাপ	- আনিং অবুদি ইন্শাপ এগুতা।
কাখ	- উম্পাশুৱ	- তিঅংকুজহে মুৰ ভম্পাশুৱ বগ তাগ তেঁ ষেৱ ইন্ত্রিতেঁ।
জঁ	- বুলি/বিলি	- মাইনা বুলি লে অবুদি অবুদি বুনাফ বাই তুতা।
চমত্তা	- উসা	- রেমলেনা উসা অবুদি পত্লা তুতা।
আশু	- কুতুরুক	- আতকারেম অবুদি কুতুরুক একতা।
পাদি	- গেতাস্বুং	- গেতাস্বুং বুৰং উৱিংত।
গোছে	- শুষু	- আনিং ইঁআ বেলা শুষু পুৱেজতা।
পিছ	- কুঁশাই/কুঁশাব	- মাইনা কুঁশাই অবুদি মুনাবাই।
শীৱাৱ	- যেঁৱা	- যেঁৱি ইসাব ইসাই ভল জুনাই।
নাড়ি	- গৌৱাম	- নেজনা তিতি গৌৱাম মুল তুতা।
মূত্রদ্বাৱ	- হেঞ্চাৱ	- রুশুগুহি বগ গুলাইৱ হেঞ্চাৱত।

বেশৰভূষা ও অলঙ্কাৱ

পোষাক	- ষণ্ঠা	- গিআ সুৰ ষা নাই ইসাই ষণ্ঠা অলুৱ গিতিনাইঁ।
কামিজ	- ষকা	- নিংনা রঁজ বাই মুজ ষকা তুতা।
কটু	- ষপল	- মাপুলে উলুগনা ষপল।
কম্বল	- তুসা	- নেজনা তিঅ দিগ কালিআ বাই মুহুতুতা।
কৌপানি	- গষি	- এিবাইনাৱেমলে গষিগষেঁ তুকুগা।
কোট	- কোট	- অকিললে কোট বগ অলুগতা।
গামুছা	- উপ্পে	- উপ্প ঢাগ বুৰং অঢ়াগ ঢাগ ষেঁ তিঅ পুৱত।

ଗଂଜି	- ବୁଉଡ଼ଗ	- ମାଆମୁଂଆ ଆର୍ବଗ ପୁଅଇ ବୁଉ ଡଗ ସବରିଂୟ ।
ଘଣ୍ଠା	- ଘଣ୍ଠା	- ନେଇନା ତିଆଂବଗ ମୁନା ବାଇ ଘଣ୍ଠା ମୁଇ ତୁତା ।
ଛଦର	- ସାଲ୍ପ	- ରୁଉଜାଂନା ସାଲ୍ପ କୁକୁଇ ସେଗ ଲେମତା ।
ଛତା	- ଛତା	- ନେନବଗ କାଳିଆ ବାଇ ଛତା ମଇ ତୁତା ।
ଯୋତା	- ପାଣ୍ଡୀୟ	- ପାଣ୍ଡୀୟ ଆରାଗ ଆଉଲୁଗନା ତିଜଗ ସୁଉଗ ଧୂଳି ବାଲଲାଗତା ।
ଜାକେଟ	- ବୁଉଲାସ	- ସେଲାନେ ବୁଉଲାସ ଉଲୁଗ ଗୁତ୍ତା ।
ଗୋପି	- ଗୋପି	- କ୍ୟାସି ବେଳା ବବ୍ ବଗ ଗୋପି ଉଲୁଗ ସେ ଉଇ ।
ଡଉଳିଆ	- ତୁଆଲ୍	- ରେମଲେ ତୁଆଲ୍ ଅଲୁଗତା ।
ଡକିଆ	- ଏରବଗଟିଂନା	- ଲେମ ବେଳା ଏରବଗଟିଂନା ବୁଉଗ ସେଗ ଲେମତା ।
ଧୋତି	- ଧୋତି	- ଡକରା ରେମଲେ ଧୋତି ଉଲୁଗତା ।
ପଗଡ଼ି	- ଚପି	- ପଞ୍ଚାବି ବାଲାଲେ ବବ୍ ବଗ ଚପି ଉଲୁଗତା ।
ପ୍ୟାଣ୍ଟ	- ପେଟ	- ନିଂ ବଗ ପେଟ ମୁଇଇ ତୁତା ।
ପାନିଆ	- ସୁଉନ୍ଦବଗ	- ସୁଉନ୍ଦ ବଗବୁରଂ ବବ୍ ବଗ ସୁଉଗ ସୁଉଗ ବଗ ।
ଫ୍ରଙ୍କ	- ଗାଉନ	- ଡାଉଗୁଡ଼ବୁଡ଼ଲେ ଗାଉନ ଉଲଗ ନା ମଷ୍ଟ ମାନତା ।
ବର୍ଷାତି	- ଗାରଜାଇ	- ଗାର କୁନ୍ଦ ମୁହୂଡ଼ଲୁଗୁତା ।
ମୌଜା	- ଛକ୍	- ମାଇ ଛକ୍ ମାରି ବୁଟ୍ ଉଲୁଂ ଗୁତା ।
ବୁଟ୍	- ବୁଟ୍	- ଇସକୁଲ ସେଲା ନେଇଗେରେ ବୁଟ୍ ଉଲୁଗ ସେଗ ଉଇତା ।
ମଶାରା	- ମଶାରା	- ମଶାରା ଡୁଲଗସେଗ ଲେମନା ମାଲେରିଆ ଅଡେ ଏତା ।
ରୁମାଲ୍	- ରୁମାଲ୍	- ଡଅସୁଉଗ ସେଗ ରୁମାଲ୍ ବୁରଂ ତିଜତି ପୁଅତୁ ବାର ।
ଲୁଣ୍ଡି	- ଲୁଣ୍ଡି	- ନେବା ବାଆ ଲୁଣ୍ଡି ଗଲିଗତା ।
ଶାଲ୍	- ସାଲ୍ପ	- ନେଇନା ତିଆଂବଗ ସାଲ୍ପ ତିତା ।
ସେମିଜ୍	- ସେମିଜ୍	- ସେଲାନେ ସେମିଜ୍ ଉଲୁଗତା ।
ସାୟା	- ସାୟା	- ସେଲାନେ ସାୟା ଉଲୁଗତା ।
ଶାତୀ	- ଉମ୍ପ	- ନିଂ ବଗ ରଙ୍ଗବାଇ ଉମ୍ପ ତୁତା ।
ସୁଏଟେର	- ସୁଟେର	- ରେମୋ ମୁଇଇଟା ସାଂ ସାଂବାଇ ସୁଟେର ମୁଇଇ ଉଲୁଇ ଗୁତ୍ତା ।
ପଇତା	- ସୁତା	- ଅଲେଖ ରେମଲେ ସୁତା ତୁରଗୁତା ।
ମୁକୁଟ	- ମୁକୁଟ	- ରାଜା ମୁକୁଟ ଉଲୁଗୁତା ।
କହ୍ନା	- କହ୍ନା	- ନେଯାଂ କାହ୍ନାସିଲେଇ ତେନ୍ତା ।

ଅଳଙ୍କାର (ସୁନାବାନା)

ଅଳଙ୍କାର - ସୁନାବନା

ଅତର	- ସୁଉ	- କିଆ ସାରୀନା ସୁଉ ଅଭୁରତ ।
ଅଳତା	- ଅଳତା	- ସେଲାଗ୍ ବାଇ ଅତୋ ତିତା ।
କାନପୁଲ	- ରିଂ	- ମାଇଟ୍ରିଂ ତୁଂ ଗିତା ।
କବଚ	- ଲୁକ୍ଷୁର	- ସାରୀ ସିଇପ ଗୁଡ଼ତା ।
କୁଣ୍ଡଳ	- ଟପି	- ଦେଶିଆ ନାର୍ ବଗ୍ ରାବନ୍ ରାଜାଲେ ଟପି ଉଲାଗ୍ କୁଡ଼ଗା ।
ତୁମ୍ଭି	- ଲାଆକାଡ଼ାଗ୍	- ମାଇ ସେଲାଗ୍ ବାଇଲା ଆକାଡ଼ାଗ୍ ତିଇଗୁଡ଼ତା ।
ଖତ୍ରୁ	- ଘଣ୍ଟା	- ଘଣ୍ଟା ତିତି ବଗ୍ ତିଂତ ।
ହାର	- ହାର୍	- ମାଇ ଗୁଡ଼ଲୁଗୁର ବଗ ସୁନା ମୁଢଇ ତୁଡଗୁଡ଼ତା ।
ମୁଦି	- ଅରତି	- ଆନିଂ ସୁନାନା ଅରତି ମୁଙଁ ତୁଡତା ।
ବଡ଼ା	- ଲୁଉ ବୁଇଡ଼ାଗ୍	- ବଣ୍ଟା ସେଲାନେ ଆଶୁଲୁଡଗର ତୁଡଗୁଡ଼ତା ।
ଚିକିଳି	- ବୁଦ୍ଧନାଇତୁମ୍	- ଯ୍ୟାଂ ଆଇ ବଲ ବୁଦ୍ଧନାଇତୁମ୍ ମୁଢଇ ବାଇତୁମ୍ ଗୁଡ଼ତା ।
ନାକପୁଲ	- ଇସେମିଇନା	- ହାର୍ବଗ ଇସେମିଇନା ଅଭୁରତ ।
ଚିପୁଣି	- ଚିପନା	- ଚମ୍ପାନା ବହବବଗ ସେଲାଂ ଚିପନା ସେବତା ।
ନୋଥ	- ସୁନୁଂ ମିଇ	- ଅଇତେ କୁଣ୍ଡେନା ସେଲାନେ ମୁଣା ବାଇ ସୁନୁଂମିଇ ତିଂଆ ବୁଅ ।
ଘୁଙ୍କୁର	- ଉଇଯାଗ୍	- ମିମ୍ ବଗ ଉଇଯାଗ୍ ତୁଡଗ ସେର ମେଁତୋ ।
ବାଙ୍ଗୁ	- ଡଢ଼ିଂ	- ନେଜା ଡକରୀଲା ଡଢ଼ିଂ ଅତିଲ ଗୁଡ଼ତା ।
ଲକେଟ୍	- ଲକେଟ୍	- ନିଂ ହାର୍ ବଗ ଲକେଟ୍ ସବତିଂ ।
ପାଉଁଜି	- ପାଙ୍କୁଲ	- ପାଙ୍କୁଲ ତିଇଗସିଂ ବଗ ତୁଡଗ ସେର ରିଂଅଁତିଂ ।
ପଦକ	- ପିନା	- ଯଂନାଲୁବୁଇ ଡାଗ୍ ମାରିମିନା ଅବୁ ଦି ବଲ ।
ସୁର୍ମା	- କାଲା	- ମହଁ ବଗ କାଲା ସୁଡଗନା ବଲ ତୁଡତା ।
ସାବୁନ୍	- ସାବୁ	- ଇସାଇ ଝିମାଆ ଡାଗ୍ ବେଲା ସାବୁ ଲଗାଇବାର ଆଲାଗ୍ ।
ପାନିଆ	- ସୁଉନୁଂବଗ୍	- ନିଂବଗ ଆଇ ମଷ୍ଟ ବାଇ ସୁଉନୁଂବଗ୍ ମୁଇ ତୁଡତା ।
ଦର୍ପଣ	- ଦରପନ୍	- ଦରପନ୍ ବଗ ସାରମ୍ ଜୁଡତୁନାଇ ।
ମୁଣ୍ଡପିତା	- ଚିଣ୍ଠି ବବ୍	- ସେଲାନେ ବବ୍ ବଗ୍ ଚିଣ୍ଠି ବବ୍ ତୁଡଗୁଡ଼ତା ।

ସଂଖ୍ୟା ଗଣନା (ଇସାବ ତିତେମ୍)

ଏକ/ଲାବ	- ଏକ ମାଆସା ଏଜାବଗ୍ ମୂଲ ଏକ ।
ଦୁଇ	- ଡଢ଼କେ ଉମ୍ବାଇ ଉଇଗା ।
ତିନି	- ଛରବଗ ଏକ କୁଡ଼ଗନା ତିନି ତେଏନ୍ତା ।

- ଉପ୍ରାର ଲିଙ୍କ ମିଥା ଯନା ଛରଟା ଲିଙ୍କ ତେଣ୍ଡା ।
- ନେନ୍ ମୁହଁଳ ତିତି ମାରି ମୁହଁଳ ପାଞ୍ଚ ପାଞ୍ଚଟା ଉପ୍ରାର ନୁହର୍ତ୍ତ ।
- ତିନ୍ଦାଦୁଇ ମିଶାନା ଛଅ ।
- ସାତ୍ ଦିନ୍ ସା ତୁହରଟା ଏକ୍ ହାଟ ।
- ଛର ଦୁନେ ଆଟ୍ ।
- ନ ଅଟା ବେଳା ଇସ୍ କୁଳ ଉଇ ତୁହରଟା ।
- ରାବନ୍ ନା ଦଶଟା ବର୍ବ ବାଇ ନେଇ ନାଟ୍ ବଗସୁରିଲ ନେଇ ।
- ଦଶବର୍ଗ ଏକ୍ ମିଶାନା ଏଗାର ତେଣ୍ଡା ।
- ତିନ୍ଦା ଛର ମିଶାନା ବାର୍ ତେଣ୍ଡା ।
- ମଦନ୍ଦା ତେର ବରଷ ତିତେମ୍ ତେଣ୍ଡା ।
- ବାର୍ ମାରି ଦୁଇ ମିଶାନା ଚଉଦ ତେଣ୍ଡା ।
- ତିନ୍ଦା ପାଞ୍ଚ ମିଶାନିପଦର ତେଣ୍ଡା ।
- ନଅନା ଦଶଟା ବୁଝ ଲୁହରା ମାରି ନିଂନା ଛଅଟା ବୁଝଲୁହରା ମିଶ ସେଗ ବୁଝଲୁହରା । ଚଉଲଟା ଜୁଝଲୁହରାତିତା ।
- ନିଂ ସତ୍ର ଟାକା ବେଢ଼ ସେଗ ମୁହଁଳ କାତା ସବନିଂ ।
- ନଅଟା ନଅଟା ମିଶନା ଅଟର ତେଣ୍ଡା ।
- ସେବତୀର ମୁଣା ବାଆ ଡେଇଁନା ଅନିଶି ବରସ ତେଗୁହରା । ।
- ଯାଂ ଦୁଇ କୋଡ଼ି ଢାବୁ ବେଢ଼ ସେଗ ଉମ୍ପ ମୁଇ ସବଅ ।

ଝାତି କୁଟୁମ୍ବ (ମାଦାକୁଦା)

- | | | |
|--------|----------------|--|
| ପରିବାର | - ତିଆଂନା ରେମ୍ | - ନେଇନା ମୁନାବାଇ ତିଆଂରେମ ତୁହରଟା । |
| ବଂଶ | - ବଂଶ | - ନେଇନା ନାଗ୍ ବଂଶ । |
| ବନ୍ଧୁ | - ମଇତର | - ନେନ୍ ବଗ ମଇତର ହେ ସାଆବାତା । |
| ଅଜା | - ତିଇତା / ଦାଦି | - ଦାଦି ଆନିଂ ତିଇତା ଲା । |
| ଆଜ | - ଯାଆଁ | - ମାଇନା ମୁୟଂ ଯାଆତିତା |
| ଜେଜେମା | - ଯାମା / ଯାଆଁ | - ନିଂନା ଯାଆଡ଼ା ଆନିଂ ଉସୁଇ ଉ - ସାରାମ୍ ସୁହର୍ଦ୍ରତା । |
| ବାପା | - ବାଆ | - ନେ ବା ଆନିଂ ଅବୁଦି ଲପତା । |
| ମାଁ | - ଯୀ | - ନେଯୀସା ଆନିଂ ଅବୁଦି ଲପତା । |
| ପୁଆ | - ଇଗରେ | - ମାହେନ ବଗ ଉମାୟ ଇଗରେ ତୁହରଟା । |
| ଝିଆ | - ସେଲାନେ | - ନେନ୍ ବଗ ମୁହଁଳତ୍ତାଉ ସେଲେନା ତୁହରଟା । |
| ଭାଇ | - ମାଂଗାମେଁ | - ନେନ୍ ବଗ ମୁହଁଳତ୍ତାଉ ମାଂଗ ତୁହରଟା । |

ଭରଣୀ	- କୁଇ	- ସୀତା ମାରି ଗୀତା ନୁହ କୁଇ ଡେଖନ୍ତା ।
ବଡ଼ଭଡ଼ଣୀ	- ମିଂର	- ନିଂନା ମୁଉଣା ନେମିଇଗ୍ର ଲପର ଗା ।
ସାନଭଡ଼ଣୀ	- କୁଇଁ	- ଡାଉ ନେକୁଇ ପଡ଼ିବାର ଡେନା ।
ସ୍ଥାମୀ	- ଉଷ୍ମର	- ମାଇନ୍ ଉଷ୍ମର କାମ ଡିତେମ ଡେନ୍ତା ।
ସ୍ତ୍ରୀ	- କୁନିଃ	- କୁନିଃ ଡାଇ ଡିଆଂବଗ ତୁଉତା ।
ବଡ଼ବାପା	- ମୁଉଣାବାଆ	- ନେନ୍ ବର ମୁଉଣାବାଆ ତୁଉତା ।
କକା	- କିଇକା	- ଆମାଇ କିଇଗା ଡିର ତିଂ ।
ବଡ଼ମା	- ମୁନା ଯଂ	- ମୁନା ଯଂ ତୁଗଲା ନେଇ ନଡ଼ିଆ ବର ସାଆ କୁଉଗା ।
ଶୁଭୀ/ମାଉସୀ	- ଉଷୁଗ	- ନିଂ ଅମ୍ବୁଗ ଆବୁର୍ଚ୍ଛ ଉଇ କୁଉନିଂ ।
ପିଇସା/ମାମୁ		
ଶଶ୍ଵର	- ମାମୁ / ଉକୁଇ	- ନେ ମାମୁ/ଉକୁଇ ଆନିଂ ସାଇ କେଲ ମୁଉଇ ସବ ବେଡ଼ ।
ପିଇସା/ମାଇଁ		ଉକୁଇ / ମାରି କିଯାଁର ତୁଉଗଲା ନେନ୍ ବର ସାଗିତା ।
ଶାଶ୍ଵ	- ଉଆଁ / କିଯାଁର	- ମାମୁ ଆମାରି ଉଆଂଆ ତୁଉଗଲା ନେନ୍ ବରସାଆ କୁଉଗା ।
ଭାଉଜ	- ଇବିଗ୍	- ଆମୁଡ଼ଣ ବିଇଗାଆଁ ଅକିଇ ଆଳିତା / ଆମୁଇ ଇବିଗ ଅକିଯାଲି ତିନା ।
ଭିଶୋଇ	- ଉମାଗଂ	- ଆମାଇ ମୁଉଇ ଉମାଗଂ ତୁଉତା / ତିତା ।
ଭଣଜା	- ମାଆସ	- ମାଇ ନିଂନା ମାଆସ ଡେଖନ୍ତା / ଡେନ୍ତା ।
ଦିଯର	- ତିଉର / ଏରେ	- ମାଇ ମୁଉଇ ଏରେ ତୁତା / ତିତା ।
ନଣନ୍ଦ	- ଲିଇ ବୁଉଇ	- ଆମାଇ ଉମାରୁତ ଲିଇବୁଉଇ ତୁଉତା/ତିତା ।
ମାମୁପୁଆ ଭାଇ	- ମାଂର / ବୁଇଯାଗ	- ଆନିଂ ମୁଉଇନେ ମାଂର ମୁଉଇ ତୁଉତା ।
ମାମୁର୍ତ୍ତିଆ		
ଭରଣୀ	- କୁଇ	- ମାଂମୁ ନାକୁଇ ମୁଇଡ଼ା ତୁଉତା ।
ସମୁଦ୍ର	- ସମୁଦ୍ର	- ନେଇଂ ମାହେଂ ବୁର୍ବ ସମୁଦ୍ର ଅତୁଭଗୁରୁତ୍ବ ନେଇ ।
ସାଙ୍ଗ/ସାଥୀ/ମିତ୍ର -	ସେଲା	- ଆନିଂ ମୁଉଇ ବଳଡ଼ାବାଇ ସେଲା ମୁଘୁ ତୁଉତା ।

ରଙ୍ଗ (ରଂଗ)

ରଙ୍ଗ	- ରଂଗ	- ଗିଇରାଂ ସାରି ଅବୁଦି ରଂଗ ତୁଉତା ।
ଚିତ୍ର	- ଚିତ୍ରର	- ଗୁର ବୁଲେ ଇସ୍କୁଲ ବର ଚିତ୍ରର ଅରେଇ ଡେଖନ୍ତା ।
ରଙ୍ଗ ଦେବା	- ରଂଗ ଦେନାଇ	- ନେଇନା ତିଂଆଂବର ଅରଲେ ରିକୁସୁଙ୍କ ତୁଉତା / ତିତା ।
ଧଳା	- ତୁଲୁଇ	- ଗିସିନା କ୍ଷସିଂ ତୁଲୁଇବାଇ ତୁଉତା
ଲାଲ	- ସେଲାଂ	- ମନ୍ଦାର ସାରି ସେଲାଂ ବାଇ ତୁଉତା / ତିତା ।
ନୀଳ	- ନିଲିଆ	- କେତୁଂ ନୀଳି ତୁଉତା / ତିତା ।

(୫୩)

କଳା	- କାଲିଆ	- ଗିଇଗାର କାଲିଆ ବାଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ଗାଡ଼ିକଳା	- କାଲିଆ	- ବୁଉଁ ତେ ମୁଉଇ କାଲିଆ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ସବୁଜ	- ଉଲାଗ୍ ରଂଗବାଇ	- ଉଲି ସୁଉଳବ ଉଲାଗ୍ ବାଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ହଳଦିଆ	- ସାଂସାଂ	- ମେଘା ସାରୀ ସାଂସାଂ ବାଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା
ଧୂସର	- ପୁରକି	- ତୁଲୁଇ ସକା ବଗ ପରେକ୍ଷ ମୁରକି ଡେନ୍ତା / ତିତା ।
ମାଟିଆ	- ତୁଉବୁଗବାଇ	- ଆନିଂ ତୁଉବୁଗ ବାଇ ଗଂଗ ବୁଉତୁଗଗ ମୁଉଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ରଙ୍ଗ ବେରଙ୍ଗ	- ଚିତ୍ରକାବ୍ରା	- ନେଇନ୍ ତିଂଅଂ ବର ଚିତ୍ରକାବ୍ରା ବାଇ ରିସିଂ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ଝିପିଛିପି	- ଟିକାଟିକ	- ରେମୋଲେ ପରବ ପୁଲାଇ ଟିକାଟିକି ଡେମନ୍ତା ।
କଳାଧୋଳା ମିଶା-	କାଲିଆ ଚତର	
	ତୁଉଲୁଇ	- କୁବୁଉ ମୁଉଇ କାଲିଆ ଚିତ୍ରା ତୁଉଲୁଇବାଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
କଲରା ପତ୍ରିଯ		
ରଙ୍ଗ	- ପାରଂ ପୁଉଇ ବାଇ	
	ରଙ୍ଗ	- ବନ୍ଦ ବର ପାରଂ ପୁଉଇ ବାଇ ତୁକା ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ମେଘୁଆ ନୀଳ	- ବାଦଲ ବାଇ	- ବନ୍ଦ ବର ନାଡ଼ାଗ ବାଦଲ ବାଇ ରଙ୍ଗ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ବାଇଗଣ ରଂଗ	- ଯମ ରଂଗ ବାଇ	- ଆନେ ଯଂ ଯମବାଇରଂଗ ଉମ୍ ମୁଉଇ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ସୁନେଲି	- ସୁନାରଙ୍ଗ ବାଇ	- ଆନିଂ ସୁନା ରଂଗ ବାଇ ଅବୁଦିବଲ ଲାଗତା ।
ଉଜଳ	- ତାରାଗରିତା	- ମାରି ଯୁର ବେଳା ତାରାଗରିତା ।
ଜାମୁକଳିଆ	- କୁଉଡେ	- କେନା ମୁଇ କୁଉଡେ ରଙ୍ଗ ।
ଗୋରା	- ପାଣ୍ଠରା	- ରାମଲା ଅବୁଦି ପାଣ୍ଠ ତୁଉଡ଼ା / ତିତା ।
ବାଦାମୀ	- ବାଦାମ	- ମାଁ ବାବୁଲା ମୁଉଇ ବାଦାମ ଗାଡ଼ିବର ବୁଡ଼ଂ ସେର ଶ୍ରୀ ଡେନ୍ତା

ସମୟ (ବେଳା)

ସମୟ	- ବେଳା	- ନିଂ ଟିକ୍ ବେଳା ଇସ୍ କୁଳ ବଗ ଉଇଟିଂ ।
ସକାଳ	- ଉଞ୍ଚୁର	- ନିଂ ଉଞ୍ଚୁର ବେଳା ସୁଗାର ତିଂ ।
ପ୍ରଭାତ	- ଞୁର	- ନେ ବାଆ ନିଂ ଞୁର ଞୁର ବେଳା ତିଂଅଂ ବଗ ଡେଲ ।
ବଢ଼ି ଭୋର	- ଅବୁଦି ଞୁର	- ନିଂ ଶନିବାର ଦିନ ଇସକୁଳ ଉଇପୁଲାଇ ଅବୁଦି ଞୁର ମୁରାଗତିଂ ।
ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ	- ଗିଇସିଂ ସୁଉଗା	- ନିଂ ଆଶା ଗିଇସିଂ ସୁଉଗା ଆସୁଗାରତିଙ୍ ।
ମଧ୍ୟାହ୍ନ	- ମୁଣ୍ଡେବେଳା	- ମୁଣ୍ଡେ ବେଳା ସିଂହଂ ଯାନ୍ତୁର ତା ।
ଦିନ ୧୦ ଟାରୁ	- ୧୦ ବକ୍	- ନିଂ ୧୦ଟା ବକ୍ ଇସକୁଳମୁଂ ତିଂଅ ବଗ ଇଗନିଂ ।
ପୂର୍ବହ୍ନ	- ଞୁର ବକ୍	- ନିଂଞୁର ବକ୍ ଇସାର ପାଇ ପରତିଙ୍ ।

ଅପରାହ୍ନ	- ମିଣ୍ଡିଗା / ଉତ୍ତରନି ବେଳା	- ଉତ୍ତରନି ବେଳା ନିଂ କେଲବାର ଉଇଟିଂ
ପୂର୍ବରୁ	- ଝୁର ବେଳା / ସିଥାଇନ୍ଦୁଗ	- ନିଂ ଝୁର ବେଳା ଇଷାଉ ପାଟ ପଡ଼ିଟିଂ
ଅପରାହ୍ନ	- ମିଣ୍ଡିଗା / ଉତ୍ତରନି ବେଳା	- ଉତ୍ତରନି ବେଳା ନିଂ କେଲବାର ଉଇଟିଂ
ସଂଧ୍ୟା	- ମିଡ଼ିବ୍	- ନିଂ ମିଡ଼ିବ୍ ବେଳା ବାସା ଆଉଇଟିଂ
ଅଛି ସଂଧ୍ୟା	- ଇକି ଇକି ଯୁଁର୍	- ନିଂ ଇକି ଇକି ଯୁଁର୍ ବେଳା ଆବସା ଆଉଇଟିଂ
ସୂର୍ଯ୍ୟଦୟ	- ଡୁଉରସିଂ ତେଏନ୍ତା	- ଅତୁରସିଂ କୁନୁଂ ଡୁଉରସିଂ ତେଏନ୍ତା
ସୂର୍ଯ୍ୟାଷ୍ଟି	- ଲୁଉଗସିଂ	- ଅଲୁ ଗସିଂ କୁନୁଂ ଲୁଗସିଂ ତେଏନ୍ତା
ପହରେ	- ତିଜଟିଇ	- କ୍ୟାଂ ସୁଉସୁମ୍ ଡମନା ତିଜଟିଇ ତାରଙ୍ଗତ
ଦିନ	- ସିମିଇ	- ନିଂ ଇଷାଉ ଇସକୁଲ ଉଇଟିଂ
ରାତି	- ଡୁଉ ମୁଉଗ	- ଡୁଉମୁଉଗ ତେଏଗା ଆରକେ ଡୁଉରତା
ସପ୍ତାହ	- ଆଟେକ୍	- ନିଂ ଆଟେକ୍ ତେଏଗା ଇସକୁଲ ଆଉଇଟିଂ
ପକ୍ଷ	- କୁଉ	- ନେନ୍ ଟିଅଁ କୁଉ ନେନ୍ ସେଲାନା ଟିଅଁ ଡୁତା
ମାସ	- ତିରିଶି ଦିନ	- ମୁହି ଆରକେ ତିରିଶି ଦିନ ଲାଗତା
ଘଣ୍ଠା	- ଘଣ୍ଠା	- ନେନ୍ ବଗ ତିଙ୍କମେ ବାଇ ଘଣ୍ଠା ମୁଉଇ ଡୁଉତା / ତିତା
ମିନିଟ୍	- ମିନିଟ୍	- ମୁଉଇ ମିନିଟ୍ ଗୀତ ସେକେଣ୍ଟ

ରତ୍ନ

ଗ୍ରୀଷ୍ମ ରତ୍ନ	- ଯାଁଆବେଳା	- ଯାଁଆ ବେଳା ଅବୁଦି ଯାଁ ଆତ୍
ବର୍ଷାରତ୍ନ	- ଡାଗ ଗୁଉ ଗୁଉର ବେଳା	- ଡାଗ ଗୁଉ ଗୁଉର ବେଳା ଅବୁଦି ଡାଗ ଗୁଉରତ
ଶରତ	- ସେବଡାର ବେଳା	- ସେବଡାର ବେଳା ବେଶିଯେ ରେମଲେ ସୁଅଁଅଭଳସେତ / ଅସୁଗୁରତା
ଶାତ ରତ୍ନ	- ଶ୍ରୁଟ୍ ବେଳା	- ଶ୍ରୁଟ୍ ବେଳାସା ଅବୁଦି ରୁଉଅଁତା

ବାରମାସ (ବାର ଆରକେ)

ବୈଶାଖ	- ଗିନିଆଗ୍	- ଗିନିଆଗ୍ ଆରକେ ଲିଙ୍କ ବୁଲୁ କୁନ ଅବୁଦି ବାମ ତା
ଜ୍ୟେଷ୍ଠ	- ଲାଣ୍ଟି	- ଲାଣ୍ଟି ଆରକେ ତେର ନା ତନା ଡାଗ ଗୁଉଗୁଉର ମୁଉଲାଇତ
ଆଶାଢ଼	- ଆସାଡ଼	- ଆସାଡ଼ ଆରକେ ଅବୁଦି ଡାଗ ଗୁଉରତା
ଶ୍ରାବଣ	- ବାଦାପୁନ	- ଆରକେ ଗେର୍ହର ପରବ ତେଏନ୍ତା

ଭାବୁବ	- ଅସା	- ଅସା ଆର କେ କୁବର ତାଗ ପରବ ତେଣନ୍ତା ।
ଆଶିନ	- ଦଶରା	- ଦଶରା ଆରକେ ଦିଆଳି ପରବ ତେଣନ୍ତା ।
କାର୍ତ୍ତିକ	- ଦିଆଳି	- ଦିଆଳି ଆରକେ ଦିଆଳି ପରବ ତେଣନ୍ତା ।
ପୌଷ	- ପୁଷ	- ପୁଷ ଆରକେ ପୁଷ ପରବ ତେଣନ୍ତା ।
ମାଘ	- ମାର	- ମାର ଆରକେ ମାର ଯାତ୍ରା ତେଣନ୍ତା ।
ଫାଲଗୁନ	- ଫଗୁନ ଆରକେ	- ଫଗୁନ ଆରକେ ଗୁଲାଯ କୁଣ୍ଡା ଯାତ୍ରା ତେଣନ୍ତା ।
ଚେତ୍ର	- ଅତେଜଳୁକୀ ଆରକେ	- ଅତେଜଳୁକୀ ଆରକେ ଉଷେର ନେଇ ମାର ତୁନେଇ / ତିନାଇ
ମାର୍ଗଶୀର	- ପାଷ ଆରକେ	- ପାଷ ଆର କେ ଅବୁଦି ରୂଥନ୍ତା ।

ସାତ ବାରର ନାମ (ଆଟେକ୍ନା ଇମି)

ରବିବାର	- ରଯବାର	- ରଯବାର ଦିନ ଗୁଉଲାଇ ଇସ୍ କୁଳ ବର ଛୁଟି ତୁରନ୍ତା / ତିତା ।
ସୋମବାର	- ସମାର	- ସମାର ଦିନ ସାଗରୁନ୍ଦୁ ଶନିବାର ଦିନ ବାଗସା ଇସକୁଳ ତୁରନ୍ତା / ତିତା ।
ମଙ୍ଗଳବାର	- ମଙ୍ଗଳବାର	- ମଙ୍ଗଳବାର ଦିନ ନିଂଇସକୁଳ ଆଉଇତିଂ ।
ବୁଧବାର	- ବୁଦ୍ଧବାର	- ବୁଦ୍ଧ ବାର ଦିନ ନେନ ଉଙ୍ଗମବର ହାଟ ଲେଇତା / ଲାଇତା ।
ଗୁରୁବାର	- ଗୁରବାର	- ଗୁରବାର ଦିନ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ବାର ଉଷେର ସୁରନ୍ତା ।
ଶୁକ୍ରବାର	- ଶୁକ୍ରବାର	- ଶୁକ୍ରବାର ନିଂ ଉଙ୍ଗମ ବର ଇତିଂ ।
ଶନିବାର	- ଶନିବାର	- ଶନିବାର ଦିନ ଉଞ୍ଚୁର ଇସକୁଳ ତେଣନ୍ତା ।
ବାର୍ଷିକ	- ବରଷକେ	- ବରଷକେ ବାର ଆରକେ ତୁରନ୍ତା / ତିତା ।
ସାପ୍ତାହିକ	- ସାତଦିନବର	- ସାତଦିନବର ମୁସିଂ ନେଇନା ଇସକୁଳ ଛୁଟି ତୁରନ୍ତା / ତିତା ।
ଆସନ୍ତାବର୍ଷ	- ବେରମ	- ବେରମ ନିଂ ତିନି କିଲାସ ପଡ଼ିତିଂ ।
ଗତବର୍ଷ	- ଇଣ୍ଟିମ	- ଇଣ୍ଟିମ ଛରି କିଲାସ ପଡ଼ନିଂ ।

ଦୂରତା (ସୁଲଙ୍ଘ)

ଦୂର	- ସୁଲୁଂ	- ନେଇନା ଇସକୁଳ ଅବୁଦି ସୁଲୁଂ ତୁରନ୍ତା / ତିତା ।
ନିକଟ	- ଉନ୍ତୁ	- ନେଇନା ତିଂଆ ଉନ୍ତୁ ତାକଟର ତିଂଆ ମୁଷ୍ଟ ତୁରନ୍ତା ।
ବହୁଦୂର	- ଅବୁଦିସୁଲୁଂ	- ନିଂ ଅବୁଦି ସୁଲୁଂ ଉଗମ ଉଜୁନିଂ ।
ଅଞ୍ଚଦୂର	- ଇକିସୁ ସୁଲୁଂ	- ବନ୍ଦଗୁଡ଼ା ନା ଉଗମ ଉଜୁତି ସୁଲୁଂ ତେଣନ୍ତା ।
ସେପାଖ	- ତଂରି	- ତଂରି ନେଇନା ଇସକୁଳ ତୁରନ୍ତା ।
ଏପାଖ	- ତଂକେ	- ତଂକେ ରେମଲେ କୁରୁଂବର ଉରିଗ ତୁରଗା ।
ଏଠାରେ	- ଆକେ	- ଆକେ ଆନିଂ ମାଆଁ ପୁଲେ ନ ଝୁମ୍ବ ରିଂଆନ ।

ସେଠାରେ	- ଆରି	- ଯ୍ୟାଂ ଆରି ଗୁବୁଲେ ମାଂ ମାଂ ତେତା ।
କେଉଁଠାରେ	- ଆୟ୍ସ	- ପେ ଆୟ୍ସ ଉଇତେନ୍ଦ୍ରିୟପେ ।
କେବେ	- ଉଣ୍ଡଳ	- ନ ମାରି ଉଣ୍ଡଳ ସାବତ୍ରୁଭନ ।
କେତେବେଳେ	- ଆଇବେଳା	- ନ ଆଇ ବେଳା ସାବତ୍ରୁଭନ ।
ସେ ସମୟରେ	- ଆଇ ତୁନ୍ ବେଳା	- ନୋ ଲେମ କୁନ ନିଂ ଆଇତୁନ୍ ପେନା ଡିଅଂ ବଗ ସାପତିଙ୍କ ।
ଡାହାଣ	- ସୁସୁମତି	- ଉରିବେଳା କୁରୁଂବଗ ସୁସୁମତି କୁରୁଂ ଉରି ।
ବାମ	- ବାସାକ ତିତି	- ବାସାକତିତିବୁରଂ କ୍ୟାଂ ଆସୁମତ ।
ପଛ	- ତିରିଗି	- ନିନା ତିରିଗି ତିରିଗି ଡକ୍କାଲା ସାକାର ତେଗଁ ।
ସମୂଖ	- ନିଂନେ ସିସେଇ	- ନିଂନା ସିସେଇ ଗାଡ଼ି ମଟର ସିଇ ସାବତେ ତା ।
ଉପର	- ବାରବ	- ମାଇ ସୁଲବ ବାରବ ଡାଇ ଗୁଡ଼ତା ।
ତଳ	- ଆଲୁଂ	- ସୁଲବ ଆଲୁଂ ନିଂ ତଂଶୁଭନ୍ତି ।
ଯେଉଁଠାରେ	- ତମ୍	- ନ ତମ ଉଇତୁନ ନିଂତଅଁତା ଉଇତିଂ ।
କେଉଁଠାରେ	- ଆରି	- ନୋ ଏରଗା ଆରି ଉଇତୁନ ।
ସମାନ	- ଆୟତୁନ/ଆୟତିନ୍	- ଆନା ବେରାଂ କୁନ୍ତୁଇ ସେଲାନ୍ ମାରି ଉପର ଇଗଲାର ଆୟତୁନ ।
ସ୍ଥାନ	- ତାନ / ଜାଗା	- ବଲଚାବାଇ ତାନ୍ବଗ ବୁଝଁ ।

ଦିଗ (ଗାରି)

ଦିଗ	- କୁରୁଂ / ଗାରି	- ଉରିବ ବଗ ନା କୁରୁଂବଗ କୁଲସେଗ ଉରି ତୁହତା ।
ପୂର୍ବଦିଗ	- ଗୁରୁଷିଂ / ମୁଲଗାରି ସେଗୀ	- ମୁଲଗାର ସେଗୀ ତୁଳରତା ।
ପଞ୍ଚମ	- ଗୁରମା	- ଗୁରମା କୁରୁଂ ସିଇ ଲୁଗତର ସେଗ ତୁହତା ।
ଉତ୍ତର	- ଆତୁରସିଂ	- ଆତୁରସିଂ କୁରୁଂ ବହବ ଲେମ ଆରା ।
ଦକ୍ଷିଣ	- ଅଲୁସିଂ	- ନେଇନା ଭଗମବଗ ଅଲୁସିଂବଗ ମନ୍ଦିର ତୁହତା ।

ପୃଥବୀ, ଆକାଶ ଓ ପାହାଡ଼ (ପାତାଳ, କେତୁଙ୍କ ଓ କୁଣ୍ଡା)

ପୃଥବୀ	- କୁଣ୍ଡାବାଇ	- କୁଣ୍ଡାବାଇବଗ ଆଇ ଆଇ ଜାତିନା ରେମଲେ ତୁହତା ।
ଭୂମି	- ଲିଭଙ୍କ	- ଲିଭଙ୍କ ବକ୍ କେରଙ୍କ ଉନ୍ମାନ୍ତି ।
ଜଗତ	- ଜଗତ	- ରେମଲେ ଆକେନ ଜଗଜବଗ ଗୁଲାମ୍ବ ସରଗା ତେଗା ।
ରଙ୍ଗଜମି	- ଲିଭଙ୍କ	- ଲିଭଙ୍କବଗ କେରଂ ବିତନେ ।
ପଦର	- ବୁରଂ	- ବୁରଂବଗ ଗିରସାଗ ଗାଆଁ ସାମେ ରୁମା ସୁମତ ।

ପାହାଡ଼କମି	- କୁଣ୍ଡା ଲିଯୁଂ	- କୁଣ୍ଡା ଲେବଗ କୁଣ୍ଡା ଲିଯୁଂ ଆଡ଼ିତା ।
ଝରଣା	- ଝୁଜରତାଗ୍ର	- ଝୁଜରତାଗ୍ର ଅବୁଦି ସୁରୁ ତୁତା ।
ପାହାଡ଼ିଆ	- କୁଣ୍ଡା	- ଅଇସୁର ନା ଲିଉଗବଗ ଇସାଅ ଡାଗ ତୁଗା / ତିକିଗା
ଉପତ୍ୟକା	- ଲିଂଉଁ	- ଲିଉଁବଗ ଅବୁଦି ଲଦି ତୁତା ।
ପର୍ବତ	- କୁଣ୍ଡା	- କୁଣ୍ଡାବଗ ସୁଲବ ଉଲ୍ଲାଖ ଅବୁଦି ତୁତା ।
ବଡ଼ପର୍ବତ	- ମୁନାକୁଣ୍ଡା	- କୁଣ୍ଡା ବଗ ତୁରୁକା ଗିବେସଲେ ତୁତା ।
ଶୁମ୍ପା	- ଲାଗ ଲାଗ	- ଲାଗ ଲାଗ ବିତରେ ତୁକା ଗିବେଶଲେ ତୁତା ।
ପବନ	- ଉଁଇତାଗ୍ର	- ଅବୁଦି ଉଇତାଗନା ଅବୁଦି ଦୁଉଳି ତୁରତା
ଧୂଳି	- ଦୂଷଳି	- ଗାରିବକ ରେପତେ ଦୂଳିତା ।
କାଦୁଆ	- ଲଦି	- ଗୁଉଗୁଉରତାଗ୍ର ବେଳା ତାଣ୍ଟର ବଗ ଲଦିତା ।
ପଥର	- ବିଳରେ	- ବିଳରେ ଅବୁଦି ସୁଉଛଟ ତୁତା ।
ଗଛ	- ସୁଲବ / ସେମୁଗ୍	- ଗୁଆଁ ସୁଲବ ଅବୁଦି ତେଙ୍ଗା ତୁତା / ସେମୁଗ୍
ନଦୀ	- କିଣ୍ଟାଗ୍ର	- କିଣ୍ଟାଗ୍ର ବଗ ମୁନା ମୁନା ଆଡ଼ଂ ତୁତା / ତିତା ।
ସମୁଦ୍ର	- କିଣ୍ଟାଗ୍ର	- କିଣ୍ଟାଗ୍ର ବଗ ମୁଗର ତୁତା / ତିତା

କଥୋପକଥନ (ଅଇସାମନା)

ମଇନା ଓ ଫୁଲ ଦୁଇଜଣା ଅନ୍ତେବାସୀ ଛାତ୍ରୀ , ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଛାତ୍ରୀନିବାସରେ ରହନ୍ତି ନିଜ ନିଜ ଭିତରେ ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ କଥାବାର୍ତ୍ତା ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଯୋଗଦାନ କଲାପାର ପରେ ପ୍ରଥମ ଚିହ୍ନା ଚିହ୍ନିରେ -

ମଇନା	- ଏଇ ଏଇ ନଅନା - ମା ଇମି ?
ଫୁଲ	- ନିଂନା ଇମି ଫୁଲ ଜାନା ।
ଫୁଲ	- ନଅନା ଇମି ମାଇମି ?
ମଇନା	- ନିଂନା ଇମି ମଇନା ।
ଫୁଲ	- ପେନା ଉଗମନାଇମି ମାଆଁ ?
ମଇନା	- ପେନା ଉଗମନାଇମି ମାଆଁ ? ନେଇନା ଉଗମନାଇମି ଲାଚିମପୁର ।
ଫୁଲ	- ପେନ ତିଂଅବଗ ଆଇ ରେମ ତିତା ?
ମଇନା	- ନେନ ତିଂଅବଗ ଆଠ ଲୋକ ତିତା ।
ଫୁଲ	- ଯା ଯା ତିତା ?
ନେଇନା	- ତିଂଅବଗ ଯ୍ୟାଂ ବାଆଲା ମେଏତା ଉକୁଳାଙ୍କୀ ମାରି ଯା ଆତା ତିଇତାଲା ତିତା ।
ମଇନା	- ପେନ ତିଂଅ ବଗ ଯା ଯା ତିତା ?
ଫୁଲ	- ନେନ ବଗ ଯାଂଆ ବାଆଲା ମେଡା ଉକୁଲ ମାରା ଯାଂଆତା ତିଇତାଲା ତିତା ।

- ମଇନା - ପେନ ତିଂଆ ବର ଆଇରେ ମୋ ଡୁଉତା ?
- ଫୁଲ - ନେନ୍ ବଗସା ସାତ୍ ଲୋକ ଡୁଉତି ନାହିଁ।
- ମଇନା - ପେନା ବାଆନା ଇମି ମାଆଁ ଇମି ?
- ଫୁଲ - ନିଂନା ବାଆନା ଇମି କୌଳାସ ଜାନୀ / ମଙ୍ଗଳା ଶିଶା
- ଫୁଲ - ପେନ୍ ବାଆନା ମାଆଁ ଇମି ?
- ମଇନା - ନିଂନା ବାଆଁନା ଇମିଶିବ ଜାନୀ / ସମା ଶିଶା
- ମଇନା - ପେନ୍ ମାଙ୍ଗ ଆଇ ଡୁଉତା ?
- ଫୁଲ - ନିଂନା ତିନ୍ତା ମାଙ୍ଗ ଡୁଉତା ।
- ମଇନା - ପେନ୍ ମାଙ୍ଗଟେ ମାଆଁ ତିତେମ ତେଏତା ।
- ଫୁଲ - ନେଇନା ମାଙ୍ଗ ସାତ୍ କିଲାସ୍ ପଡ଼ସେଗ ମାରିଆ ଉଇତା ଆଶାଆଁ ତିଂଆଁ ବର କାମ୍ / ପାଇଟି ତେମନ୍ତା ।
- ମଇନା - ପେନ୍ ତିଂଆବର ଆଇ କୁଇ ଡୁଉତା ?
- ଫୁଲ - ନେନ୍ ତିଂଆବର ତିନ୍ତା କୁଇ ଡୁଉତା ।
- ମଇନା - ମାହେଁ ମାଆଁ ତିତେମ ତେଏତା ?
- ଫୁଲ - ତିନ୍ ଲୋକ ବିତ୍ରେ ମୁଉଇଛା ନେକୁଇ ଇପର ଗୁଉତାନାର ଉଯାଇୟ ନେକୁଇ ବୁରଂ ପାଠ ବଡ଼ବାର ଉଇଗୁଉଦୁନାର ।
- ମଇନା - ପେନ୍ ଯଂଆ ବାଆଲା ମାଆଁ ମାଆଁ କାମ୍ ତେମନ୍ତା ?
- ଫୁଲ - ନିଂନା ଯଂ ବାଅ ଚାଷ / ଉଙ୍ଗର/କୁଣ୍ଠା ବର କାମ୍ ତେମ ଡୁଉତା / ତେମତି ।
- ଫୁଲ - ଆରାଗନା ପେନ ଯଂ ବାଆ ନାମାଆଁ ଇମି ?
- ମଇନା - ନେ ଯଂନା ଇମି ଫୁଲମତି ମାରି ନେ ବାଆ ନା ଇମି କୌଳାସ ।
- ଫୁଲ - ମାଙ୍ଗ ଆଇ ଡୁଉତା ?
- ମଇନା - ମୁଉଇତାଉ ନେ ମାଙ୍ଗ ଡୁଉତା ।
- ଫୁଲ - ପେନ୍ ମାଙ୍ଗ ମାଆ ତିତେମ ତେଏତା ?
- ମଇନା - ନେ ମାଙ୍ଗ ପାଠ ପଡ଼ବାର ତେଏତା ।
- ଫୁଲ - ପେନ୍ ତିଂଆବର କୁଇ ଆଇର ଡୁଉତା ?
- ମାଇନା - ନେନ୍ ତିଂଆବର ତିନ୍ ଚାନେ କୁଇ ଡୁଉତା ।
- ଫୁଲ - ପେ କୁଇହେ ମାଆଁ କାମ୍ ତିତେମ ତେଏତା ?
- ମଇନା - ନେଇ କାମ୍ ଆଡେମ ଡୁଉନେଇ ଇସକୁଳ ବର ପାଠପଡ଼ ବାର ତେତୁନାଇ ।
- ଫୁଲ - ପେନ୍ ଯଂଆ ବାଆଲା ମାଆଁ କାମ୍ ତିତେମ ତେଏତା ।
- ମଇନା - ନେନ୍ ବାଆଲା ଯଧ୍ୟାଆ ମିଶ ସେଗ ପାଇଟି ତେମନ୍ତା ।

- ମଇନା - ନଅ କେନ ଇସକୁଳ ମିଇ ମାଗନ ?
- ଫୁଲ - ଆନେବାଆ ଦନାଇନୋବାଆ ସୁନତା ମୁସ ନେବା ଇସକୁଳ ବଗ ସାବତା ।
- ମଇନା - ଆଣ କେନ ଇସକୁଳ ମିଇ ସିଇ ବଲ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ?
- ଫୁଲ - ବଲଥା ଲାଗତା ତେଏ କୁଡ଼ଗା ।
- ମଇନା - ମାଡେଙ୍ଗାସା ?
- ଫୁଲ - ଆନିଂତିଇମେ ତିଇମେ ସେଲା ଡୁଡ଼କୁଗା ।
- ମଇନା - ଡୁଡ଼ତୁନସା ଆମାଇ ବଲ ଆଲାଗ ତା ?
- ଫୁଲ - ଅଁ ଡୁଡ଼ତୁନା ସା ମାଇଁ ।
- ମଇନା - ଆନଂ ବାଉରନାସା ମିଇ ଲାଗତା ?
- ଫୁଲ - ସେଲାନେ ନିଂ ବୁରଂ ମିଶ ଗାସା ବଲ ଲାଗତା ।
- ମଇନା - ନ ମୁଖୁ ଆବନ ଇସକୁଳ ବଗ ପଡ଼କୁଡ଼ନ ?
- ଫୁଲ - ନିଂ ମୁଇ କୁମାରପୁଟ ଇସକୁଳ ବଗ ପଡ଼ କୁଡ଼ନିଂ ।
- ମଇନା - କୁଡ଼ତୁନ ଇସକୁଳ ମିଇ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ?
- ଫୁଲକୁଡ଼ତୁନ - ଇସକୁଳସା ବଲ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ।
- ଫୁଲ - ନ ଆକେନ ଇସକୁଳ ମିଇ ମାଗ ନଅ ?
- ମଇନା - ଆରାଗନେ ମାଙ୍କ ଆକେନ ଇସକୁଳ ପଡ଼ କୁଗା ମାଇଁ ଆତ ଇସକୁଳ ଉଠାଁତଥ ସେଗ ସୁରନସା ମାଆଗ ନିଂ ।
- ଫୁଲ - ନଅ କେନ ଇସକୁଳ ମୂଳ ମୂଳ ମିଇ ଲାଗ ଚିତା ?
- ମଇନା - ବଲ ଲାଗ ଚିତା ।
- ଫୁଲ - ମା ସା ?
- ମଇନା - ଆକେ ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ନା ସେଲାନେ ଡୁଡ଼କୁଗା ମାଏ ନିଂ ବୁରଂ ମିଶ କୁଡ଼ଗା ।
- ଫୁଲ - ଡୁଡ଼ତୁନସା ଆପ ବଲ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ।
- ମଇନା - ଡୁଡ଼ତୁନସା ମାଇ ।
- ଫୁଲ - ଆଣ ପାଠ ପଡ଼ ନାସା ମିଇ ଲାଗ କୁଡ଼ତା ?
- ମଇନା - ଆନିଂ ବଲ ଲାଗ ଚିତା ।
- ଫୁଲ - ନଅ ଇସାଅ ଆମ୍ବନ ଇସ କୁଳ ପଡ଼ କୁନ ?
- ମଇନା - ନିଂ ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ଇସକୁଳ ବଗ ପଡ଼ କୁଡ଼ନି ।
- ଫୁଲ - ଆତା ମିଇ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ?
- ମଇନା - ଆତା ବଲ ଲାଗ କୁଡ଼ଗା ସା ଆତା ବଲ ଆପ ଡାଇତ ।
- ଫୁଲ - ଅଁ ଆରାଗନା ନ ଆତା ସାଗନ କି ?
- ମଇନା - ଡୁଡ଼ତୁନସା ଆକେ ସାଗନିଂ ।

- ଫୁଲ - ବଲ୍ ଡେଏଗା ଲ ମିଶ୍ ସେଗ ପାଟ ପଡ଼ିଲା ନାହିଁ ।
- ### ଛୁଟିରୁ ଫେରିଲା ପରେ ଦୂଇ ଜଣ ସାଙ୍ଗ
- ### ଅନୁଭୂତି ସଂପର୍କରେ କଥାବାର୍ତ୍ତା
- ଫୁଲ - ଦାନ୍ତକଟା ଚୁଟିବଗ ନ ଉଙ୍ଗମବଗ ମାଆ ମାଆଁ କାମ୍ ଡେମନ ?
- ମଇନା - ମାଆଁ କାମ୍ ମାରି ଡେମତିଂ ଅୟକେର ଅୟ ନେଇ ମାରି ଲିଇଲେନ୍ ସେଗ ତିଂଅବ ରିଂଅନେଇ ।
- ଫୁଲ - ପେନ ବଗ ତୁଗଲା କେରଂ ବିଜତ ବୁଉଥୀଙ୍କ ?
- ମଇନା - କେନସା ଆମାଶଗ ତୁଂପେଇ ।
- ଫୁଲ - ପେଷଡ଼ାର ମାଆଁ ଉନ୍ ତୁଉପେ ?
- ମଇନା - ଆକେନସା ଆମାଶ ତୁଉନ ?
- ଫୁଲ - ଅ ଅଂ ସୁଉ ଇକି ମାଶ ନା ମାଡେନ୍ ଲେଇ ।
- ମଇନା - ତେ ସୁଉତିଂ ଅ ଅଂ ବେଷଡ଼ାଉନା ନେନ୍ ବୁରଂ ବଗ ସାମେ ରୁଡ଼ମୀ କଲାଥ, ମୁସରା ରିଗ ତାଆର ବୁରଂ ଜନା, ଅଳସୀଲେ ଉନତଉନେଇ ମାରି ଇକି ସୁଉଗ ତୁଉବୁର ଲଗସା ଡେମ ତୁଉନେଇ ଆଦା ମାରି ସାଂ ସାଂ ଉନଅ ତୁଉନେଇ ।
- ଫୁଲ - ଅ ଅଁ ପେନ କୁଳୁ ବୁରଂବଗ ଅବୁଦି ଡେମତୁପେନା ପେନ କୁରୁତା ବଗ ପେ ।
- ମଇନା - ତିଂଇଯାବୁରସା ତୁଉତା / ତିଙ୍ଗ ଜାବୁରସା ତୁଉତା ।
- ଫୁଲ - ତିଇଯାବୁର ବଗ ମାମା ଉତୁଉପେ ?
- ମଇନା - ନେଇନା ତିଇ ଯାବୁର ବଗ ଆଲୁ, ଯମ, ସାରୀ କୁବି, ବଦାକୁବି, ଲାଉ, କୁମ୍ ତା, ଡଇତି ନାଇ ।
- ଫୁଲ - ପେନା ତିଇଯାବୁର ସୁଉପା ବାଇ ତିତା ।
- ମଇନା - ଅ ଅଁ ମୁଉଣା ବାଇ ତିତା ।
- ଫୁଲ - ଆରାଶ ବୁରଂ ଲିଇଯୁ ତୁଉତା କି ମିଇଗ ?
- ମଇନା - ଲିଇଯୁ ବୁରଂ ଆର ର ସିନା ଆଇସୁଉଗ, ଉକୁ ସୁଉଇ, ଜାମ, ମୁରଗା, ଲିମ୍, ପାଗ, ଲୁଗ, ତିତିମ, ଲିଇମାଣ୍ଟ ସୁଲବହେ ଉନତୁଇନେଇ ।
- ଫୁଲ - ଆଇକେନା ଗୁଉଲାଇ ବୁରଂଡେମ ତୁପେ ପେନବଗ ସାରାଲେସା ତୁଉତାଇ ?
- ମଇନା - ଡାଣ୍ଡର ବଗ ଡାଉନାଇ ମୁଉଇସାରି ତିଇଯାବୁର ଡେମନିଂ ଆତା ଗୋଲାପ, ମଲ୍ଲ ଡଗର, ମଧାର, ରାନ୍ଧିସାରି ତୁଉରକୁ ମଧାର ଉନ୍ତୁଉନେଇ / ଭକ୍ତି
- ମଇନା - ନ ଆନିଂ ମାଆ ପାଖର ବରଂ ଅଂନ ଚୁଟିବଗ ଇଗସେ ମାଆଡେମନ ?
- ଫୁଲ - ନିଂ ସା ଚୁଟି ବେଲା ନେଯନ୍ ବୁରଂ ଲିଇଯୁଂ କୁରୁ ଉଇନି ସାମେ ସିଇସାମ୍ ମାରି ମାଆ ।

- ମଇନା - ଆଇଂକେନା ନଅନା ରୁଟି ତମଇ ।
- ଫୁଲ - ନଅ ଆଗିଇ ସେଗା ମାଡ଼ ସୁଉ ସୁଉସେଗ ତେତିଂ କେରଂ ଯନା ବାଗବଗ ବୁଦ୍ଧଗତା ନିତ୍ରରେ ତୁହକୁନୁଂ କୁଣ୍ଡବଗନା ଆଉଙ୍ଗ ସବନେଇଁ ସୁଉଗଡ଼ିତା ତ୍ରିଇ ଚେଙ୍ଗିଆ ବୁରଂ ବୁରୁଳୁକ୍ବଗ ଉଇନିଂ ।
- ମଇନା - କେ କେ ଇସକୁଲ ବେଳା ତେଗାଡ଼ ପାରଥନା ତେମନେଇ ।

ପାଠପଢ଼ା ସଂପର୍କରେ ଦ୍ୱୀଳ ସାଙ୍ଗ ମଧ୍ୟରେ କଥାବାର୍ତ୍ତା

- ରାମ - ହେ ଶାମ ପେନା ଇସ୍ କୁଲ ବଗ ଆଇଁ ଦିଦି ମାରି (ସାରେ) ଗୁଲଙ୍କ ତୁହତା ?/ ତିତା ।
- ଶାମ - ନାଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ଉମ୍ବାୟ ଗୁଲଙ୍କ ମାରି ତିନି ଲଗ ଦିଦିଲେ ତୁହତା ।
- ରାମ - ପେନା ଗଣିତ ମଜା ଯାଯା ପଡ଼ାଇ ତେଏତା ?
- ଶାମ - ନାଇନା ଉଷାଦିଦି ପଡ଼ାଇ ତେତା ।
- ରାମ - ଗଣିତ ଇସକୁଲବଗ ଅବୁଦି ବଲ୍ ଆମାଂତି ।
- ରାମ - ନେଇନା ସାରେ ସୁଲଗ ଆଦାଇଁ କଲାପଣାବଗ ଗଣିତଲେ ତେମ ତେମ ଅମାଗ ବେତ ଆରାଗନା କେନା ମି ତେଗା ଆବୁଜୁନା ମାରି ଜୀବନ ଜୀବନ ତେମତି ଗୁରୁଲେ ବୁଲ ତେଗ ଉଇତା / ନ ପେନ ଇସକୁଲ ବଗ ବଲ ତେମ ଦିଦିଲା ବୁଜାଇତ ବାଲ ଲୁସନିଆଲେ ମିତେମ ବୁଜାଇତ ପରେଗ ତୁକୁନୁଂ ତୁହତା ।
- ଶାମ - ନେଇନା ଦିଦି ରିଗ୍ ସେଗ ଗଣିତ ପଡ଼ାଇବାରବେଳା ଅକେଲତ ।
- ରାମ - କେନା ପାଇସତାଇବାର ବେଳା ମି ମାଂ ମାଗ ମାରିପେମାଂସେଗା ଅସୁଇ ।
- ଶାମ - ମିଣ୍ଟା ମିଣ୍ଟା ବଗ ନେଇନା କିଲାସବଗ ଆମ୍ବାଂ ବାର କୁରୁ ଅନ୍ତୁତ ମାରି ମକୁରଂନା ଲଙ୍କାତାଗ ମକୁରଂନାସାରି, ବୁରେ ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା ତିତିମ ମଂଜିଲେ, ରିଅଁ ତିରିଗି ତିରିଗି ମାରି ଆମୁଇ ଗୁରୁଲେ ଥ୍ରାଇଯୁ ସେଗା ମାଇନା ତିତିଇ ବଗ ଆଇ ତୁହତା ମାରି ମାଇନ ତିତିଇ ବଗ ଆଇତୁହତା ତର ତର ସେଗ ସରନବେତ ଉର ଗାଡ଼ିବାଇ ମାରି ମୁୟୁଆଗୁରୁଲେ ଥ୍ରାଇଯ ସେଗ ଆକେନା ପାଲ ପାଲ ତେମନ୍ତ ମାରି ପାଟାନଗ ଲେକତ ମାରି ତୁଗାତୁଗି ବେଳା ମାରି ଆମୁଇ ଗୁରୁଲେ ଥ୍ରାଇଯୁସେଗା ଆମ୍ବାଂ ବାତାୟାସେଗା ଏକା ତିଗତ ତୁତୁନତେମ ବିତାଇତ ମାରି ଆମାଗତ ତିକେନା ପେନା ପେନା କିଲାସ ଗୁରୁଲେ ଆଇ ମାରି ସେଲାନେଇ ଆର ତୁହତ ତିରତ ତୁଗାବାଇ ସେଲାତିନେଇ ମିରି ଇଗେରେ ଜୋଲ ସୁଉନ ଭାଗବଗ ଇଗେରେ ମୋଲାନେ ମୁଣ୍ଡଗ ତୁହତା ତିଗତା ତିକନେ ତେମସେଗ ମାରି ଆଇରକମ୍ ସୁଉନ ସେଗ ଆମାତଂ ।
- ରାମ - ନୋନା ଅଇଁ ଅଞ୍ଚ ସେଗୁ ଆନିଂ ନୋନା ଇସକୁଲ ବଗ ପଡ଼ଲା ପଡ଼ଲ ସୁଉଗ ତେଗୁତା ଫେଡ଼ାଣ ଆରାଗନା ଫେଡ଼ାଣବଗ ସୁଉସୁଉମ ତେମତ୍ର ଫେସୁଉତାଇ ।
- ଶାମ - ଫେଡ଼ାଣ ତେମନା ମାରି ମାଆ ତିକେନାଉ ବାଏ ଆନେଇ ଲିଇଲାଗ ମାରି ଜମନା

ଉଲାଗ ଗାଡ଼ଗାଡ଼ିରିଂ ତିଗତ ଆଳୁନା ରିଆଁ ଭାଗ ବଗନା ପାଲ୍ ପାଲ୍ ଦେମ
ଅରଇ ତିଗତ ମାରି ମାଇନା ଭାଗବଗନା ମୁୟୁଲିନା ଉଲାଗ ମାରି ମୁୟୁଜାମ୍
ଉଲାଗବଗ ମିଶାଇଥିଁ ସେଗ ବୁଂଗ ଡିଗତ ନେଇ ସୁଉନନେଇ ବାଗବଗନା ଉଲାଗ
ଆଇ ଲଳଗ ସେଗ ସହିତ ଆମାଇ କଳାପାଗା ବଗ ବାଗବଗ ଅଲେକତ
ଆଇକେନା ଅବୁଦି ଡୁଉକୁ ଗା ମୁନ୍ଦା ଅବୁଦି ଡୁଉତା ଗୁଡ଼ତୁନ । ମୁଁନା ମନା ଇକି
ସୁଉଗ ଡୁଉତା ଅମାଇ ଆଳୁଗ ଅଲେକ ଯାକି ତାଉବାଇ ଆନା ଆସା ମୁନାବାଇ
ତାଉବାଇକି ଆଡ଼ାଉ ଫେଡ଼ିଲେବେ ମାଇନା ଉଭର ଲ ଅଁୟ ସେଗା ଫେଡ଼ାନାଇ ଉଭର
ସାବତା ମାଇନା ଉଭର ନେଇନା ଦିଦି ପାଥାରତ ଲଳକୁନ୍ଦୁଂ ଡୁଉକୁଗା ଉଲାଗ ମାରି
ଫେଡ଼ାନ୍ ସମାନ ଡୁଉତାକି ଆରାଗ ଗୁରୁଲେ ଯଦି ସମାନ ଡୁଉତା ବାଡ଼ିବେଗୁରୁଲେ
ଗୁଉଲାଇନେଇ ଅବୁଦି ରେମ ତାଡ଼ିନାଇ ।

ରାମ

- ନାଉଁ ବାବୁ ମାଇନା ଡୁଉମ ଅଁୟବେଳା ଆନିଂ ଫେନା ଇସକୁଲ ବଗ ଉଚ୍ଚପୁଲେଇ ନିଂ
ଆବାଲା ସୁଉନ୍ତିମାରି ଇସକୁଲବଗ ସାବତିଂ ।

ଦୂଇ ଜଣଙ୍କ କଥାବାର୍ତ୍ତା

ଗୋରୀ

- ଫେନା ଇସକୁଲ ବଗ ଆନ ମି ଲାଗତା ମଇନା ।

ସୁନ୍ଦରୀ

- ଆନିଂ ଅବୁଦି ବଲ ଲାଗତା ।

ଗୋରୀ

- ମି ଯଗ ଆଇକେନ ବଲଲାଗତା ମଇନା ଆନ ଫେନା ଇସକୁଲ ବଲ ଡୁଉତା ଇ
ତିକନ ମାପୁଲେ ଆଇ କେନ ବଲ ଲାଗତା ।

ସୁନ୍ଦରୀ

- ନେଇନା ଇସକୁଲବଗ ନେଇଁ ଇଗେରେ ସେ ଲାନେ ମିସ ସେଗା ମୁଇବଗ ଡୁଉକୁନ୍ଦୁଂ
ସୁଗ ଡିତା ତଗଲା ନେଇନା ଇସକୁଲବଗ ଡିଯକୁରୁଗ ଅବୁଦି ମଇନା ବାଇ
ନେଇନା ଗୁଲଗ/ଗୁଲଗବୟ ପାଟପତାଇବାର ବୁରଂ ମାରି ମାଁ ମାଁ ମେ ମେଏସିଶେର
ଆମାଂତ ମାରି ଲବତା । ନେଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ସୁଗାର ପାଗାର ସୁଭୁଲେଇନେ
ମାରି ସାରି ସାରଦା ତେଗ ସେଗା ପଡ଼ାପଢ଼ି ତେମ ଡୁଉନେଇ ଗୁଡ଼ତୁଭନା ମାଇବଳ
ଲାଗତା ନେଇନା ଇସକୁଲ ଅବୁଦି ବଲ ଆନେଇ ତିଆଂବଗ ହିଲ୍ ପୁଲେଇ ବଲ
ଆଲାଗ ।

ଗୋରୀ

- ଫେନା ଇସକୁଲ ବଗ ଆଇପାଟ ପଡ଼ବାରନା ଡିଆଁ ଡୁଉତା / ଡିତା ।

ସୁନ୍ଦରୀ

- ନେଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ଆଟା ପଡ଼ବାରନା ଡିଅ ଡୁଉତା / ଡିତା

ଗୋରୀ

- ଫେନା ଇସକୁଲବଗ ଆଇ ଗୁଲଗଂ ବୟ ମାରି ଆଇ ଗୁଲଗଂ ଡୁଉତା ।

ସୁନ୍ଦରୀ

- ନେଇନା ଇସକୁଲବଗ ଯାଯ ଗୁଲଗଂ ବୟ ମାରି ତିନିଟା ଗୁଲଗଂ ଡୁଉତା ।

ଗୋରୀ

- ଆପେ ଫେନ ଗୁଲଗଂ ମାରି ଗୁଲଗଂ ବୟ ଲପତା କି ଆରାଗ ?

- ସୁନ୍ଦରୀ - ଇନ୍ଦ୍ରୀ ନେନ୍ ଗୁଲଗଂ ଗୁଲଗଂ ବୟ ନଇନା ଯାଂ ବାଆ ସୁଗ ଲପତା ।
- ଗୌରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଳବଗ ଆମୁରଇ ରେମୋ ଲପତା କିଆ ଗୁରଳାଇର ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆରାଗ ଆଗୁଲାଇର ଲପତା ।
- ଗୌରୀ - ଆରାଗନା ପେନ ଇସ କୁଳବଗ ମାଁ ମାଁ ତେମତୁଉପେ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେନା ଇସକୁଳବ ମଞ୍ଚ ମନ୍ତ୍ରମଣ୍ଡଳ, ବାଲ୍ ଅଦାଳତ ତୁଉତା ।
- ଗୌରୀ - ମାରି ମାଆଁ ତି ତେମ୍ ତେଏହୁପେ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆରାଗ ମାରି ଆଇତେମତୁଉନାଇ ।
- ଗୌରୀ - ମାଆଁ ମାଆଁ ତେମପେ ଆରାଗନା ଇକି ସୁଉଁ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆରାଗନା ଅଂ ବେଏତୁଉନ ନେଇ ଆରାଗକି ସେଇ ତୁଉନେଇ ମାରି ଲେକୁ ତୁଉନେଇ କୁଇଜ୍ କମ୍ପିଟିସନ୍ ତେଏତା । ସିଇସେଇ ସେଇ ତୁଉନେଇ ନାଟ୍ ମାରି ମିଇମେ ମେଗ ନେଇଁ ।
- ଗୌରୀ - ଅନ୍ଦେଷଣ ତଥାନା ମାୟାଂ ଗୁରତୁଡ଼ନ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେନ୍ ଜୀବନବଗ ଉମ୍ବନ ଜାଆଗା ଗୁରତୁଡ଼ନ, ସିଇସେଇ କି ଉସିଇରାମକି ମାରି ଉମ୍ବନା ସା ଗୁରଲାଇ ଲେକ ଲସେଗ ମୁଡଇ ବଗ ଲାଗାଇବାର ତେମନ୍ତା ।
- ଗୌରୀ - ଆରାଗନା ପେନ୍ ଇସକୁଳ ବଗ ଆଇ ମିଇଗ ମାରି ମାଂ ତୁଉତା ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେନ୍ ଇସକୁଳବଗ ଚାର ଟା ମିଇଗ ମାରି ଉମ୍ବାର ମାଁତୁଉତା ।
- ଗୌରୀ - ପେନ ମିଇଗ ମାଂଲେ ବଳତୁଡ଼ ତକି ଆରାଗ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଅ ଅଁ ବଲ ତେମିସେଗ ରାଗତ ।
- ଗୌରୀ - ପେନ ମିଇଗହେ ପେଏନା ଯତନ ରିଂତା କି ଆରାଗ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ସବୁ ମିଇଗହେ ମାଂହେ ଆଗୁରଳାଇର ଯତନ ତେମନ୍ତ ।
- ଗୌରୀ - ଆରାଗନା ପେସିସେଇ ସେଇ ସେଗ ଲେଇଯା ।
ମାରିନାଟ୍ ତିଇତେମ୍ ସୁପାରି ଆମ୍ ମିଇମେଁ ଉଇ ଗୁରତିଇ ପେକି ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଅର୍ଥ ନେଇ ଆରାଗ କି ଭୂବନେଶ୍ଵର, ସୁନାବେଡ଼ା,
କୁନ୍ତରାଖ୍ଯାଳ, ଆମ୍ବାଗୁଡ଼ା, କୋରାପୁଟ ମିଇମେଁ ଉଷ୍ଣ ଗୁର ତୁଉନେଇ ।
- ଗୌରୀ - ପେ ଔର ଆଇବେଲା ମୁଡରାଗ ତୁଉପେ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେଇଞ୍ଚୁର ପାଂଚଟା ବେଳା ମୁରାଗ ତୁଉନେଇ ।
- ଗୌରୀ - ମୁଡରାଗ ସେଇ ମାଆଁ କାମ ତେମ୍ ତୁଉପେ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ମୁଡରାଗ ସେଇ ପ୍ରାର୍ଥନା ତେମନ୍ତୁନେଇ ମାରିତାନ୍ତନ ତେମନ୍ତୁନେଇ ମାରିଲଗସାମ
ଉଇକୁରନେଇ ମାରି ସୁଉଗାର ତୁଉନେଇ ।
- ଗୌରୀ - ଔର ଆଇବେଲା ପତ ଗୁରତୁପେ ?

- ସୁନ୍ଦରୀ - ଶୁଣ ବେଳାନେଇ ସାତଚାବେଳା ପଡ଼ଗୁଥ ତୁଉ ନେଇ ।
- ଗୋରା - ମାରି ଆଁଇ ବେଳା ମାଆଁ କାମ ତେମ ତୁଉପେ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନଅଟା ବେଳା କିମ୍ବା ସୁଉମତ୍ତୁ ଉନେଇ ମାରି ଇସକୁଲ ଉଇତୁନେଇ ।
- ଗୋରା - ଇସକୁଲ ଅଇଁବେଳା ଅନ୍ତୁରତ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଗଣ୍ଠେ ବେଳା ମୁଉଶର ଅନ୍ତୁରତ ମାରି ସମାନ ଛରଟା ଡେନା ଡିଂଆ ବଗ ଅନ୍ତୁରତ ।
- ଗୋରା - ପୁରୁରଙ୍ଗ ତିରିଗି ମାରିମାଆଁ ତେମନ୍ତୁପେ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆ ଗେରେ ଆ ସସେଳାନେ ଏଜାତ୍ ଚିପିନ୍ ସୁଉନେଇ ମାରି ଇକି ଲତୁଉନେଇମାରି ଯଂତିବ ବେଳା ନେନ୍ ଡିଂଆବଗ ମାରି ରୁ ଉଣଂସି ବଗ ସୁଉଗାର ତୁଉନେଇ ।
- ଗୋରା - ଚଅଟା ଡେନା ଗଣ୍ଠା ମାରନା ତିତି ଦିଇସୁ ଗୁରସୁ ସେଗ ପଡ଼ ତୁଉମନ୍ତର ।
- ଗୋରା - ଆରଗନା ପେନ୍ ଇସକୁଲବଗ ଆଇଁ ରେମ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ ଇଂଗେରେ ସେଳାନେ ମିଶିଯେଗ ଗାଠେ ରେମ ତୁଉତୁଉନେଇ ।
- ଗୋରା - ପେନ୍ ହଷ୍ଟେଲିବଗ ଗାଠେ ଇଗେରେ ତିତା ସା ଆଇ ଲେମ ଡିଂଆଁ ତିତା ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ସେଳାନେ ଛରଟା ତିତା ମାରି ଇଗେରେନା ପାଞ୍ଚଟା ତିତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନ ନିଂନା ସୁଉନଅ କୁନ୍ତୁ ଅ ଅଁ ନଯେ ଆରାଗନା ଇମ୍ ଇସକୁଲନା ସାକ୍ଷିତୁନ ବେ ?
- ଗୋରା - ଅ ଅଁ ଅଁ ବୁଝ ତୁଉନା ସୁଉସୁଉ ତେତି ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ସୁଉବେ ଗୁରୁନା ପେନ୍ ଇସକୁଲ ମିଇ ତୁଉନା ।
- ଗୋରା - ନାଇନା ଇସକୁଲ୍ସା ବଲ୍ ତିତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ ମିଇ ପାଇଁ ପଢାଯତ ?
- ଗୋରା - ନାଇନା ଇସକୁଲ ବଗସା ବଲ୍ ପାଇଁ ପଢାଇତ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ ଆଇକା ମାରି ଗୁଲଗଂ ବୟ ତୁଉତା ?
- ଗୋରା - ନାଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ଧଟା ସାର ଗୁଲଗଂ ମାରି ଉଯାର ଗୁଲଗଂ ବୟ ତିତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆପେ ଲପତକି ଆରାଗ ମିଇଗ ?
- ଗୋରା - ଲପତା ବେ ତେ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଅଂତାଗ ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ ମନ୍ତ୍ରୀମଣ୍ଡଳ ତେମନ୍ତକି ଆରାଗ ?
- ଗୋରା - ମନ୍ତ୍ରୀ ମଣ୍ଡଳସା ତେମତୁଉନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ତୁଉଗଲା ମନ୍ତ୍ରୀ ମଣ୍ଡଳ ତେମ ତୁଉନେଇ ?
- ଗୋରା - ଅ ଅଁ ମନ୍ତ୍ରୀମଣ୍ଡଳ ତେମ ତୁଉନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ମାନାମଞ୍ଚମାରି ବାଲ୍ ଅଦାଳତ ତେମତା କି ଆରାଗ ?
- ଗୋରା - ମାନା ମଞ୍ଚ ମାରି ବାଲ୍ ଅଦାଳତ ତ ଅନ ମାନ୍ଦ୍ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ବାଲ ଅଦାଳତ ତଥାନା ନେଇ ଆଗୁବୁଲେ ମୁଉଇ କଟ ତେମ ତୁଉନେଇ ଆତାମେଂଲ ଯା ଅଳିରାଗ ବାଇ କାମ ତେମନ୍ତ ଆତୁଉନ୍ତୁଆ ନେଇ କଟ ବଗ ରିଂତୁଉନେଇ

ମାରି ମାଁ ମାଁ ତସେଗ ସୁଉତ । ମାନାମଞ୍ଚ ଉଥନା ପାଇଁ ପଡ଼ିବାରନା, ସଫାସୁତ୍ରା
ତିତେମନା, ବବ୍ ତିତି ତିଂସୁଁ ସୁ ଲାଗାଇନା ନିଜର ଏହି ନିଜେ ଯତନ ଇଣ୍ଡିରିଜନା
ଆରାଗକନେ ତେମନା କଟ ବର୍ ନେଇ ବିଭିନ୍ନ ମାଆଁ ମାଆଁ ତେମନ୍ତନେଂର
ଆକେନା ମାନା ମଞ୍ଚବାଲ ଅଦାଳତ ସୁଉତ୍ତି ।

- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲବଗ ଆଇ ମିରଂ ମାରି ମାଂ ତିତା ?
- ଗୋରା - ତିନ୍ଦା ମିଇଗ୍ ମାରି ଉଧାରମାଂ ତିତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ମାହେ ମିଛ ରାଂଅ ସେଗା ବେତ ?
- ଗୋରା - ନେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗସା ମିଇଗେ ମାରି ମାଂହେ ବଲ ରାଂଆଂତ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗସା ସାରି ତିଂୟା ବୁର ତୁଉତା କି ଆରାଗ ?
- ଗୋରା - ନେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗସା ସାରି ତିଂୟାବୁର ମଞ୍ଚଲ ପେନ୍ ଇସକୁଲ ତୁଉତା କି ଆରାଗ ?
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଅ ଅଂ ଇସକୁଲବଗ ଲାବ୍ ମଞ୍ଚ ବାଇ ତେମ ତୁଉନେଇ ମାରି ସେଲାଂ ସେଲାଂ ବାଇ
ଉଲାଗ ସଜାଇତସା ଗୁରୁତୁନ ବୁଉରଂ ନେଇ ଭାରତ ମାନଚିତ୍ର, ଓଡ଼ିଶା ମାନଚିତ୍ର, ମାରି
ପାଇଁ ପଡ଼ିବୁରତୁନସା ଗଣିତ ବଗ ଆୟତ କ୍ଷେତ୍ର, ତ୍ରିଭୁଜ, ମାରି ତୁଉତାସା ଉତ୍ସନମାରି
ବୁର ଅଁତୁନ ମୁଢଣା ହେଂ ଗୁଉଳଂ ସାଂନା ଶାରଦା ତମେଗ ତିତା ।
- ଗୋରା - ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ କେନ କେନ ତୁଉତାକି ଅରାଗ ମାରି କାରଲା ତୁଉତା କି ?
ନେନ୍ ଇସକୁଲ ତେମ ଆତୁତୁରନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲ ବଗ ରେ ରତ ମୌଁ ତାକି ଆରାଗ ?
- ଗୋରା - ନେଇସା ସେରତୁନେଇ ମୌଁ ତୁଉନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲନା ସେଲାନେ ଇଗରେ ଆୟତ ମିଇମେ ଉଇ ଗୁଉତା କି ଆରାଗ ?
- ଗୋରା - ଆରାଗ ଆୟତ ମିଇମେ ଆଉଇ ତୁନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆରାଗ ପେନ୍ ଇସକୁଲ ଆଇବେଲା ମୁହରାଗତ । ?
- ଗୋରା - ନେନ୍ ବର୍ ଛାଟା ବେଲା ମୁହ ରାଗତ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଛାଟା ବେଲା ମୁହରାଗନା ତ ଆଇବେଲ ଡାକ୍ତନ ତେମନ ଇଗର ସାମଦଇ ମାରି କିଇ
ମାଡ଼ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପେନ୍ ଇସକୁଲନା ଆଗରେ ଆସେଲାନେ ସୁଉନବେ ଷଟା ତେଣା ମୁହରାଂ ସେଗ
ଲଗ ସାମ ଉଇସେଗ ମାହ ସୁଉ ଗାରତ୍ତସଗ ସୁଉନବେ ତନ ସେନା ପାଇଁ ପଡ଼ିବାର
ଲିଜଲେଇ ତେଏନ୍ତା ।
- ଗୋରା - ଅ ଅଁ ବେଏତିଜନ ସୁଉନ ବେଏତି । ନଅ ସୁଉନ କୁନ୍ତୁଁ ସୁଉତିଁ ବେଏତି ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆଇବେଲା ଡାଗ କିଇମା ଗୁଉତୁପେ ।
- ଗୋରା - ଆଇ ବେଲା ସା ଯା ଯା ପୁଉରଂ କିଇମାଆତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ତୁଉତୁରନ ତେମ ନା ଆତେତା ଅବୁଦି ଅବୁଦି କାମ ଆତମନା ସେନା ତେଏନ୍ତା ।

ପାର୍ଶ୍ଵବାର ତେଥିବା ।

- ଗୋରୀ - ବଲ୍ ବେଏଡ଼ିନା ଡୁଉଡ଼ିନ ତେମନା ତେଥିବା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଫେନ ଇସକୁଳ ବଗ ଆଇ ଇଗେରେ ସେଲାନେ ଡୁଉତା ।
- ଗୋରୀ - ନେନ୍ ଇସକୁଳ ବଗ ପଚାଶଟାର ଗେରେ ମାରି ସେଲାନେ ୧୦୦ଟ ଡୁଉତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ପାର୍ ପଡ଼ିବାରନା ଆଇଟିଂଅଁ ଡୁଉତା ?
- ଗୋରୀ - ନେନ୍ ଇସକୁଳ ବଗ ୪ଟା ଟିଂଅଁ ଡୁଉତା ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଆଇ ବେଲା ପାର୍ ପଡ଼ିବାର ଲେଇ ଭଇତୁପେ ?
- ଗୋରୀ - ନାଇନା ଇସକୁଳ ବଗ ୧୦ଟା ବେଲା ୧୦ ବେଲା କିଲାସ ଲାଇ ତୁଉଁନେଇ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ଅଇଜା ବେଲା ଅନ୍ତୁରତ ?
- ଗୋରୀ - ଚାରିଟା ବେଲା ଅନ୍ତୁରତ ।
- ସୁନ୍ଦରୀ - ନେଇ ସୁରଗବେ ଆରାଗ୍ ନା ତମ୍ଭେ ତିବ ତେଥିବା ଟିଂଅଁବଗ ଇତାନାଇଁ ।

ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀ

ହସ ଖୋଲ ଦେଖି ଓ କୁହ (ଜୁଉଁ ମାରି ସୁଂଭୁ)

ହାତୀ	- ଆତୀ	- ଆତୀ ସୁନାବାଘ ନନତ୍ର ।
ବାଘ	- ଭୁରକା / କୁକୁସାଗ	- ଲାଟାବଂଗ ଭୁରକା କୁକୁସାଗୁ ତିତା ।
ମୂଷା	- ଉରାଯ୍ୟ	- ଉରାଯ୍ୟ ତାଉବାଯା ତିତା ।
କଇଁଚ	- କୁଇଁଗ	- କୁଇଁଗ ତାଗ ବଗ ତିତା ।
ଜିରାଫ	- ସିତା ଗଡ଼ା	- ସିତା ଗଡ଼ ଚିତ୍ର ବୁରୁଲିତଂଆ କାବ୍ରାବାଇ ତିତା ।
ମାଙ୍କଡ଼	- ଗୁସାଗ / ଗିସାଗ	- ଗିସାଗ ସେମୁଗ ବାଆଗ ବଗ ତିତା ।
ଭଉଣୀ	- କୁଇ	- ଆଣି ମୁହଁ ତାଆର୍ କୁଇ ତିତା ।
ଚୁଟିଆମୂଷା	- ତାଉଁବାଇ	- ତାଉଁବାଇ ଉରାଇ ତିତା ।
ମଧୁର	- କୁକୁଂ	- କୁକୁଂ ମୁଷୁ ତିତା ।
ବଗ	- ହୁକୁଂଡ଼ାଗ	- ହୁକୁଂଡ଼ାଗ ଉଥିଲ ଉଥିଲ ବୁଉଂ ଲଂରଅ ତାଆ ।
ମାଛ	- ଆଡ଼ଗ	- ଆଡ଼ଙ୍ଗ ତାଗ ବଗ ତିତା ।
ହରିଶ	- ସୁଲୁବ	- ସୁଲୁବ ଲାଗାନାକିରାଏ ସୁମତ ।
ଭାଲୁ	- ଗିବେସ	- ଗିବେସଅଁ କାଲିଆ ବାଇ ତିତା ।
ବେଙ୍ଗ	- ଗିଡ଼େ	- ଗିଡ଼େ ତଥାବଗ ତିତା ।
ସାପ	- ବୁବୁ	- ବୁବୁ ଲାଗା ବଗ ତିତା ।
କୁହସିର	- ମୁହୁଗୁରଂ	- ମୁହୁଗୁରଂ ମୁଣା ମୁଣା କିଣ୍ଠାକ ବଗ ତିତା ।

- | | | |
|-------|-----------------|---|
| ଠେକୁଆ | - କିଛଳିଇ / ଗୁଲୁ | - କିଛଳିଇ ତୁରବୁବଗ ସ୍ଵଲବବଗ ଡିଅଂବଗ ଡେମଂ । ଡିତା |
| କୋଇଳି | - କୁକୁରପିଇ | |
| | କଳ୍ୟାପିଇ | - କଳ୍ୟାପିଇ ସୁଉଥୀବର ଲେସେଗା ଅଂ ମାଲାଗିତା । |

ତୁନାତୁନି

- | | | |
|-------|-------------------|---|
| ଭାଇ | - ମାଙ୍କ | - ଆନିଂ ମୁଉନାବାଇ ନେମାଆ ଡିତା । |
| ଡରଣୀ | - କୁଇ | - କୁଇଯା ନିଙ୍ଗନା ମୁଇଅଁ ଡିତା । |
| ଚାଉଳ | - ରୁଂକୁଉଳ / ଉକୁଳ | - ରୁଂକୁଉଳବଗ ନିଯଂ ରାଣ୍ଗା ରାଆ ନାଆ ସୁସୁଉମ୍ ଡିତା । |
| ରୂନା | - ଡାଉରଙ୍ଗ | - ଡାଉରଙ୍ଗୀ ଅଲୁରୁଁ କୁତ୍ର ଚେଗା ପିଟା ଅରଇତ । |
| କବାଟ | - ପାଟା | - ପାଟା ତୁମୁଙ୍କ ବେଳା ଅତୁରୁଁ ଚେଙ୍ଗା ଲେମୁଅଁ । |
| କହିଲା | - ସୁଉନ | - ମୁଁ ନିଂନା ମାଙ୍କ ମୁଭାଇଁଲା ବଗ ସୁଉନଂ । |
| ବାଘ | - ତୁରକା / କୁକୁସାଗ | - ଲାଟାବ ତୁରକା / କୁକୁସାଗ ଡିତା । |
| ମାମୁ | - ମାଆମୁଁ | - ଯ୍ୟଂ ଯାନ ମାଙ୍କକୁ ମାଆମୁ ତୁରତିଆ । |
| ଆସ | - ଲ | - ତେ ଜିହିଯସରେ ହୁଂସାବାଆଂ ତିଳଯାଂଗ ବଗ ଦିହିଲମ୍ ରେମ ସାବାଂ । |
| ଚକୁଳି | - ଚକୁଳିପିଟା | - ରୁଉମାୟ ମାନେ ରତ୍ନକୁଗ ମିଶାୟ ସେଗା ଚକୁଳିପିଟା ଅରଂଇ ତୁରତା । |
| ଚରଣୀ | - ଚରନି | - ଡାଳିବର ରାଙ୍କ ସେଗା ଚରଣୀ ଅରଇତ । |
| ଚୌକି | - ସୌକି | - ବାଗବଗ ଲେଖଇତାଆଂ । |
| ଉପରେ | - ବାଗବଗ | - ମାର୍କ ବଗବଗ ବାଗନଗ ଡିଅଁଲେ ଡିତା । |
| ବସ | - ଲେଯାଂ | - ମୁଉନାଆଂ ବମୁନାରେମ ବାଗନର ସେଗା ଅୟଂ ତୁରତାଆ । |
| ପଟି | - ଗିଇଲାବଗ | - ଗିଇଲାବଗ ଲେଯଂ ସେଗାଆଂ ତୁରମ ତୁରମ ତୁରତା । |
| ଟଗର | - ଟଗର | - ଟଗର ସାରି ତୁରସୁତାୟ ତୁରତା । |
| ପନିକି | - କାଟେଦିହି | - କାଟେଦିହି ବଗ ଆତୁଗୁ ଗୁରୁଥ ଅବୁଦି ଗୁରଗ ବଲ । |
| ଅରଟ | - ଜଟାଅ | - ଜଟାଅବଗ ବଦତାଗବଗ ରୁଂତୁ ଯେଂ ଅବୁଦି ବଦତାଗ ବଂକ ଅତୁରତଂ । |
| ମାଠିଆ | - ଉକୁଇ | - ଜହିଁବକ ଶ୍ଵାକ ତ୍ରୀତିରି ଲାତା / ଉକୁଇ ବକ ତାକ ବୁଗୁଂତ |
| ଚାମର | - ଚାମର | - ଚାମର ବୁରଂ ଆଇସେଗା ତୁରତୁରମ ବା ଆନିଁ । |
| ବାଡ଼ି | - ବଉଡେଂ | - ବୁରତେଂ ସବଅ କିନା ଗୁରତାଂ ଲାମ । |
| ଇଟା | - ଇଟା | - ଇଟାବଗ ଡିଅଂ ଡେମତ । |

ଚଟିଆ	- ପିରିଇ	- ପିରିଇ ଚିଆର ଚାଆର ଡେନ୍ତା ।
ଚାବି	- କାରକା / କୁସି	- ଡିଅବ କରକା କୁସିଲ ବେତ ।
ଚକ	- ଚକ	- ମଟର ସାଇକେଳ୍ ଉପାର ଚକା ଡିତା ।
ଚଷମା	- ଚଷମା	- ମହଁ ଆତିନାଗନା ଚଷମା ଅଳୁଗତା ।
ବସିଛି	- ଲେଇଗୁଡ଼ିତା	- ମାଙ୍କ ଚେରବାଗ୍ ବଗ୍ ଲେଇଗୁଡ଼ିତା ।
ଡାଳି	- ବାପିତି	- ଜଷ୍ଟୁଲ ବଗ୍ ଗୁଲାଇର ବାପିତି ଡଃ ।
ପାଚି	- ଦ୍ଵମ	- ଦ୍ଵମ ବୁଉରଂ କ୍ୟାଂ ସୁଉସୁଉମ ।
ଚିକିଏ	- ଉଇତି	- ଆନିଂ ଉଇତି କ୍ୟାଂମାରି ମାଆଁ ବେ ।
ଖେଳୁଛି	- ଖେଳବାରଡେନ	- ଗୁଡ଼ଗୁଡ଼ିଲେ ମୁଉଳତା ଭଲଖେଳ ବାରଡେନ୍ତ ।
ଚାଖୁଛି	- ଚାକାବାର ଡେନ୍ତୋ	- ମାଇ ଏନ୍ ମାଆଁ ବଗ୍ ଚାକବାର ଡେଏନ୍ତା ।

ଛେଳି ଡରେ ପାଣିକି (ଗିଇମେଁ ଡାଗ୍ ବଗ୍ ବୁଉତୁଂତା)

ବଣ	- ବୁଉରଲୁଗ	- ବୁଉରଲୁଗ ।
ଭିତରେ	- ଭିତରେ	- ଡିଅଁଭିତ୍ ରେ ରେମୋଲେ ଲେମତା ।
ଝରଣା	- ଜୁଉଜରତାଗ	- ବାଗ୍ ବଗ୍ କୁରଂ ଆଲୁଂ ଦୁଉଜରତାଗ ଜରତା ।
ଝର ଝର	- ଲକ୍କଚେରତାଗ	- ମିଶକୁଉନୁଂ ଲକ୍କ ଚେରତାଗ ଉଇତା ।
ପାଣି	- ଡାଗ୍	- ଭଲବାଇ ଡାଗ୍ ଖିଲମା ଡାଗ୍ ।
ଝଲ ଝଲ	- ଜକ୍ ଜକ୍	- ଦର୍ପଣ ମଇ ଯ୍ୟ ବଗ୍ ଅତି ନାଳନା ଜକ୍ ଜକ୍ ଅଉତିନାତା ।
ମାଛ	- ଆଉଂ	- ଆଉଂ ଡାଗ୍ ବଗ୍ ଡିତା ।
ଫଳମୂଳ	- ସୁଉଳବ	- ଲାଟାବଗ୍ ଅବୁଦି ସୁଉଳବ ତୁରତା ।
ଫଳଫଳ	- ବୁଉର ବୁଉଳତାଗ	- ଡାଗ୍ବଗ୍ ଆଉଂହେ ବୁଉର ବୁଉଳ ଡାଇଗିତା ।
ଡିଆଁ ଡେଇ	- ଡାଇ ସେଗା	- ଗୁଉବୁଉଲେ ଡାଇସେଗ ଖେଳବାର ଡେଏନ୍ତ ।
ଛେଳି	- ଗିଇମେଁ	- ଗିଇମେଁ ମୁଉଳ ରେମୋ ଆରାଗ୍ ।
ପାଖରେ	- ଉତୁଉ	- ଉତୁଉ ବଗ୍ ଆଉଂ ହେଂ ତୁରତା ।
ଯାଉଥିଲା	- ଉଇତେଏକୁଉଗା	- ଲାଟା କୁଉନୁଂ ତୁରକା ମୁଉଳ ଉଇତେଏ କୁଉଗା ।
ଦେଖୁଲା	- ଯୁଉଲ	- ତୁରଖା ଆଗିରମେଁ ଯୁଉଲ ।
ମନ	- ଜୀବନ	- ଆନିଂପାଟ ପାତବାର ଅବୁଦି ତୁରସ୍ତ ଉଗୁଡ଼ିତା ।
ଡେଇଁ	- ପୁଉପ	- ମାଇ ଅପଗ୍ ସେଗ ତୁଂରଗା ।
ପଢ଼ିଲା	- ଲଗଡ଼ାଇଗା	- ଗିଇମେ ଡାଗ୍ ବଗ୍ ଲଗ ଡାଇଡ଼ାଇଗା ।
ଦେଲ	- ଏରି	- ମେଘାନା ଏରି ବୁଉର ଲୁଇ ତୁରତା ।

ଗୋଡ଼	- ତିଳଗସୁଉଗ	- ଆମେଣ୍ଟାରଟା ତିର ସୁଉଚା ତୁଉତା ।
ବାଜିଲା	- ବାଆଗେ	- ଡାଗବଗ ଗିମନୋ ତିଳଗ ସୁଉଗ ଆଂଗା ।
ଗରଗର	- ଗିଇସେଗସେଗ	- ଆଆଡ଼ ଗିଇ ସେଗ ସେଗ ଆଗିମୀ ଅବ ।
କାମୁଡ଼ି	- ଅବ	- ଆଗିଇମେ ତୁରକା ଅବ ।
ବିହାରି	- ତୁଉ ରଗା	- ଡାକ୍ କୁଉରଙ୍ ଆଡ଼ ତୁଉରଗା ।
ଦିନ୍	- ସିମିଇ	- ସିମିଇ ବେଳା ସିଂଇ ହେତା ।
ନାହିଁ	- ଆରାଗ	- ଆନିଂ ସୁଉସୁଉମନା ଆରାଗତ ସୁଉନ ।
ମଯୁର	- କୁକୁଂ	- ଲାଗା ବଗ କୁକୁଂ ମାହେଁ ତିତା ।
ହେରକା	- ଜଳକା	- ତିଅଁ ବଗ ଜଳକା ତିତା ।
ଗଛ	- ସେବର	- ନିରଗିଲେ ସେଲବ ଲାଗ ଲାଗ ତିତା ।
ବଗ	- ଉଗ ଡାଗ	- ଉଗତାଗ ତୁଉଲୁଇ ବାଲ ତିତା ।
ମଟର	- ମଟର	- ମଟର ବଗ ଲେଯ ସେଗ ଉଚ୍ଚାମ ବଗ ଉଇ ତେନ୍ତା ।
ଗରା	- ପାଣ୍ଡରୀ	- ରେମଲେ ପାଣ୍ଡରୀ ବାଇତୁତା ।
ପର	- ବିଲେସିଙ୍	- ଆଗିଗାଗ କାଲିଆ କାଲିଆ ବିଲେସିଙ୍ ତିତା ।
ଝୁମୁକା	- ରି ଜୁମୁଲୁ	- ଜୁମୁଲୁ ସବ ସେଗ ଆଲୁତୁର ତୁଗତ ।
ମଗର	- ମୁଙ୍ଗୁର	- ମୁଙ୍ଗୁର ଡାଗ ବଗ ତୁତା ।
ମକା	- ଜନା	- ଆଜନା ସୁରସେଗା ସୁସୁମ ତେନ୍ତ ।
ଅରଟ	- ଡାଗ ତଗତଗନା	- ଡାଗ ତଗତଗନା ବୁରଂ ତଗ ଡାଗ ବଗ ତଗ ତଗ ତେନ୍ତା ।
ଖାତ୍ରୁ	- ସୁନୁର	- ସୁନୁର ବୁରଂ ତିଅ ବଗ ସୁରତୁ ନାଇ ।

ବାଉଁଶ ରାଣୀ (ଆଆ ସେଲାମା)

କଦଳୀ	- ଉସୁଡ଼ାଗ	- ବୁଲୁଗୁନ ଉସୁଗଡ଼ା ସାଂସାଂ ବାଇ ତିନାତା ।
କମଳା	- ପାଂଲୁଂ	- ପାଂଲୁଂ ସୁଲବ ସୁଉ ଗୁତା ।
କାନ	- ଲୁହୁର	- ଲୁହୁର ବୁରଂ ଅଂ ତେନ୍ତା ।
ନଖ	- କିରିମେଇ	- ଅବୁଦି କିରିମେଇ ଆବୁନାତ ନାଇ ।
ନଳ	- ନାଳା	- ଆନାଲାଡ଼ାଗ ଉଇତା ।
କର	- ଡେମ	- ନ ଥ ବୁଦି ପଡ଼ାପଡ଼ି ତେମ ।
କଟକ	- କଟକ	- ମୁଇ ଜିଳାନା ଇମୀ ।
ଟଗର ଫୁଲ	- ଟଗରସାରୀ	- ଟଗରସାରୀ ତୁଲିବାଇ ତୁଉତା ।
ମାଠିଆ	- କିଇଗ / ଉକୁଇ	- ସେଲାନ୍ ମୁଇଷା କିଇଗବଗ ଡାଗ ତାମ୍ ସେଗଗା ରୁଂଗା ।
କପ	- ପତି	- ପତିବଗ ସାଇଁତେ ।

ଧୂପ କାଠ	- ଦୁବ କାଠ	- ମାପୁନ ତିଆ ବଗ ଦୁବକାଠି ଲଗାଇଛି ।
ଆଖ୍ର	- ମଁ	- ମଁ ଜୁଡ଼ ।
କମ୍ପୁଟର	- କମ୍ପୁଟର	- କମ୍ପୁଟରବଗ ଦେଶ ଦୁନିଆ ନା କବର ଜୁଡ଼ନେ ।
ଛୁଞ୍ଚି	- ସୁଜି	- ସୁଜିବୁରଂ ଗାର କୁନୁ ଚକା ସୁକୁରତି ନାହିଁ ।
ଇଞ୍ଜୋକସନ	- ଇଞ୍ଜୋସିନ	- ସିବାଂନା ଇଞ୍ଜୋସିନ ପୁରତ ।
ବହି	- ବଇ	- ବଇ ପଡ଼ନା ଗୁଡ଼ଳାଇ ମାଗ ମାଗ ଲାଗତା ।
ଦାନ୍ତ	- ଗିନେ	- ଗିନେ ବୁରଂ କିଯାଗ ସୁମତନାଇ ।
ନିଆଁ	- ସୁଆଁ	- ସୁଉଗଂ ଅତଳସେଗ କ୍ୟା ମାଆ ରାଗତ ।
ଚପଳ	- ପନଙ୍କ	- ପନଙ୍କ ଅଲୁଗ ପୁଲାଇ ସୁସବ ଡେନ୍ତା ।
ଡୁଳି	- ଭୂରୁଷ	- ଭୂରୁଷବୁରଂ ଗିନେବଗ ଭୂରୁଷତୁ ନେଇ ।
ମବାଇଲ	- ମବାଇଲ	- ମବାଇଲ ବୁରଂ ଅଇତି ନାହିଁ ।
ଫେନ	- କଲମ	- କଲମ ବୁରଂ ଲେଗତୁ ନାହିଁ ।
ରେଡ଼ିଓ	- ରେଡ଼ିଓ	- ରେଡ଼ିଓ ବୁରଂ ଗୁଡ଼ଳାଇ ଅଂତି ନାହିଁ କବର ।

ଠୋଠା (ଚୁପ୍ପୁ ବୁଢ଼ୁ)

ଛାଡ଼ିଲେ	- ଅତୁର	- ଆରେମଲେ ଅତୁର ବେତ ।
ଡାକ	- ଉଆୟେ / ହ୍ରାୟ	- ମାଇ କିରଗ ମେଗା ଉଆୟେ / ହ୍ରାୟ ।
ବେଲୁନ୍	- ବେଲୁନ୍	- ଗୁବୁଲେ ବେଲୁନ୍ ଖେଲବାର ଡେନ୍ ।
ଦେଇ	- ବେଡ଼	- ଆଧବଲୁ ବେଲୁନ୍ ବେତ ସେଗ ଉଇକୁଗା ।
ନାଲିଆ	- ପାରାଗପି	- ମାଙ୍କ ପାରାଗପି ଉର୍ମ ଚାଲିଇଗୁଏତା ।
ଖେଳିଲେ	- ମାଂଗୁତା	- ଗୁବୁଲେ ବେଲୁନ୍ ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ ଡେନ୍ତା ।
ଖେଳ	- ମାଂମାଂ (ମାଙ୍କ ମାଙ୍କ)	- ଯାଏ୍ ଆଁ ବୁରଂ କିରକେଟ ମାଂମାଂ ଡେନ୍ତୁନ ।
ଧରି	- ବେସାଙ୍ଗନା	- ଅବାଂ ସେଗ ଉଇ ଗୁଡ଼ତା ବେସାଙ୍ଗନା ଜରି ।
ଗେଲ	- ଲବତା	- ବାଇଗ୍ୟ ଆନିଙ୍କ ଅବୁଦି ଲବତା ।
ଆଠ	- ଆଟା	- ମାଏନା ଆଟା ଗଇତାଙ୍କ ତିତା ।
ଏକାଠି	- ମରତଗ / ମୁଳବଗ	- ମୁଳବଗ ଲାଇସା ନାହିଁ ପାଟ ପଡ଼ିବାର ।
ଯୋଡ଼ି	- ଉବାର	- ଆନିଙ୍କ ଉବାର ଜୁଲି ବେଡ଼ ।
ଆକାଶେ	- କେତୁଙ୍କ	- ନିଙ୍କ କେତୁଙ୍କ ବକ ଆରକେ ଜୁଲନିଙ୍କ ।
ଦେଲେ	- ବେଡ଼	- ଗୁଲାଇର ଆନେଇ କଲମ ବେତ ।
ପାଟିଲା	- ବାରତାଗା	- ବାନଲେ ପୁଣିଡେନ୍ ।

ବଗ	- ଉକୁଡାଗ	- ଉକୁଡାଗିଁ ବାଦଳବଗ ଉଆଁ ବୁଲତ ।
ଡାଳ	- ଉଲାଗ	- ନେଇନା ସୁଲବ୍ବଗ ଅବୁଦି ଉଲାଗ ତୁଉତା ।
ନଳ	- ଡଙ୍ଗାଡାଗ	- ଡଙ୍ଗାଡାଗ ବଗ ଡାଗ ଉଇତେନ୍ତା ।
ଓଟ	- କୁରୁଲାକ	- କୁରୁଲାକ ବକ ଅବୁଦି ଲାଗ ବାୟ ତୁନ ।
ଆଡ	- ଚିତାପଳ	- ଚିତାପଳ ଅବୁଦି ଭଲଟା ଲାଗତା ।
ପିଆଜ	- ରସନ୍ଦୁ	- ରସନ୍ଦ ମାଆବଗ ଭୁରୁଙ୍କ ତିନାଇଁ ।
କଳମ	- କଳମ	- କଳମ ଲେଖବାର ତେନ୍ତା ।

କହିଲ ଦେଖୁ (ନସ୍ତୁଜ ଜୁଲ ଜୁ)

ପାଟି	- ତୁଉମୁହଁ	- ଅବୁଦି ତୁଉମହଁ ଆରାଗ ।
ବାଳ	- ଉଚାବଗ	- ବହବ ବଗ ଉଚାବଗ ତୁଉତା ।
ଗଲାଣି	- ଉଇତେନ	- ରାମଲା ଇସକୁଲ ଉଇତେନ ।
ମୋର	- ନିଂନା	- ଗିରିନା ତିଆ ନିଂନା ।
ମୋତେ	- ଆନିଂ	- ଆନିଂ ଉଗମବଗ ଉଇଫୁଲଇ ଡାବୁ ବେଡ଼ା ।
ଡାକିବେ	- ଝ୍ରାୟତା	- ଆନି ମାଏନ ତିଂଆବଗ ଗୁଡ଼ଲାଇ ସିଇମିଙ୍କ ଝ୍ରାୟତା ।
କଥା	- ଅଁଳଯୁଂ	- ବିବିର ଅଁଳଯୁଂକୁନ୍ଦୁ ଇକି ଅନାଇଁ ।
ପଚାରେ	- ସୁନଙ୍କୁ	- ଆମାଗନା ଆ ଗୁଲଙ୍କ ବୟ ସୁଁ ।
ଡାକିଦେଲେ	- ଆଇଯୁବେତ	- ମାରଁ ଆନିଂ ଉଆଇଯ ବେତ ।
ତାହାକୁ	- ଆମାଇଁ	- ଆମାଇଁ ଆନିଂ ଅକଂଦି ଭଲ ଲାଗତ ।
କଞ୍ଚଣ	- ମାଥ	- ମାଇ ମାସା ଆମାଗତ ।

ମୁନି ଯାଇଥିଲା ହାଟକୁ (ମୁନିଲା ହାଟ ଉକିଗା)

ଅରଖ	- ଅରଖ	- ଅରଖବୁଟା ମୁଉଁ ସୁଉଳବନା ନା ।
ଅସରଣୀ	- ସୁଉରୁଉପୁଙ୍କ	- ସୁଉରୁଉପୁଙ୍କିବୁ ଉବୁଉ ବନି ବାଇ ତୁଉତା ।
ଆମର	- ନେଇନାଆ	- ଗୁଉତୁନାଆ ସାଇକେଲ ନେଇନାଆ ।
ଅଜା	- ତୁଉତାଆ	- ଯଂଙ୍ଗନା ବାଆ ତୁଉତାଆ ତିଇଉନେଏ ।
ଅଞ୍ଚ	- ଉନା	- ଆବିହିଗ କୁଉରୁଉଗ ଇକୁଉ ଚୁଉଗ ବେଡ଼ା ।
ଅନେକ	- ଅବୁଉଦିଙ୍କ	- ଅନେଇନା ଇସୁଲେ ବଂକ ହିଗେଂରେ ଅବୁଉଦିହି ସେଲାନେ ପଡ଼ିବାର ତେନ୍ତା ।
ବାଟ	- କୁଉରୁଉଙ୍କ	- କୁଉରୁଉଙ୍କ ବଂକ ଉହି ତେତୋଆ ବାଆସକ କୁଉରୁଉ ଉହିଂତେତାଆଁ ।

ଗାର	- ଦୁଉଲୁଉୟଂଲାଖ	- ଦୁଲୁଉୟଂବାହି ଖାତା ବଂଶ ଜଅଳମ୍ ବୁଉରତା ବାହିଂତୁ ଉତାଆଁ ।
ଚକ୍	- ଚକ୍	- ବସବଂକ ଛଥଟା ଚକ ତିତା ।
କାଚ	- ବୁଉରବାହି	- ବୁଉରବାହିଂ ବୁଉଲୁଡ଼ନାଆ ବହୁବିହିଂ ଡ୍ରୁରତାଆଁ ।
ଝଳ	- ତୁଉଲ୍ୟଂତାଆ	- କ୍ଷହାତ ଅନାଆ ଅବୁ ଉଦିହି ତୁଉଯୁହି ତାଆ ଯୁହାଅନା ଅବୁଉଦିହିରୁ ଉଦିତାଥ ।
ମକା	- ଜନାବାଆଁ	- ତେଦୋଆବୁର ବଂକ ଜନା ଉନନାହା ।
ମାଛି	- ଆୟଗଂ	- ଆୟଗଂ ସୁସୁମଦ ଲାଇନା ବାନି ଆଣା ।
ଚାମତ	- ଚାଟୁଉଁ	- ଚାଟୁଉଁ ବେରଙ୍ଗ ସୁଜି ସୁସୁମ ।
ବରଷ	- ପ୍ରାକ୍	- ରୁଉଆତାଆଁ ୧୫ ବରଷ ଉବୁ ଉଣିହି.ବ.କଂ ।
ଦିନେ	- ମୁଁଉଚିରୁଁ ଛିଲମୀଁ	- ମୁଁଉଚିରୁଁ ଚିହମି ହାଟ ଉବୁ ଉଣିହି.ବ.କଂ ।
ସିବା	- ହୁହିଁତେତୋଆ	- ଲହତିହିଯୁଂନଂକୁ ଯହାନେତା ।
ବାହରିଲା	- ତୁଉରଗାଆ	- ମହିତିଅଙ୍ଗ ବଂକ ଖିମାଆ ଛେଗାହା ତୁଉର ଗାଆ ।
ହାଟ	- ହାଟ	- ହାଟବକ୍ ଅବୁଦି ରେମତୁରତା ।
ଭାବିଲ	- ଅଦୁଉଦିହି	- ମାରେ ନିଦିନାଆ ତୁମ ଅବୁହି ହିଁ ବାହାଇତାଆ ମାଦିଁ ବିହିନା ଆତୁମ ।
ଟିକିଏ	- ହକିତୁଗ	- ମାହିଁ ଆବୁହି ହିସାଆ ଇକ୍କିତୁଗଥ ବେତେଆଁ ।
ଗଲା	- ହୁଉହିଂଗାଆ	- ମାହିଁହାଗ ଉହିଗାଆ ।
ଦେଖୁଲା	- କୁଉଳଅ	- ମାହି ତୁରଖା ତୁଉଲା ମୁଭୟୁଂ କୁଉରୟଂ ।
କରତ	- ତିହିୟଂ	- ତିହିୟଂ ତିହିୟଂ ବୁଲବାର ବୁଉତାଆ ।
ହାତ	- ତିତି	- ତିତି ବଂରକ୍ଲେଖୁବାତୁଉତାଆ ।
ତାଳ	- ତାଆରୁଯଂବ	- ତାଆରୁଯବ ମୁଁଉୟୁ ତୁଉଗୁତାଆ ।
ଦାଆ	- ଅରେହି	- ଅରେହିଁ ବଂରକ ଅୟତ ।
ପଣଷ	- ଉକୁସିହିଁ	- ଉକୁସିହିଁ ହରଯ ତୁଉତାମାହା ଅଲାଯ ଚେତଗାଆ ।
ରସୁଣ	- ରୁଚୁଉନ୍	- ରୁଚୁଉନ ତାଳ ମାଆବକ୍ ଅଲାହିତାମାହା ।
ବାଇଗଣ	- ଯମ	- ଯମମାଆ ଅଲାହିଯ ଚେଗାଆ ତୁଉରୁର ମତୁଉତାଆ ।
ଛତା	- ଚାଆତା	- ତାଗଆଂକା କୁଉରଅନାଆ ଚାଆ ତାତୁଉତାଆ ।
ମାଛ	- ଆଡ଼ଙ୍କ	- ଆଡ଼ଙ୍କ କିହିରାହିଁ ଦୁରତାଆ ।
ବେଲା	- କତ୍ବାଆ	- ବତ୍ବାଆ ବଂକ ରୁଟି ଅର ଯୁ ବୁଉଛୁମ ତୁଉତାଆ ।
ଗପ	- ଉସାରାମ୍	- ଉସାରାମ୍ ସ୍ଵୁଁ ।

ଚଣା	- ଗଥତେହି	- ମାହାଶୁତେହି ବଂକ୍ ଅମାହିତୁଆ ।
ପାନ	- ପାନ	- ପାନ ତୁଉମହ ନାଆଂ ତୁଉମବଂକ୍ ଚେଖାଙ୍ ବାହି ଦେନନ୍ତା ।
କଳରା	- କାରଲା	- କାରଲା ଫୁଉସାହିଁ ।

ରଜାଙ୍ ଭୋଜି (ରାଜାଲେଏ ଭୋଜି)

ବଣ	- ବୁଉରଳୁବଂକ	- ବୁଉରଯୁଗ ବଂକ୍ ଡୁରକା ଡୁଟା ।
ଭୋଜି	- ଭୋଜି	- ଚିତାଲେନ ତିଦିଯଂବଂକ ଭୋଜତୁଉତୁଆ ।
ପରଜା	- ଡମନ୍	- ରାଜା ଲେନ ଆଲୁଉ ତୁକୁଉ ଗୁଉରେମ ବକ୍ ଡମ ଚିହ୍ନିତା ।
ଖାଇବେ	- ସୁମତ୍	- ଗୁଉଲାହିର ମିଶ୍ରଏଗା ଭୋଜି ଜାଁ ଆଖ୍ ସୁମତ୍ ।
ଡାକରା	- ଆୟଂତାଆ	- ନେଇନା ମାଙ୍ଗଆ ଆୟଂ ତାଆ ।
ବାହାରିଲେ	- ତୁରଗା	- ମାହେ ତିଅ ନାନି ତୁରଗା ।
ଜଟା	- ଚିହ୍ନିଗୁଉତ୍ତାଆ	- ବଂହବ ଉକବଂକ ଏତଥୁଉନାଆ ବାଗବଗ ତୁଉନା ଚିହ୍ନିଉତା ଆତିହିତା ।
ଡାଲ	- ଲାଦାତମଚା	- ଲାଲଗାମଚା ବୁରଙ୍ ଚହ ତୁଉ ନେଏ ।
ଧରିଥୁଲେ	- ସବବୁଞ୍	- ମାୟତାବୁ ସବବୁଞ୍ ।
ଜାଲ	- ଜାଲ	- ଜାଲୁରଂ ଆଡଂ ସବତ୍ ।
ଖତ	- ଲିଷ୍ଟୁଂଖ	- ଲକ୍ଷତ୍ତିଷ୍ଠା ବଂକ୍ ଆର ଲବ ତୁଉରୁଞ୍ ତାଆ ।
ଗଧ	- ଗଧ	- ଗଧ ମୁଁରକ୍ ଗଧ ତୁଉତାଆ ।
ଜଳ	- ଡାର	- ଡାର ହିତୁଉତୁଉବାଆ ତାହିତୁ ଉତାଆ ।
ଧନ୍ତୁ	- ଥାର	- ଥାର ସବସିବ କୁଣ୍ଠାଗାରି ଉଇଗା ।

ସପନୀ ଅଜାଙ୍ ସପନ ଦେଖା (ସପନୀ ତିତାଲା ମୁସୁଡ଼ିଙ୍ ଭୁକ୍ତ)

ହୋଇଥାଏ	- ଡେନ୍ତା	- ମାଇନେଇନା ସାର ଡେନ୍ତା ।
ଗୋଲାପ	- ଗୋଲାପ	- ଗୋପ ମୁଁ ଯୁ ସାରୀନା ଇମି ।
ପଛରେ	- ତିରଗି	- ନିଂନା ତିରଗି ତିରଗି ଗୁଉସରମୁଯୁ ସିମାଜ ତେନ୍ ।
ଚାଲୁଥାଏ	- ଉରିଅଁ	- ରେମ ମୁଇତା କୁରୁ ବଗ ଉରିଅଁ ।
ଆସିଲା	- ସାଗା	- ଇସକୁଲବଗ ଦିଦିଲା ସାଗା ।
ତୋଲ	- କିଣ୍ଟି ବୁଗବୁଗ	- କିଣ୍ଟିଂବୁଗବୁଗ ବୁଗନା ପେତା ।
ଡଙ୍ଗା	- ଡଙ୍ଗା	- ଡଙ୍ଗାବଗ ଲେଇସେଗ କିଡ଼ାଗବଗ ପଡ଼ନାଇଁ ।
ଶୀତ	- ରୁଅଁ	- ରୁଅଁ ଅବୁଦି ସେବତାଗ ଉଇତା ।

ବିଛଣା	- ସେନଳା	- ସେନଳା ବେସାଗ ସେଗ ଲେମ ।
ଉଷ୍ମମ	- ସୁଉରୁଡ଼	- ରୁରଗବଲା ସୁଉରଗବଗ ଅସୁରୁରନା ସୁଉରୁରପା ।
ଶୋଇଥୁଲେ	- ଲେମକୁପା	- ମାଇ ପାହାୟତିଂଆଁବଗ ଲେମକୁଗା ।
ଦେଖୁଲେ	- ଜୁଉଳ	- ତୁମୁଙ୍କ ମାଇପା ନାଚ ଦୁଉଳ ।
ଶୋଇବା	- ଲେମଗନା	- ଲେମତିଂଆଁ ନେନ୍ଦର ଲେମନ ତିଆଂବଗ ଫିଲମ ତୁଉତା ।
ଭୁଷୁଳିଗଲା	- ଲାରଉଇଗା	- ଲିଂଡାଗ ବେଳା ନେଇନା ତିଆଁ ଲାରଉଇଥା ।
ବେଳ	- ତାଂବଗ ଗାଁ	- ଆନା ଅବୁଦି ତାଂଗବଗ ଉଇଗା ।
ଉଠିପଡ଼ିଲେ	- ମୁରାଗା	- କୁରୁଂ ବଗ କୁଳସେଗ ମୁରାଗା ।

ଉଇ (ଓଲମା / ତବ୍ରୁର)

ସତର	- ଦଶଟା ମାରି ସାତଟା ମିସାନା ସତ୍ରଟା ଢେନ୍ତା ।	
ପଇସା	- ଡାବୁଡାବୁ ଅବାଂ ସେଗ ସୁସୁମ ।	
ସାତ	- ପାଞ୍ଚଟା ମାରୀ ଉମ୍ବାରୁ ସାତଟା ଢେନ୍ତା ।	
ଛକ	- ଛକ୍	- ଉଗଂସ ନା ମେନ୍ ଯାଗା ବଗ ଛକ ଢେଗେ ସୁନ୍ତ ।
ଜତା	- ବୁର ଲୁଗ	- ବୁରୁଲୁଗ ଅବୁଦି ସୁଲଦ ଯାତୁ ତୁଉତା ।
ତୋର	- ନନା	- ନନା ତୁଉମ ଆନିଂ ମାଇ ସୁଉନ ।
ହଟ୍ ହଟ୍	-ପଟ୍ ଠାଟ୍	- ଗାତିନା ଲୁଲାଇ ଜୁରଜୁର ଲାଇତା ।
ଗହଳି	- ଅଜଗଡ଼ାଗ ଅତେଇତାଗ	- ଯାତ୍ରାବଗ ରେମାଲେ ଅବୁଦି ଆଜଗଡ଼ାଗ ଅତେଇତାଗ ଢେନ୍ତା ।
ପଦା	- ଲାଂବୁ	- ସରତ୍ତୁଉକୁମୁଂ ବଚା ଲାଂବୁତୁ ସୁଉତା ।
ଉଇ	- ଓଲମା	- ତିଂଆଁ ବଗ ଓଲମା ତୁଉତା ।
ଜାଟି	- ତୁରବୁଗ	- ତୁରବୁଗବଗ ତିଆଁ ବରୁଉଗଅ ଢେନ୍ତା ।
କାଠ	- ସୁଆଁ	- ସୁଆଁ ଆଚବକ ସୁଗଂତ ।
ଖାଇଲି	- ସୁମନିଂ	- ନିଂ କ୍ୟାଂ ସୁମନିଂ ।
ପେଟ	- ସୁଲୟ	- କ୍ୟାଂ ସୁମନିଙ୍କ ସୁଲୟବ ।
ଇଟା	- ଇଟା	- ଇଟା ବୁରଂ ତିଆଂ ଅଭିଇ ଢେନ୍ତା ।
ଡର	- ବୁତୁଂ	- ନିଂତୁରୁକା ତୁଲନା ବୁତୁଇଟିଂ ।
ଲୁଗା ପଟା	- ଉମ୍ପୁଲେ	- କୁରଂବଗ ତିଗତିଗ ବାଇ ଉମ୍ପୁଲେ ଅବୁଦି ତୁଉତା ।
ଖଟ	- ଖଟ	- ଖଟ ବଗ ଲେମ ଢେନ୍ତା ।
ଘଡ଼ି	- ଘଣ୍ଟା	- ନେଇନାତିଂଆ ବଗ ତିଇମେ ବାଇ ତୁଉତା / ତିତା ।

ଘଣ୍ଟି	- ଘଣ୍ଟି	- ମନ୍ଦିରବଗ ଘଣ୍ଟି ତୁଉତା / ତିତା ।
ଭାଇ	- ମାଥଁ ନିଂମା ମୁଲତା ମୁନାଂ ମାଆଂ ତୁଉତା ।	
ଛାଇଁ	- ଲିଙ୍ଗଡ଼ାଗ ଯୁୟାତନା ସୁଲବନା ଲିଙ୍ଗତାଗଜଗ ତୁଉତା ।	
ଖତ	- ଆରଳବ	- ଲିକ୍ଷଂ ବଗ ଲଗତାନା ଆର ଲବ ବିଜତାନାଥ ବୁଦ୍ଧି ସିଶେତତା ।
ଗାଇ	- ଗୁଲତାଂ	- ଗୁଲତାଂ ଦାତୁକୁଳ ବେତ ।
କୁକୁର	- ଗୁର୍ବ / ଗୁସ୍	- ଗୁସ ସୁର ଆଗରୁ ଚାରଟା ତିଗସୁଂ ।
ବିଲେଇ	- ଫୁଲଂ / ରିରେମ	- ରିରେମ ଫୁଲ ତୁରୁକା ସୁଉଗ ।
ପିମ୍ପୁଡ଼ି	- ବୁଉଏ	- ବୁଏଡେ ତାଉତାଉ ବୁତୁଂତା । ଖାଲ କଳଥକାଳକୁରଂ ଥାଉଇତା ।
ଅରଖ	- ଅରଖ	- ଅରଖ ମୁଲ୍ଲଂ ସୁଲବନା ।

କିଚିର ମିଚିର (କିରମିର ଗିତା ପିର)

କିଚିର ମିଚିର	- କିର ମର	- ପିରିତେ କିର ମିର ଗୁତା ।
ଚଟିଆ	- ପୁରିତେ	- ଫୁରିତେ ଲସାଗ ପି ବଗ ବାସାତା ।
ଜଗିଥୁଲା	- ଜାଗଲ କୁଗା	- ମାଇ ଆନିଂ ତିଂଅ ବଗ ଉଲସେ ଜାଗଲ ବୁଂଅ ।
ଧରିଲା	- ସବ	- ମାଆ ଇ ନେମ ଆଉଂ ମଇ ସବ ।
ବାଡ଼ି	- ବୁଡୁଂ	- ଆଗୁସ୍ତ ବୁଡୁଂ ବୁରଂ ବୁଗ ବୁଗ ତୁତା ।
ନିକିତି	- କେଜି ତିତେମନା	- କେଜି ତିତେମନା ସମାନଲୋ ଲସବ ତେମାତ ।
ଗୁସ	- ଗିଲାସ	- ଗିଲାସ ବଗ ତାଗ ଇତେନ୍ତ ।
ପିଆଜ	- ରସୁଣ/ଉଳି	- ଆରୁସୁଣ ମାଆ ଅଲାଇୟ ନା ଅବୁଦ୍ଧି ସୁବୁ ତେତା ।
ଧାନ	- କେରଂ	- ଆକେରଂ ଅତଂସି ଅସେଗ ରୁଂକୁକ ତେମାତ ।
ପରଜାପତି	- ଲିଲାବ	- ଲିଲାବହେ ଡ୍ରାଗ ସେଗ ବୁଲତ ।
ଚତେଇ	- ପୁରି	- ପୁରିତେ ଡ୍ରାଗ ସେଗ ବୁଲତ ।
ଗିନା	- ଗିଲା	- ଗିଲା ବଗ ମାଆ ସୁସୁମ ତେତା ।

ଦୀପାବଳି (ବନ୍ ପୁଟାଇବାଇନା)

ଦୀପାବଳୀ	- ଦୀପାବଳି	- ଦୀପାଲି ବେଲା ବାନ୍ ପୁଟାଇତ ।
ବାପା	- ବା	- ଅନେହେଁବା କେଗବ ତସେଗ ଡିଲ ତ ।
ଡାକିଲା	- ଡ୍ରାଇସ	- ନେଇନା ବା ଆ ଆନିଂ ଡ୍ରାଇସ ।
କହିଲେ	- ସୁଉନ	- ବେହେ ଯାଇୟାଂ ଆନିଂ ଇସକୁଲତ ଇତୁନ୍ ତସେଗ ସୁଉନ ।
ଆଜି	- ଅୟ୍	- ଆପା ନିଂ ଇସକୁଲ ଅୟ୍ ବେଶ୍ୟାଇତିଗଂ ।
ବହୁତ	- ଅବୁଦ୍ଧି	- ଜିତୁନ ବଗ ଅବୁଦ୍ଧି କଳମ ତୁତା ।

କାମ	- ପାଇଚି	- ମାଆ ଡେଂଗନାପାଇଚି ଆ ଦେଖନ୍ତି ।
ଲେମ୍ବୁ	- ଲିମ୍ବୁ	- ଲିମ୍ବୁ ଡାର ପୁଉସୁଭଲ ଲାଗ ତା ।
ଡେଣ୍ଟି	- ବେଣ୍ଟି	- ବେଣ୍ଟି ଅବୁଦି ସୁବୁ ଲାଗତା ।
ଜନ୍ମି	- ଜନି	- ଜନି ମାଆ ଅଳାଇଅ ସୁଉମତ ।

ଚତୁର କୁକୁଡ଼ା (ଚାଲାକି ଗିର୍ଯ୍ୟିଂ)

ମିତ	- ସେଲା	- ଗିର୍ଯ୍ୟିଂମାରି ଗୁଡ଼ସୁ ସେଲା ଅବୁଗ ସେଗ ଲେଇଗା ।
ଦୁଇଜଣ	- ଉମାଇଯରେ ମୋ	- ମାହେଁ ଉମାଇଯ ରେମୋ ସେଲା ଅବୁଗା ।
ଉଳପଡ଼େ	- ଉଳ ପଡ଼ତା	- ମାଇପା ଉମାଇଯାରେ ମୋ ଉଳ ପଡ଼ତା ।
ଡାକୁଛି	- ଥୁଇଯତା	- ଗିଲାସିଂ ଅବୁଦି କିରଗୁଡ଼ତାତ ସେଗ ଥୁଇଯତ ।
ମଜା	- ସାରଦା	- ଗୁଡ଼ସୁଦ ମାରି ଗିର୍ଯ୍ୟିଂ ସାରଦା ଡୁଡ଼ତା ।
ପଳାଇଗଲା	- ଡୁଡ଼ଙ୍ଗା	- ଆଗୁଇସୁ ବୁଝଗରୀ ଡୁଡ଼ଙ୍ଗା ।

ମନ ବଦଳିଲା (ମନବଦଳଗାଲା)

ବଣ	- ଲାଟା	- ଲାଟା ବଗ ଡୁଡ଼ରଙ୍ଗା ଗିଇବେସ ଡୁଡ଼ା ।
ଧନୁଶର	- ଥୁଗଥାମ	- ଥୁଗ ଥାମ ଆ ଗିଇବି ମାରି ଆପୁରିତେ ତିଙ୍ଗ୍ତ ।
ପର୍ଣ୍ଣିଲା	- ଗାଇଗା	- ଲାଟା ବଗ ଡୁରଙ୍ଗା ଗାଇଗା ।
ତାକୁ	- ଆମାଇ	- ଆମାଇ ଅବୁଦି ଲେମ ସିଇସାବ ଦେଖେ ।
ଶୋଷ	- ଡାଗଇ	- ଡାଗଇ ଡୁଇସୁଗ ନତାଗ ଇତ ।
ଦେହ	- ଏଂରି	- ଇସାଇ ଏଂରି ସଫା ଡୁଇକୁଲା ।

ଶଙ୍କି ବିଲେଇର ଶଙ୍କା (ଗିରେମ ପୁଇନା ଲୁବ୍ୟ ଡାକ)

ଅଣି	- ରିଇଅଁ	- ମାଇଁ ନି ପୁଲା ଡାର ରିଙ୍କଅଁ ।
ଦୟା	- ଲିଇବିସୁଭବ	- ଆମାଇଁ ଅବୁଦି ଲିଇବି ସୁଭବ ଦେଖଗା ।
ଆସିଲା	- ସାଆଗା	- ଆମାଇଁ ଜୀବନ ସାଆଗା ।
ପାଣି	- ଡାର	- କିଇଗ ବଗ ଡାର ଡୁଡ଼ତା ।
ବଦଳିଗଲା	- ପାଲତେଙ୍ଗା	- ଇଷ୍ଟୁଲବଗ ପାଲ ଗୁଡ଼ ଲଗସାଆଗା ।
ଫପାତିବା	- ଅଡ଼ଗ ସୁଇଗ ସୁଇଗନା	- ଆଡ଼ାଆ କୁଡ଼ା ପାଦାବଗ ଅଡ଼ଗ ସୁଇଗ ।
ରଥ	- ରଥଂ	- ରଥ ଯାତ୍ରା ବଗ ରଥ ଚଲାଇତା ।
ଶର	- ଅଥମ	- ଥୁଗ ଅଥମ ବୁରଂ ଆଚିଇବେସତିଙ୍ଗଅଁ ।

ଆଳି	- ଥାଳି	- ଅଥାଳି କ୍ୟାଂ ସୁଉମତ ।
ଶୁଆ	- ଅରଲେ	- ଅରଲେଖ ଉଲାଗ ବାଇ ତୁରତା ।
ନତିଆ	- ନାତିଆ	- ଆନାତିଆ ସୁଉମ ତ ।
ଚଙ୍କା	- ଡାବୁ	- ଆଡ଼ୁବୁ ଶୁଉଲାଇର ରାଜି ।
ଜାଲିଆ	- ବେସନୀ	- ଆବେସନୀ ଡାବୁ ବୁବୁଙ୍କ ତେତେ ।
ଧରି	- ସୁଉସବ	- ଦୁକାନ୍ ବାଗ ମାମା ସୁବୁ ସେର ସାଆବ ତିଙ୍କ ।
ବଜାର	- ହାଟ	- ନେଇନା ଉଇତା ବର ହାଟ ଯୁଉଇ ଅଲେଇ ଉଡ଼ା ।
ଲଙ୍କା	- ମରିସି	- ମରିସି ପେରତ ।
ପଞ୍ଜା	- ପଞ୍ଜା	- ସୁଲମ୍ବନୀ ଡନା ପଞ୍ଜା ଲାଗାଇତ ।
ଘୁରୁଥୁଲା	- ଫୁଲ ଗୁଡ଼ା	- ତିର ସୁଂ ଗାଡ଼ି ଫୁଲ ଗୁଡ଼ା ।
କିଣି କରି	- ସବ୍ ସେର	- ମାଇ ହାଟ ବରକା ମାମା ସବ ସେର ତିଂଅ ବର ସାଙ୍ଗା ।
ଦେଲେ	- ବେଡ଼	- ନିଂ ଇସକୁଳ ଉଇ ବେଲା ରୋଡ଼ ବର ଗୁସ୍ତି ମୁଲ କୁଳ ନିଂ ।
ବିଳେଇ	- ଗିରେପୁଲ	- ଗିରେପୁଲ ତୁରଖା ମୁଣାଂ ତୁଡ଼ା ।
ଛପି ଛପି	- ତିପାର ତିପାର	- ମାଇ ତିପାର ତିପାର ଉଇତା ।

ନଇବଡ଼ି (କାଣ୍ଡାକ୍ ଉନ୍ତୁ)

ଜାହାଜ	- ଉତାହାଜାହାଜ	- ଉତାହାଜାହାଜା କିଇତୁବର ଉତତା
ଡଙ୍ଗା	- ଡଙ୍ଗା	- ରେମୋଲେ ଲେଇ ସିର କିଣ୍ଟାଗବର ଉଇତା ।
ବାଷ୍ପା	- ବରା	- ବରା ବିତ୍ରେ କେରଙ୍କ ବୁଙ୍କତ ।
ଚୌକି	- ଚେର / ସୌକି	- ଚେର ସୌକି ବର ବର ରେମଲେ ଲେଇତା ।
ଜିନିଷ	- ମାଆଁମାଆଁ	- ଦୁକାନ ବରମା ଆଁମାଆଁ ସୁଉଗଂତ ।
ଦୀପ	- ବତୀ	- ଇୟରମା ବତୀ ଉତତ ।
କାଗଜ	- ଗୁରଲ ଉଲାଗ	- ଗୁରଲ ଉଲାଗ ବଗଲେର ବାର ତେତେ ।
ଆଲୁ	- ଆଲୁ	- ଆ ଆଲୁ ମାହଁ ଅଲାଇୟ ସୁମନ୍ତ ।

ନେଉଲର ଘର ତୋଳା (ଗୁସ୍ତାକ୍ ତିଅ ଅରୟ)

ଯାଉଛି	- ଉଇତେତ୍ତୋ	- ଗୁବୁଲେ ଇସ୍ତୁଲ ଉଇତେତ୍ତା ।
ସିଏ	- ମାଇଁ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ଆଇୟତ ।
ବତେଇ	- ଭମସି	- ଭମସି ସୁଂଅଁ କାନା ତିକ, ତେମ୍ ତେତେ ।

ସୁନା	- ସୁନା	- ସୁନାରି ତିଂତି ଡେକ୍ଟେ ।
ନେଉଳ	- ଚିଲୁ	- ଚିଲୁ ମୂଷା ଦୁଉବୁ ସୁମତା ।
ମୂଷାଗାଡ	- ଶ୍ରେଷ୍ଠନାକାନା	- ଶ୍ରେଷ୍ଠନା ରୂମନା ଡାଉବାଇ ଦୁଉତା ।

ପଳା ପଳା ପୃଥ୍ବୀ ପାଟିଲା (ଡୁଙ୍ଗା ଡୁଙ୍ଗା ଦରତନି ବାରତାଗା)

ବେଳ ଗଛ	- କୁଳାବ୍ସେମୁଗ	- ଡିଅ କଂଡେଖ କୁଳାବ୍ ସେମୁଗ ମୁହଁ ଡୁତା ।
ଗଲା ବେଳେ	- ଉଇବେଲା	- ନିର ଡିଅବର ଉଇବେଲା କୁରୁବର କୁକୁସାଗ ତିନାଗା ।
ପଛ	- ଗୁଡାଂ ଗାରି	- ଗୁଡାଂଗାରି ଗାଡ଼ି ମୁଇ ତିତା ।
ଶୁଭିଲା	- ଅଂଅ	- ମାଇନିଂନା ତୁମ ତାତ୍ତେ ଆଅ ।
ଦୌଡ଼ିଲା	- ଉର	- ଆଖ କୁକୁସାଗ ଖେଲାଆସା ଡଗତାସିତା ଉଉଡୁଗା ।
ପଚାରିଲା	- ପଚାରଳ	- ଗୁଉଳ ମାମା ପାଚାର ।
କତା	- ମାଁ	- ନୋ ଆନିଂଙ୍କ ମା ସା ଆବେତନ ।
ପାଟିଶିଲା	- ପୁରଗା	- ତାରୁପ ଉଳଗା ପୁରଗା ।
ଆଗ	- ସିଇସେଇ	- ମିଇଗ ସିଇସେଇ ଇସ୍ବୁଲ ଉଇଡ଼ିଗ ।
ସବୁଜିବ	- ଗୁଡ଼ିଲାଇର	- ଗୁଡ଼ିଲାଇର ମନ ମେଟିଙ୍କର ସାଗା ।
କପା	- ଅଏନ୍	- ନନ୍ ଅଏନ୍ ମନକେ ଉଇଗା ।
ରାଜାଙ୍କ ସହ	- ରାଜାଲାବୁରଂ	- ରାଜା ଲାବୁରଂ ମନ୍ତ୍ରୀ ଉଇତେତା ।
ରଷି	- ବାବାଜୀ	- ବାବାଜୀ ବୁରନ୍କଲଗ ବାଗ ବର ଡେମନ୍ତ୍ରୀ ।
କୁକୁଡ଼ା	- ଗିରି	- ସେଲାଣ୍ଟର ଜସିଗ ଉତସିଗ ଉତପତ ।
ମେଘା	- ମେଘା	- ମେଘାନା ଇସା ବେଶି କିବି ବାଇତିତା ।
ମଇଁଷି	- ବୁଉଁତେ	- ବୁଉଁତେ ବେସି କାଇଲା ବାଇ ଡୁତା ।

ଡିକେଟ ଉଡ଼ିଗଲା (ଉଇକେଟ ଉଡ଼ିଗାଲା) (ଖେଳବାରନା ବୁଡୁଗଂ ଉଡ଼ିଉଇଗା)

ଦୁଇ ସାଙ୍ଗ	- ଉବାଁୟ ବୁନାଇଲଗ	- ଉବାଁୟ ବୁନାଇଲଗ ଗାଡ଼ି ସାଙ୍ଗତେନ୍ସାଗ ଡୁତା ।
ବସରେ	- ଲାଯା	- ଆବାଁୟ ବୁନାଇଲଗବର ଅଲାୟ ସେତ ମାରି ସୁସୁମ ପୁଲାଇ ବେଡ଼ ।
ଖାଇ ସାରି	- ସୁମ ଅଡ଼ମ ସେତ	- ଉଂବାୟ ବୁନାଇଲଗ ସୁମ ଅଡ଼ମସେତ ତିତି ଗୁଛତିଗା ।
ଗଲ	- ତ	- ଲତିଯଜଗ ସିଂହାତେ ଗଉଇଗାବେ ।
ବାହାରକୁ	- ବାରେ	- ଡିଯବାରେ ରେମଲେ ଡୁତା ।
ବୁଲିବା	- ବୁଲିବାର ବାଇ	- ମାଇ ଗାଡ଼ି ଉଂଗମ ବୁଲାଇବାରବାଇ ।

ପଡ଼ିଆ	- ପାଦା	- ପାଦାବର୍ଷ ଗୁଲାଇନେ ମାଂମାଂଡେତା ।
ପ୍ରଂଗ	- ସକା	- ମାଇ ସକା ବାନିବାଇ ଅଳୁଗୁଡ଼ା ।
ନଷ୍ଟେତ୍ର	- ଆରକେ	- କେତୁକବର୍ଗ ଆରେକେ ତିନାତା ।
ମୁହଁରା	- ଅରତି	- ମାରି ବଲଗାବାଇ ମୁଇ ଅରତି ତିତା ।
ଦିନକର	- ମୁସିଂ	- ମୁସିଂରନା ।
ଫେରିଥିଲା	- ଇଡେଇକୁଗା	- ନିଂଉଇରଇ ମାଇ ଡିଆଜର ଉଡେନକୁଗା ।
ପଞ୍ଚାଯିତ	- ପଞ୍ଚାଯିତ	- ଉଙ୍ଗମନା ମୁନା ଡିଆବର୍ଗ ପଞ୍ଚାଯିତ ବୁଗତ୍ ।
ସରପଞ୍ଚ	- ସରପଞ୍ଚ	- ପଞ୍ଚାଯିତବର୍ଗ ସରପଞ୍ଚ ଭୁକୁଗ ବୁଂତ ।
ପାଞ୍ଚୁଥିବେ	- ଡିତେମ୍ ତେଂକୁଗ	- ମାତେତିମେଜାଇ ମୁଇ ଯୋଜାନା ଡିତେମ୍ ତେନକୁଗ୍ ।
ଘାସବୁଦା	- ଲାଗତେନ୍ ଗୁଡ଼ା	- ଆକେ ଅବୁଦ୍ଧି ଲାଗାତେନ୍ ଗୁଡ଼ା ।
ଓଷଧ	- ସିରଙ୍ଗ	- ସିବାନା ସିରଙ୍ଗ ସୁମନେଇ ।
ଯତନ	- ଯତନ୍	- ଆଗୁଲାଯଙ୍ଗ ଯତନ ତେମ ବୁଂଗ ।
ଖୁସି	- ସାରଦା	- ମାରଇ ଆନିଂ ଗାଟି ସାରଦା ଢେଙ୍ଗା ।

ଏତେ ଏତେ ବଡ଼ (ଆଇ କେନଆଲୁ କେନ ମୁଉଣା)

ବୈଶାଖ ମାସ	- ଯାମାସିଂ ଆରକେ	- ଯାଆଂସିଆର୍କେ ଉଲି ବୁଉଲୁଡ଼ଣ ।
ତରଭୂଜ	- କାର କୁମ	- କାରକୁମ ସୁଉ ମନା ମୁଉଲୟୀ ସେପତାଗ ତୁଉତା ।
ଉଥର	- ଉଙ୍ଗର ଗାଁ	- ଉଙ୍ଗରଗାଁ ମୁଁଇଁବାତ୍ ଆଠଟା ।
କଳ	- କଳସାରୀ	- ବଂଦ ବଗ କଳସାରୀ ସାରି ସୁଉତା ।
ସେମିକ	- ପୋଲିସ	- ପୋଲିସଲେ ଦେଖ ପୁଉଲାଇ ଭଲ ତେମତ ।
ହଂସ	- ହଂସ	- ହଂସଲେ ଡିଅଂ ବଗ ତୁଉତା ।
ସିଂହ	- କିଲକିସାଗ	- କିଲକିସାଗ ଲାଗା ବଗ ତୁଉତା ।
ମାଂସ	- ଚେଲିଲ	- ଆନିଚେଲିଲ ମାହା ଭଲ ଲାଗତା ।

ଛୁଆ ହେବତ ଏମିତି (ସେଲେନା ତେତେମ୍ ତ ଡିକନା)

ଭାଇ ଭଉଣୀ	- ମାଂକୁଉଇ	- ମାଂକୁଉଇ ଭଲଭୁଉତା ।
ସେମାନେ	- ମାହେଁ	- ମାହେଁହାଟ ଭଲଭୁଉଗା ।
କୌଣସି	- ଉବନସା	- ଉବନସା ସୁଉନନସା ଅଁ ନ ଭୁଉତା ।
ଅଭାବ	- ଦୁଗସୁଗ	- ମାଇଁଏ ମାମୁନା ନେ ରେମ ।
ଖରାପ	- ଅଲିରାଗ	- ନିନା ସାଇଙ୍କେଲ ନାର୍ତ୍ତ ଇବା ।
ସମୟ	- ବେଳା	- ଟିକ ବେଳା ସାରେ ସାଗା ।

ପବନ	- ଉଁଙ୍ଗଡାଗ	- ଅବୁଦି ଉଇ ଡାଗ ସାଗନା ତିଆସାରୁ ରିଂଅତ ।
ବଇଦ	- ଡାକ୍ଟର/ଦିସାରି	- ଦିସାରି ଆରେମଲେ ସୁରଗଂବେତ
ରବିବାର	- ରଯବାର	- ରଯବାର ବଗ ଇସକୁଲ ଆହେତା ।
ସାତ ଦିନ	- ସାତ ଦିନ	- ମାଳଁ ସାତ ଦିନ ବଗ ଇସକୁଲ ତୁତା ।
ନୌକା	- ଡଙ୍ଗା	- ଡଙ୍ଗାବଗ କିଡାଗ ବାଗ ଲେଇତୁନାଇ ।
ମୂଳ	- ରେପି	- ସୁଲବନା ରେପିବଗ ଅବୁଦି ବଲ ଉକୁଂ ବୁତ ।
ଆଦି	- ଆନା	- ଆନା ତିଂଗମବଗ ବୁଲିବାର ଉଇଁ ।
ଜନ୍ମଦିନ	- ଜନମଦିନ	- ମିଳନା ଜନମ ଦିନ ବକ ମୁଲଁ ତିମେ ସକା ସବତ ।
ସ୍ନାନ	- କୁମାଡାଗନା	- ବଲ ବାୟତାଂଗ କିମାଡାଗ ତୁତା ।
ୀକୁର	- ମାପରୁ	- ମାପୁତିଂଥବଗ ପୂଜା ତିତେମ ତେତା ।
ନିକଟ	- ହୁତୁଂ	- ନିନା ତିଂଥ ବଗ ନିଂନା ସେଲାନେ ତିଆ ତୁତା ।
ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ	- ପାଲପାଲ	- ଇସକୁଲବଗ ପାଲ ପାଲ ରେମତୁତା ।
ଗୌରବ	- ଗର୍ବ	- ବଲ ତିତେମ ବେଳା ଅବୁଦି ଗର୍ବ ଦିନ ତିସେଗ ମାଇ ମାନ ଗୁତା ।

ହସ ଖୋଲ

(ଭାଷା, ଗଣିତ, ଓ ପରିବେଶ)

ମନ ବଦଳିଲା

ଫଗୁନ	- ଫଗୁନ ଆରକେ	- ଫଗୁନ ଆରକେ ଲିଇ ଜଅ ତେତେ ।
ଭାରି	- ଅବୁଦି	- ସୁଲବ ବଗ ଅବୁଦି କୁଉଳୁରା ତେଗୁଇତା ।
ଉରା	- ବରତି	- ଆମାଇନ ଅନେକ ବରତି ଲନ୍ତି ରଳା ଦେ ।
ଶିକାରୀ	- ଆଡୁରକା ଆଗିଗେସ୍- ତିଂତିଂ ରେମୋ-ନେଇନା ଉକାଂ ରେତାଲେ ଆଡୁରକା ଆଗିଲବେସଲେ ତିଂଥ ସେଗ ରିଂତ ।	
ଧରି	- ସକ ସେଗ	- ବୁନୁଆଁଲା ମଇ ତାଗ ସକ ସେଗ ଲାଟାବଗ ଉଇଗା ।
ପଶିଲା	- ଗାଇଗା	- ମାଇ ତିଂଥ ବଗ ଗାଇଗା ।
ବୁଲି ବୁଲି	- ପୁଲ ପୁଲ	- ପେନ ବଗ ପୁଲ ପୁଲ ସେଗ ଅତୁର ଗା ।
ଥକି	- ଲାକାର	- ନିଂ କାମ ତେମ ସେଗ ଅବୁ ଲାକାର ଉଇ ନିଂ ।
ପଡ଼ିଲା	- ଲଗଗା	- ମାଲ ସୁଲ ବଗ ଲଗ ଡାଇଗା ।
ଶିକାର	- ଗୁଉଂ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ରେମଲେ ଗୁଉଂ ଉଇତା ।
ପାଇଲା	- ବାଂଗା	- ମାଲ ସିସେ ସେରସା ପୁରସ କାର ବାଂଗା ।

ଡାକୁ	- ମାଇନ୍ ବଗ	- ମାଇନ୍ ବଗ ମୁଲ କଲମ ତୁତା ।
ଶୋଷ	- ଜଡାଗ	- ଯାଁ ବେଳା ଅବୁଦି ଡାଗଇ ତୁସୁବ ତା ।
ଦେହହାତ	- ଏରି ଏସାବ	- ଏରିଏଂସାବ ଆନିଂ ଏରି ବର ଅବୁଦି ସିଇ ଗୁତା ।
ଥରଥର	- ଝୁର ଯାର	- ଯାଇ ଅବୁଦି ରୁଅଥା ଝୁର ଯାର ଉଇଗା ।
କଇଁଥ	- କଇଁଥ	- କଇଁଥ ବୁଲୁଂନା ଅବୁଦି ସୁବୁ ଲାଗତା ।
ହାତୁଡ଼ି	- ମୁଟେଲା	- ବୁରେଲେ ମୁଟେଲା ବୁରଂ ତିଇତି ତ ।
ଫୁଲକୁଣ୍ଡ	- ସାରୀ କିର	- ସାରୀ କିର ନେନ ଲସକୁଲ ବଗ କିରନା ସାରୀ ତୁତା ।
ଫରୁଆ	- ସିନ୍ଧୁର ଡବା	- ସିନ୍ଧୁର ଡବା ବଗ ସିନ୍ଧୁର ତୁତା ।
ଫାଟକ	- ଫାଟା / କବାଟ	- ନେଇନା ଅବୁଦି ମନ୍ତ୍ର ବାଲ ଫାଟା / କବାଟ ତୁତା ।
ଆଡ଼	- ସୀତା ପଲ	- ସୀତା ପଲ ବୁଲୁଂନା ଅବୁଦିସୁବୁ ।
କଲମ	- କଲମ	- ନେଇନା ଲସକୁଲ ବଗ ସାର ହେ ବେତ ।

ଶଙ୍ଖୀ ବିଲେଇର ଶଙ୍ଖା (ଶିରେପୁଇନା ଲାଗଂକାଡ଼ାକା)

ଶଙ୍ଖା	- ଲାକାଡ଼ାଂର	- ସେଲାନେ ତିତିବର ଲାକାଡ଼ାଂର ତିଂତ୍ର ।
ପୁଡ଼ିଆ	- ପୁଡ଼ା	- ଆନିଂ ପଳିତିନ ବଗ ତୁଳସେ ଗା ବେତ ।
ବଜାର	- ହାଟ	- ନେଇନା ଉଂଗମ ବଗ ହାଟ ତେନ୍ତା ।
ଏତିକି ବେଲେ	- ଆଇ କେନ ବେଲା	- ନିଂ ଆଇକେନ ବେଲା ତିଂବର ତିତିଙ୍କ ।
ଛପି ଛପି	- ତିପାର ତିପାର	- ତିପାର ତିପାର ତିଅଁବର ଇଚ୍ଛା ।
ନାଲି	- ରଂଗ	- ବଦ୍ର ଲି ସାରୀ ରଂଗ ବାଇ ତୁତା ।
ଚୋବାଇ	- ଗେସାର	- କ୍ୟାଂ ସୁର ସୁମ ବେଲା ଗେସାର ସୁମତ ।
ବଙ୍କା	- ଆଲେଖ	- ଗୁସୁନା ପୁରା ଆଲେଖ ବାଇ ତୁତା ।
ପଲଙ୍କ	- ଖଟ	- ରାମଲା ଖଟବଗ ଲେମଙ୍କ ଗୁତା ।
ଝିଟିପିଟି	- କୁରୁଲୁଙ୍କ ଡାର	- କୁରୁଲୁଙ୍କ ଡାର ଅବନା ଗୁଉଶୁଙ୍କ ତେତା ।
ବେଶି	- ଅବୁଦି	- ଆନିଂ ଅବୁଦି କ୍ୟାଂ ଆବେତ ।
ପ୍ରଥମ	- ସିସାଇ	- ମାଇ ସିସାଇ ଲସକୁଲ ଉଇଗା ।
ବିଭିନ୍ନ	- ପାଲ ପାଲ	- ଯାତ୍ର ବଗ ପାଲା ପାଲା ମା ମା ବାମ ତା ।

ନଈ ବଢ଼ି (ପୁରଡ଼ାକ / ପୁରଡ଼ାକ ସାରିଡ଼ା)

ଛବି	- ନଲ ଶବାୟ	- ଗୁବୁଲେ ଏକାଉ ମୁନାବାଇ ବଲଟା ଲେକ ଗୁଡ଼ୁ ଗୁ ଗା ।
ଆଶ୍ରୟ	- ତିକିନା ଜାଗା	- ନିଙ୍ମନା ତିକି ପୁଲାଇ ଜାଗାତିତା ।

କେଉଁଠାରେ	- ଅମ୍ବ	- ନ ଆମ୍ବ ଉଇ ଦେବୁ ନା ।
ଡେଆଁଡେଇଁ	- ଅପଥପା	- ଗୁଲାଇନେ କେଳବାର ବର ଅପାଥପା ଡେମନାଇଁ ।
ପକ୍ଷା	- ପିରି	- ପିରିଲେ ଡ୍ରାକ୍ ସେଗା ବୁଲ୍ଟ ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଡା ।
ହରିଣ	- ସୁଲୁବ୍	- ସୁଲୁବ୍ ଲାଟାବର ତୁତା ।
ଗୁଣ୍ଣୁଚି ମୂଷା	- ଟିଲୁରେଇଁ	- ଗିଡ଼ାବର ତିନ୍ଦା ଟିଲୁରେଇଁ ତିତା ।
ଠେକୁଆ	- ଗିଲି	- ଗିଲିଲେ କିରେଇ ସୁମତ ।
ବାସନ କୁସନ	- ନକି ତବ୍ଲା	- ଯଥା ନଖୁତାପଲା ଗୁଡ଼ାଦେବା ।
ଦୀପ	- ବତି	- ନୁର ନା ବତି ତିଥିବର ଅଡ଼ତ ।
ଲୁଗାପଟା	- ଉପଲେ	- ନିନା ସଖା ଉପଲେ ତମଣ୍ଣାଗ ସେଗା ସୁରୁତିନ୍ ।
ଆଇ	- ଯାଆ	- ନେଗ ଯାଆ ଆନିଙ୍ ଉସିରାମ ଉଡ଼ିବେତ ।
ଟମାଟ	- ବେଜା	- ମାଆବର ବେଜା ଭୁରୁଅନା ସୁବୁଦେବା ।
ମାଇଁ	- ଉଆଁ	- ନେଉଆଁ ବେରା ନେନ ତିଂଆ ବର ସାବ ତା ।
ଖଇ	- ପୁସୁଇ	- ତିତିମ ପୁସୁଇ ଦେବା ।
କାଇ	- ଗପଡ଼ା	- ଗପଡ଼ା ସୁରୁ ଦେବା ।
ଉଇତା	- ତିଉର ବାଇବର	- ନ ତିଉର ବାଇବର ଲେଯା ।

ନେଉଳର ଘରତୋଳା (ଗୁସ୍ତାକାତିଂଆଁ ପିଡ଼ି)

ନେଉଳ	- ନେଉଳ ମୂଷା	- ନେଉଳମୂଷା ସୁଲବବର ତୁତା ।
କିଏ	- ଯା	- ଆନିଂ ଯା ଆୟତ ।
ଯାଉଛି	- ଉଇତିଙ୍କ	- ମାଇ ଇସକୁଲ ବର ଉଇ ଦେବା ।
ଚାଲିବା	- ଉରିଁ	- ଉରିଁବେଲା ଜୁଲ କେଲ ସେଗା ଉରିଁ ।
ଦେଉଳ	- ମନ୍ଦିର	- ମନ୍ଦିରବର ଗିଗେ ଡେମନା ଦେବ ।
ଏବାଟ	- ତଙ୍କେ	- ତଙ୍କେ ନଂ ଇକିସବ ।
କାଠି	- ଅଆଡ଼ି	- ପୁଷ ଆରକେ ଇଗେରେ ଅଆଡ଼ିତା ।
ଚାବି	- କୁଟି	- ତିଂଆବର କୁଟିଲ ସେଗା ଯୁଇଁ ।
ତାଳା	- କୁଟି	- ଆନିଙ୍ ତିମେ କୁଟି ।

ବରଷା (ଡାଗସାରିତା)

ବର୍ଷା	- ଡାଗ	- ଡାଗ ସରିତା ଅଇକା ।
ଗାଡ଼ିଆ	- ବନ୍ଦ	- ଇସକୁଲ ଦ୍ରୁ ମୁଇ ବନ୍ଦ ତୁତା ।
କପୋଡ	- କୁକୁରୁପି	- କୁକୁରୁପି ସୁଲବବର ତୁତା ।

କୋକିଶିଆଳ	- କଲିଆ	- କଲିଆଲେ ଗିରିଙ୍ଖେ ସବସୁମତ ।
ଓଟ	- ଉଚ୍ଚ	- ଉଚ୍ଚନା ତମନା ଅବୁଦି ଲାଂ ବାଇ ତୁତା ।
ପାତି	- ତମନା	- ତମନା ମାଇନା ରେଗ୍ ଗୁତା ।
ଆଡୁର	- ମାଆଶା ଆରାଗ	- ମାଇକୁରୁକ୍ ଅବୁଦି ମାଆସା ଆରକା ।
ନନା	- ମାନଂ	- ନିନା ମାନଂ ଆମ୍ ଉଇଗା ।
ଅନା	- ଯୁ	- ତଂକେ ନ ଇଣ୍ଠ ଯୁ ।
ରାଣୀ	- ରାନୀ	- ରାଜନା ଅକୁନୁଇଁ ରାନିତ ସେକାର ସୁନ୍ତ ।
ଝରଳା	- ବାଲଗୁତା	- କଲମ ବାଇ ଗୁତା ।
ଚୋପି	- ଚପି	- ଆଇ ଚପି ଆଲୁଗୁତା ।
ବେଙ୍ଗ	- ଗିଡେ	- ଗିଡେ ଡାର ବଗ୍ ତୁତା ।
ଦୋରଣ	- ସୁକ୍ ସୁକ୍	- ଆମନ୍ତିଲା ସାରି ସୁକ୍ ସୁକଗ କୁନ୍ ଆଡୁତା ।
ଭୋକ	- କୁଡୁ	- ଆନିଂ ବେଶି କୁଡୁଗୁତା ।
ରୋଗ	- ସିବାଙ୍ଗିତା	- ଆନେତିତା ଅବୁଦି ସିବାଙ୍ଗିତା ।
ଯୋଡ଼ିବ	- ବମତୁନା	- ତିମେ ବାଇବର ବମତୁଲନା ତେନତ ।
ବାହାଘର	- ତିଂଆ ସିଂ	- ତିଂଆଂ କୁନ୍ମୁଂ ରେମୋଲେ ତୁତା ।
ଶୃଗାଳ	- ସୁଉଲୁବ୍	- ସୁଉଲୁବ ଲାଟା ବର୍ ଡତା ।
ସବୁଠାରୁ	- ଗୁଲାଇ	- ନେନ ତିଂଆ ବଗ ନିଂ ଗୁଲାଇନା ସା ମୁଉଣା ।
ପୂର୍ବରୁ	- ମୁଲ	- ମୁଲନାରେମୋଲେ ଅବୁଦି କାବା ବାଇ ତୁଉକୁଗା ।
ପରେ	- ପୁରଂଗା	- ନନ୍ ପୁରଂଗା ନିଂ ଉଇତିଂ ।

ହନ୍ତୁର କଦଳୀ ଖିଆ (ଗିରାନାଉସୁତାଂ ସୁଉସୁମ)

ଭାରୀ	- ଅବୁଦି	- ଆନିଂ ବେଶି ଗରମତେଗୁତା ।
କୁଳ	- ପାରାକ୍	- ପାରାକ୍ ପାଲି ମାଇ କିମାଡାକ୍ କୁମାଡା ।
ଚମକି	- ରାଗତି	- ଆଡୁରଖା କୁଲ ସେଗା ରେମଲେ ରାକ୍ ତିଗା ।
ବଗିଚା	- ତିଙ୍ଗଜାବୁର	- ନେଇନା ତିଂଆବକ୍ ମୁନାବାଇଁ ତିଙ୍ଗଜାବୁର ।
ବଡ଼ିଆ	- ବଲଟା	- ଆନଙ୍କ ସକା ଅଲୁନା ବଲ ତେନତ ।
ରାଗି	- ଗିସେ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ଅବୁଦି ଗିସେକ୍ ଗୁତା ।
ସମସ୍ତେ	- ଗୁଲାଇଁରେମ	- ନେଇଁ ଗୁନାଇର ସିସ୍ ସେଗା ଉଇତି ନାଇ ।
ମିଳି ମିଶି	- ମିସକସ (ମିସ୍ଟେକ)	- ଗୁଲାଇ ରେମ ମିସକସ ତୁଗୁ ଲାନାଇଁ ।
ଦୀପାଳି	- ଦୀପ	- ତିଥାରୀଲେ ହଣ୍ଟି ବଗ ଦୀପ ଅତତ ।

ମିତ	- ସେଲା	- ମାଇ ବୁଝଂ ନିଂ ସେଲା ଅତୁ ଗୁଡ଼ିଂ ।
ପାଖୁଡ଼ା	- ପାକୁଡ଼ା	- ଆସାରି ପକୁଡ଼ାଲେଡ଼ୁଡ଼ା ।
ଲତେଇ	- ଛଡ଼ିମସିଙ୍ଗ	- ଗିଶିଂ ଅରିମ୍ ବକ୍ ଗୁସ୍ତାନ୍ଧୀ ଅରିମତୁଡ଼ା ।
ଆଙ୍କୁଳି	- ଉଡୁରାଇତି	- ଆନିଂ ପାଞ୍ଚଟା ଲେକା ଉଡୁରାଇତି ତୁଡ଼ା ।
ଡେଙ୍ଗା	- ସିଲାଇ	- ମୁଇଡ଼ା ରେମ ସିଲାଇବାଇ ତିତା ।
ଦିଆସିଲି	- ଡିନେପସଙ୍ଗ	- ଡିନେପସଙ୍ଗ ବୁର ସୁଆଂ ଅଡ଼ିଲଣା ତେଜା ।
କୋଠରି	- ବାକ୍ରା	- ନେଇନା ତିଂଆ ପାଞ୍ଚଟା ବାକ୍ରା ତୁଡ଼ା ।
ଶାନ୍ତି	- ଉପ	- ତିଂଆଂକୁଳଏନେ ସେଲାନେ ଉପ ଲତା ।
ତେଷ୍ଟୁଳି	- ତିତିମ୍	- ତିତିମ୍ ସୁଲକ୍ଷ ଅବୁଦି ତିତିମ୍ ସାଗୁଡ଼ା ।
ନିମ୍	- ଡାଉବାଇଂ	- ଆନିଂ ଅଞ୍ଚଗୁ ମୁଇତତା ।

ମୃଷିକରାଜା (ଉରାଇଁରାଜା)

ଉଡ଼ା	- ତୁଡ଼ା	- ମୁୟ ତିମାଗା ।
ମୟୁର	- କୁକୁଂ	- କୁକୁଂ ଲାଗା ବକ୍ ତୁଡ଼ା ।
ପୂଜା ପରବ	- ଗିଗେ ପରବ	- ନେଇନା ଉଂଗମବକ୍ ଗିଗେ ପରବ ସୁମତି ନାଇଁ ।
ପରିବା	- ମାଆଁଲେ	- ହାତ ମାଆଲେଡ଼େ ସୁକ୍ତ ।
ପୂଜା	- ଗିଗେଗେତ ଦିସାରି	- ମାପୁରୁବକ୍ ଦିସାରୀ ଗିଗେ ଗେତ ।

ପଳା ପଳା ପୃଥ୍ବୀ ପାଟିଲା (ଭୁଂଆଁ ଦରତନି ବାର୍ତ୍ତାର ଉଇତା)

ଜୋରରେ	- ସୁରିବକ୍	- ଗାଡ଼ି ମୁଇତ ସୁରିଇଁ ଉଇତେଜା ।
ଏକ ମୁହଁ	- ମୁଇକୁରଂ	- ନେଇନା ତିଂଆବକ୍ ମୁଇତବକ୍ ମପାଗା ତୁଡ଼ା ।
ଆଗପଛ	- ତୁରଗୁ ସିସାଇ	- ବୁଦାଳା ତୁରଗୁ ସିସାଇ ଉଇତେତା ।
ଦୁହେଁ	- ଉବାୟରେମ	- ମାଇ ଉବାୟ ରେମହାଟ ଉଇତା ।
ମୃଗ	- ସିରାମ	- ସିରାମ ଅବୁଦି ଜୁଜୁ ବାନି ।
ଜୀବ	- ଲେଯାଙ୍ଗ	- ତୁମବକ୍ ଆରେମ ଲେଯାଙ୍ଗ ତିତା ।
କତା	- ମାୟାଂ	- ନଆନିଂ ମାଂ ବେନ୍ ।
ଦୁଇ ଫାଳ	- ଯାରମୁଦୁଗୁ	- ନିଂ ଯାର ମୁଦୁଗୁ ବନ୍ଦନା ଆଡ଼ଂ ସୁମ ନିଂ ।
କୋବି	- କବି	- ନେଇନା ତି ଜାବୁରବକ୍ ସାରି କୁବି ଅବୁଦି ତିତା ।
ବାଇଗଣ	- ଯମ	- ଯମ ମାଁ ଅଲାୟ ସେଗା ସୁମଅନା ।

ଓଡ଼ିକେଟ ଉଡ଼ିଗଲା (ଆଉଳକେଟ ଭାରବର ଆଜୁରତ୍ତୁନଗା)

ତାଙ୍ଗ	- ତାବା	- ତାବାବକ୍ ପିଠା ବଡ଼ସେଗା ସୁସୁମ୍ ଡେନ୍ତା ।
ଆମଲେଟ	- ଉଡ଼ଶିଂ	- ଉଡ଼ଶିଂଚକୁଳି ଅବୁଦି ସୁରୁ ଡିତା ।
ପଡ଼ିଆ	- ପାଦାବକ୍	- ପାଦାବକ୍ ଗୁରୁଲେ ଖେଳବାର ଡେଢା ।
ବାହାରକୁ	- ବାରେ	- ବାଆରେ ରେମାଲେ ବୁଲାୟତା ।
ବାଜିଲା	- ବାଙ୍ଗା	- ଆନିଂବୁରେ ବାଙ୍ଗା ।
ହାଞ୍ଚ	- ହୁଇତାକ୍	- ଉଇତାକ୍ ଆନିଙ୍ ବାଙ୍ଗିତା ।
ତମକୁ	- ଆଲୁଙ୍କ	- ନଆଲୁଙ୍କ ଜୁଲ ସେଗା ଉରିଂ ।
ନଷ୍ଟତ୍ର	- ମୁମରତକ୍	- ଶିତୁବକନା ଆରଖେଲେ ମୁମରତକ୍ ହେଜାଗୁଂ ଆଲାକ ।
ମୁଦ୍ରିକା	- ଅରତି	- ଚମାଳା ମୁଲୟ ଅରତି ବେଡ଼ତା ।
ହଠାତ୍	- ଆଇକୁ	- ନ ଆଇକୁ ସାକନ ।
ଗେଲ୍	- ଲପ୍	- ନିଂନାନା ଆନିଂ ଅବୁଦି ଲପ୍ତା ।
କୋର୍ଟ୍	- ସକା	- ନୋନା ସକା ଅବୁଦି ବଲଗାଡ଼ତା ।
କଳା	- କାଲିଆ	- ନେଇନାବକ୍ ମୁଲୟ କାଲିଆବାଉଁ ମେଘା ତୁତା ।
ମେଘ	- ବାଆଦଳ୍	- ବାହାଜାପୁନ୍ ଆରକେ ଅବୁଦି ବାଦଳ ଡେଢା ।
ବିଜୁଳି	- ସୁନ୍ତାର	- ସୁନ୍ତାର ଥୁଆନା ରେମାଲେ ଗୁଇଯା ଦୁଇତା ।
ଗରା	- ପାଣ୍ଟରୁ	- ରାମଳା ଅବୁଦି ପାଣ୍ଟରୁ ଡିଅତା ।
ଡେଇଲା	- ପଡ଼ିବେଡ଼	- ଆଇଁ ଅବୁଦି ପଡ଼ିବେଡ଼ ।
ଭାଡ଼ି	- ତିଂଜାବୁର	- ଲିଲସାଉ ତିଂଜା ବୁର ଅରୟତା ।

କାଞ୍ଚନର ପାଞ୍ଚକଥା (କାଞ୍ଚନା ପାସ୍ଟା ବାଇତୁମା)

କଥା	- ଅଂଙ୍କ	- ନଅନା ଅଂଙ୍କ ଆନିଂ ବୁତୁଙ୍କ ଶିଅଗୁତା ।
ପେରୁଥିଲା	- ଛାତେକା	- ନିଂଉଳଦେକ୍ କୁନବେଲା ତୁତୁ ରେନ୍କା ।
ହତା	- ତିଜାବୁର	- ନେଇନା ତିଜାବୁର ଭିତ୍ରେ ତେମ ସୁଲବ ତୁତା ।
ବହୁଲୋକ	- ଅବୁଦିରେମ୍	- ଯାତ୍ରାବକ୍ ଅବୁଦି ରେମାଲେଡିକିଗା ।
ଆଖପାଖ	- ଉତ୍ତୁ ଉତ୍ତୁ	- ନେଇନା ତିଂଆବଳ ଉତ୍ତୁ ଉତ୍ତୁ ସୁଲବ ତୁତା ।
କଷଣ	- ତେରେପେତେ	- ନିଂପୁଲେଇସା ତେରେ ପେତେ ତେଗା ।
ଉପାୟ	- କୁଉଁ	- ଆମାରଁ ମୁଲୟ କୁରୁ ଅମୁରୁ ଯୁବେ ।
ଘାସ ବୁଦା	- ଖିରେଇଁ	- ଖିରେଇଁ ଗୁଇତାଯ ସୁମତ ।
ଫୁଟାଇ	- ଅଳାଇୟ ସେଗା	- ଆଭାକ୍ ଅଳାଇୟସେକ୍ ଗାଇତ ।

ସଞ୍ଚୟ	- ବୁଅଁବଥୀ	- ଗୁଲାଇର ତାବୁବୁଅଁତେ ।
କାଞ୍ଚା	- ବୁରବାୟୀ	- ନେଇନା ବୁରବାୟୀ ଲି ତୁତ ।
ବଞ୍ଚିବା	- ବୁରନା	- ପାଇଟି ଡେମ ସେଗା ବୁରଲା ନାଇଁ ।
କକା	- କୁଖ୍ଯା / କିକା	- ଆନିଂଡାଉ କୁଖ୍ଯା / କିକା ତୁତା ।
ଖଡ଼ିକା	- କୁର	- ବୁରଂ ତାଲୁପ ପମୁଳ ଅନା ଡେନ୍ତ ।
ପିଜୁଳି	- ଜାମ୍	- ଅବୁରବାୟା ସୁମନା ସୁନେଇଶି ଉନାତ ।
ଉଇ	- ଓଳମା	- ନେନ ତିଂଆ ବଗ ଓଳମା ତୁତା ।

ଏଡେ ଏଡେ ବଡ଼ (ଅୟା ଅୟା ମୁନା)

ଉଦ ଉଦିଆ	- ତୁରସି	- ଆନ୍ ତୁରସି ଡେନ୍ତା ।
ଖରା	- ଇଯାଂଆ	- ଅନା ଅବୁଦି ଇଯାଂଆଡ଼ତା ।
ଏରାବତ	- ହାତୀ	- ହାତୀ ଅବୁଦି କାଲ୍‌ଯାତୁତା ।
ପାଣି କଖାରୁ	- ନେଇନାଲିଇ	- ନେଇନ ଲିଉଂବକ ତାକ ବାଇଁ କୁମୁସୁ ଉଗୁଆତା ।
ବୈଠକ	- ରୁଣ୍ଧାକର	- ଉଙ୍ଗମାଞ୍ଚା ଦେର ବଗଲେଇଗୁଆ ।
ଲଗାଇବା	- ଉ ନାହିଁ	- ଇସ୍ବୁଲ ଉଲାକ୍‌ଲେ ଆଇଯନାଇଁ ।
ଖାଲି	- ତୁଗଲା	- ନ ଆନିଂ ତୁଗନା କ୍ୟାଂ ବେତନ ।
ମନୋରଞ୍ଜନ	- ନେଇନାମନସାରଦା	- ଡିତେମପୁ ଲାଇ ଇସକୁଲ ବଗୁ ଟେପ ଗାୟତ ।
ପିଞ୍ଜରା	- ଗୁଡ଼ା	- ଗୁଡ଼ା ବିତ୍ରେ ବାଅଡ଼ାକ ତୁତା ।

ତଣ୍ଡିରେ ଲାଗିଛି କଣ୍ଠା (ଶଙ୍କବଗ ଲେଗୁଗତା)

ତଣ୍ଟି	- ଶଙ୍କବଗ	- ଶଙ୍କବଗ ଲେଗୁଗନ ଗୁଇତୁ ନେଇଁ ।
ଗଧୁଆ	- କଲିଆ	- ତୁରକା ମୁଡ଼ିମନା କଲିଆ ତୁରକତୁରତା ।
ବିଚରା	- ଆବାପଡ଼ା	- ଆବାପଡ଼ା ଆଇକେନନ୍ ନ ମୁନାବାଇଁ ଅଚିନ୍ତା ଲଡ଼ ।
ସଲଖି	- ଉତ୍ତୁର	- ଉତ୍ତୁର ନୁକ୍ ।
ଅଣ୍ଟା	- ଉସାପ	- ଉସାପ ଅଦୁଇଁଅ ସେପାମିମେ ମେଷତା ।
ଥଣ୍ଡା	- ଶଙ୍କବଗ	- ଆସିସେରାଗଛୁ ମୁନାଃ ବାଇ ଶଙ୍କ ଡେନ୍ତା ।
କାଣ୍ଟା	- କାଣ୍ଟା	- ଗୁଲାବ ସୁଲବ ବଗ କାଣ୍ଟା ତୁତା ।
ସଫା	- ଭଲ	- ଆୟେରି ଇସାଉ ଭଲ ବୁନାଇ ।
ଗଣ୍ଠିଆ	- ପାକତି ତରକାରୀ	- ମାଁ ମୁହି ପାକତି ସତରକାରୀ ସୁସବ ଡେନ୍ତା ।
ବେଣ୍ଟା	- ପୁଇଲଗ ଉଇଗା	- ତେଇଁଯା ପୁଇଲଗ ସେଗ ଲଗ ଉଇଗା ।
ଆକାଶେ	- କିନ୍ତୁଁ	- କିନ୍ତୁଁ ବଗ ମୁମରତଗ ତିନାତା ।

ଝିଅ ହେବତ ଏମିତି (ସେଲାନେ ତେଜ୍ଞା ଓ ଡିକନା)

ପରିବାର	- କୁରୁମ	- ମାଏନବକ୍ ଅବୁଦି କୁରୁମ ତୁତତା ।
ବଡ଼ତପାଦ	- ଡାଆକ୍ ଉହିଡାକି	- ତୁଡାଳା ସୁଗୁଗ ଅବୁଦି ଡାଆକ୍ ଉଦିଡାକି ।
ସହିପାରିବା	- ସବାଲୁବାରନା	- ନାରେ ବୁନୁକ ସୁସ୍ଵମ ଆଜାତା ।
ସାଙ୍ଗରେ	- ତିଂର	- ନବୁରଂ ଦିସା ସାବୁନ୍ତି ।
ରବିବାର	- ରୟୀବାର	- ରୟୀବାର ଦିନ ଇସ୍ତୁଲ ତତି ତୁର୍ତ୍ତା ।
ଓଷଧ ଶିରଂ	- ଶିଉଆନା ଶିର	- ସୁମନା ସୁରୁଇଂଶି ଉଦାତା ।
ଦୁଃସାହାସ	- ସଥବାଲିବାର	- ଆଇଁସା ଦୁଃଖ ତେନନା ସା ମବୁତୁଂ ତୁକୁ ।
ଏମିତି	- ଡିକେନ୍	- ନତି କେନ୍ ବାଇଂ ଆୟାଥଂ ।
ମାକସି	- ପେଡ଼ି	- ପେତିବଥଂକ ଉପ ସେଣ୍ଟିଲେ ବୁଅଁନା ତେଜା ।
କୌତୁଳ୍ୟ	- ତୁଳତୁଳିଆ	- ମାଇନା ଇଘେର ଅବୁଦି ତୁଳତୁଳିଆ ବାୟୀ ।
ପଥୁକ	- କୁରୁ	- କୁରୁଂ ବକ୍ତରିଂ ରେନା କୁରୁ ସୁଅନ୍ତ ।
ବ୍ୟବହାର	- ଥୁହିତେଇନା	- ଜିନିଷ ଉଲାକର୍ଣ୍ଣ ସତରଂସାଥୁତେଇଂ ।
ମଧ୍ୟହ୍ରି	- ଶିମିହିଁ	- ଅବୁଦି ମୁଣ୍ଡେବେଲା ନେଇନା ତିଂଅବକ୍ ଖୁଲ୍ ମରେମସା ଆଗା ।
ଅପରାହ୍ନ	- ମୁଡ଼ିପ	- ମୁଡ଼ିପ ଦିଂ ଜୟପୁର ଉହିକୁନିଂ ।

ରନ୍ଧାକର ର ଜନ୍ମଦିନ (ରତ୍ନାନ ଜନମ ଦିନ)

ବଡ଼ିଭୋର	- ଯ୍ୟାଏ	- ମାଇଁ ପିଶିଂ ସୁକୁନ୍ ବେଲା ପୁରଂ ଉଇଂଘା ।
ୀକୁର	- ମାପୁ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମବକ୍ ମାପୁ ତୁନ୍ ମୁଇଉତିଂଅ ତୁତା ।
ଉପହାର	- ପୁରସ୍କାର	- ଖେଳ ବକ୍ ଜିତିଗାସା ପୁରାଇଜ ବାଙ୍ଗା ।
ପ୍ରସାଦ	- ଉଅଗ	- ମାପୁ ଉଅଉକ୍ ଉଅଗ ବାଆମସନ୍ତ ।
ଗଛଲତା	- ସୁଲପରଳାକ୍	- ଆଲାଟା ଅବୁଜି ସୁଲପ ଉଲାକଲେ ତୁଆତା ।
ଲତା	- ଲିଯାଂଲତା	- ଗାଆନା ଲିଲାମ ବେଶି ଲାନଂ ଲାନଂ ତୁତା ।

ଦ୍ଵିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀ

ଉଷା ସାହିତ୍ୟ

ଚିତ୍ରଦେଖ୍ୟ ଗପକୁହ (ଚିତ୍ର ଜୁଲ ସିତା ଉତ୍ତିରାମ ସ୍ବ)

ସୁର୍ଯ୍ୟ	- ଶିଂଙ୍କଂ	- ସାରମ କୁରୁଂ ଶିଙ୍କ ଚୁରଗ ।
କାଉ	- ଗିଇଗା	- ଉଜ୍ଜୁରୁନୁକୁ ଜେନନା ଗିଇଗାଆ ମାଆଲାପମ ।
ଗଛ	- ସୁଲବ	- ସୁଲବ ଉକ୍ ଗିଘା ଆକ୍ ଲେଇଗୁତା ।
କୁଆ	- କୁଇଁ ସାଲ୍	- ଉକ୍ତିଲା କୁଇଁ ସାଲ କୁରୁଂ ଡାଆକ୍ ଚୁତଅ ତେଜ ।

ଦଉଡ଼ି	- ଗିଘେଇଂ	- ଗିଘେଇଂ ବକ୍ ଆବାଲଟି ରୁଲ ସେଗ ତାଆଁ ବୁଚକ୍ ତେତା ।
ମାଠିଆ	- କିଖ୍	- କିଖ୍ ବକ୍ ଡକ୍ରିଲା ମୁଇଡ଼ା ମାଆକ୍ ଉରିଂ ତେତ୍ତ ।
ପାଣି	- ତାଆକ୍	- ବଲଟା ତାଆକ୍ କିକ୍ବକ୍ ବୁଅ ସେଗା ତାଆକ୍ ଜନାଇଁ ।

ଗାଁର ସକାଳ (ଗାଁର ସାକାଳ)

ମେଘ	- ବାଦଲ	- ଅବୁଦି କାଳିଆ ବାଦଲ ସୁସାଧ ତେନନ୍ତା ।
ସୁର୍ଯ୍ୟ	- ଶିଙ୍ଗ	- ଗିତାଆକୁରଂ ଉଲୁକଣିଂ ଅଡ଼ା ।
ଘାସ	- କିରେଇଂ	- ଗୁଇମଂଏଁ ବୁରଂ ଉକ୍ ଉଇଗୁତା ।
ମାଠିଆ	- ଖିକ୍	- ଶୁକ୍ରି କୁଇସାଲ ବକ୍ ଖିକ୍ ସଥିଷେଗା ଉହିଗୁତା ।
ଡୁଲସି କୁଣ୍ଡ	- ଡୁଲସି ଉରା	- ଡୁଲସି ଉରା ମାପୁରୁ ଡିକ୍ତିକ୍ ।
କଦଳୀ ଗଛ	- ଉଁସୁଗଡ଼ାର ସୁଲବ	- ଉଁସୁଗଡ଼ାର ସୁଲବ ବର ଉଁସୁଗଡ଼ାର ବୁଲୁଗୁତା ।
ମଣ୍ଡପ	- ସଦର ବର	- ସଦର ବର ରେମଲେ ଲେଇସେଗା ଅୟତ ।
ପଥର	- ବିରେ	- ମାଇ ଶୁକ୍ଲାଲା ବିରେ ମୁହି ଜୁଗ ସେଗ ରିଂହ ବେ ଉସେଗ ସୁନ ।
ଛାଞ୍ଚୁଣୀ	- ସୁନୁଗ	- ଗୁରୁଲେ ସୁନୁସାର ବୁରଂ ଚଗସେଗ ଇଷ୍ଟୁଲ ବର ସୁଗାରଦିଂତେନ୍ ।
ଷଷ୍ଠୀ	- ଷଷ୍ଠୀ	- ଚାଲୁଗୁଇ ବର ଷଷ୍ଠୀ ଶାୟତା ।
ଖଟ	- ଖଟ୍	- ଖଟ୍ ବର ଲେମଗନା ଆନିଂ ଭଲ୍ ।
ବେଗ	- ମୁନା	- ମୁନା ତର ସେଗ ଶୁକ୍ରି ପାଠ ପଡ଼ିବାର ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଇତେତା ।
ବୁଟ	- ବୁଟ୍	- ନିଂନାକାଳିଆବାଇ ମୁହୁ ବୁଟ ତୁତା ।
ଘରପିଣ୍ଡା	- ପିଣ୍ଡେଇତିଅ	- ପିଣ୍ଡେଇ ତିଅଂବର ଡକ୍ରିଲା ଲେଇଗୁତା ।
ରାଷ୍ଟ୍ରା	- ରଟ୍ଟଂ / ରାଷ୍ଟ୍ରା	- ରଟ୍ଟଂ ବର ଗାତିଲେ ଉଇତେତା ।
ବୁଡ଼ା	- ଡକ୍ରା	- ଡକ୍ରାଲା ମୁହିତା କୁରୁଂ ବର ଲେଇବୁଅଁ ।
ବରଗଛ	- ଇତ୍ତାପ	- ଇଂତାପ ବର ପୁରୀୟ ତେ ଲେଇଗୁତା ।
ନଳକୁଞ୍ଚ	- ଲେଡ଼ାର	- ତିଯଂକୁଇ ମୁଇଂଡା ଲେଡ଼ାର ବର ଲିଲେ ତେତା ।
କ୍ଷାର	- କ୍ଷାର	- ଉନ୍ତୁ ବରନା ମୁଇଡ଼ା ଔରଞ୍ଜୁର କ୍ଷାର ଇତେଂତା ।
ଚୁଲି	- ତିରିସେର	- ମାଇ ତିରିସେର ବର ତିଗତାସିଂ ତେତା ।
ଟାଙ୍ଗିଆ	- ଟାଙ୍ଗିଆ	- ଉନ୍ତୁ ମୁଇଡ଼ା ଟାଙ୍ଗିଆ ସଗସେଗ ସିଂହ ହ୍ରାଣ ସଂତେତା ।
ଶାବଳ	- କୁବୁର	- ମାଇ କୁବୁର ବୁରଂ ଗୁଗୁତେତା ।
ଆଳି	- ଆଳି	- ରାମଲା ଆଳି ବର କିଆର ସୁସୁତେତା ।
ଗୁର୍ବ	- ଗିଲାସ	- ଆଗିଲାସ ତାର ଇତେଂତା ।
ଚାଟୁ	- ଚାଟୁ	- ଚାଟୁ ବୁରଂ କିୟାଂ ଉଯାଃ ତେତା ।
ଦୀପ	- ବଢ଼ୀ	- ଉଁସୁବେଳା ବଢ଼ୀ ଲୋଗାଯନା ତିଅ ବର ତାରାତା ଦିନାତା ।

ଯାନବାହାନର ନାମ କୁହ (ଗାଡ଼ିଲେନା ଇମିସ୍ଟୁ)

ରେଳ ଗାଡ଼ି	- ଟ୍ରେନ୍ ଗାଡ଼ି	- ଟ୍ରେନ୍ ଗାଡ଼ି ଲୋବେ ସୁଲୁଂ ବର ଉଙ୍ଗମ ଉଇଦେତା ।
ସୁଚର	- ବୁଡ଼ିବୁଲି	- ଅବୁଡ଼ବୁଲି ମ୍ବାରୁ ତିର ସୁଂ ଗାଡ଼ି ଭୁତା ।
ସାଇକ୍ଲେଟ୍	- ସାଇକଲ୍	- ଆସାଇକୁଲ ବରମ୍ବାରୁ ତିଗସୁଂ ଗାଡ଼ି ମାରି ନାଇ ସାଲାଯ ନାଉ ଚାଲତା ।
ମର	- ମର	- ମର ଗାଡ଼ି ବର କିରାସିନ୍ ପକାୟତା ଚାଲତା ।
ଭେନ୍	- ମୁନା	- ଅମୁନା ଆଲମାଲ ଇନ୍ଦ୍ରି ଦେତା ।
ଅଟେ	- ଅଟ୍ ଗାଡ଼ି	- ଅଟ ବର ଲେଇ ସେଗନ୍ତୁ ଉଙ୍ଗମ ରେମୋ ଉଇତା ।
ଉଡ଼ାଯାହାଜ	- ଉଡ଼ାଯାହାଜ	- ଉଡ଼ାଯାହାଜ କିନ୍ତୁ ବର ଖାତା ।
ହେଲିକେପ୍ଟର	- ହେଲି କେପ୍ଟର	- ହୁ ବରମା କିନ୍ତୁ ଥୁଣ ସେଗ ଉଇଦେତା ।
କମାଣ୍ଡର	- କମାଣ୍ଡର	- କମଣ୍ଡର ବର ଉଙ୍ଗମ ବର ଉଇ ଡିତା ।
ପାଣି ଜାହାଜ	- ପାଣିଜାହାଜ	- ପାଣି ଜାହାଜ ସା ଡାଗ ଡିତ୍ରେ ଉଇ ଦେତା ।

ଚିତ୍ର (ଚିତ୍ର)

ଛିଆ	- ସେଲାନେ	- ସେଲାନେ କାମ ଡିତେମ ଦେତା ।
ପୁଅ	- ଇଗେରେ	- ଇଗେରେ ସିନେ ସର ସେଗ ଲିକ୍ଷୁଂ ବର ଉଇ ଦେତା ।
ଝୁଲଣା	- ଝୁନୁସ୍	- ଝୁନୁସ୍ ବର ଆଠ୍ ସୁର ସେଗ ଭଲ ଦେମ ବୁଂତ ।
କଣ୍ଠେଇ	- କଣ୍ଠେଇ	- କଣ୍ଠେଇ ସକୁସେଗ ତାଉ ଗୁଲାନେ ଖେଳତା ।
କୁକୁର	- ଗୁସ୍	- ଆଗୁସ୍ ଡିଅ ବର ବରତ ।
ବେଟ୍	- ବେଟ୍	- ବେଟ୍ ବୁରଂ ଆବଲ ବୁଭଗନା ଉଇତା ।
ଚଢେଇ	- ପିରି	- ଗିଇଗା ମୁଇ ପିରି ।
ଫୁଲ	- ସାରା	- ସାରା ମାପୁ ବର ପୁଜା ପୁଲାଇ ଦେନିତା ।

ପଡ଼ ଓ ଲେଖ (ପଡ଼ିଲା ମାରି ଲେଖ)

ପଡ଼ାକା	- ପଡ଼କା	- ଅଗଷ୍ଟ ପଦର ବେଲା ବଦଳି ରଙ୍ଗ ମାରିପାରାଂ ପୁଇ ମାରିଂ ତୁଲୁଇ ବାଇ ପଡ଼କା ଖା ତା ।
କୃଷକ	- ସିସେ	- ସିସେ ରେମୋ ସିସେ କାମ ଡିତେମତା ।
ଘର	- ଡିଅ	- ଉଙ୍ଗମ ମୁଇ ମୁଉଣା ବାଇ ଡିଅ ମୁଇ ।
ବାଲକ	- ଇଗେରେ	- ଇଗେରେ ଜିନ ମାରି ପୁରା ବେତ୍ ଉଲୁଗ ତା ।
ନଡ଼ିଆ	- ନାଡ଼ିଆ	- ଆନାଡ଼ିଆ ମାପୁନା ଡିଅ ବର ରିଷେଗ ପୁରାଇତ ।

ପାହାଡ଼	- କୁଣ୍ଡା	- ବୁରଂ ବୁରଂ ବଗ୍ କେରଂ ସାମେ ବୁରଂ ଡେମ ତ ।
ବୁଡ଼ା	- ଡକରା	- ଡକରା ଲା ମୁଇଡ଼ା ବୁଡ଼ୁଂ ସକ୍ ସେକ୍ ଉରିଂତା ।
କୂଆ	- ଡଗ୍ ଡାଗ୍	- ଡଗ୍ ଡାଗ ନା ଡାଗ ସେବ ଡାଗ ବାଇ ଡିତା ।

କହିଲ ଦେଖୁ (ସୁନକ୍ଷ)

କିଚିରି ମିଚିରି	- ପୁରିଡେ	- ପୁରିଡେ କିରମିର ଚିତା ।
ଶିଦ	- କିର	- ରେଡ଼ିଓ ଅବୁଦି ଅକର ଲତା ।
ପିଲେ	- ଗୁବୁଲେ	- ଗୁବୁଲେ ସିସେର ଡେତା ।
ଜଗୁଥାଏ	- ଜାଗଳଚା	- ଗୁରୁ ଟିଂଆଂବଗ ଜାଗଳ ବୁଆଁ ।
ଦୁଆରେ	- ରୁନୁକସିଂ	- ରନୁକସିଂ ନେଇ ସେକା ଲେକବାର ।
ଅଜଣା	- ମୁମାଆନା	- ମୁମାଆନ ଅତ ।
ଲୋକଙ୍କୁ	- ରେମଲେ	- ରେମଲେ ମାଆଗ ସେଗା ଆୟତ ।
ରାବଇ	- କିର	- ପାଆରାକନା ଶିଗାକ କିରତା ।
ନିଦ	- ଲେମ୍	- ଆନିଂ ପାଗ ପତବାର ବେଳା ଲେମ୍ ସାପତା ।
ସମାନ	- ଥୁରେରେ	- ଆନାବେରା ସେଲାନେ ମାରିଂହିଁକେରେ ପାଗ ପତନତିରେ ତୁତା ।
ଅମୃତ	- ଅମୃଦ	- ମୁନାମାଆଁ ଅମୃତ ସୁର ତୁତତା ।
ଖାଇବା	- ସୁଅସୁଅନା	- କିଯା ସୁଉ ସୁମବେଳା ଦହିତି ଗୁଇତି ସେଗାସୁମ୍ ।
ଅଧୁକ ମଧୁର	- ଅବୁଦିସୁରୁ	- ମାଏନାଟିଂଆ ବଗ ଆଂଜମାଆ ଅବୁଦି ସୁକୁଡ଼ତା ।
ଶାଗୁଆ	- ବୁଆରବାଯା	
	- ମାଆପାତ୍ର	- ନିନା ଆନି ବୁଆରୁ ବାୟା ପାତ ବୁଲ ଗୁତତା ।
ଭାବେ	- ଆଇତ	- ଅବୁଦି ଆଇଯତ ।
ସରଗେ	- ସରଠା	- ସରଠା ଆଇତେ ତୁତନା ଗୁତା ।

ଚିତ୍ର ଦେଖୁ ପକ୍ଷୀମାନଙ୍କ ନାମ କୁହ

ପେଚା	- କୁରମା	- କୁରମା ଲେଇଗିତା ।
ମଯ୍ତୁର	- କୁ କୁଂ	- କୁକୁଂ ଅଲାଟାବଗ ତୁତତା ।
ମାଇଁ କୁକୁଡ଼ା	- ସେଲାଣ୍ଟର	- ସେଣ୍ଟର ତସିଂ ବେତ ।
ଅଣ୍ଟିରା କୁକୁଡ଼ା	- ଗୁସୁଡାଂ	- ଆଗୁସୁଡାଂ ବେରା ରିଂଆନାଲ ।
ଶୁଆ	- ଅରଲେ	- ଅରଲେ ଅଯୀତ ।
କାଉ	- ଗିଗାର୍	- ଗିଗାର ଡ୍ରିମ ସେର ଶୁର ବୁଦ୍ଧମାନା ଆରାଗ ।
ବତକ	- ହସ୍	- ହସ୍ ଲେ ଡାଗ ବଗ ଡ୍ରାଲ ସେଗ ବୁଲତ ।

ଚିଲ	- ବେସ୍ତରା	- ବେସ୍ତରା ବଗ ଡ୍ରାଗ ଡ୍ରାଗ ସେଗ ଚେଲି ସୁମତ ।
ପାରା	- ପାରା	- ପାରା ଲେ ଡିଂଜା ବୁର ବଗ କୁର କୁର କୁର ଡତା ।
ସଜନା ଗଛ	- ମୁନଗା ସୁଲବ	- ମୁନଗା ସୁଲବ ମୁନଗା ଡେଂଗୁଡା ମୁଲ ।
ଭାଲୁ	- ଗିଲବେସ	- ଗିଲବେସ ଲାଟା ବଗ ଡିତା ।
ବାଘ	- ଡୁରଖୀ	- ଡୁରଖୀ ଆରେମଲେ ସୁମ ତ ।
ବରଗଛ	- ତାବ	- ତାବ କୁକୁ ଅବୁଦି ମୁଉଣ୍ଡା ଡୁତା ।
ଚାଳଘର	- ଲଂସି ଡିଂଆ	- ରାମନା ଲଂସି ଡିଂଆ ଡୁତା ।
ତାଳଗଛ	- ତାଳ ସୁଲବ	- ତାଳ ସୁଲବ ତାଳସାରୀ ମୁଉଗୁଡା ।
ବାଡ଼	- ଡିଂଜା ବୁର	- ଡିଂଜା ବୁର ବଗ ଜନା ଉନତା ।
ପିଙ୍ଗୁଳି ଗଛ	- ଜାମ ସେବର	- ଷେଇତାର ନା ସେବର ଜାମ ସେବର ଅବୁଦି ବୁଲୁ ଗୁଡା ।
ବିଙ୍ଗୁଳି ତାର	- କରେଣ୍ଟ ତାର	- କରେଣ୍ଟ ତାର ବଗ ଲାନ୍ ଡତା ।
ମେଘ ପାଖକୁ	- ବାଦଲ ହୁ	- ବାଦଲ ହୁ ସାବତା ।

ମୁଁ କିଏ କୁହ ଓ ଲେଖ (ନିଂ ଦା ସୁ ବାର ଲେକ)

ବେକ	- ଗୁଲୁଗୁଗ	- ଗୁଲୁଗୁଗ ବଗ ଏ ଗୁଗନା ଗୁଇତା ।
ଗାର	- ଗାର	- ମାଆଇଁ ଆତାବକ ପାରଚତ ଲତା ।
ଖାଇବା	- ସୁମନାଇ	- ମାଇକିଆଁ ସୁମାଆଁ ।
କୁଳା	- କିସୁମ	- କିସୁମବଗ ରୁକୁକ ଗିବତ ।
କାନ	- ଲୁହୁର	- ଅଲୁଦୁଉ ବଳଟା ଆଲିବାକ ବାୟା ଅନଂ ।
ପାଦ	- ଡିଇସୁଂ	- ଡିଇସୁଂବକ ପୁରଂ ବର ଆସେଗା ଉଇତା ଡେନ୍ତା ।
ମୋଟ	- ମୋଟର	- ମାଲ ମୁଲ ମୋଟର ସକ ସେଗ ଉଇତେନ୍ତା ।
ଦିଶେ	- ଡିନାଗତା	- ମର୍ମିବକ ତୁରଗା ହେରେଦୁନା ଗିଉତା ।
ଦୁଇ	- ଉମ୍ବାରୁ	- ଆନିଂ ଉମ୍ବାରୁ ପେନ୍ ଡିଅତା ।
ଛୋଟ	- ଡାଉବାୟା	- ଡାଉବାୟା ଗୁରୁଲେ ମହିମୁ ଆନା ଆନା ଉରିଂକୋ ।
ଗାତ	- କାଲ	- ଲିଯୁଁ ବଗ ବୁଦ୍ଧରୁ ମାରି ଷ୍ଟେଇ ତୁକୁତା ।
ଘର	- ଡିଂଆ	- ଡିଂଆ ଅରଇୟ ଅରଇୟ ରେମୋଲେ ଡୁତା ।
ମୁହଁରେ	- ସାର ମହ	- ସାର ମହ ବଗ ଲୁହୁର ମହ ହିଁ ସେମି ତମନା ଡୁତା ।
ନିଶି	- କୁର ତମ	- ଆରେମୋ ଲେ କୁର ତମ ଡିତା ।
ଆସେ	- ସାବତା	- ଆବକା ଜାଇନା ଦିଦିଲା ପାଠପଡାୟୀ ବାର ସାବତା ।
ଜିନିଷ	- ମାମା	- ଅନା ନେଇନାସାରା ଆଇ ମାମା ଅସୁନ୍ଦ ।

ଚାଲ ଘର କରିବା (ଡିଂବେ ଡିଆଁ ବଥ ନାହୁଁ)

ପ୍ରହ୍ଲାଦ	- ପ୍ରହ୍ଲାଦ	- ନିନାଇସି ପ୍ରହ୍ଲାଦ ତୁଉତା ।
ଦୁଇସାଂଗ	- ଭବାୟନ	- ସେଲା ଉବାୟନସେଲା ମିଶ୍ ସେଗା ଶିରେ ଡେନ୍ତା ।
ବଚିଚା	- ଡିଜାବୁର	- ଡିଜାବୁରବକ୍ ଅବୁଦି ଲି ସୁଗୁଡ଼ତା ।
ଚାଲ	- ଡୋ	- ଗୁଲଂ ନେକନା ଡିଅବକ୍ ।
କଥା ଶୁଣିଲେ	- ଆଇଁ ଅଂଅ	- ଗୁବୁଲେ ଗୁଲଂ ଅଇଁ ଅଂଅ ।
ଡିରିଗଲେ	- ହୁଯାଗା	- ବୁଦୁଂଉଗା ଗୁବୁଲେ ଆଗିବେସ ଭୁଲସେଷ ବୁଦୁଂଉଗା ।
ଏମାନେ	- ମାଏଁ	- ମାଏଁ ସୁନାବାଅ ସୁପରବାଇ ଅଇଁ ସୁନତା ।
କାଟିଦେବା	- ସେବତ	- ଆନା ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ ମେଘା ପଇ ସେବ ତ ।
ବର୍ଷା	- ଡାଗଗୁରତା	- ଆନା ଅବୁଦି ଡାଗ ଗୁରତା ।
କରିବେ କ'ଣ	- ମାଆଁ ଡେମାଡୁନ୍	- ଆନା ସ୍କୁଲ ଅଞ୍ଚାଳେ ମାଆ ଡେମତ ।
ଘର ଭାଙ୍ଗିଯିବ	- ଡିଅ ଲାରଉତା	- ଅଇକା ନାଇନା ଡିଅ ଲାରଉତା ।
ଶୋଇବେ କେଉଁଠି - ଆରି ଲେମତା		- ଆନାକି ଲୋମରେସ ଅନ ଲେମତା ।
ପଥର	- ବୁଉରେ	- ବୁଉରେ ବକ୍ ଉର୍ଷ ଆସାର ସେସା ଚମଡ଼ାକ୍ ।
ପହଞ୍ଚିଲା	- ଡେଇଲାଅଁ	- ସରପଞ୍ଚ ବାବୁ ନେଇନା ଡିଅବକ୍ ଡେଲତା ।
ସବୁକ'ଣ କହିଲା	- ଗୁଲାଯୁ ଆଇଁ ସୁନତା	- ଗୁଲାଯୁ ଆଇଁ ଆନିଂ ସୁନଅଁ ।
କ୍ଷତି	- ସୁସ ହଇଗା	- ଲିପିଂବକନ ଉନକୁନନ ସୁସ ହଇଗା ।

ଏଇ ସମୁଦ୍ଦି(ନେଇଁନା ସମଦି)

ହନ୍ତୁ ବଇଦ	- ହନ୍ତୁ ଡାକ୍ତର	- ହନ୍ତୁ ଡାକ୍ତର ବକ୍ ଉହି ସେଗ ସି ଅସୁକଯାନଇଁ ।
ଖଟ	- କଟ	- କଟ ବଡ଼ା ଲେମଅଁ ।
ଶୋଇଥାଏ	- ଲେମକୁଗ୍ଗା	- ଧରୁ ଲୁଲା ନେଇନା ଡିଅବକ୍ ଲେମକୁଗ୍ଗା ।
ସମୁଦି	- ସମଜି	- ସମଜି ସୁନ ସରେ ଆନେଇ ଉହିତୁତେନା ମାଏଁନା ଡିଅବକ୍ ।
ଗଧୁଆ	- ଡୁରକା	- ଡୁରକା ଲାଟାବକ୍ ତୁଉତା ମାଇ ଆରେମ ଲେଖୁ କୁଲତା ମାରି ସୁମସୁତି ।
ମନେ ପଡ଼ିଲା	- ହେଉ ସାଆଗା	- ଅନା ଆନି ନୋନା ଅୟା ହେଉ ସାଆଗା ।
ବହୁତ ଦିନ	- ବେଶିଦିନ	- ଆନିଂ ବେଶିଦିନ ନାନା ଆଇଁ ମୁଲୟ ହେଉ ଡେନଗା ।
ଭାବିଲା	- ବାବଲ	- କୁନ୍ତିଲା ଆନା ନୋନା ଜାବନବକ୍ ଅବୁଦି ବାବଲତିଂ ।
ବିଲି ଆସିବ	- ବୁଲଲ ସାହତିଂ	- ବେଜି ସେଲାନ ନେଇନା ଡିଅ ବକ୍ ବୁଲସାପତା ।
ଦ୍ୱାର	- ରୁନ୍ତୁକଣ୍ଠିଂ	- ରୁନ୍ତୁକଣ୍ଠିଂବକ୍ ସୁନ୍ତୁଗାର ବୁରଂ ସୁଗାର ।

ସ୍ଵର	- ଚମନା	- ସୀତାନା ଚମନା ଅବୁଦି ବଲଟା ତୁଉତା ।
ମଠ	- ସୁବୁଦ୍ଧ ପିଟା	- ଗୁଡ଼ ପିଟା ଅବୁଦି ସୁବୁ ଲାକତା ।
ଦୋକାନ	- ଦୁକାନ୍	- ନିଂ ଦୁକାନ ବକ୍ ପେନ୍ ସବସେଗା ରିଅନିଂ ।
ସିଙ୍ଗଡ଼ା	- ସିଙ୍ଗଡ଼ା	- ସିଙ୍ଗଡ଼ା ଭିତରେ ଆଲୁ ଭଜା ସୁରୁ ଅବୁ ଥତ ।
ଆଲୁଚପ	- ଆଲୁଚପ	- ଆଲୁଚପ ଆଲୁବୁରଂ ଅରେଅବୁଉତା ।
ବାସିଜିନିଷ	- ସୁରଳକୁନ୍ଦ	- ଜିନିଷ ସେପ ଜିନିଷ କିଆଁ ଆରାନା ମାଆ ସୁଉସୁମ ଡିତେମ ।
ଖରାପ	- ଅଲିରାକ୍	- ନିଂନାସାଇକୋଳ୍ ଅଲିରାକ ବାୟୀ ।
ଖାଇଦେଲି	- ସୁଉସୁମ	- ତେନ୍ତିନିଂ ଗୁଲାଯୁ ବିସୁଟ ସୁମସୁ ଅନିଂ ।

ଘରକୁ

ଫେରିଲା ପରେ	- ଡିଆଗାରି ସିୟା ବେଲା	- ନିଂ ଡିଆବକ୍ ଉଯୀକୁନ୍ଦ ବେଲେ ପାଇଟି ତେମତିଂ ।
ଡରନା	- ଆବୁତୁଂବା	- ପାଠ ପଡ଼ିବାବେଲା ଆବୁତୁଗା ।
ଖାଇବାଜିନିଷ	- ସୁଉସୁମୁନା ଜିନିଷ	- ସୁଉସୁମନା ଜିନିଷ ପାଆଁଲୁଇ ସବସେଗା ସୁଉସୁମ ।
ଜୀବନ ହାରିବ	- ଜୀବନ ଉଜନା	- କୁସ୍ବନା ଜୀବନ ଗାଡ଼ିବକ ଯୁଇଗୁତା ।
ପରସତା	- ତୁଗକୁନ୍ / ସୁସକୁନ୍	- ତୁଗନାମାଆ ତୁଗତା ।

କ୍ରିକେଟ୍ ଖେଳ (କିରକେଟ୍ ଖେଳ)

ଖରାଦିନ	- ଇଯାବେଲା	- ଉଇଯା ବେଲା ଏଇଁ ଉସାପ କୁରୁଂ ଅବୁଦି ସୁକେଂଏଇ ତୁରତା ।
ବର୍ଷା	- ଡାଆଗୁଉଗୁର	- ଗୁରୁଡ଼ାକ୍ ବେଲା ବୁର ରେମ୍ ଅବୁଦି ଜୁରଂ ତେମନ୍ତ ।
ଗରମ୍	- ଇଯାଂଆ	- ଆନା, ଯାଂଆ ଅବୁଦି ତିଯାଂତ ।
ପର୍ବତ	- କୁଣ୍ଡା	- ନେଇନାଉଂ ଗମଜାହାଜକ୍ ମୁକ୍ତୟ ମୁନାବାୟୀ ଗୁରୁଲୁକ୍ତୁଆତା ।
ପଡ଼ିଆ	- ପାଦା	- ଶୁକ୍ରରନା ମୁନାବାଇଁ ବନ୍ତା ମୁଣିଷ ତୁଆତା ।
କ୍ରିକେଟ୍	- କିର କେଟ୍	- ବେଟ୍ ସାଆସେଗା କ୍ରିକେଟ୍ ଖେଲନା ତେମନ୍ତା ।
ଖେଳ	- ଖେଳବାର	- ଗୁରୁଲେ ଯାଆଜାବକ୍ ଖେଳ ବାର ତେତ୍ତା ।
ପୂର୍ବରୁ	-	- ଶିସେଇନକ୍ ରେସଲେ ଅବୁଦି ଅରମ ତୁକୁଗା ।
ସାପ	- ବୁଉଁବୁ	- ବୁଉଁବୁମାରି ହିଁ ଶୈର ଲିଯୁଂବକ୍ ଆଇତ ।
ସଭା	- ମେଟିଙ୍କ	- ଭଲ୍ ଭାଇ ଅଲିରାଙ୍କ ଭାଇତୁମେର ପାଆଦି ବଂଗ ସୁଂତ ।
ପଥର	- ବୁରେ	- ବୁଉରେ ତେମ ସେଗା ଡିଆବକ୍ ଅଁରେଇନାଇଁ ।
ଗଛ କରତ୍	- ସୁଲପ୍ ପଲକା	- ସୁଲପ୍ ପଲକାବକ୍ ଜଳିତୁଆଣ ।
କାଠହଣା	- ସେଲପ୍	- ଆସୁଲପ୍ ଗୁଇତା ।
ଜୀବ	-	- ଜୀବନବଳ ତୁକୁନପାରାକ୍ ରେମମାରି ପଶୁ ପୁଇ ବୁଉବୁ ।

ଗୋଟିଏ ଦଳ	- ମୁଇୟୁ କୁକ	- ମୁଇୟୁ କୁକ ରେମ ଥୁଏ ବେତ
କ୍ୟାପଟେନ୍	- ଅଁଖେଳବାର ରେମ	- ଖେଳବାର ବେଲ ଆଜାଲେ ରେମ ଖେଲାଇବାର ମେମତି ଡିକତ
ଖାଇବା	- ସୁମଁ	- ମାଇ କିଯାଂ ସୁଉମ୍
ବିସ୍ତୁଟ	- ବିସ୍ତୁଟ	- ଉତ୍କୁର ବେଲା ବିସ୍ତୁଟ ସୁଉସମ
ସର୍ବତ	- ଲିବୁ	- ଦଙ୍କ ମାରି ଲିବୁ ସିନି ମାୟାସେଗା ସାଖୁର ସେଗଙ୍ଗା ଲିବୁ ପାନି ଆରଯାଂ ସେଗା ଜେତଂ
ବିଜୟୀ	- ଜିତ୍ବାର	- ଖେଲତି ତାବାର ବୁଲେରେ ଖେଲତା
ପୁରସ୍କାର	- ପୁରସ୍କାର	- ଖେଲନା ଜିତ୍ବାର ତନା ପୁରସ୍କାର ବା ଆତା
ଦର୍ପଣ	- ଦରପନ	- ଦରପନ ବୁରଂ ସାରମଞ୍ଚ ଜୁତ
କଣିବା	- ସୁଆସପନା	- ମାଇ ମୁଇୟୁ ପାଇଟି ଢିତେମ୍
ଦାୟିତ୍ବ	- ଦାୟିତ୍କିଂ	- ଦାୟିତ୍କିଂ ମୁଇୟୁ ପାଇଟି ତେମ ଦେଗାଯ ସେଖାରଙ୍ଗ
ବ୍ୟାଟ	- କୁରୁତ୍ତିଲୁଗୁଣ	- ବେଲା ମୁଇୟୁ ଖେ ମାଆଂ ମାଆଂ
ଚତେଇ	- ପିରି	- ପିରିକ୍‌ଏଲ ଲେଇଗୁତା
ବଲ୍	- ବଲ୍	- ବଲ୍ ଖେଲ ନିଂ
ଆଣିଲେ	- ରିଆଁ	- ଆନିଂ ମୁଇୟୁ ଖାତା ସବସେକ ରିଆଁବୋ
ଜୋର ସୋର	- ସତ୍ତୁଙ୍ଗାବାୟୀ	- ଦଶରା ବକ୍ ଉଯୀ ସେଗା ଜସାଉଁତ ସେଗା ତୁଙ୍ଗା ନେଇଁ
ଅଭ୍ୟାସ	- ଗୁରଗା	- ରାମ ଲେନା ତିଂଅବକ ଉହି ସେଗା ଉହିଁ ସେଗା ଗୁରୁ ଉଇଗା
ପ୍ରତିଦିନ	- ଜସାହୁ	- ଅବଲୁଲା ଜସା ଉଇସ୍ତୁଲ ଉହିତା
ଠେକୁଆ ଦଳ	- ଗିଲ୍ଲି ଅବୁଦି / ଗୁଲକାର୍ -	- ଗୁଲୁଡ଼ି ଲାବ ଲାଗାବକ ତିତା
ବିଲୁଆ ଦଳ	- କଳିଆ ଲେଅବୁଦି	- କଳିଆଲେ ମାଆଦା ଏଜାମାଁର ବିତରେ ତୁକୁଗା
ବୋଲିଂ	- ଭାତେନା	- ମୁଇୟୁ ଦଲ ମାରି ମୁଇୟୁ ଦଲଇବକ ବଲ ରାଡ଼େତେ
ବ୍ୟାଟିଂ	- ବେଟିଂ	- ରାମଲା ବେଟିଂ ଢିତେମ ତେନତା
ଅନ୍ୟମାନେ	- ପାଲଇମଅ	- ରେମଲେ ପାଲ ରେମଲେ ବୁଲତା
ପ୍ରଥମ	- ସିଥାନୁ	- ଉଇତେନେ-ସେର ର ଉଇସେ ତୁ ନାଁସ ପାଷୁ ଖେଲା ନାଁ ନ
ଆଉଟ	- ଆଉଟ	- ଖେଲବାର ରେମ ଆଉଟ ଯାଗା
ଖୁସି	- ସାରଦା	- ମାଇ ଜିତ ସେଗା ଅବୁଦିସାରଦା ତେଏଙ୍ଗା
ଡାଳ ମାରିଲା	- ବାଆଁଚିଆ	- ଖେଲ ଦଳ କୁଲ ସେଗା ରେମଲେ ବାହାତିତ
ଛକା ମାରଲା	- ଛଅବୁଗ	- ଖାତା ଦଲ ଛଅ ବୁଦଗ
ଗାତ	- ରୁକ୍ସାଗ ସେଗା	- ଗକ୍ସାଗ ସେଗା

ହାତୀ ମାନିଲା ଏଣ୍ଟୁଆ କଥା (ହାତୀନେଟ୍ ଭୂମ କୁରଗ ମାନଗ)

ହାତୀ	- ହାତୀ	- ହାତୀ ମୁଳୟ ମୁନାବାୟୀ ଜନ୍ମୁ ।
ଶୁଣ୍ଡ	- ଶୁଉଷ୍ଟେଇଁ	- ନେଇନା ସାରମ ବକ୍ ମୁନାବାୟୀ ଶୁଷ୍ଟେଇଁ ତୁକୁଗା ।
ମେଣ୍ଡା ପଲ	- ମେଣ୍ଡା ସାଲୁଗୁଇଁ	- ନେଇନା ବକ୍ ମେଣ୍ଡା ସାଲୁଗୁଇଁ ମୁଳୟ ତୁଭୁତା ।
ନଇଁ	- ପାଆରକ୍	- ପାଆରକ୍ ବକ୍ ବଲଟା ଡାଆକ୍ ତୁଅତା ।
ପିଚକାରୀ	- ଲମ୍ବିରନା	- ରାମନ ବଗ ମୁଇଁ ଲମ୍ବିରନା ତୁତା ।
ପାଣିଖେଳ	- ଡାଆଙ୍କ ବଗ	- ଆତି ଖେଳ ବାର ଡେନ୍ତା ।
ଏଣ୍ଟୁଆ	- କୁରଗ	- କୁରଗ ମୁଳୟ ବବ ଡେଙ୍ଗା ବାୟୀ ତୁଲତା ।
ଜୀବନ	- ଜୀବନ	- ଜୀବନ ଉକ୍ ଚେପର ବାୟୀ ସାଆଗା ।
ବିପଦ	- ସନି	- ଆନିଁ ମୁୟ ମୁନାବାୟୀ ସନି ସୁସାଧ ଡେନ୍ତା ।
ଡାକୁଛ	- ଆୟତା	- ଆନିଁ ମାଆସା ନଂଆୟତୁନ ।
ଜାଣିଜାଣି	- ମାଆଗ ମାଆଗ	- ମାଇଁ ଆନିଁ ମାଆଗ ମାଆଗ ସେଗ ଏଂଡ଼ତା ।
ମୁଣ୍ଡ	- ବାର୍ଥିର	- ଡିନିଂନା ବୁତାନା ଶିତ୍ତତା ।
ପଚାରିଲା	- ଉକରଣ	- ହାତୀ କୁର ଗ ଉକରତା ।
ଡାଇ	- ଡାଇଁ	- ନେମ୍ବା ଆନିଁ ପେଡ଼ ମୁୟ ସଥର ବେଡ଼ ।
ମୋଡେ	- ଆନି	- ଆନିଁ ମାଆଡେନ୍ ଆନଦରକାର ନନା ଲୁତୁର ।
ଆଶୁଆଛି	- ରିଆତା	- ନିଂନା ବାଆ ଆନିଁ ପୁଲେଇଁ ସାରକେଲ ମୁହୁୟ ସବରିଆଁ ।
ସତରେ	- ସତଇସା	- ସତଇସା ଇସ୍ବୁଲ ଉଇଗା ।
ଦୃଷ୍ଟି	- ମୁରକି	- ମୁରକିବାୟୀ ଡାକ ସୁମଣା ରୋଗ ଡେନ୍ତା ।
କାନ୍ଦୁ କୁଣ୍ଡିଆ	- ଜଗେଇଁ ଡାଆଶକ୍	- ବଲଟା ଡାକ ଆକିନ୍ ମାଆକ ନା ଗିଗେଇ ଡାଆଶା ।
ଡେହର କଥା	- ନଣା ଆଇଁ	- ନଣାଆଇଁ ଆନିଁ ଅବୁଦି ବଲ ଲୋଗୁତା ।
ବଡ଼ ବଡ଼ କଥା	- ମୁଣ୍ଣା ମୁଣ୍ଣାଅଇଁ	- ମାଇଁ ଅବୁଦି ମୁ'ଣା ମୁଣ୍ଣାଅଇଁ ସୁଡ଼ାତା ।
ସାଇତି	- ଅରେୟନାଇଁ	- ଗୁଲାଯୁ ଜିନିଷ ସଜାୟୀ ସେଗା ବୁଅ ନୋ ଡେନ୍ତା ।
ଡୋର	- ନନା	- ନତାକପାଲ ଗୁବୁଲେନା କପାଲ ବକ୍ ମୁୟ ବୁଦିବ ତୁଅତା ।
ଡେଣ୍ଟା	- କୁର୍କ	- କୁର୍କ ବଗ ନା ଡାଗ କୁଳ ।
ଖଣ୍ଡ ଖଣ୍ଡ	- ଗୁରତୁକ ମୁତୁକ	- ମାଇଁ ମୁତୁକ ମୁତୁକ ।
ଦଣ୍ଡ	- ବୁର	- ଆନିଁ ପାଠ ଆପଢ଼ତିଂଦା ଗୁଲଂ ବୁଉଁତା ।
ତୁଣ୍ଡା	- ଚମନା	- ବୁରଂଅ ମାଆଂ କିମାଂ ସୁଉତ ।
ଗଣ୍ଡା	- ଗଣ୍ଡା	- ଗଣ୍ଡା ମୁଲ୍ଲୁୟ କୁସୁଇଁ ଜରେମ ।
ମଣ୍ଡା	- ସାମେର୍	- ଏଆମେର୍ ବାଲୁକ ସାମ ବତ ସେଗା ସୁମତା ।

ଆସ ବୁଲିଯିବା ଭକ୍ତାରିକା (ଲୋକୁଳ ବାର ଉଛଁ ନାଇଁ ଭକ୍ତାରିକା)

ଆଠଗଡ଼ି	- ଆଠଗଡ଼ି	- ଅଟ ଗଡ଼ ମୁଣ୍ଡୁ ଉତ୍ତାମ ଜମିଇଁ ।
ପାଖରେ	- ଉତ୍ତୁ	- ବନ୍ଦ ବକ୍ ବାଥର ରେମ୍ ଲେଞ୍ଚଗକିମାଆ ତାକତେତା ।
ଭକ୍ତାରିକା	- ଭକ୍ତାରିକା	- ଉଗମବକ୍ ଅବୁଦି ରେମଲେ ତୁଉତା ।
ଠାକୁରାଣୀ	- ଡେପତା ମୁଖ୍ୟୁ	- ଡେପତା ଇମି ।
ଯୋଜନା	- ମୁଇୟୁ କୁକା	- କାରମାଣା ବାଲମେଗା ଡିଢେମତା ।
ବାବୁ	- ମୁଣାରେମ୍	- ନେଇନା ଉଗ୍ର ମବକ୍ ମୁଣ୍ଣା ମୁଣ୍ଣା ଅଫିସର ମୁଣାରେମ୍ ଲସାପତା ।
ନାତି ନାତୁଣୀ	- ଇଂକଲେଇଁ ଆକଲେଇଁ	- ଭାୟା ତକରାଲା ଅବୁଦି ଇଂକଲେଇଁ ତୁଉତା ।
କାନ୍ଦୁ ଘଣ୍ଟା	- କୁଡ଼ିବରକା ଉଁଆଶି	- କୁଡ଼ିବର ଉଁଆଶି ତାଅତା ।
ଚାରିଟା ବାଜିଲା-	- ତେନ୍ତା	- ଆଣା ଚାରଟା ତେନ୍ତା ।
ଠିକ୍ ସମୟ	- ସତଇସା ବେଳା	- ସତଇସା ବୋଲା ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଛଁ ।
ସତିଏଁ	- ଗୁଲାଇର	- ଗୁଲାଇଇଁରେ ମିଶ୍ ମାଆସ ସେଗା ତୁଉକୁ ।
ସାନ ପିଲାମାନେ-	- ଡାଉଗୁବୁଲେଇଁ	- ଡାଉଗୁ ବୁଲେଇଁ ବୁରଂ ମିଶ୍ ସେଗା କିଯାଂୟୁଇଗା ।
ପାଖରେ	- ଉତ୍ତୁ	- ଉତୁମେଇନା ଡିଅବକ୍ ତୁତା ।
ଜିବ୍	- ଉଇଁତି	- ଗୁବୁଲେଇଁ ଙାଟକ ମାଇନା ବାଆଁ ବିଷ୍ଟୁଟ ସୁଆଁ ।
ପାତିତୁଷ୍ଟନକରି	- ଆରିମ୍ ନାଇଁ	- ଇଷ୍ଟୁଲ ଭିତରେ ଆରିମ୍ ନେଇଁ ।
ଶାନ୍ତି	- ସୁକ୍	- ତନା ସୁକ୍ ତୁକୁଣା ଗୁଲାଯୀର ପାଇଟି ଭଲ ତେମନ୍ତା ।
ଦାଣ୍ଡ	- ଡାଣ୍ଡର ବଗ୍	- ଡାଣ୍ଡର ବଗ୍ ଅଲିରାଗ ଆଡ଼େନାଇଁ ।
ଚାଲିଲା	- ଉପ୍ପୀଗା	- ମାଇଁ ମାଏନା ଡିଅବକ୍ ଉଆକ ଉଗା ।
ପଚାରିଲା	- ପାଚାରଅଁ	- ମାଷ୍ଟେର ମୁଣାରେମ୍ ସେଲାନେ ମନ୍ବକ୍ ପ୍ରଶ୍ନ ସୁତା ।
ଖାଇବ	- ସୁମତ୍ର ନେଇଁ	- ଇଗେରେଇଁ ଆନା ପେଁକିଯାଂ ସେଲା ତେନ୍ ସେଗା ସୁନନ୍ତା ।
ଜିନିଷ	- ଜିନିଷ	- ମାଇଁ ଧୁକାନ୍ ବକ୍ ଜିନିଷ ଲେଈଁ ସାଥ ପତା ।
ଖରାପ	- ଅଲିରାକ୍	- ବଲଟା ସୁମଣା ଆନେଇ ଏତାତା ଆଡ଼େତା ।
ବେଶୀ	- ଅବୁଦି	- ଅବୁଦି କିଯାଂ ବେଳ ସୁଭସୁମ୍ ଆରାକ୍ ।
ହୋଡ଼ା ବାନ୍ତି	-	- ହୋଡ଼ାଲୁଇର ଆଭାକ୍ କିଯୀ ସୁମଣା ମୁଲେଇଁ ଲୁଲର ତେତା ।
ଫଟା ଫଟ	-	
କହିଲେ	- ସୁରଇଙ୍ ସୁରଇଙ୍	
	- ସୁନାଆଁ	- ଗୁବୁଲେ ସୁରଇଙ୍ ସୁରଇଙ୍ ପ୍ରଶ୍ନନା ଉତର ସୁନାଆଁ ।
ଭୋକ ହେବ	- କୁଡ଼ିତାଆଁ	- କିଯାଂ ଆସୁମଣା ମାରି କୁଡ଼ିତୁତା ।

- ହାଲିଆ ଲାଗି - ଲାକାର ଉଜତା - ଅଜୁପି ପାଇଟି ଡେମଣ୍ଡା ଲାକାର ଉଜତା ।
- କାମକରିବା - ପାଇଟି ଡେମଣ୍ଡାଇଲାଥ୍ - ନେଇଁ ଗୁଲାଇର ରେମଅଂମିଶ୍ ସେଗା ପାଇଟି ଡେନାଇଁ ।
- ଉଳ ଲାଗୁନାହିଁ - ଆନିଂ ଉଳ ଆରାକ୍ - ଆନି ଆଶା ଉଳ ଆଲାକ୍ ତା ।

ସୁନ୍ଦର ଆମ ଘର

- | | | |
|-------------|------------------|--|
| ସୁନ୍ଦର | - ସୁନ୍ଦରବାୟୀ | - ଗୋଲାପ ସାରି ଜୁଉ ଜୁଉ ଅବୁଦି ସୁନ୍ଦରବାୟୀ । |
| ଧୂଳି | - ଧୂଳି | - ଧୂଳି ଚିଡ଼କୁନୁଁ ଜିମିଷ ଜତନ୍ମେ ଡେମସେଗା ବୁଉଂଡ଼ । |
| ସପା | - ପରଚଳ | - ନିଜେଣା ଏହଂସିବକ୍ ପରଚଳ ତୁକୁ । |
| ଜାତି | - ଜାତି | - ଯାଏଁ ମୁୟୁତ୍ତେ ଜାତା । |
| ମନ୍ଦାର | - ମନ୍ଦାର ସାରି | - ମନ୍ଦାର ସାରରି ଜୁଉସଜୁଉଁ ବଣାବାୟୀ । |
| ନିର୍ମଳ | - ସାରାଗଡ଼ାକ୍ | - ସାରାଗଡ଼ାକ୍ ଉପୁଲାଇ ରୁଆଁତା । |
| ପରିବେଶ | - ଯାଗା | - ନିଜେଣା ଡିଆଁ ଗୁରୁଙ୍କେ ବକ୍ଷା ଯାଗା ପାଲୁକନାଇ ସେଗା ବୁବାଇନାଇ । |
| ବାରି ଆତେ | - ଡିଙ୍କାବୁରଗାରି | - ଡିଙ୍କାବୁରଗାରି ନାଇଁ କିବ ସୁଙ୍କ ନାହଁ । |
| ନଈବନ୍ଧ | - ଡେମ | - ଡେମ ବକ୍ ଡାକ୍ ବଡ଼ ସେଗା ରୁଙ୍ଗନାଇ । |
| ଲତା | - ଲିଙ୍ଗଲତା | - ଲବିଆ ଲିଙ୍ଗଲତା ଜୁଉ ଜୁଉ ଅବୁଦି ଉଳଟା । |
| ପତା ପଢ଼ି | - ପଡ଼ିବାର ଡିତା | - ବେଏରା ପଡ଼ିବାର ଡିତା ନାଇଁ ଉମା ନାଇଁ । |
| ଭାଇବନ୍ଧୁ | - ଭୁଯାଗ ତାବୁକ୍ | - ଭୁଯାଗ ତାବୁକ୍ ନାହଁ ମିଶ ସେଗ ଡିଖୁଲା ନାଇ । |
| ଆନନ୍ଦରେ | - କୁସିବୁରଂ | - କୁସିବୁରଂ ଗୁଲାମ୍ବୁ ପାଇଟି ଡିଙ୍କଡେମନା ତୁଉତା । |
| ଖେଳ ଖେଳିବା | - କେଲ କେଲବାର | - ଗୁରୁଲେଖ ଆନାଇ କ୍ରିକେଟ୍ କେଲତା । |
| ନୀତିସଂଜ | - ଇସାମିଡ଼ିପତା | - ମିତିପ ବେଲା ଇସାଥ ମିତିପବକ୍ ସୁନ୍ଦର । |
| ବେଳରେ | - ବେଲା | - ଶିମିଇଁ ମୁଣ୍ଡିପ ଗୁଇତାଂ ଗିତି ନେଇନା ଡିଆ ବକ୍ ସାପତା । |
| ସର୍ବଦା | - ଇସାଉଁ | - ଇସାଉଁ ଉଜୁରନୁକ୍ ଆଏଇତିଂ । |
| ରମ୍ବାନ୍ଦୁଆ | - ରମ୍ବା | - ସେଲାନେନା ଇମି ରମ୍ବା ଡିତା । |
| ଯାଗା ଦେଖିଲା | - ଡିମେଏ ଯାଗା ଜୁଲ | - ମୁଇଁଯୁ କୁଲାଥ । |
| ଆମପଳୀ | - ଆମ ଥାଲୀ | - ଆମଥାଲୀ ସୁଇଁ ଉଗମନା ଇସିଇଁ । |
| ବେମାର | - ଗୋର | - ଇସାଉଁ ନେଇଣା ଏରି ବକ୍ ଗୁଡ଼ାକ୍ ଗିତିକ୍ ସେଗା ବୁଉଁବୁଉଁ ନେଇଣାଏଂରି ଗୁଡ଼ାକ୍ ଗ ସେଗା ବୁଉଁବୁଉଁ ବାଇକିମାକ୍ ସେଗା ତୁକୁ । |
| ସେପରେ | - ଡିଆରି | - ଡିଆରି ବୁଲ ଲସେଗା ସାଆବା । |
| ପାଇପ ପାଣୀ | - ପାଇପଡ଼ାକ୍ | - ପାଇପନ ଡାକ୍ ଲିମ୍ବୁଙ୍କ ବିବେଷ ତୁଉତା । |

ଖସତାରେ ଖସିବୁ-	- ସୁଲଥ ବକ୍ ଲକ୍ଷ୍ମୀତା	- ତଥାର ଆୟୁଜଗା ସୁଲଥ ତୁରିତା ଲଅଗ ତୁତା ।
ପକ୍ଷାକ	- ସୋକା	- ସକା ଅଳୁକ୍ ସେଗା ଇସ୍ତୁଲ ଉଁୟ ।
ଧନୀ ଗରୀବ	- ସାକାର ମାଆସା	
	ଆରାକ୍	- ସାଆକାର ନେଇନା ଉଁଗମ ବକ୍ ସାଆକାର ମାରି ମାଆସା ଆରାକ୍ ରେମଲେଖ ତୁରିତା ।
ସୁଯୋଗ	- ମୁସଦ୍ଦାପତା	- ମୁସଥ ସାପତା ସୁରୁଇ ସୁଉଁ ।
କୁମାର ପୁର	- କୁମାର ପୁର	- କୁମାର ପୁର ମୁଇୟ ଉଗମନା ଇମି ତିତ୍ତା ।
ଗ୍ରାମପଞ୍ଚାୟତ	- ଉଗମନା ସଭାବକ୍	- ଉଗମନା ସଭାବକ୍ ଭକୁଳ ବିବେନା ତିଥ ।
ଅଫ୍ଟିସ୍	- ଗୁଲଙ୍ଗ୍ଡିଆ	- ଗୁଲଙ୍ଗ୍ଡିଆ ବକ୍ ମୁଣ୍ଡାରେମ ଲେଇସେଗା ଲୋକିଲତା ।
ରାଷ୍ଟ୍ରା	- ଗାରି ଗାରି	- ଗାରି ଗାରି ତିଅବକ୍ ଇତିନଙ୍କ୍ ।
ମରାମତି କରେ	- ଅରେଯତା	- ମାଇ ସାଇକେଲ ଅରେଇ ତେତା ।
ପୋଖରୀ ଖୋଲେ-	- ବନ୍ଧପାରାକ୍	- ସେଲାନେଏ ମୁଡାଉଁ ବନ୍ଧପାରାକ୍ ବଗ ଉମ୍ ତମତାକ୍ ତେତା ।
ସରପଞ୍ଚ	- ସରପଞ୍ଚ	- ସରପଞ୍ଚ ବଗ ତାଉବାୟୀ ପାଇଟି ତେତା ।
ଭଲମୟ	- ଅଳିରାକ୍ରି	- ସରପଞ୍ଚ ଉଂଗମ ଅଳିରାଗ ଆବୁଜ୍ଜତା ।
କଳି କଜିଆ	- ଇତ୍ତିମନା	- ଉବାଇୟ ମଇତର ଥୟା ରିମତ ।
ସମାଧାନ	- ଅସୁମୁଉଁ	- ରିମନା ଇଙ୍ଗମ ରେମଲେ ଅସୁମୁଉଁ ଉଇତା ।
ଗଠିତହୁଏ	- ଅରେଇ ତେତ୍ତା	- ଆତୁବଗ କୁଳ ଅରେ ତେତା ।
ନର୍ତ୍ତ	- ନର୍ତ୍ତ	- ନର୍ତ୍ତ ଲେର୍ ତାକ୍ରର ତିଅବଗ ତୁରିତା ।
ପରାକ୍ଷା	- ପରାକ୍ଷା	- ଶିବାଗନା ବନି ରୁର ସେଗା ପରାକ୍ଷା ତେମତ ।
ଟେବୁଲ	- ବେବୁଲ	- ଲାଇସେଗା ଲେଣ ବାରନା ପାଠବଗ ଆମାଇ ଟେବୁତୁଗତ ।
ଚମାପୁଲ	- ଚମାସାରି	- ଚମାସାରି ସାଆଂସାଆବାୟୀ ତୁରିତା ।
ସମଳପୁର	- ସମଳପୁର	- ସମଳପୁର ମୁଇୟ ଜିଲ୍ଲାମା ଇମି ।
ବିଲମ୍	- ତାକ୍ ବକୁନୁବକ୍	- ମାଇ ତାବକୁନୁବ ଇସ୍ତୁଲ ଉଇଗା ।
ସିମାଞ୍ଜି	- ଲାଟା ବଗଣା ରେମ	- ଲାଟା ବଗନା ରେମଲେ ତୁରିତା ।
ଖୟ	- ସିନି	- ମାଏନା ତିଅବଗନା ରିତାଂ କୁରୁଂ ଚିନି ତୁରିତା ।
ସିମଳଟା	- ତାଯମେ	- ତାଯମେ ଲାଙ୍କ ଲାଙ୍କ ବାଇ ସୁରିତା ।
ଦମ୍ଭ	- ଦମ୍ଭ	- ଆନ ଆତା ଉଇ ପୁଲାଇ ଦମ୍ଭ ଆରାଗ ।
ତୁମ୍ଭେ	- ନୋ	- ତିଂଅକୁରୁଂ ଇକି ଲୋ ।
ସମ୍ବ	- ତେତ୍ତା	- କେନା ସୁତ୍ୟସା ପିରି ତେତ୍ତା ।
କମ୍ପାସ	- କମ୍ପାସ (ପେଡ଼ି)	- ପେଡ଼ି କମ୍ପାସ ବଗ କଲମ ଫେନସିଲ ରବର ତୁରିତା ।

ଡାକ୍ଷଣ	- ମୁନାଃ ସୁନ୍ଦରୀ	- ମୁନାଃ ସୁନ୍ଦରୀ ବାନ୍ଧା ସକୁତ ।
ସମ୍ପଦ	- ସାକାର	- ମାଏ ଅବୁଦି ସାକାର ତୁତା ।
ଅସମ୍ବବ	- ଆଡ଼ନ୍ତା	- ସରଗେନା ଉତ୍ତୁଳ ଆପାକାଯ ।
ଚୂମ୍ବକ	- ଚୂମ୍ବକ	- ଚୂମ୍ବକ ଆଲୁହା ଟିକତ ।
ସମ୍ବାଦ	- ଖବର	- ଖବର ଉଲାକ୍ ଦେଶ ଦୁନିଆନ୍ କାତା ମାରମାଗ୍ ଲାଗତା ।

ଗାଁ ବୁଲା

ତିଳୋରମା ଦେବୀ-	ତିଳୋତମା ଦେବୀ	- ତିଆଁ କୁଇନା ରେମ ନାଁ ।
ବଜାର	- ହାଟ୍	- ମାଇ ହାଟ୍ କୁରୁଂ ଉଇଗୁତା ।
ପ୍ରଧାନ ମନ୍ତ୍ରୀ	- ପ୍ରଧାନ ମନ୍ତ୍ରୀ	- ଆନା ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ୍ ବଗ୍ ପ୍ରଧାନ ମନ୍ତ୍ରୀ ସାବତା ।
ବାଟରେ	- କୁରୁଂ	- ରାମ କୁରୁଂ ହାଟ୍ ବାଜାର ତେମତ ମାରି ହୁଂତା ।
ପୋଷ୍ଟ ଅଫିସ୍	- ପୋଷ୍ଟ ଅଫିସ୍	- ପୋଷ୍ଟ ଅଫିସ୍ ବଗ୍ ଗୁଲଂ ଉଲାଗ୍ ପାଗାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ପୋଷ୍ଟ କାର୍ଡ୍	- ପୋଷ୍ଟ କାର୍ଡ୍	- ପୋଷ୍ଟ କାର୍ଡ୍ ବଗ୍ ଚିଠି ଲେଖିଲୁ ସେଗ୍ ପାଗାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ଲପାୟା	- ଡାଯଲେଟ୍	- ଡାଯଲେଟ୍ ବଗ୍ ଚିଠି ଉଲାକ୍ ବୁରୁଂ ଲେଖିଲୁ ସେଗ୍ ପାଗାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ଅର୍ଦ୍ଦେଶୀୟ ପତ୍ର	- ଇଂଲଞ୍ଚ ଉଲାଗ୍	- ଇଂଲଞ୍ଚ ଉଲାଗ୍ ବଗସା ଚିଠି ଲେଖିଲୁ ସେଗ୍ ପାଗାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ଟେଲିଗ୍ରାମ ପର୍ମ୍	- ଟେଲି ଗ୍ରାମ ପ'ରମ	- ଟେଲିଗ୍ରାମ ଫରମ ବୁରୁଂ ଅବୁଦି ମାଗ୍ ମାଗ୍ ତୁମ୍ ଲେଖିଲୁ ସେଗ୍ ପାଗାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ଖବର	- ଖବର	- ପୋଷ୍ଟ ଅଫିସ୍ ବୁରୁଂ ଚିଠି ଲେଖିଲୁ ସେଗ୍ ଖବର ପାଗାଇତ ।
ମୋବାଇଲ୍		
ଫୋନ୍	- ମୋବାଇଲ୍ ଫୋନ୍	- ମୋବାଇଲ୍ ଫୋନ୍ ବୁରୁଂସୁଲୁଂ କୁରୁଂ ସେଟ୍ ସେଟ୍ କାତା ତିତେମ୍ ତୁତା ।
ବହୁତ ଦୂର	- ଅବୁଦି ସୁଲୁଂ	- ରାମ ତିଆଁ ଅବୁଦି ସୁଲୁଂ ତେନ୍ତା ।
ସମୟ	- ବେଳା	- ବେଳା ବେଳା ପୋଷ୍ଟ ଅଫିସ୍ ବଗ୍ ଚିଠି ପାକାଇବାର ତେନ୍ତା ।
ମସଜିଦ୍	- ମସଜିଦ୍	- ପରାନ୍ ରେମଲେ ମସଜିଦ୍ ବଗ୍ ଉଇସେଗ୍ ପାରତନା ତେମତ ।
ହିନ୍ଦୁମାନେ	- ହିନ୍ଦୁଲେ	- ହିନ୍ଦୁରେମଲେ ମଦିର ବଗ୍ ଉଇତା ।
ମନ୍ଦିର	- ମନ୍ଦିର ତିଂଆ	- ମନ୍ଦିର ତିଂଆ ବଗ୍ ଉଇସେଗ୍ ରେମଲେ ଆମାପରୁ ପୂଜା ତେମତ ।
ପୂଜା ପାଠ	- ପାଠ ଗିରେ	- ପାଠ ଗିରେ ମନ୍ଦିର ପୂଜା ତେମତ ।
ଭଜନ	- ଭଜନ	- ମନ୍ଦିର ବଗ୍ ଭଜନ ସେସେରତ ।
କାର୍ତ୍ତନ	- ମିମେ	- ମିମେ ମାୟ ବଗ୍ ମିମେ ମେତା ।

ଶ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ	- ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନ	- ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନଲେ ମୁଇ ଜାତି ।
ଶିଖମାନେ	- ଶିଖଲେ	- ଶିଖଲେ ସା ମୁଇ ଜାତି ।
ଗାର୍ଜା	- ଗାର୍ଜା	- ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନ୍ ନା ରେମୋଲେ ଗାର୍ଜା ବର ଆ ଯୀଶୁ ମାପୁ ପୁଜା ଦେମନ୍ତ ।
ଧର୍ମ	- ଧରମ	- ଧରମ ତନା ଆଗୁଳାଇର ଧରମ ତସେଗ୍ ବୁଜାଇତ ।
ଅନୁଷ୍ଠାନ	- ଇସ୍କୁଲ	- ଇସ୍କୁଲ ତନା ମୁଇ ଆଯାଗା ବୁଜାଇତ ।
ପୋଷକ	- ସକା	- ନିଂ ବଗତିଇମେ ବାଇ ସକା ମୁଇ ତୁତା ।
ବିଭିନ୍ନ	- ପାଲ୍ ପାଲ୍	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବର ପାଲ ପାଲ ରେ ମୋଲେ ତୁତା ।
ସବୁଦିନ	- ଇଶାଉ	- ନିଂ ଇଶାଉ ଇସ୍କୁଲ ଉଇତିଂ ।
ଦୋକାନ	- ଦୁକାନ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବର ଚାରଟା ଦୁକାନ ତୁତା ।
ଶୁସ୍ତ ମନରେ	- ସରଦା ସି	- ନିଂ ସରଦା ସି ଇସ୍କୁଲ ଉଇତିଂ ।
ନଷ୍ଟ	- ନାସ୍ ବାଇ	- ମାଇନା ଗାତି ନାସ୍ ଉଇଗା ।
କଷ୍ଟ	- କଷ୍ଟ	- କଷ୍ଟ ପାଟ ପଡ଼ ବାରନା ଅବୁଦି କଷ୍ଟ କାମ ।
କନିଷ୍ଠ	- ଡାଉ	- ନିଂ ବର ମୁଇତା ଡାଉ ବାଇ ମାଂ ତୁତା ।
ପରିଷାର	- ସଫା ସୁତର ତିଂଆ	- ଡାଣ୍ଡର ଗୁଲାଇ ସଫାସୁତର ବୁଂ ବୁଂ ତୁତା ।
ଉଭାପ	- ଗେବଡ଼	- ଆନା ଯାଂ ଅବୁଦି ଗେବ ତା ।
ଯତନେ	- ଯତ୍ର	- ଯତ୍ର ଦେମ ସେଗ୍ ବୁରଂ ଗୁଡ଼ାର ଦେମତ ।
କିଆରି	- କିଆରି	- କିଆରି ସୁଲବ ବୁରଂ କାମ ଦେମତ ।
ଚାରା	- ପାଆଳା	- ନିଂ ଆଡ଼ିଦାଷୁର କେରଁ ବିହିତତା ।
ପାତି ମାଙ୍କଡ଼	- ଇସେଲିକ	- ଇସେଲିକ ସୁଲବବଥକ ତୁତତା ।
ବଢ଼ିଗଲା	- ମୁନାୟୀଗା	- ସୁଲବ୍ ଏ ଅବୁଦି ବଳଟା ତେନସୁଗ ସେଗା ମୁନାତା ।
ପଶିଲା	- ଗାୟୀଗା	- ହାତୀ ରୁନୁକସିଂ ବକ୍ ଗାୟୀଗା ।
ଚମ୍ପା	- ଶିପେଅଁ	- ଶିପେଅଁ ସାରି ଅବୁଦି ବଳଟା ତୁକତା ।
ଗଛ ଡାଳ	- ସୁଲବ କେଣ୍ଟା	- ସୁଲଂବତା ଆକେଂଡା ସାରି ସାରିତା ।
ଆସିଲେ ଧାଇଁ	- ଉରଅ ସାଆଗଁ	- ଆଁଅସେଗା ଉରଅଁ ସାଂଗା ।
ଲତେଇ	- ଅବୁନୁକ୍	- ଗିସାକସି ମାରି ହାତୀଲେ ଅବୁନୁକ୍ ଗା ।
ଶୁସ୍ତିରେ	- ଶୁସ୍ତିତେନ୍	- ଗୁବୁଲେ ଶୁସ୍ତିରେ ମେଏଗା ।
ବାଦ୍ୟ	- କିତିଂ	- ବଗୁସେଗା ମେଁ ଲାନାଇଁ ।
ପାଞ୍ଚତ	- ପାପଡ଼	- ପାପଡ଼ ସୁର ସେଗା ସୁଅସୁମ୍ ।

ଆମ ଗୀ

ସବୁଜ	- ପାରଂ ପୁଇ	- ସୁଲବନୀ ଉଲାକହେ ପାରଂ ପୁଇ ବାଇ ତୁତା ।
ଶସ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ର	- ଲିମ୍ବୁ	- ବୁରଂ ଲିମ୍ବୁ ବଗ କେରଂ ଉନ୍ତ ।
ଅଞ୍ଚ ଦୂରରେ	- ଇକି ସୁଲୁ	- ଇକି ସୁଲୁ ମୁଇ ଇସ୍ କୁଳ ତୁତା ।
ଚିକି ନଈଁ	- ଡାଉ ବାଇ ଫାରା	- ନେଇନୀ ଲିମ୍ବୁ କୁନୁ ମୁଇ ଡାଉବାଇ ଫାରା ତୁତା ।
କୁଳୁକୁଳୁ ଶନ୍ଦ	- ତଗ ତଗ	- ଫାରା ବଗ ତଗ ତଗ ତୁତା ।
ଗୀ ମୁଣ୍ଡରେ	- ଉଙ୍ଗମ ବଗ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ ମୁଇ ମନ୍ଦିର ତୁତା ।
ଶିବ ମନ୍ଦିର	- ଶିବ ମନ୍ଦିର	- ଶିବ ମଂଦିର ବଗ ଆଶିବମାୟୁ ପୂଜା ତେମତା ।
ଫେଟ ପୋଷନ୍ତି	- ସୁଲଇ ବୁସୁତା	- ଡିଶାରୀ ମନ୍ଦିର ବଗ ପୂଜା ତେମା ସେଲଇ ବୁସୁତା ।
ପରିବାର	- ତିଅନ ରେମୋ	- ବୁରଂ ଗୁଡ଼ାଗ ତେମନା ତିଅନରେ ମୋ ବୁର ତେନ୍ତ ।
ବିକ୍ରି	- ସୁଂସୁଂନା	- ସୁ ତୁରବ ସୁଂସୁଂନା ମାଇନା ଧାଦା ।
ଅନ୍ୟ ଲୋକମାନେ	- ପାଲ୍ ରେମୋ	- ପାଲ୍ ପାଲ୍ ରେମୋଲେ ଚାକିରି ଡିତେମ ତେତା ।
ସୁବିଧା	- ଭଲ	- ଯାଇନା ତାଭଲ ପାଡ ପଡ଼ବାର ତୁତା ।
କବାଟ	- ପାଠା	- ତିଅ ଭିତ୍ରେ ମାରି ଗିଛତାଗ ସି କୁନୁଂପାଗା ତୁତା ।
ଝରକା	- ଝରକା	- ନେଇନା ତିଅ ବଗ ଯାଇର ଝରକା ତୁତା ।
କାଠ ମନ୍ତ୍ରୀ	- ସୁଂଥଂ ମନ୍ତ୍ରୀ	- ସୁଂଥଂ ମିଷ୍ଟୀ କାମ ତେମତ ।
କିଣି ଥାନ୍ତି	- ଆରାଗ ନା ସବନ୍ତି	- ଗୁରୁନ ଅବୁଦି ଅଳିରାଗ ତେଇଲଗା ଆରାଗନାସବ ନି ।
ନାନାପ୍ରକାର	- ଗୁଲାଇ ରକମ	- ମାଇ ଗୁଲାଇ ରକମନା ମାମା ରିଅଁ ।
ପର୍ବ ପର୍ବାଣି	- ପରବ ସୁନ୍ଦର	- ପରବ ସନ୍ଦର ବେଲା ଆଇ ମାସା ରିଂତ ।
ପରମ୍ପର	- ମାଇନ ମାଇନ	- ଭିତ୍ରେ ମାଇନ ମାଇ ଭିତ୍ରେ ଅବୁନୁ ହତି ନିଇ ଗୁତା ।
ମିଳିମିଶି	- ମିଶ ସେଗ	- ନେଇ ଉଙ୍ଗମ ରେମୋଲେ ମିଶି ସେଗ ତୁତା ।
ବୃକ୍ଷରୋପଣ	- ସୁଲବ ଉନା	- ରୋଡ଼ ପାଲି ପାଲି ସୁଲବ ଉନ୍ତ ।
ପରିଶ୍ରମ	- କଷ ଡିତେମନା	- କଷ ତେମ ସେଗ କମାୟ ସୁସୁମ ତୁତା ।
ମାଟିର ହାଣ୍ଡି	- ତୁରୁଗ କିଗ	- ତୁରୁଗ କିଗ ବଗ କ୍ୟାଂ ରାଂ ରାଂ ତେତା ।
ମାଠିଆ	- କିଗ	- ସେଲାନେ କିଗ ବଗ ଡାଗ ରିଂରି ତେତା ।
ଦାଆ	- ଅରଇଁ	- ଅରଇଁ ବୁରଂ କେରଂ ଆୟନା ତେତା ।
କଗୁରୀ	- କାଟ୍ୟରା	- କାଟ୍ୟରା ବୁରଂ ମାଲେ ଗୁରଗ ତନା ତେତା ।
ପିଠାକତେଇ	- ପିଠା କରେଇ	- ପିଠା କରେଇ ବଗ ପିଟା ରାଂରାଂ ତେତା ।
କଢି	- ଉଛଅଁ	- ଉଛଅଁ ବୁରଂ ତୁରୁଂ ଥୁଗନା ତେତା ।

ଗ୍ରାମ ବାସୀ	- ଉଙ୍ଗମ ରେମୋ	- ଉଙ୍ଗମ ରେମୋ ଗୁଲାଇ ରେମୋ ବୁରଂ ଅଁନା ଡେଢା ।
ମଇଁଳା	- ମାୟଲା/ଆଡ଼କୁଡ଼ା	- ପେନ୍ ତିଂଆ ବଗ ଅବୁଦି ମାୟଲା ଡୁଡ଼ା ।
ଲୁଗା	- ଉପ୍ପ	- ଆଉପ୍ ଗଲିଗନା ଡେଢା ।
ପୋଷାକ	- ସକା	- ସକା ଏହି ବଗ ଉଲୁଂନା ଡେଢା ।
ସଫା	- ପରଚଲ	- ପର ଚଲ ବାଇ ସକା ଉଲୁଗ ଡୁଡ଼ା ।
ସାବୁନ	- ସାବୁ	- ସାବୁ ଏହି ଏଂସାବ ଲାଗାବାର ଡେଢା ।
ପାଉଡ଼ର	- ପାଉଡ଼ର	- ପାଉଡ଼ର ସାରମ ଲଗାଇନା ଡେଢା ।
ଇସ୍ତୀ	- ଆଇରନ୍ କରବାର	- ସକା ଲେ ଆଇରନ୍ କରବାର ସେଗ ଉଲୁଗତା ।
ପୋଖରୀ	- ଲୁଂ ଡାର	- ଲୁଂ ଡାର ବଗ ଅବୁଦି ଆଡ଼ ଡୁଡ଼ା ।
ମାଛଧରି	- ଆଡ଼ ସବ ନାଇ	- ଲବେ ଆଡ଼ ସବୁ ସେଗ ତିଂଆ ବଗ ରିଂଆ ନାଇ ।
ପାଳନ	- ଗାୟିତା	- ତିଂଆବଗ ଗୁଇତାଂ ଗିମେ ଗାୟିତା ।
ଜିବିକାନ୍ତିର୍ବାହୀ		
କରନ୍ତି	- ଉଇତା	- ଗିମେ ଗୁଇତାଂନା ଡାଇତିକୁଇ ସ୍ଥୁଅ ସେଗ ଉଇତା ।
ବାଚସ୍ପତି		
ମହାରଣା	- ବାଚସ୍ପତି ମହାରଣା	- ବାଚସ୍ପତି ମହାରଣା ନାଇନା ବୁନଃବାଇରେମଃ ।
ମୂର୍ତ୍ତି	- ମୂର୍ତ୍ତି	- ଆଯର୍ ପୂଜା ଡେମତ ।
ଜୀବନ୍ତ	- ଜୀବନ	- ଜୀବନ ଭୁକୁନ୍ ତନା ଗୁଲାଯୁ କାମ ଡେମତ ।
ଭିନ୍ନଭିନ୍ନ କାମ	- ଗୁଲାଯୁ କାମ	- ବୁରଂ ଡେମନାକେ ତିତେମ ଗୁଲାଯୁ ତିତେମ ଡୁଡ଼ା ।
ବୁଝା ମୁଣ୍ଡା	- ସୁତରାଇ ମତରାଇ	- ସୁତରାଇ ମତରାଇ ସେଗା ଗୁଲାଇ କାମ ତିତେମ ଡୁଡ଼ା ।
ସମସ୍ତେ	- ଗୁଲାଯୁର	- ଗୁଲାଯୁର ମିଶିସେ ପୂଜା ଡେମତ ।
ନିଷ୍ପତ୍ତି	- ରାଜି ତିତେମ	- ମୁହି କାମ ତିତେମ ରାଜି ତେଂଗା ତନା ସରପଞ୍ଚରଟ ଅରଇତ ।
ଶିକ୍ଷଯତ୍ରୀ	- ମାଷରଦିଦି	- ଦିଦିଲା ଆଗୁବୁଲେ ଇସକୁଲ ବଗ ପାଠ ପଡ଼ାଯତ ।
ଟାଯିଲର	- ମେସିନ୍ ବାଲା	- ମେସିନ୍ ବାଲା ସଖାବାଦା ସିଲାଯତ ।
କମାର	- କମାରହେ	- କମାରହେଲୁହା କାମ ଡେମତ ।
କ୍ଷୀରବାଲା	- କ୍ଷୀରବାଲା	- କ୍ଷୀରବାଲା ତିଂଆ ତିଂଆ ବଗ ଉଇସେଗ କ୍ଷୀରବାଲା ବେତ ।

ବୈଜ୍ଞାନିକରୁହି କେନ୍ଦ୍ରିତରା (ଗି ଡେଟର ଉଥା ।)

ଏକ ଶୀତୁଆ

- | | | |
|--------|--------------------|---|
| ସକାଳ | - ମୁଇୟୁ ରୁଥଂ ମୁସିଂ | |
| ଉଜ୍ଜୁର | | - ରୁଥଂମୁସି ଉଜ୍ଜୁର ବେଲା ଗୁଇତାଂ ମୁଇୟୁ ସିସେଚଅସେଗା ଲିଯୁବେକ ଉଷ୍ୟୀ ଡେଢା । |

ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଶ	- ଗୁଲଯାଂ ଗୁଲାଯଂ କୁଣ୍ଡା	- ଗୁଲାଯା କୁରଂ ଉକିଆ ତୁନା କୁତା । - ଗୁଉସୁରେଖେ ଆଷୁସୁରେଖେ କଟକ ଡେଅଗୁତା ।
ବେଙ୍ଗ	- ଗୁଉସୁରେଖେ	- ତାଆବେଳା ଗୁସୁରେଖେଲେ ଅବୁଦି କିରସେଗା ମାସେର ଡେତା ।
ସଙ୍ଗୀତ	- ସିସେର	
ଏକାଠି		
ହୋଉଛନ୍ତି	- ମୁୟବଗ ତିରିମ ଗୁତା	- ଗିତେନାମନ ମୁୟବଗ ଡେଙ୍କୁଆ । - ମାଙ୍କତିମେବାୟୀ ଜିନିଷ ମୁଲକ୍ୟ ଅରେଇଯୁ ନେଇଁ ।
ଉଭାବନ	- ଅରେଇନା	- ଶିସେରନା ମାର୍ଧନା ମୁୟୀଯ ଅଗୁର ।
ଅଭ୍ୟାସ	- ଅଗୁର	- କମିଚର କିତିଂ ଅଁଁ ସେଗା ଅବୁଦି ସାରଦା ଲାଗତା ।
କଇଁଚର ମର୍ଦଳ	- କଚିମର କିତିଂ	- ହାରମେନା ବୁଗସେଗ ସିସେର ଡେତା ।
ହାରମନିଯମ	- ହାରମେନା	- ତାମାଇଁ ବୁଅତା ସେଗା ମି ମେର୍ଧତା ।
ଡୋଲକି	- ତାମାଇଁ	- କିତିଂ ବୁଗନା ଅବୁଦି କିରଂତା ।
ଶନ୍ଦ	- କିର	- କିତିଂ ବୁଗନା ତନା ଲୁଣ୍ଣୁର ତିତା ।
କମ୍ପି ଉଠିବା	- ଲୁଣ୍ଣୁର	- ମିମେତିଅ ମିମେ ସିସେର ଗୁଲାଯୁ ତିତେମତ ମାରି ମିମେସିସେର ଡେତା ।
ଆଖଢ଼ା ଘର	- ମିମେ ତିଅ	
କଷ୍ଟରୂପ	- ଲୁହାନା ନାଲା	- ଲୁହାନାନାଲା ଆମା ଆମା ବାଗା ତନା ଅବୁଦି ଅଁଗା ।
ଖରାଦିନ	- ଇନ୍ଦ୍ରାଂବେଳା	- ଯାଂ ଆବେଳା ଅବୁଦି ଇନ୍ଦ୍ରାଂ ଆତ ।
ପାଗଗରମ	- ତାରଥୀ ଗିଗେବ୍	- ଆନା ତାରଥୀ ଅବୁଦି ଗିଗେବ୍ ଡେଗୁତା ।
ଘଡ଼ଷଡ଼ୀ ହେବା-	- ଘଡ଼ଷଡ଼ି ଡେତା	- ଆନା ଘଡ଼ ଘଡ଼ି ଡେତା ।
ଝାଲ ବହିବା	- ସୁଉତା ଲେଇ ଦୁରତା	- ଅବୁଦି ପାଇଚି ଡେଅମନା ସୁଉଁଲେଇ ତୁରତା ।
ମଧ୍ୟ	- ବୁଉରଂ	- ନବୁରଂ ନିଂ ମିଶ ସାପତିଂ ।
ସ୍ଵାନ	- ଜାଗା	- ଆନାନେଇଁ ମୁଲକ୍ୟ ଜାଗା ଅଇତାର ଲେମକ ସେଗା ଲେମ୍ ।
ନିଃଶବ୍ଦରେ		
ଶୋଇଗଲେ	-	- ଗୁଲାଇର ଜୁଉଁ ଡେଂଗ ସେଗା ତୁଉତା ।
ଆକାଶ	- କିତୁଂ	- ଅକିତୁଂ ମୁମରତଗେ ତୁଗାତା ।
କଳାହାଣ୍ଟିଆ	- ସେରବାୟାକିକ୍	- ସେରବାୟା କିକ୍ ଭାକ ଘୁଟ ଉଯୀତେନ୍ ।
ବିଜୁଳି ଚମକୁ ଥାଏ-	ସୁତାର ଅବୁଦି ଅଭାକ୍ତିତ୍ତ	- ତୁମୁଗ ଅବୁଜି ସୁନତା ସୁନତର ତିଅକୁଗା ।

ଘଡ଼ଗଡ଼ି ଶବ୍ଦ	- ଲୁଉଁ ଲୁଉଁ ଆଂକୁଗା	- ଲୁଉଂଲୁଉଡ଼ାକ ଆକୁଗା ଅବୁଦି ଅଂଆରକା ।
ପୃଥିବୀ ଥରି		
ଉଠିଲା	- ଧରତିନା ଦୁରଜା କଗା	- ଅବୁଦି ଲୁଉଲୁଉକସେଗା ସୁପରଚିଅଁ ଧରତନା ବୁଉତୁଂଉଳଗା ।
ନିଦ ଭାଙ୍ଗିଲା	- ଲେମଅ ପାଆଗା	- ଲେସଅଁ ଭୁଲ ସେଗା ଆନି ଜୁଗାର୍ମଅ ତିଜଗା ।
କିନ୍ତୁ	- ମାରି	- ଲୁଲୁଂଡାଗନା ମାରି ଡାର ଆଗୁରତା ।
ବୁଦ୍ଧିମାନ	- ବୁଦ୍ଧିବାୟୀ	- ମାଇଁ ଲାବ ବୁଦ୍ଧିବାୟ ।
ଚରିଆଉକୁ	- ଗୁଲାଯିଗୁଣ୍ଠା	- ଗୁଲାଇକୁଣ୍ଠା ରୁଅଗୁଡ଼ତା ।
ଚାହିଁଲ	- ଜୁଲତା	- ରେମ ମୁଇଡ଼ା ନାଟ ଜୁଲତା ।
ଗୋଟିଏ ପଟ	- ମୁଇଁ ଗାରି	- ମାଇ ଗାତା ବକ୍ ମୁଇୟ ଲେକଲତା ।
ଧାରେ	- କଲେ	- ମାଇଁତୁମୁଗ ବେଲା ଉଇସେଗା ସାଆଗା ।
ସ୍ଵୟଂଭଦୟ		
ହେଉଛି	- ତୁରଶିଗା	- ଅତୁରଶିଂ କୁରୁ ଶିଙ୍ଗ ତୁରତା ।
ଛିତା ହେଲେ	- ତଥରୁତା	- ଗୁଲାନେ ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ଦିନ ଧାତି ବାଦ ସେ ସତ୍ରଗିତା ।
ପଛ ପଚ	- ତତରି ଡାଙ୍କୁ	- ନିଂନା ତରଗିଡ଼ାଙ୍କ ପାଡ଼ିଲେ ସୁସାପ ତେନତା ।
ଡାହାଣ ହାତ	- ସୁଉସୁମତି	- ସୁଉସୁମତି ବୁରଂ କିଯାଂ ସୁଉସୁ ମନା ।
ବାମହାତ	- ବାସାକ୍ତି	- ଉରିଅସେଗା ଉଇବେଲା ଉତୁକୁରଂ ସବାସାକ୍ତି ଉରିଁ ।
ପହଞ୍ଚଗଲା	- ଡେଲ	- ଶୁକ୍ରଲେ ପରବ ଅତମାଅ କୁନ୍ତୁବକ୍ ଇଷ୍ଟୁଲ ଡେଲ ।
ବାଘମାମୁର		
ବାହାଘର	- ଡୁରକାନା ମାମୁନା	
	ଢିଂଅସିଁ	- ଡୁରକା ମାମୁନା ଢିଂଅସି ଲାଗା ବଗ୍ ଢିତେମ୍ ଡେନ୍ତା ।
ସଙ୍ଗୀତ ଦଳ	- ଶିସେର ରେମଅ	- ଶିସେର ରେମଅ ମନ୍ ପରବ ବକ୍ ଶିସେର ମାମୁଅନା ସେଲାପୁରଁ ଜହି ଡେନ୍ତା ।
ଖାଣ୍ଟି ଗୁଆପିଅ	- ଭଲ ଗୁଇତାଂନା	
	ଡାତିକୁ	- ଭଲଗୁଇତାଂ ଡାତିକୁଇ ଦୀପ ଲୋଗାଇ ବାର ଡେନ୍ତା ।
ମିଠା	- ଉପାୟ କୋଜା	
	ପିଟା	- ଉପାୟ କୋଜା ପିଟାସୁ ଉଁସୁଇ ଡେନ୍ତା ।
କ୍ଷୀରୀ	- କ୍ଷାର	- ମନ ସାରଦା ତେମ ଭଜି ଜିବାଡ଼ି ଅବକ ।
ମନଭରି		
ଭୋଜି ଖାଇଲେ-	ସୁଲଭ ନା ରେଶି	- ତାପନାସୁଲଭ ରେଶି ବେଶି ଲାନଲାନ ଡୁଅତ ।
ହଜମ ହୁଏ	- ଆଜିରତା	- ମୁଗାସୁମ କୁନ୍ତୁ ଆଜିରତା ।

ଉଭିଦରଚେର	- ସୁଲବ୍ନା ରେଗି	- ରାବ୍ ଲି ସୁଲେବ୍ନା ରେଗି ଅବୁଦି ରେଗି ଲାଗ୍ ଲାଗ୍ ତୁତା ।
ଖରାପ	- ନାସ୍ତଗା	- ନିଂନା ସାଇକେଳ ନାସ୍ତଗା ।
ପୂର୍ବ ଉଳି	- ମୂଲ୍ ବେଲା	- ମୂଲ୍ ବେଲା ସୁଗ ଆନ୍ନା ରେମଲେ ଲାଟା ବଗ୍ ଆଡ଼ତା ।
ବର୍ଷା ରତ୍ନ	- ଲିଂଡାଗ୍ ବେଲା	- ଲିଂଡାଗ୍ ବେଲା ଲିଉଁ ବଗ୍ କେରଂ ଉନ୍ତ ।
ଶୀତ ରତ୍ନ	- ରୁଆଁ ବେଲା	- ରୁଆଁ ବେଲା ଅବୁଦି ରୁଆଁ ତା ।

ଖରା, ବର୍ଷା, ଶୀତ (ଇଂଆ, ଲିଂନ୍ସା, ରୁଆଁ)

ମୁକ୍ତା ପୁର	- ମୁକ୍ତାପୁର	- ମୁକ୍ତାପୁର ମୁୟୁ ଉଗମନା ଇମି ।
ପ୍ରାୟ ଶହେଯର	- ଉଦୁଉଗ୍	- ମୁକ୍ତାପୁର ଉଂଗମ ବକ୍ ଉତୁଉତା ଶହେଯା ତିଆତୁତା ।
ବ୍ୟକ୍ତି	- ରେମ	- ଉଂଗମ ବକ୍ ରେମଅଇ ତିଆ ଅରେଇୟ ସେଗା ତୁଉତା ।
ନାଡୁଣୀ	- ହିଲେଇଁ	- ଆୟାଡା ଆଡକ୍ରିୟା ଉପାୟ ହିଲେଇ ତୁଡ଼ତା ।
ଜେଜେ	- ସଙ୍କୁଉଗ୍	- ଆନିଂ ମୁୟୁଡକରାବାୟ ଜୁଉତା ତୁଉତା ।
ଖରାଦିନ	- ଇଂଆଁ ବେଲା	- ଇଂଆଁ ବେଲା ଅବୁଦି ଇଂଆଁତ ।
ଶ୍ରୀଘ୍ର ସଦ୍ୟା		
ହେଉନାହିଁ	- ଅବୁଦି ଯଢ଼ିଗା	- ନ୍ୟୁ ବେଲା ଅବୁଦି ଯଢ଼ିଗା ଆ ତୁତା ।
ଡେରିରେ ଅସ୍ତ୍ର		
ପାଆନ୍ତି	- ବେଲା ସାଗା ତନା	
	ଲୁଗସିଂ	- ଇଂଆଁ ବେଲା ବେଲା ସାଗା ତନା ଲୁଗସିଂତା ।
ଗଛ ପଡ଼	- ସୁଲବ୍ ଉଲାଗ୍	- ତିତିମ୍ ସୁଲବ୍ ବଗ୍ ଅବୁଦି ଉଲାଗ୍ ତୁତା ।
ଅଧିକ ଗରମ	- ଅବୁଦି ଗିଗେବ୍	- ଆନା ଇଂଆଁ ଅବୁଦି ଗିଗେବ୍ ତୁତା ।
ଗରମ ପବନ	- ଗିଗେନ୍ ଉଇତାଗ୍	- ଇଂଆଁ ବେଲା ଉଇତାଗ୍ ଅବୁଦି ଗିଗେବ୍ ବାଇ ।
ବର୍ଷା ହୁଁ ନାହିଁ	- ତାଗ ଆଗୁରତ	- ଇଂଆଁ ବେଲା ତାଗ ଆଗୁରତ ।
ମାଟି ଶୁଖ୍ୟାଏ	- ତୁବୁର ଉଂସର	
	ଉଇଟା	- ଇଂଆ ବେଲା ତାଗ ଆଲୁନା ତୁବୁର ଉଂସର ଉଇତା ।
ଜମି	- ଲିଉଁ	- ଲିଉଁହେ ବଗ୍ ବୁରଂଗୁଡ଼ାଗ୍ ତେମତ ।
ହଳ	- ସିସେ	- ରାମ ସିସେ ସେଲ ସେଗ ଲିଉଁ ଉଇଗା ।
ସୁପୁରା	- ମୁର୍ଗାଉଙ୍କୁସୁଲ	- ମୁର୍ଗା ଉଙ୍କୁସୁଲ ଉଇରେ ସାଂସାଂ ବାଇ ତୁତା ।
ଜାମୁକୋଳି	- ଖୁଡ଼େ	- ଖୁଡ଼େ କାଳିଆ ବାଇ ତିତା ।
ମଲ୍ଲୀ	- ମଲ୍ଲୀ	- ମଲ୍ଲୀ ତିଂଜାବୁର ବଗ୍ ବାସ୍ତା ତେତା ।
ମାଳତୀ	- ମାଳତୀ	- ମାଳତୀ ସାରି ହେଂରାଂ ବାଇ ତିତା ।

ଚଗର ଫୁଲ	- ଚଗର ସାରୀ	- ଚଗର ସାର ରୀ କୁଆଙ୍କୁ ତୁଳେଇଁ ବାୟୀ ।
ରଜପର୍ବ	- ରଜପରବ୍	- ରଜ ପରବ୍ବକ୍ ସେଲାନେ ବାୟୀ ଚିଇତା ।
ଚାରିଆଡ଼େ		
କାଦୁଆ ପଚପଚ-	ଗୁଲାଇକୁଉଏତା	- ଲଦି ପଚପାଚା ତାଆଗୁଉଗୁର ବେଳା ।
ଝଡ଼ିବର୍ଷା	- ବୁରିଡାର	- ଲାବ୍ ସାଆକ୍ ସେଗା ତାଆକ୍ ଗୁରତା ଲାବ୍ ଡିକ୍ତ ।
ନଇବଢ଼ି	- ପୁର ତାଆକ୍	- ପାଆରାକ୍ ବକ୍ ପୁର ତାଆକ୍ ଉୟୀ ଡେଢ଼ା ।
ଅସୁବିଧା	- ତେର୍ଖେରେ ପେଖତେ	- ରାମରା ତାବୁ ପୁଲେଇଁ ତରେପତେ ଡେନଗୁଡ଼ା ।
କାଗଜତଙ୍ଗା	- କାଗଜ ତଙ୍ଗା	- ଗୁଲାନେ କାଗଜ ତଙ୍ଗା ବନାଇତ ।
ସେମିତି କହନା	- ଡତିନା ଆସୁନ	- ନ ଆନିଁ ଡତିନା ବାଇ ଆସୁନ ।
ମରୁଡ଼ି	- ମରଡ଼ି	- ଆଗିସିଁ ଏଁ ମରଡ଼ି ସଥବଅତା ।
ଧାନ ବୁଣ୍ଣା ହୁଁଏ	- କେରଂ ଛାତ	- ଆଲିଯୁଁ କେରଂ ବୁଣ୍ଣ ଉୟୀତା ।
ଭେଣ୍ଟି	- ଭେଣ୍ଟି	- ଭେଣ୍ଟି ସୁମନା ସୁଲ ଡେଢ଼ା ।
ଜହ୍ନ୍ନି	- ସିସେଣ୍ଟା	- ସିସେଣ୍ଟା ମାଆ ଅଲାଲିଯ ସୁମନା ଡେଢ଼ା ।
ସାରୁ	- ସାରୀ ଲବ୍	- ସାରୀଲବ୍ ସୁମନା ଡମନା ବର୍ ଘେଇତ ।
ସବୁଜ ପରିବା	- ଗୁଲାଇହୁ ମାଲେ	- ଅମୃତ କାଚା ବାଇ ମା ଅଲାଇ ତ ।
ମଜା	- ସାରଦା	- ଆନିଁ କେରଂନା ଲିମ୍ବୁଁ ତାଗ ମୁଲ ସେଗ ଅବୁଦି ଭଲ ଲାଗତା ।
ବଞ୍ଚା	- ବରା	- କେରଂ ଲିଲେନ ସେଗ ବରା ବର୍ ବୁଂତ ।
ଥଣ୍ଡା	- ରୁଂଓ	- ଆନିଁ ଲାବ୍ ରୁଂଓ ଶୁତା ।
ନିଆଁ	- ସୁଂଆଁ	- ନଅ ମାରି ନିଁ ସୁଂଆଁ ଅତ ଲସେଗ ଉସୁଗୁରାନାଁ ।
ପକ୍ଷା	- ପୁରୀ	- ପୁରୀତେ ସେମବର୍ ବଗ ଇସାଂଦି ଇସାଗ ତୁତା ।
ଅଂଚଳ	- ଉଙ୍ଗମ	- ଉଙ୍ଗମ ବର୍ ରେମୋଲେ ତୁତା ।
ବୈଶାଖ	- ଘିନିଆର	- ଘିନି ଆର ତନା ଲାବ ଯାଁ ତ ।
ପ୍ରତଣ୍ଡ	- ଲାବ	- ଆନା ମୁଲ ବାର୍ ସା ଲାବ ଯାଁ ଡେଢ଼ା ।
ଆଶାତ	- ଆସାତ	- ଆସାତ ମୁଇ ଆରକେନା ଇମି ।
ନିର୍ମଳ	- ଭଲ	- ଆନିଁ ତାଗ ଗିମାର ନିଁସା ଅବୁଦି ଭଲ ଲାଗଗା ।
ଜଗତ	- ଜଗତ୍	- କୁଗୁଲାଇଁ ଜଗତ୍ ରେମ ଦୁଃଖଣିତା ବଲଟା ତେମସେଗା ତୁକୁ ।
ଉସ୍ତବ	- ପରପ୍	- ବେରହା ନେଇନା ଉଗମ ବକ୍ ପରବ୍ ମାନନ୍ତ ।
କଇଁ ଫୁଲ	- କଇଁ ସାରୀ	- କଇଁ ସାରୀବନ୍ଦ ବକ୍ ତିତା ।
ଉକୁଳ	- ଉକୁଳ	- ଓଡ଼ିଶା ବକ୍ ଉକୁଳ ଡେସେ ସୁଉତା ।
ବିଶ୍ୱ ବିଦ୍ୟାଲ୍ୟ	- ମୁନାଁ ଇସ୍ତୁଲ	- ମୁନାଁ ଇସ୍ତୁଲ କୁଣ୍ଡା ମୁନା ସେଗା ରୟୀତା ।

ଫେରିଲା	- ଆଡ଼େଇଁଗା	- ମାଇଁ ଇସ୍କୁଳ କୁଉଁଂ ଡିଆଁ ବକ୍ ଆଡ଼େଇଁଗା ।
ୟୁବକ	- ଇଂଗେର	- ଇଂଗେର ସେଲା ଆଗେରେ ଅବୁତି ବପୁ ତୁରତା ।
ଚାକିରା	- ସାକିରା	- ରାମଲା ମାଷେର ଚାକିରି ତେମନ୍ତା ।
ପାହାଡ଼	- କୁଣ୍ଡା	- କୁଣ୍ଡା ଆଲାଟା ତୁରକା ଶିବେସ୍ ତୁରତା ।
ପଢ଼ିଆ	- ପାଆଦା	- ପାଆଦା ବକ୍ କୁଇର ଏକିରେଇଁ ସୁଉଁତ ।
ଜାଗା	- ରୁନୁକଣ୍ଠିଂ	- ଭଲ୍ ରୁନୁକଣ୍ଠିଂ ବକ୍ ଡିଅ ଅରେଇଁତା ।
ଉଜ୍ଜ	- କାଲ୍	- କାଲ୍ କର୍ ବକ୍ ତଥଂ ହେନା କୁଲାଯୁ ଜିନିଷ ଉଲାକ୍ ଦୁଅଣାତା ।
ଛେଳି	- ଗିମେଏଁ	- ଗିମେଏଁ କେନ୍ଧା ରେଗିବକ୍ ସୁମନ୍ତ ।
ଚିକ୍କାର	- କିରଗା	- ଆବୁବୁ ଜୁଲ ସେଗା ଗୁବୁଲେ କିର କୁଗା ।
ଝରଣା	- ପାଆରାକ୍	- ପାଆରାକ୍ ବକ୍ ତାଆକ୍ ଉଜ ଡେତା ।
କଥା ବାର୍ତ୍ତା	- ଉଆୟୀ ସୁଉଁସ୍ତୁ	- ମାଇଁ ଉଆୟୀ ସୁଉଁସ୍ତୁ ଗଲା ସେଗା ଡେତା ।
ଗବର ଖତ	- ଆର ଲବ୍	- ଆର ଲବ୍ ଲିଯୁଁ ବଗ କିପତ ।
ଉକୃଷ୍ଟସାର	- ଭଲବାଇ ଆରଲବ	- ଭଲ ବାଇ ଲିଯୁଁ ବଗ ଆର ଲବ କିପତ ।
ଫସଲ	- ଲିଯୁସବକ୍	- ବୁରଙ୍ଗ୍ କେରଂ ଉତୁ ଲିଯୁସବକ୍ ଡିତେମ ।
ଆପଣ	- ପେର୍ ସୁଲୁଂ	- ନ ଆନିଂ ବେର୍ଥିଂ ତ ସେଗା ସୁଉନନ ।
ଜର	- ସି	- ଆକୁଉଁ ସେଲାନିଲା ବୁରଂ ପେ ଅୟାଫର ତେମ ସେଗା ଆମାଇଁଆର ତୁଉଁ ରେମ ତେମନ୍ତ ।
ଅଶ୍ଵତଂଥ	- ରିରାବଳି	- ରିରାବଳି ସୁଲବ ମୁଇ ସୁଲବନା ଇମି ।
ଶାଳ	- ଶରଗି	- ଶରଗି ସୁଅଲବ ଶେଦା କେଦାଲେ ତାଉଁ ତାଉଁ ତେତା ।
ଦେବଦାରୁ	- ଦେବ ଦାରୁ ସୁଲବ	- ଦେବ ଦାରୁ ସୁଲବ ବଗ ଅବୁଦି ତେଜା ତୁତା ।
ତେତୁଳି	- ତିତିମ୍	- ତିତିମ୍ ଫୁଉସୁଇ ତେତା ।
ଜାମୁ	- ଆତ୍ଜାମ	- ଜାଆଡା ତେନନା ମଅତେଏଁ ଅତ୍ଜାମ ସୁମନା ଜାଡା ଉନାତା ।
ଖକୁରା	- ଇଶ୍ଟେଇ ତାଗ୍ / ପୁଲୁରା	- ଇଶ୍ଟେଇତାକ୍ ସୁଲବବଗ ପୁଲରା ବୁଲୁଂଗୁତା ।
ଉପାୟ	- ବାଆଁବଲତା	- ମାଇ ଅବୁଦି ବଲଗା ବାଆଁ ବଲତା ।
ବ୍ୟବହାର	- ମୁଉଁମାଗ୍	- ଗୁଲାଯୁ ଜିନିଷ ମୁଉଁମାଗ୍ ତୁରତା ।
କୁକୁଡ଼ା	- ଗିସିଂ	- ଆନା ଗିସିଂ ସୁଉଁ ସୁଁତା ।
ଛେଳିପାର୍ମ	- ଗିମେସାଲୁ	- ଗିମେଁ ସାଲୁ ବଗ ଗିମେଁ ତୁରତା ।
ତାସହ୍ର	- ମାଇ ବୁରଂ	- ନିଂ ମାଇଁ ବୁରଂ ଇସ କୁଲ ଉଜତିଂ ।
ଜିରି	- ଗାଆଁ	- ଗାଆଁ ତାଳି ଅରେଇଁଯତା ତେତା ।

ମୁଗ	- ଲୁହୁରଙ୍ଗୀ	- ଲୁହୁରଙ୍ଗୀ ସାପରା ସାପରା ତେଜ୍ଞା ।
ସୋରିଷ	- ସରସୁଁ	- ସରସୁଁନା ସୁର୍ବୀ ଅରେଇତ ।
ଆଲୁ	- ଆଲୁ	- ଆଲୁ ଲବ୍ ଭାଜଳ ସୁଉସୁମ ତେଜ୍ଞା ।
ବାଇଗଣ	- ଯାଁମ	- ଯାଁମ ମାଆ ରାଂଥ ସୁଉସୁମ ତେଜ୍ଞା ।
କପା	- ତୁଳା	- ତୁଳା ରେଗ ନା ତନା ଲଗାଲବାର ତେଜ୍ଞା ।

ଆମ ପର୍ବ ପର୍ବାଣି (ନାୟୀନା ପରବ ପରବାଣି)

ଚିତ୍ର	- ଚିତ୍ର	- ଚିତ୍ର ଗୁଲଂ ଭଲାକ ବଗ ମନ୍ତ୍ର ବାଇ ଚିତ୍ର ଲେ ତୁତା ।
ଠାକୁରାଣୀ	- ମାପୁସେଲାନେ	- ନେଇମା ଉଗମ ବଗ ମାପୁସେଲାନେ ମନ୍ଦିର ମୁଁନ ତୁତା ।
ପୂଜା	- ପୂଜା	- ରେମଲେଖୀ ମାପୁ ତିଆବଗ ପୂଜା ତିତେମ ତେଜ୍ଞା ।
ଅମାବାସ୍ୟା	- ଉଞ୍ଚାସ	- ଆରାକେ ୧୫ ଦିନବଗ ଉଞ୍ଚାସ ତେଜ୍ଞା ।
ଦୀପାବଳୀ	- ଦୀପାବଳୀ	- ଦୀପାବଳୀ ଦିନ ବାନ ପୁଟାୟତ ।
ପାଳନ	- ମାନ୍ଦାନେଇ	- ଅନା ନେଇନା ତିଆବଗ ପରବ ତେଜ୍ଞା ।
ପୂର୍ବ ପୁରୁଷ	- ଇଗେରେ ରେମଞ୍ଚ- ଇଂଚନକ ରେମ ଡେନ ଲେଖୀ ଅବୁଦି ଭଲଟା ଉସୁରାମ ସୁରତେ ।	
ମୁସଲମାନ	- ମୁସଲମାନ	- ମୁସଲମାନ ମୁୟ ଜାତିନା ତିତା ।
ଉପବାସ	- ଆଁଡାକ୍	- ସୀତା ଆଶା ଆଂଡାକ୍ ତିତେମତେଜ୍ଞା ।
ବହୁତ	- ଅବୁଦି	- ମାଇଁ ଅବୁଦି ପାଟପଡ଼ଗୁତା ।
ତିସେମର	- ପୁସଥାନେ	- ପୁସଥାରକେ ପରବ ତେମନ୍ତା ।
ଜନ୍ମ	- ଜନମ	- ମାର୍ଗବେଗ ଇଗେରେ ମୁୟୁ ଜନମ ତେଙ୍ଗା ।
ରଥ ଯାତ୍ରା	- ରଥ ଯାତ୍ରା	- ଗୁନତା ଗୁନା ବେଲା ନଥ ତିମେ ବାଇ ସବ ତୁନ ।
ଆସାଡ଼ ମାସ	- ଆସାଡ଼ ଆରକେ	- ଆସାଡ଼ ଆରକେ ଗୁନତା ପରବ ତେଜ୍ଞା ।
ପୁରୀ	- ପୁରୀ	- ପୁରୀ ବଗ ଜଗନ୍ନାଥ ମନ୍ଦିର ତୁତା ।
ବିଶ୍ୱ ପ୍ରସିଦ୍ଧ	- ଗୁଲାମୀ କୁଣ୍ଡା	- ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଡା ମୁବ ମାଆଁ କନା ତେଜ୍ଞା ।
ଗଣେଶପୂଜା	- ଗୁଣେଶ ପୂଜା	- ନେନା ଇଷ୍ଟୁଲ ବଗ ଗଣେଶ ପୂଜା ତେମ ତୁନେଇ ।
ଦେବୀ	- ଯାଁ ମାପୁ	- ସେଲାନେ ମାପୁ ବଗ ଦେବତା ସୁରତେ ।
ମାଘ ମାସ	- ମାଘ ଆରକେ	- ମାଘ ଆରକେ ଇଷ୍ଟୁଲ ବଗ ସରସ୍ଵତୀ ପୂଜା ତେମନ୍ତା ।
ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧି	- ମାହାମ୍ବା ଗାନ୍ଧୀ	- ମାତମା ଗାନ୍ଧିଲା ଗୁଜାଯୁ ରେସୁଅଁ ମାଆଁଗୁତା ।
ମସିହା	- ବରଷ	- ଆନିଂ ୧୫ ବରଷ ତେଙ୍ଗଗୁତା ।
ଅକ୍ଷୋବର ମାସ-	ଦଶରା ଆରକେ	- ଦଶରା ଆରକେ ଦଶରା ତେଜ୍ଞା ।

ଭାରତ	- ଭାରତ	- ଦେଶନା ଦେଶ ଭାରତ ।
ମୁଖ୍ୟ	- ମୁହିଶା	- ନେନ୍ ଡିଅ ବଗ୍ ନେବା ମୁହିଶା ରେମୋ ।
ପ୍ରତିବର୍ଷ	- ଗୁଲାଯୀ ବରଷ	- ଗୁଲାଯୀ ବରଷ ନିଂ ନେଇଁ ନାଡୁଛିତାତିଆବଗ ଅସୁଇଁ ରିଆତ ।
ଗୁରୁ ଦିବସ	- ଗୁରୁଦିବସ	- ଇଷ୍ଟୁଲ ବଗ୍ ଗୁରୁ ଦିବସ ତେମନ୍ତ ।
ରାଷ୍ଟ୍ର ପତି	- ରାଷ୍ଟ୍ରପତି	- ନାଇନା ଦେଶବରଣା ଆମୁଶା ରେମ ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ତିଆତ ।
ଜାନୁଯୀରୀ	- ମାଘଆରକେ	- ମାଘଆରକେ ମୂଆଁ ବରଷ ମାନତା ।
କାର୍ଯ୍ୟ	- ପାଇଟି	- ମାଥା ତେନାସା ପାଇଟି ପାଇଟି ଅବୁଦି ତୁରତା ।
ସାଧାରଣତତ୍ତ୍ଵ		
ଦିବସ	- ଜାନୁଯାରୀ ୨ ଏ ତାରିଖ ବେଳା ସାଧାରଣ ତତ୍ତ୍ଵ ଦିବସ ତେନା ।	
ଜାତୀୟ ପର୍ବ	- ମୁହିଶା ପରବ୍	- ନେଇଗା ସୁଉଶା ପରବର୍ଗିଶି ଆଗ୍ ପରବ୍ ।
ପତକା	- ପତକା	- ଇଷ୍ଟୁଲ ବଗ୍ ପତକା ଉଡାଯତ ।
ସଙ୍ଗୀତ	- ଗିଇସେର	- ମାଇଁ ଶିଇଁସେର ଅଁଅଁଗ ।
ମହାନ୍	- ମୁନାବାଯୀ	- ଦେଶନା ପୁଲେଇଁ ନା ବୁଉଁଣ ଆରେମ୍ ମୁନା ରେମ ତିରତ ।
ସବୁ ସ୍ଥାନରେ	- ଗୁଲାଯୀ ଜାଗାବଗ	- ମାଇଁ ଗୁଲାଇ ଗୁଣ୍ଠା ପାଇଟି ତିଇଁ ତେମମାଆତ ।
ଗାଁ ଗନ୍ଧକି	- ଉଁଙ୍ଗମ୍ ଜାମ	- ଉଁଙ୍ଗମ୍ ଜାମ ରେମ ଲେଈଁ ଅବୁଦିଆରମ ତୁରତା ।

ସ୍ଵାଧୀନତା ଦିବସ

ସକାଳ	- ଉଞ୍ଚୁର	- ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ଦିନ ଉଞ୍ଚୁର ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଇତା ।
ଅଗଷ୍ଟ ମାସ	- ଡାଗ ଗୁରୁଗୁରୁ	- ଡାଗ ଗୁରୁ ଗୁରୁତ ।
ଭିତରେ	- ଭିତରେ	- ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ଦିନ ଉଙ୍ଗମ ଭିତରେ ବୁଲବାର ଉଇତା ।
ଆଗ୍ରହ	- ବାନି ଲାକତା	- ଆନିଙ୍ ଲେଈଁ ସୁଶୁଙ୍କ ଅବୁଦି ବାନି ଲାକତା ।
କୃଷ୍ଣଚନ୍ଦ୍ର	- କୃଷ୍ଣଚନ୍ଦ୍ର ଆମୁଇଡ଼ା ରେମ ଆରେ ପରଚକ ଡେମ ।	
ସପା	- ଅବୁଦି ସୁନ୍ଦର	- ଉଙ୍ଗମ ଅବୁଦି ସୁନ୍ଦର ତୁକୁନ ।
ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ	- ମୁହିନାଗୁ ଲଂଗ	- ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ଦିନ ଇଷ୍ଟୁଲ ପତକା ଉଡାଯତ ।
ଅତିଥି	- କିଲମ୍ ରେମୋ	- ନେନ୍ ବଗ୍ କିଲମ୍ ରେମୋ ସାବ୍ରତା ।
ରଙ୍ଗିନ୍ କାଗଜ	- ରଙ୍ଗ ଉଲାଗ	- ରଙ୍ଗ ଉଲାଗ ବଡ଼ ସାରେ ଅରଇତ ।
ସ୍ତ୍ରୀ	- ହଉତା	- ଅୟବେଡ଼ସା ଗୁରୁଲେ ଜୁଉଡ଼ା ଡେଗ ଉଇଗା ।
ଠିକ ସମୟ	- ବଡ଼ବିଲେ	- ବଡ଼ବିଲେ ଇଷ୍ଟୁଲ ଉଇତାହା ।
ଉତୋଳନ	- ପକାଇୟତା	- ଗୁରୁଲେ ଇଷ୍ଟୁଲ ପତକା ପକାଇୟତା ।
ଛିତାହେଲେ	- ଡହଗାଆଁ	- ଗୁଲୁର ଇଷ୍ଟୁଲ ଭିତରେ ଗାଇଗା ମାରି ସେଲା ବେଇଗେରେ ତହଗାଅ ।
ସଙ୍ଗୀତ		

ଗାଇଲେ	- ସିଇସେର	- ସେଲାନେ ସିସେର ସେର ।
ଭାଗ୍ୟ	- କପାଳ	- ମାଇନା କପାଳ ମାସା ଆଡ଼ତା ।
ବିଧାତା	- ମାୟୀ	- ଆମାଗରୁ ଚିଇ ଗେଗେନାଇ ।
ସିନ୍ଦୁ	- କିଣ୍ଠାଂଗ୍	- କିଣ୍ଠାଂଗ୍ ବର୍ଗ ବବ୍ରନା ଜୀବନ ତୁତା ।
ଶୁଭ	- ଭଲ	- ଜଙ୍ଗରୁଇଜୁଗିଇଗେ ଗେଲନାଉଇ ।
ସମୁନା	- ସମୁନା	- ସମୁନା ମୁଇ କିଇଡ଼ାଗ ନା ଇମିଁ ।
ଇଂରେଜମାନେ	- ନାହାନାହାଲେ	- ନେଇନା ଦେଶ ବର୍ଗ ବାହାଲେ ବାସାକୁ ।
ଶାସନ	- କାମଡେମ ବହୁ	- ନାହାହିଲେ ଅବୁଦି ଉପ କପଡ଼ା କାମ ଡେମ ବୁଝି ।
ତିନୋଟି ରଙ୍ଗ	- ତିନ୍ଦାରଙ୍ଗ	- ପତକା ଆଳ୍କ ତିରଙ୍ଗ ତୁତା ।
ସାହାସର	- ସାହାସଇସାଉଡେମ	- ଗୁଲାଇ କାମ ଡିଇ ଡେମ ପୁଲାଇ ସାହାତିଇ ଡେମ ତୁତା ।
ଧଳାରଙ୍ଗ	- ଧଳାରଙ୍ଗ	- ମାଇଁ ଧଳାବାଇ ସକା ଅଲୁଗ ଗୁଡ଼ତା ।
ଶାନ୍ତି	- ଜୁଡ଼ା	- ଗୁବୁଲେଗୁଲନା ସାହାଗାହାସାହା ସିଇସ ଭାଗ ଉଇଗା ।
ସବୁଜ ରଙ୍ଗ	- ପଇ ରଙ୍ଗ	- ପାରାଗା ପଇ ରଙ୍ଗ ସୁଲପ ଉଲାପା ସୁଉଗ ତୁତା ।
ମଞ୍ଚିରେ	- ମହ୍ୟାହା	- ମାଇ ମହ୍ୟାହା ଲେଇ ଗୁଡ଼ତା ।
ଚକ୍ର	- ତିରଗ ସୁଗଗାଡ଼ି	- ସାଇକେଲ ବର ଇବାତ୍ର ଚିକସୁଗ ଗାଡ଼ି ତୁତା ।
ନୀଳ ରଙ୍ଗ	- ବନିବାର ଉଙ୍ଗ	- ବାଦଳ ଡେଗ ସେଗ ତୁତା ।
ଶିଶୁ	- ଗୁବୁଲେ	- ଗୁବୁଲେ ପଡ଼ ଗୁଡ଼ତା ।
ଭକ୍ତି	- ଜଗାଇ ବାରନା	- ନେଇନାହା ଉଙ୍ଗମ ବର ଅହବୁଦି ମାୟୀ ଡେମତ୍ ।
ଆବଶ୍ୟକ	- ବଉବାହାସନା	- ଆନ ଅବୁଦିତାବୁ ବୁଉନାମା ତୁତା ।
ଦେଶ	- ଭାରତ / ଦେଶ	- ନେଇନା ଦେଶ ଭାରତ ।
ଲଢ଼ିବା	- ଲାଗାବାରନା	- ଇବାର ରିଇସିଂଗ ଅଗୁନ୍ତ ଗୁଡ଼ା ।

ମାଁ ପରି ମୋର କିଏସେ ହେବ (ଯୁଙ୍ଗ ସୁଗ ନିଙ୍ଗନା ଯାମାଇ ଡେତା)

ମାଁ	- ଯୁଂ	- ଆନିମୁଇଯୁଂ ତୁତା ।
ଶୁଆଇଦେବ	- ଅଲେ ମଡ଼ବେ	- ଆତିଗ ସୁଉ ଅଲେଇତ ଯଂହା ଆଷବିଲେ ଆଡ଼ ସୁଗ ଅଲେଇତା ।
କୋଳେ ଧରିବ	- ବୁଲିବ ସବ୍ରତ	- ଯୁଂହା ଆଗୁବୁଲେ ବୁଲିବ ସବ୍ରତ ।
ଗେଲ କରିବା	- ଲଭ୍ରତା	- ନିନା ଯଂ ଆନିଗ୍ ଲଭ୍ରତା ।
ହସେଇ ଦେବ	- ଅତୁଡ଼ତ	- ନି ଉଗନା ନିନା ଯଂଗ ଆନି ଅତୁଡ଼ଲବେତ ।
ଅଳି ଅଞ୍ଚଗ	- ରିମତା	- ମାୟେ ରିମା ।

ଗପ	- ଉସୁରାମ	- ନିଙ୍ଗାଶଂ ଆନି ଉସୁରାମ ସୁନବେତ ।
ବୁଝେଇ ଦେବ	- ଅବାନାତ	- ଡିଆବଙ୍କ ରିମନା ନିଙ୍ଗାଶଂ ଅବାନାତ ।
ବିଛଣା	- ସେଙ୍କଳା	- ଆନି ଲେମ ପୁଲାଇ ନିନା ଯଗ ବେଶାରସିଗନା ବେଶାଗ ବେତ ।
ପୋଷାକପିଣ୍ଡେଇ		
ଦେବ	- ସକା ଅଲୁବବେତ	- ନିନା ଯଗଂ ଆନି ସକା ଅଲୁଗବେଡ଼ି ।
ଦେଖାଇ ଦେବ	- ଅସିଯବେତ	- ଗୁବଲେ ଉଗନା ଆରକେ ଅସିଯବେତ ।
ବହିବନ୍ଧୀ	- ପାଚମୁଣ୍ଡା	- ନିନା ପାଟ ମୁଣ୍ଡା ଅରଇବେତ ।
ଅନେଇ ଥୁବ	- ଅଯାକୁଗୁତା	- ଇସକୁଳ ଉଜନା ଅଯକୁଗୁତା ।
ଦୁନିଆଁ	- ଗୁଲାଇରାଜି	- ଯଗଂ ଆନି ଗୁଲାଇଗୁବୁଲେନ୍ ବଗ ଆନି ତବୁଦି ଲବ୍ରତା ।

ଚିତ୍ରଦେଖ ଓ କୁହ୍ର (ଚିତ୍ର କୁଳ ସେଗା ସ୍ଥୁଳ)

ଗଛ	- ସୁଲବ	- ଆଆସୁଲବ ସୁନିଃପ କୁର ବଗ ଲମ୍ବାବାଙ୍କ ଡିତା ।
ସାପ	- ବୁଂବୁ	- ବୁଂବୁ ଅବନା ଗୁଂଛୁଁ ଗୁଂଛୁଁ ତୁତାୠ ।
ଚତେଇ	- ପୁରି	- ପୁରିଡେ ସୁଲବ ବଂଗ ତୁତା ।
କଣ୍ଠେଇ	- କଣ୍ଠିଙ୍କ	- କଣ୍ଠିଙ୍କ ସଂଗ ସେଗ ଗୁଗୁଲେ ମାଂଗମୀଙ୍ଗତେ ।
ଜନ୍ମ	- ସିଠୀ	- ରଯନିଃଗନା ସିଂଲୁହୁଗୁତା ।
କଇଚ	- କୁଇଗ	- କୁଇଗ ତାଗ ଉତରେ ତୁତା ।
ପତ୍ର	- ଉଲାଗ	- ଟେକ ସୁଲବନା ଉଲାଗ ମୁନା ମୁନା ତୁତା ।
ଠେକୁଆ	- ଗିଂଲି	- ଗିଂଲି ଲାଟାବଗ ତୁତା ।
ରାଷ୍ଟ୍ରା	- କୁରୁଙ୍କ	- କୁରୁଙ୍କ ବଗ ରେମଲେ ଉଂଚିହୁଁ ଉଂଚିହୁଁ ଉଂଚେଗୁତାୠ ।
ଘର	- ଡିଅଂ	- ଡିଅଂ ବଗ ରେମଲେ ଡିତା ।
ସ୍ତ୍ରୀ	- ଡିଆଙ୍କ କୁଙ୍କ	- ଡିଆଙ୍କ କୁଙ୍କ ପାଗଙ୍କ ବାଯଁ ଅଲୁନତାୠ ।
କୁକୁର	- ଗୁସଂ	- ନିଛନା ଡିଆଙ୍କ ବଗ ଗୁସଂ ଡିତାୠ ।
ସ୍ତ୍ରୀ ଜଣେ ପାଣି		
ନେଉଛି	- ଡାକ ରିଙ୍କ ଡେନ୍ତା	- ଡିଆଙ୍କ କୁଙ୍କ ଡାକ ରିଙ୍କ ଡେନ୍ତା ।
ଖାତୁ କରୁଛି	- ସୁଙ୍ଗିସିଙ୍କ ଡେନ୍ତା	- ଡିଆଙ୍କ କୁଙ୍କ ସୁଙ୍ଗିସିଙ୍କ ଡେନ୍ତା ।
ରୋଷେଇ		
କରୁଛି	- ରାନ୍ଧା ଡେନ୍ତା	- ଡିଆଙ୍କ କୁଙ୍କ ମୁଙ୍କିଂଡ଼ା ରାନ୍ଧା ଡେନ୍ତା ।

ସେହି ମୋ ପ୍ରିୟ ଜନମ ଭୂଲଁ

କେବଳ	- ବୁଲି	- ଲୁଅଙ୍ଗ ନେ ବୁଲିବର ଉଠିବେ ଲେମଙ୍କ ତୁତାଂ ।
ବଦୁଛି ମୁହିଁ	- ମୁନା ଡେତାନି	- ନେଇନା ଉତ୍ତୁ ଆଇଁ ମଷ୍ଟବାଇଁ ଲିଂ ସୁଲବ ମୁନାଡେନ ।
ଜନମୀ	- ଯଂଗ	- ଯଂଗନା ତୁମ୍ଭ ମାନ ଲା ।
ପାଲୁଛ	- ଡେମନ୍ତ ନେଇଁ	- ନେଇଁ ଦିଆଲି ମାସ ଦିଆଲି ପରବ ତିତେମ ତେନ୍ତୁ ନେଇଁ ।
ଜନମ ଭୂଲଁ	- ଜନମ ତୁବୁଗ	- ଉଂଗମ ନାନା ଜନମ ତୁବୁଗ ।
ଗହଳ ବଣ	- ଖମାନ ଲାଚା	- ଖମାନ ହିତେକତା ବୁରଲୁଗ ତୁକୁଂ ।
ଶ୍ୟାମଳ ତରୁ	- ବୁଗ ନାଇ	- ଉଲାଗ ସୁଲୁକୁଇ ବୁଲନା ବୁଗ ବାଇଁନା ଉଲାଗ ଅବୁଦି ମଷ୍ଟ ତୁନାତା ।
ଲତା	- ଲିଂଲତା	- ତିଂଥ ବାଘଂଗ କୁମଡ଼ା ଲିଂଲେ ଉଁଙ୍ଗରୁତା ।
ଡାଲରୁ ତାଳ	- କେଣ୍ଟାକେ କେଣ୍ଟା	- ଘୁସାଗ କେଡ଼ାକେ କେଡ଼ା ପୁଫତବୁଲତା ।
ବିହଙ୍ଗ	- ଫୁରି	- ଫୁରି ଉଥାଗୁତା ।
ତାରକା	- ତୁରତା	- ସିଂହି ଉଢ଼ିବନା ସିଂହି ତୁରତା ।
ମଧୁର	- ସୁରୁ	- ବୁଲୁଙ୍ଗନ୍ତୁ ତିରେ ଅବୁଦି ସୁରୁ ।
ଜୋଇନା	- ଆରକେ ତାରାଗୁତାଂ	- ବଳ ଆରକେ ତାରା ତୁତା ।

ଆସରେ ଧରିବା ଜନ୍ମ - ଲୋ ସବ୍ରନାୟ ହାରକେ

ତଳେ	- ଆଲୁଗ	- ମୁଁଲ୍ଲାଶୀ ରେମଂ ସୁସାବ ତେନତା ।
ପିଲାମାଙ୍କଡ଼	- ଉଁଉଁସାଂଗ	- ଉଁଉଁସାଂଗ ପେପତ ଫନ ଜୁଲତା ।
ଗଲ୍	- ତଂବେ	- ଦାସା ଜୁଜୁତଂବେ ।
ଜଣେ	- ମୁଙ୍ଗ ଡାଉ	- ସାର୍ଗେବଗାଘ ବଗ ଉଁହାଃ ଗୁତାଂ ।
କେମିତି	- ମିରି	- ନ ମିରି ଚିନ୍ତାଲତୁଂନ ।
ସମସ୍ତେ	- ଗୁଲାଙ୍ଗର	- ଆଗୁଲାଇ ଗୁବୁଲେ ତିମେ ସକା ବାମତା ।

ସେହି ମୋ ପ୍ରିୟ ଜନମ ଭୂଲଁ (ଗୁତୁନା ନିଂଗନା ଜନମ ତୁବୁଗ)

ଦେଶ	- ରାଜୀ / ଦେଶ	- ନାଇନା ରାଜିନା ଇମି ଭାରତ ।
ଜନମ	- ଜନମ	- ଭାରତ ନେଇନା ଜନମ ତୁତୁବୁଂ ।
ଅନ୍ୟମାନେ	- ପାଲରେମ	- ପାଲରେମ ।
ବୋଧହୁଏ	- ଆଉଗନା	- ଡେଂତୁଂତ ଆନାହାଗ ବୁଂତ ଆଉଗନା ।
ଡରିଗଲା	- ବୁତୁଂ ଉଇଗା	- ମାଇ ମୁହଁ ଜୁକୁ ଜୁଲ ସେଗ ବୁତୁଂ ଉଇଗା ।

ଜଡୁବୁଡୁ	- ବୁଗସୁଗ ବୁଗଡାଗ	- ମାଇ ତୁବୁଗ ବଗ ବୁଗସୁର ବୁଗଡାଗ ଢେଂଗୁତା ।
କିଛି	- ଆଇଁ	- ମାଇ ଆଇଁ ପାଠ ପଡ଼ ଗୁତା ।
ସମୟ	- ଡୁକୁନ୍ଦୁ	- ବେଳାଞ୍ଚୁର ଗେଲା ମମୁରାଗ ଡୁକୁନ୍ଦୁ ।
ପୁଣି	- ମାରି	- ରାମ ମାରି ସୀତା ଲାଟା ବଗ ଉଇଗା ।
ଗାରମ୍ବାଗ	- ଅବୁଦିଆର୍	- ଅବୁଦିଆର ଦୋ ମୁହଁ ଖାରାପ କମ ଅବୁଦିଆର ତେମାତୁନ ।
ପାଖରେ	- ହୁ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ହୁ ଲାଟାଡୁତା ।
ପୁଣି	- ମାରି	- ନୋ ମାରି ହୁଏ ମାନବାର ତଣ୍ଡ ବାଗନ ।
ଇଛା	- ଜୀବନ ଉଇଗା	- ପାଟ ପଡ଼ବାର ତୁସୁଗ ନା ଡନା ପାଡ଼ ପଡ଼ତା ।
ଧରିବା	- ସୁସବନା	- ମାଏ ଆଡ଼ ସୁସବ ଉଇତା ।
ନୂଆ	- ତିମେ	- ମାଇନା ତିମେ ସଖା ଅବୁଦି ତିନାଗୁତା ।
ଦୁଃତୁପ୍	- ଇକିଇକି	- ଇକି ଇକି ମାଏ ଆୟତା ।
ସ୍ଥିର କଲେ	- ଚିତ୍ତାଳ	- ଉଙ୍ଗମବଗ ସପା ତିତେମ ପୁଲାଇ ଚିତ୍ତାଳ ।
ହଠାତ୍	- ପରେକ୍	- ପରେକ ଦୋ ସାରାନା ।
ଫେରିଲା	- ଇଗା	- ମାଇ ଜୟ ପୁରୁ କୁରୁଂ ଇଗା ।

କହିବା ଆଗରୁ କରିବା (ସୁସୁବେଳା ସିସେଂର ତେମନାଇ)

ପଚାରିଲା	- ପାଚାରିଲ	- ମଷ୍ଟେର ଆନିଂ ପାଚାରିଲ ।
ପାଳନ	- ମାନନାର	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ରେମ ବେରା ପୁସାରକେ ପରବ ମାନତା ।
ପୋଟ ଚିତ୍ର	- ଫର୍	- ନେଇନା ଇସକୁଲ ବଗ ଗାନ୍ଧୀ ମାପୁନା ପର୍ ଚିତ୍ର ତୁତା ।
ବିଶ୍ୟ	- ବିଶ୍ୟ	- ମାଇ ଆନିଂ ରାତିକ ରାତି ବିଶ୍ୟ ସୁନ ।
କାହାଣୀ	- ଉସୁରାମ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗନା ସିସେରରେମ ଅବୁଦି ଉସୁରାମ ମାଗତା ।
ଶୁଣାଇଲେ	- ଅଞ୍ଚ	- ସରପଞ୍ଚ ମେଡ଼ା ମାଇକ ବୁରଂ ସରକାର କାମ ଗୁଲାମ୍ବୁନସେଗ ବୁଦ୍ଧି ତୁତା ।
ମଜା	- ମାରଦା	- ମାରଦାଗା ଅବୁଦି ସାରଦା ସିସେର ମିମେ ଡେଡା ।
ପିଲା ଦିନର	- ଡାହୁବେଳା	- ତିତିଲା ଆନିଂ ମାଇନା ଡାହୁ ବେଳାନାତୁମାଃ ଆନିଂ ସୁନ୍ଦ ।
ଚମକାର	- କାବାତିତେମନା	- ନୋ ଉନଭେଲା କାବା ତିତେମନା ତୁମାଃ ଆନିଂ ଆସୁନାଃ ।
ଘରଣା	- ସ୍ଵନି	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ ଅବୁଦି ମୁନା ବାଯ ଆୟରାନ ମୁହଁ ଡେଗୁତା ।
ବଡ଼ ଦିନ	- ପରବଦିନ/ମୁନାଦିନ	- ଯାଶୁ ମାପୁର ଜନମ ବାର ତିଥେମର ମାସର ୨୪ ତାରିଖ ।
ଖୁବ୍ କମ	- ଅବୁଦି ଉନାସୁଗ	- ଏସୁର ବୁଲୁ କୁନ୍ଦୁ ଅବୁଦି ଉନାଉଇଗା ।

କହୁଛି	- ସୁସୁଡ଼େତିଂ	- ନି ସୁନନ୍ଦିଂ ତୋ ସୁସର ଜୟାଲ ଉଯଗା ।
ଶୁଣ	- ଅଂନା	- ଅଁ ଙ୍ଗେରେ ରେମଲେନା ଅଂନା ବଲ ।
ଧରେ	- ମୁସର	- ମୁସର ନିଂ ପୁଣେଶର ଉଇନ୍ଦୁଦି ।
ବେମାର	- ରୁଗ	- ଏତସ ରୁଗ ମୁହି ଅଳିରାଗ ବାଇ ରୋଗ ।
କିଛିବି	- ମାସା	- ନୋ ମାସା ଅସୁନ୍ତୁ ଆନିଂ ।
ସଫଳ	- କାମ ଡିତେମନା	- ନିଂକାମ ଗୁଲାଯୁ ଡେଂଉଳଗା ।
ଚିନ୍ତିତ	- ଚିନ୍ତା	- ନନଂ ଅବୁଦି ଚିନ୍ତା ଡେମଧି ।
କିଛିଟା	- ଆଇ	- ନୋ ଆଇ ପ୍ରଶନାଉରର ଲେଖଲନୋ ।
ଉପକାର	- ଉପକାର	- ମାଇ ଆନିଂ ଅବୁଦି ଉପକାର ଡେମତ ।
ଉପଦେଶ	- ସୁସୁନା	- ସାର ଆନାଇ ନାଆନାଉଲସା ସୁଁତ ।
ମନସ୍ତ	- ମନ ବୁଆଁ ସେଗ	- ନୋ ମନବୁଆଁ ସେଗ ପାଠ ପଡ଼ିଲା ।
ବନ୍ଦ କରିଦିଅ	- ଅନ୍ତୁଡ଼ିବେ	- ଡିଂଆ ପାଗ ଅନ୍ତୁଡ଼ିବେ ।
ଧେତ୍	- ହେତ୍	- ହେତ୍ ନୋ ମାଁ ତାସଗ ତୁମଃ ଆସୁନ୍ତୁନୋ ।
ଗିନା	- ମାଇ ବୁରଂ	- ମାଇ ବୁରଂ ମାସା କାମ ଆତୁତା ।
ସୁମାଦ	- ସୁବୁ	- ବୁଲୁକୁନୁଂ ଉଲି ଅବୁଦି ସୁବୁ ।
ଅବୁଝା	- ମବୁଝାବାର	- ମବୁଝା ବାର ରେମ ବୁରଂ ଆଁଯ ଡିତେମ ଆଗଂଲାଗ ।
ଖରାପ	- ଅଳିରାଗ	- ଅନିଂମାଇନା ତୁମଃ ଗୁଲାଯୁ ବାଯୀ ଲାଗନା ।
ଛାଡ଼ି ତେଲେ	- ଛାଡ଼ିଲବେଡ଼	- ଆସିତା ।
ଆରୋଗ୍ୟ	- ସିଇନାନା	- ସିରଂ ପାତ୍ର ସୁମନା ସିଇନାନା ।
ଶୁଣାଇ	- ଉସ୍ତର	- ରାମନା ଉମ୍ପ ଉସର ଉଇଗା ।
ଯଦି	- ଆରାଗନା	- ଆରାଗନା ବେଳା ସୁନନା ନିଂ ଜୟପୁର ତୁଂତିଂ ।
ଠିକ୍	- ଭଲ	- ଭଲ ପାଠ ପଡ଼ନା ଚାକରି ଡେମତ ।
କଥା	- ଅଁଯ	- ନନା ଅଁଯ ଆନିଂ ଜୀବନ ଗାଇଗା ।
ପର	- ପାଲରେମ	- ନୋ ଆନିଂ ପାଲରେମ ଉସେଗ ଆସନ ।
ଅନ୍ୟ	- ପାଲରେମ	- ମାଇ ନାଇନା ମାସା ଆଲାଗତା ।
ଉଚିତ୍	- ଭଲ ଡିତେମନାଅଁଯ	- କେନ ସୁଗ ଡିତେମ ଅଁଯ ।
ଉପରେ	- ବାଗବଗ	- ସୁଲବ ବାଗବଗ ମୁହୁ ଗିସାଗ ଲେଇଗୁତା ।
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ	- କାମ ବର ଲଗାଇବାରନା	- ନିଂ ଆରେମଲେ ନେଇନା ଡିଅ ବଗ କାମ ଅଭେମନତିଂ ।
ଏଥର	- ଅଇକା	- ଅଇକା ନୋ ଆନିଂ ତାବୁବେ ।

ଜିନିଷ	- ସାମାନ୍	- ଦୁକାନ୍ ବଗ୍ ଅବୁଦି ସାମାନ୍ ହେ ତୁତା ।
ଗୋଟିଏ ବର୍ଷ	- ମୁହି ବରଷ	- ମୁଲ ବରଷ କାମ ଅଡ଼ମ୍ ତୁତା ।
ବାରଣ	- ତୁଉନଆଙ୍ଗତୁଉନ	- ଆନ୍ ଆରିତୁଉନ ନାଆ ଆରାକ୍ ।
ସତକୁ ସତ	- ତୁଉତୁଉତେଯଙ୍ଗଆ	- ତୁଉତୀଗାଆ ନଂଆ ତୁଉନ୍ ନଅ ।
ମହୂର୍ତ୍ତ	- ଚାହାତେକି ବେଳା	- ଚାହାତେକି ବେଳା ମିଂ ଜାଆ ମୁଜ ଅନଅଂ ।
ଗ୍ରହଣ	- ବଲତେମ୍	- ଯାଆ ଲିହିଂ ମୁୟୁଂ ରିହିଗାଆ ।
ଆଚରଣ	- ଅଳମିହି ତେଗୁତାଆ	- ରଘୁ ଲୋନ ତିଆଂବଗ୍ ଅବୁଦି ଲହିରଗୁତାଆ ।
ଏଣିକି	- ଆନାଆ	- ଆନାଆ ନିନାଂ ଷଂଖୁଆ ଆନିଂ ସାଇକେଳ ରିହିଯ ବେତେ ।
ଶୀଘ୍ର	- ଚେଡ଼ ତେଡ଼	- ନିହିଗଂ ଚେଡ଼ ଚେଡ଼ ଲସ୍କୁଳ ଉଇତିଂ ।
ସୁଲ୍ଲ	- ବଲ୍	- ନିନାଂ ବଲ୍ ତୁତା ।
ଅନ୍ୟମାନେ	- ପାଲରେମ	- ପାଲରେମ ମାଏ ଚେରତାଆ ।
ପକାଇବ	- ତୁରୁଇଅତା	- ଗାଁର ତେମତାଆ ରେମଲେ କୁରୁଂବଗ୍ ଅଦିହି ବଂଆ ବେତେଆ ।
ବିଚାର	- ବାଲତାଆ	- ନଂ ମାଆସା ଆନାଂ ଚାହା ଆରଲଅ ।
ସଂକଷ୍ମ	- ପରମାନ	- ଲାଟା ବଗ୍ ନା ସୁଲବ ସିସେବ ଫୁଲାଇ ଗୁଲାଲ ରେମୋଲେ ପରମାନ ସୁଉସବ୍ ତୁତା ।
ଉଠିଲେ	- ତରଢ଼ାଆ	- ଲଗେଂରେ ସେଲା ଝୁରଞ୍ଜୁର ମୁରାଗତା ।
ଏମିତି କା	- ଡିକେନ୍ ବାଇ	- ନ ଆନିଂ ଡିକେନ୍ ବାଇ ତସେଗ୍ ସୁନ ନହି ।
ସେଥୁପାଇଁ	- ତୁତୁନସା	- ତୁତୁନସା ନଅନା କାମ ଆଡ଼ତା ।
ମଣିଷ	- ରେମୋ	- ଆରେମୋ ଲେ ବୁଦ୍ଧି ତୁତା ।
ସଂଗ୍ରାମ ଦେଲେ-	ରିଜରଇ ବେଳା	- ଅଗଷ୍ଟ ୧୫ ତାରିଖ ବେଳା ଆଇସୁଗ ରେମୋ ଲେ ଗୁଉଇଗା ।
ଏକ କୁଟ୍	- ମୁଲ ବଗ	- ଗୁଲାଇ ରୋ ମୁଲ ବଗ ତେଂ କୁଗା ।
ସମଗ୍ର	- ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଠା	- ରାଜିନା ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଠା ଗୁଇଗା ।
ଚାଲୁଥିଲେ	- ଚାଲ ବୁଅ	- ଗାନ୍ଧୀ ମାପୁନା ଦମ ସବ ସେଗ ଚଲ ବୁଅ ରେମୋ ଲେ ।

ଭାସି ଯାଆ ମୋର କାଗଜ ତଙ୍କା (ଡ୍ରାଇ ଭୟା ନିଙ୍କନା ଉଲାଗ୍ ତଙ୍କା)

ଭାସିଯାଆ	- ହୁଲ ଉଇଗା ଅବୁଦି	- ତାର ଗୁରନା ଲୁବତାର ଲୁବସେ ଉଇତା ।
ଝିପି ଝିପି	- ବାହୁଡ଼ାର	- ବାହୁଡ଼ାର ଗୁରତା ।
ବରଷଇ	- ତାର ସିଥାବ୍ ତେନ୍	- ତାର ସିଥାବ୍ ତେନ୍ ଚିନ୍ତି ତର ସେଗ ଉପ ।
ଚମକେ	- ରାଗତିଗନିଂ	- ସିନ୍ତାର ତିଆନା ଅବୁଦି ଯୁଁରି ରଇଗାସା ତୁର୍ମୁଗ ରାଗତିଗନିଂ ।
ଘଡ଼ିଘତି	- ଲୁଲୁଂଡାର	- ବାଦଲ୍ ତେଂଗାଡ଼ନା ଅବୁଦି ତାର ଗୁରତ ।

ପଡ଼େ	- ଲୁଲଗଡ଼େନ୍	- ବାରବର ବାଂସା ଆଲୁଂ ଲୁଲଗ ତେଣ୍ଟ ।
ଫଳକା	- ତିଗଳାତ	- ଗିଗେବଡ଼ାର ତିତି ବର କିର ବେଡ଼ ସା ତିତି ତିର ଲାଉଇଗା ।
ଅସୁମାରି	- ଅବୁଦି	- ନେଇନା କିଶୋର ପାଳି ଅବୁଦି ସୁଲେବ ଲେ ତୁତା ।
ପାଣିରେ	- ଡାଗବର	- ଡାଗବର ଆତଂହେଁ ତୁତା ।
ଡରିଯିବୁନାହିଁ	- ଆବୁତୁଂଗା	- ସୁତାଯତା ସୁସୁନା ଆବୁତୁଂଗା ।
ଝୁଲି ଝୁଲି	- ବାହିଂ ଶିରେଯତା	- ଗୁବୁଲେ ରଦବର ତଳି ବର ବାହିଂଗିରେଯେତା ।
ଦୂର	- ସୁଲୁଂ ବର	- ଅବୁଦି ସୁଲୁଂବର ଆଉଇଗା ।
ଦରିଆ	- ବୁତି ଡାର	- ବୁତିଡାର ଅବୁଦି ଗାଇବି ବାଇ ।
ସାଧବ	- ସୁଂସୁ	- ମୁଳମୁଳନା ରେମଲେ ସୁଲୁଂ ସୁଲୁଂ ଉଇସେଗା ସୁଂସୁ ଉଇଗୁଗା ।
ଝଡ଼ତୋପାନ	- ଉଇଡାର ଗୁର ଡାର	- ଅବୁଦି ଉଇଡାର ଗୁରତାର ତେଙ୍ଗା ଡନା କୁଡ଼ିଆ ତିଂଆରେ ରିଂଆରିଂତା ।
ତିଳେ	- ଇକି	- ମାଇଆନିଂ ଇକିସା ଆତୁତ ।
ତାଙ୍କର	- ମାଇନା	- ମାଇନା ମୁହଁ ମରେ ଗାଡ଼ି ତୁତା ।
ଆସୁଥୁଲେ	- ସିସାବ ତେଂ କୁଗ	- ଇଷ୍ଟୁଲ ଗୁବୁଲେ ସିସାବ ତେଂକୁଗ ।
ଫେରି	- ଇଗା	- ବେଳାତେଂଗାସା ମାରି ଗୁବୁଲେ ଇଃଯାରଗା ।
ସାରି	- ଅତମ ସେର	- ନୋ ବୁରଂ ଗୁଡ଼ାର ଅତମ ସେର ନିଂ ବର ସାବା ।
କାରବାର	- ଡିତେମ୍	- ମାଇ ମାସା ଡିତେମ୍ ଆମାଗତ ।
ଭରି	- ଆଗାହିଁ ନେହିଁ	- ବଞ୍ଚାବଂକ କେରଙ୍ଗ ଆଗାହିଁ ନେଯଂ ।
ଦଉଳତ	- ସାହାଗାର	- ପାର ପରୁସେଗା ସାହାଗାର ତେତୀଅ ।
ମିଳିଦିଶି	- ମିଶ ସେଗା	- ମୁନା ରେମ ବୁରଂ ମିଶସେଗା ପାଇଟି ତେମନା ।
ମଙ୍ଗେ	- ବାଆବଂକ	- ଉଙ୍ଗମ ବର ତିତୁତାଆ ଆନିଂ ।
ଶୁଭ	- ବଳ	- ହୁକୁଂରହୁକୁଂର ମୁଁଛରାସେଗା ପାହାଗାତନା ତେମତନେ ଆନିହି ।
ନାରିକେଳ	- ନାଡ଼ିଆ	- ଆଇକେନା ତିତିବର ସୁମ୍ମ ନତିଆ ସୁଲବ ତୁତାଆ ।
ଜଳ	- ଡାର	- ବନ୍ଦତାର ବକ ଅବୁଦି ଆତଁ ତୁତାଆ ।
ଜାଳି	- ବତି ଅତହଲେ	- ବତି ଅତହଲେସେଗା ପାର ପତ୍ରବାର ।
ଯାଉଛି	- ଉହିଁଗା	- ମାହି ଇଗାହୁ ସିସି ଉଙ୍ଗ ତେ ତାଆ ।
କାଳ	- ଗୁରୁହିଁନା	- ମାହି କାଳ ବକ ବୁଦୁଇଁ ଗାଆ ।
ଏବେ	- ଆନାଆ	- ଆନାଆ ସେଲାନେ ପତବାର ଇସ୍କୁଲ ହହିଁ ଗୁଡ଼ାଆ ।
ନୂଆ	- ତିମେ	- ଚଇତ ପରବବକ ତିମେ ସକା ତୁଗଂ ଗୁଡ଼ା ।
ବେଳା	- ତେଙ୍ଗା	- କ୍ରିରାଂ ତେଙ୍ଗାବେ ଲବେ ତିଂଆ ବର ଉଇୟାନାହିଁ ।

ଆସିଛି	- ସାଗୁଡ଼ତା	- ଆନା ବାଆଲା ତିଂଥ ବର ସାଗୁଡ଼ତା ।
ଡେଳା ଡେଳା	- ଡରିମ୍	- କେରଂ ଅସେଗ ଡରିମ୍ ଡରିମତେ ପତା ।
ଅଟକି ଗଲୁକି	- ତଂଉଜନିଂ	- ଯାଇ ଉଲତେଂକଗା ମାରି ଆନିଇ ସୁଲ ସେଗ ତଂଉଜଗା ।
ବିଦାୟ	- ତୁଉଶା	- ମାଏ ନେଇନା ତୁଉଶା ନେଇ ବୁର ତୁଉଶାଆ ।
ଦେଉଛି	- ବେତଅ	- ଇସ୍ତୁଲ ଇଂଗେରେ ଜିଯଙ୍ଗ ବେତଅ ।
ତୋତେ	- ଆନ	- ଆନ ଦିଦାୟା ଚେଗାଆ ପାଇଁ ପଡ଼ିବାର ତୁତାଆ ।
ହସିହସି	- ତୋ ତୋ	- ମାହିନା ତୁମ୍ ଅଙ୍ଗ ସେଗା ତୋତୋଲ ବେଡ଼ନିଂ ।
ଏଇ	- ଏ / କନା	- କନା କଲମ ମାହିନା କି ?
ଗଡ଼ିଛି	- ଅରଇତେଗା	- ନିଂ କୁଡ଼ିଆ ଅରଯ ତେଏଗା ।

ସାନସିନା ଦାନତା ମହାନ

ତୋଳାଇବାକୁ	- ଅରଯିବିବେ ପୁଲାଇ -	କୋଣାର୍କ ମନ୍ଦିର ଅରଯ ବିବେ ପୁଲାଇ ବାର ଶହ ରେମଲେ ପାଇଟି ଡିତେମ୍ ଏକିଗା ।
ବଛାଗଲା	- ବାନିବାଇ	- ବଲ୍ ବଲ୍ ରେମବକ୍ ପାଇଟି ରେମ୍ ବକ୍ ରୁଅଁ ବୁଅଁ ।
ସିମେଣ୍ଟ	- ସିମେଣ୍ଟ	- ସିମେଣ୍ଟ ହିଛତି ବଂକ୍ ତୁବୁକ୍ ତୁଉତା ।
ତୁନ	- ଚେଲା ଆଙ୍ଗ	- ଚେଲାଙ୍ଗ ତିଂଥବକ୍ ରୁକୁସୁଙ୍ଗ ତିତା ।
ଡେଳା	- ଅରହିନା	- ନିନା ମୁଇ ତିଅ ଅରଇତିଂ ।
ଦଧନ ଉତ୍ତିକ	- ମନ୍ଦିରବଂକ୍ ନାଆ	- ଧର୍ମପଦ କୋଣାର୍କ ମନ୍ଦିରବ ବବ ଥରଇ ତେମ ।
କଟାହେବ	- ସେବସୁଙ୍ଗତ	- ବିଷ୍ଣୁ ମହାରଣା କୋଣାର୍କ ମନ୍ଦିରବ ବବ ଅରଯନା ଆମାଏ ଆଗୁଲାଇର ସେବା ସୁଙ୍ଗତ ।
ଏକୁଟିଆ	- ମୁଉଳଁ	- ଧର୍ମପଦ ମଉଳଁ ରେମ ତିଆର ତେମତାଆ ।
ଉରସା	- ଆସାତେସ	- ଆନିଙ୍ଗ ପେ ଆସାତେସ ।
ଖେଳିଛି	- ମାଙ୍ଗମାଙ୍ଗ	- ନାନଗ ଉବାୟ ମାଙ୍ଗ ମାଙ୍ଗ ତେଙ୍କ କି ନାଗ ।
ସାଙ୍ଗେ	- ବେରା	- ନିଂ ବେରା ହାଇଁ ସାଆବା ।
ବାଟ୍ୟାକ	- ଗାରିଗାରି	- ଗାରିଗାରି ବିଏ ଜବର ବୁଲ ତେଏନ୍ତା ।

ପୁଣି ସେମାନେ ହସିଲେ (ମାଏ ମାରି ତୁଡ଼ଲ)

ଦୁଇଜଣ	- ଉଂବାୟରେମ	- ଉଂବାୟରେନ ମିଶ୍ ସେଗା ଉଂଗମ ଉଇଗା ।
ଖୁବ୍	- ଅବୁଦି	- ଅବୁଦି ଦିନ ତେଙ୍ଗା ତିଅବ ଆଇ ତୁନେ ।
ପାଖାପାଞ୍ଜି	- ହୁତୁଡ଼	- ତିଅଂ ବକ୍ ହୁତୁହୁତୁଡ଼ ସୁଲବ ତୁତା ।
ସକାଲୁ	- ଉଜ୍ଜୁର	- ଉଜ୍ଜୁର ଉଜ୍ଜୁର ସେଲାନେ ଉଂଇସେ ପାଇଁ ପଡ଼ିଗିତା ।

ଉଠିଲେ	- ମୁଁରାଆଗା	- ଉଂକୁର ଉଂକୁର ଜୟ କୁଳ ଉଇତାଆ ।
ଦେଖାଦେଖି	- ଅନ୍ତୁଆଜା	- ସମ୍ପାରି ମାରି ବୁଦାଇ ଉବାୟ ହାଟ ବକ୍ ଅନ୍ତୁନୁଗା ।
ବିପଦ		
ଆପଦରେ	- ଦୁକ୍ ବସୁଖବ	- ଦୁକ୍ବ ସୁକଖବ ମାଏ ତଡ଼ତା ।
କାଷକୁକାଷ	- ତିନାରାମ ତିନାରାମ	- ଉବାୟ ରେମ ତିନାରାମ ବକ୍ ଅସୁନ୍ବ ସେତା ବୁଲିଲକା ।
ଯାନିଯାତ୍ରା	- ହାତ୍ୟାତ୍ରା	- ହାତ୍ୟାତ୍ରା ଅବୁଦି ରେମଲେ ଭୁଇତା ।
ପୁନେଇ	- ପୁନିଗିତା	- ନେଇନା ପରବ ପୁନିଆର କେ ବକ୍ ତେନ୍ତା ।
ମିଶି ପାଳକ୍ତି	- ଗୁର୍ବ ଲାଇର	- ଆନେହିନା ଉଙ୍ଗମ ଗୁଲାଇର ମିଶ ସେଗା ପରବ ତେମତି ନାଇ ।
ଦୁହେଁ	- ଉବାୟ	- ଉବାୟ ବିଶ୍ୱେଗା ହାଟ ଉହିଗାଆ ।
ଗୋଟିଏ ଶ୍ରେଣୀ-	- ମୁଁଇୟ ତିଅ	- ମୁଁଇୟ ତିଅ ବକ୍ ଗୁଲାଇନେ ପାଟ ପଡ଼ିବାରେତା ।
ପାଖା ପାଖ		
ବସନ୍ତି	- ହୁ ତୁହୁତୁ ଲେଗରିତା	- ହୁତୁ ହୁତୁ ଲେଗରିତା ହିଗେରେ ଲେ ପାଟ ପଡ଼ିଗୁତା ।
ଏକାଠି	- ମୁଡ଼ଙ୍କ	- ଗିତତା ଆଗ ଗୁଲାଇର ନାଇ ମୁନ୍ଡକ ତିତ୍ତି ନାହିଁ ।
ବୁଲକ୍ତି	- ବୁଲତ	- ତୁଉମିତଙ୍କ ବେଲା କୁକୁସା ବୁଲତ ।
ଗଳିଥାଏ	- ବର ଲହତା	- ରାମଲା ମୁହୁମୁହୁ ଗିମେ ବରଲତା
ସତକରେ	- ହସୁନା ଆଗତା	- ଯାଆ ମାହିନା ହୁତେହେଁ ଅବୁଦି ହମୁତନାଇତାଆ ।
ପ୍ରଥମେ ପ୍ରଥମେ-	ସିସେନୁଗସି ସେନୁଗ	- ନଂ ଆନେନିନା ତିଅବକ୍ ସିସେନୁଗ ସାଗୁତୁନ ।
ସହିବ	- ଲେମ	- ନ୍ଧାଇ ଜସାଅ ଲେମ ଗିତା ।
ଜବର	- ଅବୁଦି	- ଆମାଇନାସା ହାଇ କଷରେ ତାବୁ ଅବୁଦି ତେମତଙ୍କ ।
ନେହୁରା	- ସୁନ୍ତ୍ରସେସ	- ଆମାଇ ତାବୁ ଆବେତସା ଆଗୁଲାଇର ସୁନ୍ତ୍ରଗା ।
ପ୍ରକୃତି	- ସୁତଳଂସା	- ନାଗ ବୁବୁ ମାଇନା ବକ୍ ତିତେମନା ଆମାଗତ ।
କେଉଁଠୁ	- ଆରି	- ନ ଆରି ସାଇକେଳ ସବନ ।
ସୁଯୋଗ	- କାଳିଆ ଯାଗଲ	- ତୁତା ଆଗିଦିଂ କଳିଆ ସୁଉସବ ଫୁଲାଇ ।
ରାଗିଗଲା	- ଗିସେଉଇଙ୍ଗା	- ତୁରକା କଳିଆଲା ଗିସେଉଇଙ୍ଗା ।
ପାନେ	- ମୁହୁମୁହୁ	- ଆନାଂ ମାହିବିତିହି ମୁହୁଯ ବେବେତୁତା ।
ଛକି	- ଜାଗ ଲତାଆ	- କଳିଆ ଜାଗଲତା ହାଗି ସି ସୁଷବ ପୁଲାଇ ।
ସାହାୟ୍ୟରେ	- ମୁହୁମୁହୁ ବୁରଂ	- ଆମାଏ ଆକ୍ୟ ବୁଗ ୧୦ଂଗା ବୁରଂ ବୁଉଙ୍କ ।
ଆଇଲା	- ସାଗଗା	- ଗୁଲଙ୍କ ବୁରଙ୍କ ମାଏ ସାଗଗା ।
ଗାଳିଦେଲେ	- କୁମ୍ଭତାଆ	- ଜଂଙ୍କ ଆନ ଜୟକୁଳ ଆଉତୁନ ଡ ସେତ କୁଇୟତା ।
କାନିଆ	- ସେଲାମବନ୍ୟ	- ସେଲାମବନ୍ୟ ତିମେ ତିଅଗିତା ।

ପରିବାର	- କୁରୁମ	- ଅବୁଦି ରେମ ତୁଳୁନା ଦିଅବ କୁରୁମ ସୁନ୍ତ ।
ଭିତରେ	- ଭିତରେ	- ଲାଟାବଂକ ତୁରକା ତୁତାଆ ।
କଥାବାର୍ତ୍ତା	- ହାଇସ୍ଟୁସ୍	- ଆମୁନା ରେମ ମାଗସେଗା ସୁସୁ ତୁତାଆ ।
ମନା	- ଅଳିରାଗ	- ଇଂକେରେ ଲେଅ ଲିହିରା ବାହିଁ ପାଇଟି ଡେମତ ।
ଆଗପରି	- ପୁରବକାଳନା	- ମାହି ଉଇତି ଉଇତି ସୁଗ ଆରାଗ ।
ଦିନକର	- ମିସିଂଆ	- ମାଇ ମିସିଂଆ କାମ ଡେମ ।
ନଈକୁଳ	- ପାରାଗ ପାଳି	- ପାରାଗ ପାଳି କୁଡ଼ିଆ କଡ଼େଗ ଆନା ମଉ ଗିବେଶ ଉଇଗା ।
ଧୟ	- ଧୟ	- ବତି ଧୟ ଉସେଲ ଲିଇଉଇଗା ।
ବୁଡୁଛି ଆଉ		
ଉଠୁଛି	- ଲୁବଡ଼ାଗୁଡା ମାରିତୁରଗୁଡା	- ମାଇଁ ଲୁବଡ଼ା ଗୁଡା ମାରି ତୁରଗୁଡା ।
ହାଲୁକା	- ଯାଁର	- କଦା ଅବୁଦି ଯାଁର ଆଭୁତା ।
ଶିଆଳ ଲଟା	- ଲାଂଡୁ ବୁରୁ ଲୁଗ	- ଲାଂଡୁ ବୁରୁ ଲୁଗ ଆଲୁଂ ନେଇ ସୁହିପିର ସେଗା ଉଂଆ ନେଇ ।
ସେଥୁରୁ	- ଉନ୍ କୁରୁ	- ଉନ୍କୁରୁଂ ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ଅବୁଦି ଶୁଲୁଂ ତୁତା ।
ଦାନ୍ତରେ	- ଗିନେ	- ଗିନେ ଗେସାଂଗ ସେକ ସୁସୁମ ଡେତା ।
ଛିଡାଇ	- ସେତୁଗ	- ଗିଲି ରୁଗଥ କୁନୁଙ୍ ଗିଗେ ପୁଲାଇ ସାରି ସେତୁଗ ।
ଆଡକୁ	- କୁରୁଂ	- ନୋ ମାଇଁ କୁରୁଂ ଆଯୁଲ ।
ଧରିପକା	- ସବସୁଙ୍କ	- ନ ବଲ ବଗ ସବସୁଙ୍କ ।
ଜୋର	- ଅବୁଦି	- ମାଇ ଅବୁଦି ବିସା ଗୁଡା ।
ଟାଣିଲା	- ଥାନ	- ମାଇ ବନ୍ ବିତରେ କୁଣ୍ଠା ବଗ ଥାନ ।
ପାଟି କରୁଥାଏ	- କିରଗିତା	- ମାଇ ସାଗୁର ଉଡ଼ ସେଗ ଅବୁଦି କିରଗିତା ।
ଧଇଁସଙ୍ଗ	- ପୁନଗୁଡା	- ମାଇ ଅବୁଦି ପାଇଟି ଡେମ ସେଗା ହରବର ପୁନ ଗୁଡା ।
ତଥାପି	- ଡେନ୍ସା	- ନିଙ୍ ଆନ୍ ସୁନା ନିଂସା ସାର ନୋହୁ ।
ଲାଗିଗଲେ	- ମିଶିଉଇଗା	- ମିଶଶା ଗାଜଲ ଜାମ ସାଗୁରନା ସୁଲବ ମିଶଗା ।
କୂଳକୁ	- ପାଳି	- ପାରାଗ ପାଳି ଆଉଯା ନାଇ ସୁଲୁଙ୍ ତୁତା ।
ଆଣିଲେ	- ରିଂଆ	- ମାଏନ ଡିଂଆବର ଡିମେ ଗାଡ଼ି ରିଂଆ ।
ସେତେବେଳେ	- ଯାଆଙ୍	- ଯାଆଙ୍ନ ଆମ ଉଇକୁନ ।
ଖବର	- କବର	- ମାଇନା କବର ମାଗ ସେଗା ଅନିଙ୍ ଅବୁଦି ଉଗ ତୁସୁଗା ।
ସେଠାକୁ	- ଆତୁନ୍ଦସା	- ନିଂ ତଂରି ଉଇଗୁତିଂ ନ ଡିରିଗି ସାବା ।
ମିଶିବାକୁ	- ମିଶବାର	- ଆନିଂ ଡାହୁରେମ ବୁର ମିଶବାର ମଷ୍ଟ ଲାଗତା ।

ବଞ୍ଚାଇଲା	- ବୁରଗା	- ମୁଇ ସୁଲବ ବୁରଗା ।
ଲାଜରେ	- ଗିଆସୁବ	- ମାଇ ଗିଆସୁବ ସେକ୍ ଘାଇରି ତୁଗାଂ ।
ନଇଁଗଲା	- ଲଗଗା	- ମୁଇ ସୁଲବ ଆଲୁଁ ଲଗ ଉଇଗା ।
ଭାଇ	- ମାଙ୍ଗ/ମେଁ	- ମେଁ ଡା ବୁରଂ ମିଶ ସେଗା ତୁତା ।

ଡୁଲସି ଦୁଇ ପତ୍ରରୁ ବାସେ (ଡୁଲସି ଉବାଆର ଉଲଗ ତୁଗତ)

ଜନ୍ମଭୂମି	- ଜନମ ତୁବୁର	- ନେନା ଜନମ ତୁବୁର ଭାରତ ଯଂ ।
ପୂଣ୍ୟ	- ବଳ୍ମିଷ୍ଠ	- ଡକରି ଡକ ରା ଲେ ଉରଳାନା ବଳବଳ ବାମତା ।
କ୍ଷେତ୍ର	- ଜାଗା	- କେନ୍ ଜାଗା ଅବୁଦି ବଳ ।
କରିଥିଲେ	- ତେମ ବୁଝା	- ମୁନାରେମ ନେଇନା ଦେଶ ପୁଲାଇ ଅବୁଦି କାମ ମେଏ ତେମବୁଝା ।
ଜ୍ୟୋତି ବିଜ୍ଞାନୀ	- ସାମନ୍ତ ଚନ୍ଦ୍ର ଶେଖର	- ମୁଉଜ୍ୟର୍ତ୍ତ ବିଜ୍ଞାନ ରେମ ।
ଡୁଲସି	- ଡୁଲସି	- ଡୁଲସି ସୁଲବ ଗୁରଲାଇବାର ପୂଜା ତେମତ ।
ଭାସିଲା	- ହ୍ରାନ୍ତିତା	- ଗୁଲଂ ଉଲାକ ଡଙ୍ଗା ଡାର ବଗ୍ନ୍ତାରତା ।
ତାଙ୍କ	- ମାଇନା	- ମାଇନା ମୁହିଁ ସାଇକଳ ତୁତା ।
ପ୍ରତିଭା	- ବୁଦ୍ଧି	- ଜାତୁନା ବୁଦ୍ଧି ନିଙ୍କ ଆମାଙ୍କ ତିଙ୍କ ।
ପିଲାବେଳରୁ	- ଡାହୁବେଳା	- ମାଇଁ ଡାହୁ ବେଳା ତୁତୁନ ।
ଶୂନ୍ୟ	- ମାଶା ଆରାଗ	- ଆନା ନେନ ବଗ ସୁସୁମ ପୁଲେଇ ମାସାଆରାଗ ।
ଆକାଶକୁ	- ବାଦଲବ	- ବାଦଲବର ମୁମରତଗ ତୁତା ।
ଦେଖିବାକୁ	- ଯୁଯୁନା	- ଗୋଲାପ ସାରି ଯୁଯୁନା ମଷ ଲାଗତା ।
ବଦଳି	- ପାଲ	- ମାଇ ପାଲ ଉଙ୍ଗମ ତୁଂଗା ।
ଯାଉଛନ୍ତି	- ଉଇତେତା	- ନେଯା ମାରି ନେଇଙ୍କ ଜୟପୁର ଉଇତେତା ।
ଉଠୁଥିଲେ	- ମୁରାଗ ତେକୁର	- ନେ ତିତା ଝୁର ଝୁର ମୁରା ତେକୁର ।
ବେଗରେ	- ଉଇନା	- ଗାଡ଼ି ମଉଇଁ ଅବୁଦି ମୁରଇ ଚାଲାଯତା ।
ଦୂରତା	- ଦର	- ଇଂକେ କୁରୁଂ ନେଇନା ଇସକୁଲ ଅବୁଦି ସୁଲୁଂ ଆରାଗ ।
ତାହା	- ଗୁତୁନା	- ଗୁତୁନା ଅବୁଦି କାଲିଆ ତୁତା ।
କୌତୁହଳ	- ସାରଦା	- ମାଇନା ଅଯ ଆନିଂ ଅବୁଦି ସାରଦା ଲାଗ ଗୁତା ।
ଗଣନା	- ଏଜା	- ଆନିଂ ଡାରୁ ଏଜା ବେଡ଼ ।
ଖେଳୁଖେଳୁ	- କେଳ କେଳ	- ନେଇଁ କେଳ କେଳ ଡାଗ ଗୁର ।
ଦେଖିବା	- ଯୁଯୁନା	- ଗଲାପ ସାରି ଯୁଯୁ ପୁଲେଇ ଅବୁଦି ମଷ ।

ଚେଷ୍ଟା	- ଚେଷ୍ଟା	- ମାଇ ତାରୁ ଅବୁଦି ଡିତେମ ପୁଲା ଚେଷ୍ଟା ତେମନା ।
ଅନୁଯାୟୀ	- ସୁନନା	- ମାଷ୍ଟର ସୁସୁବାଂସା ନ ପାଗ୍ ପଡ଼ିଲା ।
ଖଣ୍ଡିଏ	- ଉଇତି	- ଆନିଂ ଉଇତି ଆଗ ବେ ।
ରାତ୍ରି	- ତୁମ୍ଭଙ୍କ	- ତୁମ୍ଭଙ୍କ ବେଳା ଉଂଡ଼ିହେସା ଆଉୟନାୟ ।
ଧୂବତାରା	- କୁଉକୁଇଞ୍ଜିରେଁ	- କିତୁଁ ବଗ କୁଉଁ କୁଇଶିରେଁ ତିନାରୁତା ।
ଗତି	- ଉରିଂନା	- ମାଇ ଧୀରେ ଧୂରେ ଉରିଂଅତା ।
ତାଳପତ୍ର	- ତାର ବୁଝ ଲାଗ	- ତାରବୁ ଲାଗ ଡିଆଂବର ଆସିଂ ବାଢି ।
ରଖୁଥିଲେ	- ବୁଝଁ ବୁଝଁ	- ମୁଲ ରେମ କିର ବର ସକାଳେ ସୁରୁଅ ବୁଝଁ ।
ବୟସ	- ବୟସ	- ମାଇନା ବୟସ ଆଇ ।
ଜ୍ୟେଠିଷ	- ଡିଶାରି	- ମାଏନ ଡିଆଂବର ଡିଶାରି ପୁଜା ଡିତେମ ତେତା ।
ବିଦ୍ୟା	- କାମ	- ଆମାଇ ଗୁଲାଇ କାମ ମାର୍ଗତା ।
ଗ୍ରହ	- ବହି	- ବହିହେ ଲଗ ଉଇଗାଡ଼ନା ଉଗ ତୁସୁତା ।
ସାହାର୍ଯ୍ୟରେ	- ସାତୁଁ	- ମାଇ ସାତୁଁ ସାନିପାଟ ସାଗ୍ ପଡ଼ିଲି ।
ଗତିବିଧୁ	- ଉଇଙ୍ଗନା	- ନିଂନା ଉଇଙ୍ଗନା ଦୁଇଥର ଡିଡ଼ା ।
ଏତଳି	- ଡିକେନ୍ବାୟ	- ନ ଆମାଇ ଡିକେନବାଇସୁସୁଁ ବଲ ଆରାବ ।
ଲୋକେ	- ରେମଲେ	- ରେମଲେ ହାଟ ସିବାବ ତେନ୍ ।
କାବା	- କାବା	- କୁରୁଂବର ଉରିଂରେମ କାବା ତେଗାଡ଼ନା ଜୀବନତୁତା ।
ହେଉଥିଲେ	- ତେକୁଂଗା	- ଲାଙ୍ଗେରେ ଆନେଇ ଜୁଲ ସେକେ ଚାଲାକି ତେକୁଗା ।
କହୁଥିଲେ	- ସୁନବୁଅଁ	- ବଲ ରେମନା ଆୟନା ଆନାଙ୍କ ତସେଗା ମାଷ୍ଟର ଆଗୁଲୋଗ ସୁନବୁଅଁ ।
ଚେକ	- ଲେଁ	- ପାମାୟା ଯାୟ ବାରାସୁଅଁ ଲେ ନାସଗ ନେନାଡିଆଂବର ରିଂୟବେ ।
ସେଯା	- ଗୁଡ଼ନା	- ଗୁଡ଼ନା ରକି ଆନିଂ ରିଂ ଥିବେ ।
ସତକୁ	- ସୁତଇସା	- ସୁତଇସା ନନିଂ ବୁରଂ ସାବତୁନ ।
ଅଭ୍ୟାସ	- ମୁନ	- ଆନିଂ ସାଗୁର ଉଉଁ ମୁନ ଆରଣ୍ଟ ।
ନିଜ	- ସିଥନା	- ନିନା ସିଥନା ମୁନ୍ଦ ସାଇକଲ ଡିତା ।
ପାହୁଣ୍ଡା	- ଗିତାସୁଁ	- ଆକେ ମୁଇଁ ଗିତାସୁଁ ଉଇଗାଡ଼ନା ରାମଲେ ଡିଆଂବର ସାବସା ।
ଆଣ୍ଟର୍ୟ	- କାବା	- ଗିପାର ମିମେ ଜୁଲ ସେଗ ଲାଙ୍ଗେରେ କାବା ତେଉଇଗା ।
ତାଙ୍କ	- ମାଇନା	- ମାଇନା ମୁହୁର୍ରୁ ତେଇଁ ମନ୍ତ୍ର ପାଟପଡ଼ିଗୁତା ।
ଅଗଣା	- ତାଣ୍ଟର	- ଶୁରଞ୍ଜୁର ଡାଣ୍ଟରବର ସୁଗସିଂ ସୁଗନା ତେତା ।
ମନ୍ତ୍ରଯନ୍ତ୍ର	- ଡିଶାରିଗୁନିଆ	- ବାଲିଷେଗ ଡିଶାରି ତେମନା ମାସା ଆତେନନ୍ତ ।
ବୁନ୍ଧି	- ବୁନ୍ଧି	- ବୁନ୍ଧି ତୁଳନା ଗୁଲାୟ କାମ ଡିତେମ ତେତା ।

ବାଉଁଶ ନଳୀ	- ଗୁଆଁନାନାଲା	- ଗୁଆଁନା ନାଲାବର୍ଗ ଛୁଆଁ ଆଡ଼ିଲତ ।
ଉପାଧ୍ୟ	- ବାଙ୍ଗ୍‌ଆ	- ଆ ଗୋପ ବନ୍ଦୁ ଉକ୍ତି ମଣି ଉପେ ବାଆଂଗା ।
ସୂର୍ଯ୍ୟଘନି	- ବେଳା ଘଣ୍ଠା	- ମୂଲରେମବେଳା ଜୁଲି ସେଗ ଆଇ ଡେଗୁନ୍ତା ଡେସେଗ ବେଳା ଘଣ୍ଠା ପାର କୁଗା ।
ସୂର୍ଯ୍ୟପରାଗ	- ସିଂହି ସବନା	- ସିଂହି ସବନା ଆଡ଼ାଂଗ ରେମଲେ ତୁତା ।
ଚନ୍ଦ୍ରଗ୍ରହଣ	- ଆରକେନ ଗରନ	- ପୁନି ଆରକେ ଆରକେ ସବତ ।
ବଳରେ	- ବଳ	- ବଳ କଷ୍ଟ ତେସୁଅ ସେଗା କେରଂ ବାନ୍ଧା ଡେଆଂ ସେଗାରିଆ ।

ତୁମ ପରି ଛୋଟପିଲାଟିଏ (ନଁ ସୁର ଡାଉଅଞ୍ଚାରୁ)

ପରି	- ମାଇନା ବାଇ	- ରାମନା ବାଇ ସକା ନିଂନାସା ତିତା ।
ସିଏ	- ମାଇ	- ମାଇ ମୁହଁ ପୋଲିସ୍ ଡେକୁଗା ।
ଚେହେରା	- ଏରି ଏସାବ୍	- ନିଂନା ଏରି ଏସାବ ଅବୁଦି ସିଗୁତା ।
ସରି	- ତମ	- କୁରୁଂଡମ ତିଂଆବର୍ଗ ଇତିବେ ।
ଛାଡ଼ିଯାଇଥିଲା	- ଅନ୍ତ୍ରର ତୁଂକୁଗ	- ମାଇ ଆନିଂ ଅନ୍ତ୍ରର ତୁଂସେଗ ଉଙ୍ଗମ ବର୍ଗ ତୁଂଗା ।
ବାହାରିଲା	- ତୁରଣା	- ଇଂଗେରେ ଇସକୁଲ ଉଇପୁଲାଇ ହୁରଗ ।
ପାଠପଡ଼ି	- ପାଠପଡ଼ିବାର	- ଇସ୍କୁଲବର୍ଗ ପାଠପଡ଼ସି ତିଂଆବର୍ଗ ଇତିଗ୍ ।
ଖେଳିଗଲା	- ଲଗଡ଼ିଗା / ସ୍କୁଲିଷାଆ	- ଉଷ ସୁଷଗ ସୁଷଗନା ଲଗଡ଼ିଗା ।
ମୁଢ଼ିମାଡ଼ି	- ଉମ୍ପାଣ୍ଟ	- ଗୁଡ଼ନ ମିତା ଇଗେରେ ଆଲୁଗ ଉମ୍ପାଣ୍ଟ ସିତାଲଅଗା ।
ସରସର	- ସରସାର	- ଗୁନ୍ତୁ ଗୁଲା ମୁଣ୍ଡା ସର ସାର ଡେଂଗୁତା ।
ତିଳେହେଁ	- ଇକିସା	- ଇକିସାଗ ଜୁଲସାଆ ଗୁରୁଲେ ଇକି ବୁଭତଗୁତା ।
ଖାତାର	- ମଣାଉର	- ଆଗୁ ବୁଲେ ଗୁରଲ ସୁନ୍ଦନତ୍ତାସା ମଉନ ତିତା ।
ତରବର	- ହରବର	- ନିଗ ଆନା ଅବୁଦି ହରବର ଦେଗସେଗା ଇସକୁଲ ଉଇନିଗ୍ ।
ପଚାରିଲେ	- ବାତାୟ	- ଗୁରଲ ଆନିଗ ମୁଇ ମାମୀ ସୁନ ।
ଏକି ହେଲା	- ଗୁଡ଼ିମାଡ଼େଗ	- ଗୁଡ଼ିଉ ଆନ ମାଡ଼େଗା ଉଥସେଗା ଗୁଡ଼ିଲଗ ଆତୁନ ଗୁଡ଼ିଲ ସୁନନ ।
ସରି	- ଅଳିରାଗ୍	- ମାଇଁ ଆନିଙ୍ ବେଶି ଅଳିରାଗ ତେମ ବେଡ଼ି ।
ପିଲାଟି କହିଲା	- ଗୁଲାନେ ସୁନ	- ଗୁଡ଼ବୁଲା ସୁନ ନିଗ ହରବର ତେଗସିତା କୁରୁ ବର ସିଥାବେଳା ଲତେଜନି ।
ପକାଇ	- ଅଳଗ ସିତା	- କୁରିବର୍ଗ ତୁରିଗୁ କିହି ଦସିତା ଅରୟଂ ଗୁଡ଼ତା ।
ସମତୁଲ	- ସମାନ	- ଉଁଷ ବଉଗ ତୁରୁଗ ସମାନ ତେମତା ।
ଡକାଇଲେ	- ଡ୍ରାଇ	- ଭଗମତର ମେଟିଂଗ ବର ଲିଲେଇ ଆଗୁଲାଇର ରେମଲେ ଡ୍ରାଇ ।

ଚାଟସତା	- ଇସକୁଳ ଗୁରୁଲେ	
	ମିଟିଙ୍ଗ	- ଆନା ଗଣେଶ ପୂଜା ପୁଲେଇ ନେଇନା ଇସକୁଳ ବଗ ମିଟିଙ୍ଗ ଡେଗା ।
ଭଲ	- ବଲ	- ଗାଡ଼ି ଚଲାଇବାର ବେଲା ବଲ ଚଲାଯା ।
ଜାତିର	- ଜାତି	- ନେଇନା ଦେଶବର ବାଲ ପାଲ ଉପନା ରେମଲେ ଡିତା ।

ଜଣା ଅଜଣା (ମାଗମା ମମୁଜାଗ)

ଘରେ ବାହାରେ ରାଷ୍ଟ୍ରାରେ (ଡିଆ ବାରେ ଗାରି)

କେଉଁ	- ଆୟ	- ପେନ୍ନା ଡିଅ ଆୟ ।
ଯୋଡ଼ା	- ଉମ୍ବାର	- ଗିର୍ବିଂ ଉମ୍ବାର ଡିତା ।
ପସନ୍ଦ	- ମୁନ୍ ଡିତେମନା	- ବାଆଲା ସବ ବେତ କୁନ୍ତୁ ସକା ଆନିଂ ମୁନ ଡେଙ୍ଗା ।
କାହିଁକି	- ମାଆୟ	- ନ ଆନ ମାଆୟ ବୁଗ ଅନ ।
ଏହିପରି	- ଡିକନ୍ବାଇ	- ନତିକନ୍ବାଇ ଆଡେମ ନନା ଜୀବନ କରାପୁ ଡେନ୍ତା ।
ଅନୁଷ୍ଠାନ	- ମିତେନା ବୁଦିଝାନ ମାତୁନ	- ଇସକୁଳ ମିଇ ମିଶ୍ରତେଗା ମୁଙ୍କ ଇସକୁଳ ଡିକିଲା ।
ଖେଳ ପଡ଼ିଆ	- ଖେଳ ବାରନା ପାଦାଆ	- କୁରୁବଗ ବଲନା ଗୁରୁଲେ କେଲ ବାରେତା ।
ପ୍ରକାର	- ଅଇଜା ବାଇ	- ଆନି ଅଇଜା ବାଇ କଳମ ଡୁତା ।
କାର୍ଯ୍ୟ	- ପାଇଟି	- ବୁଦ୍ଧରପୁଲେ ମାଁଏ ପାଇଟି ଡିତେମ ଡୁତା ।
ପାଇଁ	- ମାଁଡେଗା	- ନ ମାସା ଆନି ଆୟ ଦୁଆନ ।
ବେଳେବେଳେ	- ଉଣ୍ଟୁଯ ଉଣ୍ଟୁଯବେଲା	- ନ ଉଣ୍ଟୁଯ ଉଣ୍ଟୁଯ ବେଲା ନେନା ଡିଅବକ ସାଆକୁନା ।
ଯେଉଁ	- ଉବନସା	- ଆନ ଉବନସା ସକାସଜର ଚ୍ୟାରନ ରିଂଆ ।
ସେହି	- ବଲ	- ନିନାଂ ଯାଂ ଆନି ଅବୁଦି ବଲ ଜୁତ ।
ଅତିଥ୍	- କିଲମରେମ	- ବେରା ନେଇନା ଡିଅବକ କଳମରେ ସାପତା ।
ଛିଡ଼ା	- ତନା	- ଗୁରୁଲେ ଇଟାବକତ ତନା ।
ସମସ୍ତ	- ଗୁଲାଯୁ	- ଗୁଲା ଯ ରେମ ମିଶ ସେଗା ଅଗୁରୁଁୟ ।
ଉପଯୁକ୍ତ	- ବଲଟା ଜାଗା	- ବଲଟା ଜାଗା କୁଲ ସେଗା ଡିଅ ଅରୟ ।
କିଣିବା	- ସୁର ସପନା	- ନେ ବାଆ ଆନିଂ ଡିମେବାୟୀ ସାଇକେଲ ମୁମ୍ବ ସବବେଢ଼ ।
ଅପେକ୍ଷା	- ଜାଗବାର	- ବସ ଚତ୍ରକ ବକ ଜାଗ ଲତା ।
ବ୍ୟତୀତ	- ଆନ ଛାଡ଼ିଲସେଗା	- ନିଂ ଆନ ଛାଡ଼ିଲ ସେଗା ଇସ୍କୁଳ ଆହୁଇତିଂ ।

ଯାନବାହାନ	- ଗାଡ଼ିମର	- ଗାଡ଼ି ମଟଲେ ଚାଉନବକ ବେଶି ତୁଉଡ଼ା ।
ବାମପଟ	- ବାହାସାକ୍	- ଉରିଂ ବେଲା ଉତ୍ତୁ କୁରୁଂବାଉସକ୍ ଉରି ।
ଦଳବାଷି	- କୁଡ଼ କୁଡ଼	- ଗୁସୁଉଁ ତେ କୁଡ଼ କୁଡ଼ ବୁଲତ ।
ଚାଲକ	- ଡାଇବର	- ଡାଇବର ଗାଡ଼ି ଚଲାଯତା ।
ହେଲମେଟ୍	- ହେଲମେଟ୍	- ଗାଡ଼ିଚଲାଇବାରବେଲା ହେଲମେଟ୍ ଅଲୁଡ଼ା ।
ଅନ୍ୟମନସ୍ତ୍ରୀ	- ତଂରି ତଂକେ ଯୁଉ ଯୁଉଗା	- ଗାଡ଼ି ଚଲାଇବାର ବେଲା ତଂରି ତଂକେ ଯୁଲ ସେଗା ଗାଡ଼ି ଚଲାଯତା ଦେନ୍ତା ।
ଅଳିଆ	- ତେଜୀସା/ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା	- ମଜା କୁରୁଂ ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା ଅଡ଼କ ଆସୁଆଁ ।
ସଙ୍କେତ	- ଚିନ୍	- ବିବେ ତେଙ୍କୁ ନୁଂ ବଗ ହାଇ ଚିନ୍ ବୁଂତ ।
ମରାମତି	- ସୁଉଁସୁଉଁଗା ତିଆର ତିଡେମ	- ସୁରୁଇଁ ଡାକ୍ତର ବଗ୍ ନା ତିଆର ତିଡେମ ।
ଓଣ ଓସାରିଆ	- ଇକି ମୁନାବାୟୀ	- କେନା କୁରୁଂ ଇକି ସୁନାବାଇ ।
ଫାଟକ	- ଡାଆଡ଼ର	- ନେଇନା ଇସକୁଲ ମୁନାବାୟୀ ଡାଆଡ଼ର ମୁୟ ତୁଉଡ଼ା ।
ପାରିହେବା	- ପୁପ	- ଡଙ୍ଗାବର ପୁପ ତେନତା ।
ପଦଚାରୀ	- ତିସୁଉଁ ବୁରଂ ହରିଣୀ ରେମତ	- ଗୁଲାଯର ରେମଲେ ବାରୁଲେକା ତିସୁଂ ତୁଉଡ଼ା ।
ଯାତାଯତ	- ହୁଇଗା ସାପତା	- ନିଂ ଇସକୁଲ ସାଗ ସାଗା ସାପନିଂ ।
କରୁଛନ୍ତି	- ତିଡେମ ତେନତା	- ମାଇଁ ପାଇଟି ତିଡେମତା ।
ସ୍ଵୟତଳିତ	- ମାଇନା ମନଙ୍ଗସା ଉରିଂତା	- ଗାଡ଼ି ମଟର ମାଇମିଇସା ଉରିଂତ ।
ଜଳେ	- ତୁଉଡ଼ତା	- ଲିଂସିଂତି ଅବଗ ସୁଆଁ ତ ଅଡ଼ତା ।
ପ୍ରସ୍ତୁତ	- ଅରେୟୀତା	- କୁବିଗ ଅବୁଦି ବଲାଟା କିକ ଅରେଇତ ।
ଉପଯୋଗୀ	- ବଲ	- ଆନିଂ ସା ଉ ବଲ ତେନତା ।
ଏକୁଟିଆ	- ମୁଇତା	- ନିଂ ମୁଇତା ଇସକୁଲ ଉଇତିଂ ।
କଷ	- ପିଣ୍ଡାଏ	- ନି ନା ତିଆବକ ମାର ପିଣ୍ଡାଏ ।
ପାଟିତୁଣ୍ଡ	- ରିଇରିମ୍ (ରିମଣା)	- ତିଆବଗ ଅବୁଦି ରିମଣା ଉଲି ଆରାକା ।
ବଡ଼ ସକାଳୁ	- ଞୁର ନୁଗ	- ନିଂ ଞୁର ନୁମ ଦାତନ ତେମନିଂ ।
ପୂର୍ବରୁ	- ସିସେଇ ନୁଗ	- ନିଂସିସେଇ ନୁଗ ଇସକୁଲ ଉଇତିଂ ।
ଦୃଷ୍ଟି ହୀନ	- କାଣା	- କାଣା ବୁଲବାର ଆଗନ୍ତା ।
ସର୍ବଦା	- ଇସାଉଁ	- ନିଂ ଇସାଉଁ ଇସକୁଲ ଉତିଂ ।

ଅନ୍ୟ	- ପାଲ	- ନିଂ ଇସ୍କୁଳ ବଗ ପାଲ କେଳ ସେଗା ବୁଲଟିଂ ।
ହୃଡ ଗତି	- ସ୍କୁଲ୍	- ଉଡାଯାଜ ସ୍କୁଲ୍ ଉଛତା ।
ଅସହାୟ	- ଅଂମଗୁଣ	- ମାଇନା ମଜା ନିଂ ଆଆଂତିଂ ।
କୋଠରୀ	- ବାକ୍ରା	- ନେଇନା ଡିଆବଗ ତିନ୍ତା ବାକ୍ରା ତୁଉତା ।
ରାଷ୍ଟ୍ରା କଡ଼	- ଲଇଁ ପାଲି	- ଲଇଁ ପାଲି ଉରିଂ ।
ସେଗୁଡ଼ିକ	- ଗୁଡ଼ିଂଶା	- ଗୁଡ଼ିଂଶା ଅବୁଦି ବଲଟା ସକା ।
ଆଲୋଚନା	- ଉଆଇଁ	- ଇସ୍କୁଳ ଡିଇଁଡେମ ପୁଏଇ ସରପଞ୍ଚ ଥୁଇତା ।

କେଉଁଠି କ'ଣ ହୁଏ (ଆରି ମା ଡେନ୍ତା)

ସୁଯୋଗ	- ତଂରି	- ନେ ବା ତଂରି ତୁଉତା ।
ଅନେକ	- ଆଇଁ	- ମାଇ ଆନିଂ ଆଇଂ ସବ ବେତ ।
ଅତିଦରକାରୀ	- ଅବୁଦି ଲେଡ଼ା	- ଆନିଂ ଅବୁଦି ଡାବୁ ଲତା ଡେଗୁତା ।

ଡାକ୍ତର ଖାନା (ଡାକ୍ଟର ଡିଆଁ)

ପ୍ରତ୍ୟେକ	- ମୁୟୁଁ ସୁୟୁଁ	- ଆନିଂ ମୁୟୁଁ ରେମବକ ଗୁଲାଇ ଆଇଂ ମାଗତ ।
ଥାଏ	- ତୁଉତା	- ନେଇନା ଡିଆଂ ବଗ ଗିରିଂ ମୁୟୁଁ ତୁଉତା ।
ସନ୍ତିତ	- ବୁରଂ	- ମାଇଁ ବୁରରଂ ଗିରିଂ ମାଇନା ତୁଉତା ।
ମାରଣା	- ସର୍ଥୀର	- ମାଇଁ ଆନିଂ ସର୍ଥୀର ଡାବୁ ବେଡ଼ାର୍ଥୀ ।
ମଧ୍ୟ	- ମାରି	- ମାଇ ମାରି ନିଂନା ବା ଜୟପୁର ଉଇକୁଗା ।
ବେସରକାରୀ	- ମୂନ ଗୁଲଙ୍କ ଆଉଇତା	- ନେଇନା ଡିଅ ବଗ ଗୁଲଙ୍କ ଆଉଇତା ।
ଅସୁବିଧା	- କଷ୍ଟ	- ନିଂ ଇସ୍କୁଳ ଉଇନିଂ ଅବୁଦି କଷ୍ଟ ଡେନିଂ ।
ସର୍ବକାଶ	- କୁଉଁ କୁପ	- କୁଉଁକୁପ ଡେନା ଡାକ୍ତରତିଆବଗ ଉଇତିଂ ।
ପତଳା କପଡ଼ା	- ପାତଳ ସେତ୍ କୁନ୍ତ	- ଆନା ବେର୍ଗା ସେଲାନେଲେଁ ଯୁଁଆ ବେଲା ପାତଳ ବାଯୀ ଉମ୍ ଅଲୁଗିତା ।

ଡାକ ଘର (ଡାକ ଡିଆଁ)

ଦି ପହର	- ମୁଣ୍ଡେ ବେଲା	- ବେରା ମୁଣ୍ଡେ ବେଲା କିମାତାର ଉଇ ହାରାଂ ।
ଶୁଭିଲା	- ଅଁଗନିଙ୍କ	- ନି ଆମାଇ ସୁନନି ସା ମାଇ ତୁମ ଆମାନ୍ତା ।
ଡାକ ପିଅନ୍	- ଚିଠି ଉଲାଗ	- ନେଇନା ଡିଆବଗ ଚିଠି ଉଲାଗ ବୁଲାଯବାର ରେମ ଚିଠି ମୁହଁ

ରିଅ ବେତ ।

ବ୍ୟାଗ	- ମୁନା	- ନିଂ ହାଟବର୍ଗ ଉଲସେଗା ମୁନାବର୍ଗ ବର୍ତ୍ତ ମାଲେ ସବ୍ ସେଗ ରିଅନିଂ ।
ଚିପ ଚିହ୍ନ	- ବୁଝୁ ମୁମାରନା	- ଲେକ୍ବାର ମମୁନାର ରେମ ବର୍ତ୍ତ ଲିତ ।
ସଂଚୟ	- ବୁଅଁ ବୁନାଇ	- ମୁନାବର୍ଗ ଡାବୁ ବୁଗନାଇଁ ।
କଳମ	- କଳମ	- ନିମାଂ ମଞ୍ଚବାୟ କଳମ ଡୁଡା ।
ଦାମ	- ରେଟ୍	- ଶୁଭୁନା କାତା ଆଇ ରେଟ୍ ।
ସଂଗ୍ରହ	- ତରିମତିଂ	- ନିଂ ୧୦୦ ଟାକା ଡାବୁ ତରିମତିଂ ।
ବାଣ୍ଡିବା	- ବିବେନା	- ସାର/ଗୁଲଂ ନେନା ଇସକୁଲ ବଗ କଳମମେଁ ବେତ ।
ଦେହ	- ଏର୍	- ଏର୍ ବଲ ଡେଙ୍ଗାତନା ଶୁଲ୍ଯ କାମତିତେମ ଡେତା ।
ଡୁରତ୍ତ	- ସେଟ୍ଟି	- ନ ସେଟ୍ଟି ଉଲସସାଗା ସାବା ।
ପୂରଣ	- ବର୍ତ୍ତୀ	- ବନ୍ଦ ବଗ ବର୍ତ୍ତୀ ଡାଗ ଡେଗୁଡା ।

ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରହରୀ (ଜୁଡ଼ିକିଲା ଫେ)

ଶୁଷ୍ଠ ଖବର	- ରୁଗ ସାଗନା ତୁମଃ	- ମାଇ ଆନିଂ ମୁହୁତୁମଃ ରୁଗସାର ଡେନ୍ତା ।
ଅସାମାଜିକ	- ଅଳିରାଗବାୟ ରେମ-	- ଅଳିରାଗବାୟ ରେମ ବଗ ଉଙ୍ଗମ କୁରୁଂ କେଲାୟ ନାଇଁ ।
ଜନ ଗହକି	- ରେମଲେ ରୁଷା	- ଦଶର ଦିନ ରେମଲେ ରୁନରୁନ ସେଗ ଜୁଲତ ।
ପହଞ୍ଚାଇବା	- ବେଞ୍ଚାୟବିବେନା	- ନିଂ ଆଇ କଷ ଡେଂସେଗା ବସବଗ ଡେଲନିଙ୍ ।
ଗୃହପାଳିତ	- ତିଂଆବର୍ଗ ବରନା	- ଗୁଲତାଂହେଁ ତିଂଆବର୍ଗ ବରତ ।
ଦରକାର	- ବାମତା	- ଆନିଂ ଆନା ୧୦୦ ଟଙ୍କା ମୁହୁବକ୍ ବାମ ଡୁଡା ।
ଯେକୋଣସି	- ମୁନ୍ସା	- ନ ମୁନ୍ସା ସୁସୁନା ବେ ।

ଦମକଳ କେନ୍ଦ୍ର (ସୁଅଁ ଲିବାଇବା ବାରନା ଗାଡ଼ି)

ଚିକାର	- କିରଗା	- ନେଇନାଟିଆଁ ବକ ଅବୁଦି କିରଗନିଙ୍ ।
ସୁର	- ସିସେର	- ମାଇ ସାଗୁର ଉଡ଼ିସେଗ ।
ଶିଦ	- ଅଂ / ଲୁଗୁରତା	- ଇସିକୁରଂ ଅବୁଦି ଲୁଗୁର ଗିତା ।
ବ୍ୟସ୍ତ	- ହର ବର	- ନିଂ ହରବର ଡେଂସେଗା କିଆ ସୁମନି ।
ଏତିକି ବେଳ	- ଆଇକେନ ବେଲା	- ନ ସାଗନ ଆଇକେନ ବେଲା ନିଂ ଆସାବ ତିଂ ।
ଗଲିଯିବା	- ଗାଇଁଗା	- ସୁଜୀ ସୂତା ନା କାନାବିତ୍ରେ ଗାଇଁଗା ।
ଦମକଳ କେନ୍ଦ୍ର	- ଡ୍ରାଇ ରେମ	- ତିଂଆବର୍ଗ ଉଲସେଗା ଖବର ସୁତ ।
ପହଞ୍ଚିବା	- ତିତେନା	- ସୁଅଁ ଲିବାଇବା ଗାଡ଼ି ସେଟ୍ଟ ଡେଲଈ ।

ଉଦ୍‌ବ୍ୟାକ	- ଅତୁରନା	- ମାଇ ସୁଂହୁବଗ ତୁକୁଗା ନିଂ ଆମାଇ ଅତୁରତିଂ ।
ଶ୍ଵେତ	- ସାରଦା	- ନିଂ ଆନା ଅବୁଦି ସାରଦା ତେଂଗୁତି ।
ଆବଶ୍ୟକ	- ଡେତା	- ଆନ ଲୁ ଲୁ ତୁସୁଗା ଡନା ଆନ ନିଂ ଲୁତି ।
ଶିତ୍ତି	- ଜୁନ୍‌ଗରା	- ନେଇଁତିଅବଗ ଜୁନ୍‌ଗରା ମୁହୁ ଭୁତା ।
ନିଆଁ ଲିଭାନି	- ସୁଢ ଆଲିରେମ	- ସୁଢ ଆଲି ରେମ ଅବୁଦି କଷ୍ଟ ତେଂସେଗ ଅଳିତଃ ।

ଅଜାଙ୍କ ବିଚାର ବଦଳିଲା (ଡିତାଲାମାୟ ବାଦଳାୟ)

ବ୍ୟବସାୟ	- ସୁଂସୁଂତାକ	- ମାଇ ସୁଂସୁଂତାର ସୁଅ କୁରଗା ।
ସମେହ	- କଷ୍ଟ	- ମାଇ ଆନିଂ ଅବୁଦି କଷ୍ଟ ତେମତା ।
ନିରାପଦ	- ମୂନ୍‌ସା ଆୟରନ ଆତେତା	- କୁରୁଂ ବର ବାସାର ତିତି କୁରୁଂ ଉରିଂହତନା ମାସା ଆୟରନ ଆତେତା ।
କମ୍	- ଉନା	- ମାଇ ଆନିଂ ଉନା ସ୍ଵର ସ୍ଵସ୍ଥମ ପୁଲେଇ ବେତ ।
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ	- କାମ ବର ଲାଗୟ ବାରନା	- ନେଇନା ଲିଇଂବର ରେମଲେ କାମ ଲାଗୁତା ।
ଚତୁରତା	- ଚାଲାକି	- ମାଇ ଅବୁଦି ଚାଲାକି ତେଂଗୁତା ।
କରଜ	- ସୁଂସୁଂନା	- ନଂ ୧୦୦ ଚଙ୍କା ରୁଂକୁଗ କାତ୍ ସୁତିଂ ।
ନିଶ୍ଚୟ	- ସୁତେଜସା	- ନିଂ ସୁତେଜସା ମଷ୍ଟ ପାଟ ପଡ଼ତିଂ ।
ମ୍ୟାନ୍‌ଜର	- ଲୋଇବାର ରେମ	- ନେଇନା ତିଆଁ ବର ନେବା ତିଆ ଚଲାଇତ ।
ହାଜର	- ତିତେତା	- ମାଁ ନେଇନା ତିଆଁ ବର ତେଲ ବୁଝୁଁ ।

ଆମରି ଶାସନ ଆମରି ହାତେ (ନାଇନା ତିତିନାୟ ତେମତିନାଇ)

ମୂଳେ	- ରେଗି	- ସୁଲବ ମା ରେଗି ଗୁଲୁତା ।
କାହାକୀ	- ପୁନେଁ	- ତିଆସିଂ ବର ପୁନେଁ ତିତା ।
ଭାଷଣ	- ସୁଂସୁଂନା	- ନେଇନା ମୁନାରେମ ମେଟିଙ୍ ବର ମାମା ସୁତଂ ।
ଗଣ୍ଠଗୋଳ	- ରିମତ	- ମାଇପା ଉପାୟ ଅବୁଦି ରିମତ ଉପାୟଂ ।
ପୋଖରୀ ଖେଳି	- ସୁଲୁଂତାଗ ଖେଳବାରନା	- ନେଇନା ବୁନାଇବାଇସୁଲୁଂ ତାଗ ମୁହୁ ଭୁତାସା ଖେଳ ତୁନେଇ ।
ଟିକସ	- ଡେମ	- ଗୁଲାଇ ବରଷ ନେମ ନେଇନା ଲିଇବର ତେଗ ବତ ।
ଆଦାୟ	- ଲୁଲୁନା	- ନିଂ ଆୟାୟ ଅବୁଦି ଆଦା ତେ ସେକ ତାବୁ ଲୁତନିଂ ।
ପ୍ରତିବର୍ଷ	- ବରଷକେ	- ଗୁଲାଇ ବରଷ ନିଂ ନେଇନା ତିତା ତିଆଁ ବରନା ଉଚ୍ଚମ୍

ବୁଲିବାର ଉଚ୍ଛତି ।

ପ୍ରବେଶ	- ଗିରାଇନା	- ନେଇନା ଡିଆଂବର ଆନା ଅବୁଦି ରେମଲେ ଗାଇଗୁଡ଼ା ।
ଦଳ	- ଗୁରୁପ	- ଉଚ୍ଚବିବେ ପୁଲାଇ ରେମଲେ ଗୁରୁପ ଗୁରୁପ ବୁଲାଇତ ।
ଗଠନ	- ଆକାର	- ବଲ୍ ଆକାର ତୁତା ।
ଉନ୍ନତି	- ବଲ୍ ପଡ଼ିବାରନା	- ମାଇ ଅବୁଦି ବଲ ।
ଲୋକ ସଂଖ୍ୟା	- ରେମଏଜାନା	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ୍ ବର୍ଷ ୫୦୦ ରେମଲେ ତୁତା ।
କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ	- ଅପିସ୍	- ନେଇନା ଡିଆଂ ଅତେର ପକ୍ଷ ଅପିସ୍ ମୁଲାଇତ ।
ପ୍ରଚାର	- ସୁନ ବୁଲିଲତା	- ମେଲେରିଆ ମସିବାମ୍ ନା ପୁଲେଇ ରେମଲେ ମନ୍ତ୍ରମନ୍ତ୍ର ଅକ୍ଷି ବୁଲେଇତା ।

ଅଦାଳତ (ବିଧାରନା ଡିଆ)

ଏକାଠି	- ମୁଛିତ୍ତାହୁ	- ନେଇନା ଡିଆଂବର ଗୁଲାଇର ମୁଲବଗ ତୁତୁନେଇ ।
ସମାଧାନ	- ବୁଝିବାରନା	- ରେମଲେ ଅଜ୍ଞନ୍ତକ ଅତିନିନେଇତନା ଗୁଲାହେଁସ୍ତୁତ୍ରାଇ ମୁତ୍ରାଇତ ।
ନିଷ୍ପତ୍ତି	- ଚାଇଁବାର	- ଦୁଇ ମାସ ତେନା ନେଇନା ଉଂଗମ୍ ବର୍ଷ ନା ଲେଡ଼ାଗ ନାସ ଉଇଗୁଡ଼ା ତନା ମାତେତୁନାଇ ଠିକ୍ ଆତେତା ।
ଡଦାରଖ	- ଅସୁଇନା	- ଇସକୁଲ ବଗ ଅସୁଇ ପୁଲାଇ ମାଷ୍ଟେରେ ସାବତା ।
ନିମନ୍ତଣ	- ଗୁଲାଗ ଉଲାଗ	- ମାଏନ ଡିଆଂବର ଆଇ ବୁଝିଅର୍ଥ ବଗର ଆନିଂ ଡ୍ରାଯତା ।
ଦ୍ରବ୍ୟ	- ଆଲ୍ ମାଲ୍	- ନିଂ ଦୁକାନବଗ ଅବୁଦି ଆଲମାଲ୍ ସବନିଂ ।
ମକଙ୍ଗମା	- କେଶ ଅବତା	- ମାଇ ଜହି ପୁଲାଇ କେଶ ସବତ ।

ବଣତୋକି (କୁଣ୍ଡାବକ୍ ରାଣ୍ଡା)

ବଞ୍ଚିବା	- ବୁରନା	- ନାଇନା ଉଂଗମବଗ କାମ ତୁର ତୁର ସେକ୍ ବୁର ଗୁଡ଼ା ।
କେଉଁଠୁ	- ଆୟନା	- ନ ଆୟନି ସାଗନ ।
ଉପାଦନ	- ବୁରଂ	- ମାନେନ ଡିଆଂବର ଅବୁଦି କେରଗ ରିଗଡ଼ାର ବୁରଂ ତେମାତା ।

ବୃତ୍ତି (କୁତା)

କୁଟୁମ୍ବ	- ଉବୁଦିରେମଲେ	- ନେଇନା ଡିଆ ବର ପାଞ୍ଚ ଲୋକ ରେମଲେ ତୁତା ।
ଫସଲ	- ବୁଲୁବାଇ	- ଇଡ଼ିମନା ବୁଲୁ କୁନ୍ତ ମନ୍ତ୍ର ତେଂକୁଗା ।
ମାଟିପିଣ୍ଡିଲା	- ତୁରୁଗ ବାଟିବାଇ	- କୁମବିଗ ହେ ତୁରୁଗ ବୁରଂ କିର ଅରଇନ୍ତ ।
ଦାଆ	- ଅରଇ	- ଅରଇ ବୁରଂ ଆଇକେର ତେତ୍ତ ।

କୋଦାଳ	- ଉନ୍ନତି	- ଉନ୍ନତି ବୁରଂ କିରେ ହେ ଲୁଗ ହୁନେଇ ।
କଟୁରୀ	- ଉଁସୁକ୍	- ଉଁସୁକ୍ ବୁରଂ ମାଁଲେ ଶୁଣଦେଖା ।
ପନିପରିବା	- ମାଁଲେ	- ହାଟବର୍ଗ ବଲବାଇଁ ମାଁଲେ ବାମତା ।
ନିର୍ଭର	- ଆଶା	- ନିଂଗ୍ ନେ ବାବର ଆଶା ଆବୁଂତିଗ୍ ।
ଅଳସି	- ଅଳସି	- ଅଳସି ମିଶାଯଷେଗ ବଲୁଗ ସାମ ବଢ଼ୁନେଇ ।
ମାଛ ଧରାଳୀ	- ହାଡ଼ ସପବ ରେମୋ-	- ଜାଲ ବୁରଂ ସୁଲୁଂତାଗ୍ ବର ହାଡ଼ ସବ୍ରତ ।
ଅମଳ	- କମାଆଂନେଇ	- ନେଇନା ତିଂଗବକ୍ ରେବ୍ରତେ କେରଙ୍ଗଂ କମାଆ ନେଇ ।
ନଳିତା	- ଇସିଂହେ	- ଇସିଂହେ ବୁରଂ ଗିଗେଇ ଅରଂଇତ ।
ସଂପୃକ୍ତ	- ମାଇଁ	- ନିଗ ମାଇଁ ବୁରଂ ମିଶ ଆଉତିଂଗ୍ ।
	ବୁରଂମିଶେଗ	

ମାନଚିତ୍ର ଆଙ୍କିବା (ଚିତ୍ର ଡେମନାଇ)

ବର୍ତ୍ତମାନ	- ଅଁଲକା	- ଅଁଲକା ନଂ ଆବ ଉଇତୁନ ।
ଚଉଡ଼ା	- ଚିନ୍ତାବଇ	- ନେଇନା ଉଁଗମ ବେଶି ଚିନ୍ତାବଇ ତୁତା ।
ଦର୍ଶନୀୟ	- ଯୁମ୍ବୁନା	- ନନ୍ଦନ କାନନ ମୁଇଁ ଯୁ ଯୁନା ଜାଗା ।

ପୁରାତନରୁ ନୃତ୍ୟ (ବାଯୁରବାଇ ମିମେ)

ଆଦିମ	- ବାହୁର	- ନେଇନା ଉଁଗମବର ବେଶି ବାହୁର ରେମ ସୁଇତାତୁତା ।
ଜୀବନ୍ୟାପନ	- ଜିଁବାର	- କାମ ଦାମ ଡେମସିଗ ଜିଁବାର ।
ବିଛାଇବା	- ବିବିନା	- ମାଇଁ ଉକୁଗ ବିତଂ ସୁତ୍ ।
ଆଲୁଅ	- ତାରତା	- ସିମିଇଁ ତାରତା ।
କୃଷିଜାତ	- ବୁରଂ ଡେମନା ତୁରୁବିତା	- କେରୁଗ. ସାମୋ, କଳଥ, ଗାଆଁଗ ଗହମହେ ବୁରଂ ଡେମ କମାଇ ତୁନେଇ ।
ଦିଆସିଲି	- ମଟିକାଡ଼ି	- ମଟିକାଡ଼ି ବେରଙ୍ଗ ସୁଅ ଅଡ଼ତ ।
କାଠ	- ସୁଅଁ	- ସୁଅଁ ବର ରାଅ ସେକ ସୁମଂତ ।
ସ୍ଵାୟୟ	- ମୁଇଁ ଜାଗା ବର ଡୁକୁନା	- ନିଂଗ ମୁଇଁ ଜାଗାବର ବେଶିଦିନ ସାଗୁତିଂଗ୍ ।
ସୃଷ୍ଟି	- ଅରେଇଁନା	- ବିରେ ନିଜେ ନିଜେ ଅରେଇଁ ଗୁତା ।
ବାସନ କୁସନ	- ଗିନା ଥାଳି	- ନେଇନା ତିଂଆ ଅବୁଦି ତିମେ ତିମେ ଗିନା ଥାଳି ତୁତା ।
ଅସ୍ତରିଷ୍ଟ	- ଓଗ ଓ ହମ	- ରେମଲେ ଓଗ ଓହମ ସରସେକ ଉଇଁତା ।

କାଠ	- ସୁଡ଼	- ଉଶ୍ରରବାଇଁ ସୁଡ଼ ପରେବ ସୁରିଇ ସୁରିଇପୁଡ଼େବଂତା ।
ପୁରୁଣା ମୁଦ୍ରା	- ବାହୁରବାଇଁ ଢାବୁ	- ଆନା ବାହୁରଂ ବାଇନା ଆଚାଳତା ।
ବୟସ	- ଅବୁଦି ମୁନା ବାଇରେମ	- ନେଇନା ଉଂଗମ ଅବୁଦି ମୁନାବାଇ ରେମ ତୁତା ।

ସୁଖୀ ପରିବାର

ଭାରୀ ଖୁସି	- ବେଶି ତୁଡ଼ତ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ଯୁଲ ସେକ୍ ବେଶି ତୁଡ଼ତ ।
ଛୁଆ	- ଡାଉଁରେମ୍	- ଡାଉଁରେମ୍ ସୁଗୁମନା ଜୁଲସେତ ଅବୁଦିକିରତା ।
ଅଭାବ	- ମକେଟବାର	- ଭୋଜି ବଂଘ ଗିମେସେ ଆକେଟତ୍ ।
ବାସଗୃହ	- ଆଇଁବାଗରା	- ଡିଂଗ୍ ବର ଚାରବାକରା ଡିଅଂ ତୁତା ।
ପରିବେଶ	- ପାଲିବଂଘ	- ଡିଅ ଉଂତୁ ପାଲି ଆଡ଼ାକୁଡ଼ା ଆକୁଡ଼ା ଯ ।
ସାକ୍ଷାତ୍	- ବାଂଗା	- ମାଇଁ ଆନି ହାଟବର ବାଂଗା ।
ଭିଡ଼	- ଅତୁଗସାର	- ବସ ବିତ୍ରେ ଅତୁଗ ସାର ବାଇଁରେମ୍ ତୁତା ।
ପରିଷ୍ପତି	- ଇନଂତା	- ମାଇଁ ବେଶି ଇନଂତା ଡିତା ।
ତଣ୍ଡି	- ଗୁଲୁଗ	- ଗୁଲୁଗ ବଂଘ ଏଗଗୁନାଗଙ୍ଗତାଂ ।

ଆମର ଗୁରୁଜନ

ସନ୍ଧାନ	- ମାନବାରନା	- ଅବୁଦି ବୁନାଂ ରେମ ବଂଘ ଭଲ ଅଂଲ୍ ଡିତା ।
ଧୋର୍ଯ୍ୟ	- ଆବୁତୁଗତିଗ୍	- ମଂବୁତୁଗ ବାଇଁ ରେମ ଆବ ହେସାଉଇଲ୍ଲାତା ।
ଅଯଥା	- ସର ସର	- ମାଇଁ ଆନିଂ ସରସର କୁଳଅଂ ।
ଚେଲିଭିଜନ	- ଟିବି	- ଟିବି ବର ରେମଲେ ଯୁତି ନେଇ ।

ଆଖ୍ତ ଖୋଲିଲା

ଅଞ୍ଚା	- ଇସାଂବ	- ଆଡକରି ଆଡକରାଲେ ଇସାହୁ ଇସାଂବ ସିଂତା ।
ଝାଡ଼ୁ	- ସୁନୁଂଗ	- ସୁନୁଂଗ ବୁରଂ ସୁକୁସିଂରା ଡେନ୍ତା ।
ପୂର୍ବରୁ	- ସିସେଲ୍	- ସିସେଲ୍ଲା ରେମଲେ ପାଟ ଆପତତା ।
କିନ୍ତୁ	- ତାନା	- ନ ଡିଆଁ ବର ଉଚ୍ଚା ତାନା ନବେରା ସାବତୁନ ।
ପଖାଳଭାତ	- ପକାଳ କିଆଗ	- ପକାଳ କିଆଗ ରୁସୁନ ବୁରଂ ସୁମନା ବଲ ଲାଗତା ।
ଆପତି	- ମାସାଆରାଗ	- ଗଲଗଂ ଆନେଇଁ ବୁଗନା ଆମଇଁ ମାସା ଡେଗୁଁତୁ ।
ବଲେ	- ଲଲଈ	- ଭୋଜି ବର ଅବୁଦି କିଆଁ ସୁମନାଇ ।
ସତ୍ରେ	- ଡେନାସା	- ନିଂ ଆମାଇ ସୁନମିଂସା ନିଂ ତୁମ ମାଇଁ ଆଞ୍ଚେ ।

ଅନୁଷ୍ଠାତ	- ଡୁକୁନୁଗ	- ନେଇନା ଉଗମ ବର ତିମେବାୟ ଜୟୁଲ ମୁହଁ ତୁତା ।
ନିମନ୍ତଣ	- ଥ୍ରା ଥ୍ରାୟ	- ମାହେନ୍ ତିଆଁ ବର ରେପରେସ ବର ଆନିଂ ଥ୍ରାୟତା ।
ପ୍ରଶଂସା	- ଆସୁଇତା	
	ଉଳଡେସେଗ ସୁସୁନା -	ମାଇଁ ଆନିଂ ଅବୁଦି ଉଳଡେସେଗ ସୁସୁନା ।
ବାଛ ବିଚାର	- ସିରେନା	- ମାଇଁ ସଖା ଉପମ ସିରେନା ।
ଖ୍ୟାତି	- ନିଆଉନାନା	- ମହାମାରାଦି ଅବୁଦି ନାଁ ଆଉନ ଲତାଁ ।
ଆଗ୍ରହ	- ଲାଗତା	- ଆନିଂ ଆଡ଼ ମାଆଁ ସୁସୁମ ଅବୁଦି ମଞ୍ଚ ଲାଗତା ।
ଅଂଶଗ୍ରହଣ	- ମିଶବାରନା	- ନେଇନା ଉଗମନା ଗୁରୁଲେ ମିମେ ବର ମିଶଗୁତା ।
କଷ	- ବକ୍ରା	- ନେଇନା ତିଆଁବର ଦୁଇ ବକ୍ରା ତୁତା ।

ନୁହେଁ ମୁଁ ଶ୍ରମିକ (ଆଡ଼ା ନିଙ୍କ କାମରେମ)

ଶ୍ରମିକ	- ବୁରଂଡେମ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବର ଅବୁଦି ବୁରଂ ଡେମ ସେଗା ବୁରତୁତା ।
ଅପରାଧ	- ଅଲିରାଗ୍ ବାଇ ଆଳା	- ଅଲିରାଗ୍ ବାଇ ଆଳା ଡିଡେମ୍ ଆରାଗ୍ ।

ପ୍ରାକୃତିକ ଓ କୃତ୍ରୀମ

ପ୍ରକୃତିକ	- ମାଇ ହୁ ଅରଇନା	- ସୁଲବ ଉଲାକରେ ମାଇହୁ ଅରଇତା ।
କୃତ୍ରୀମ	- ରେମ ଅରଇନା	- ଆଗାଢ଼ିଲେ ଆମତ୍ରଲେ ରେମ ଅରଇୟେତ ।

ଜୀବନିର୍ଜୀବ

ଜୀବ	- ଜାନା ଜୀବନ ତୁତା	- ଆରେମଲେ ଜୀବନ ତୁତା ।
ନିର୍ଜୀବ	- ଜାନା ଜୀବନ ଆତ୍ମନା	- ବୁରେନା ଇକିଷା ଜୀବନ ଆତ୍ମତା ।

ଉଚ୍ଚିଦ୍ଧ ଓ ପ୍ରାଣୀ

ପ୍ରତିଦିନ	- ଇସାହୁ	- ନିଂ ଇସାହୁ ଇସୁଲ ଉଇତିଂ ।
ପାର୍ଥକ୍ୟ	- ପାଳପାଳନା	- ଗୁରୁଭ ମାରି ଗୁରତାଙ୍କ ପାଲ ପାଲ ତୁତା ।
ତେତ୍ତୁଳି	- ତିତିମ୍	- ତିତିମ୍ ପୁସୁଲ ଲାଗତା ।
ଲକ୍ଷ୍ୟକର	- ଯୁୟୁନ	- ନ ଆତ୍ମନ ସୁଲବ ଯୁଲ କୁତା ।
କୀଟ ପତଙ୍ଗ	- ଗିଲି ଗିସାକ	- ଗିଲି ଗିସାକ ଲାଟାବୁଗା ବର ତୁତା ।

ପ୍ରଜାପତି	- ଲିଲାବ	- ଲିଲାବ ହେ ଡକ୍ ସେକ୍ ବୁଲତ ।
ନିଶ୍ଚାସ ପ୍ରଶ୍ନ	- ଆତୁକ ପୁନବାର	- ସକ୍ ବଗ ଆତୁକ ପୁନବାର ଦେବା ।

କାଗଜ ଖେଳ

ନେଇଁ	- ରିଙଗ ସେକ୍	- ନ ଆନ୍ଦା ରିଂଗସେକ୍ ଆନିଂ ବେରା ରିଂଥୀବେ ।
ଭାଙ୍ଗି	- ସଜାଇବାରନା	- ନିଂ ନିଂନା ପେଟ ସଖା ସଜାଅ ବୁଅଠିଂ ।
ଫର୍କା	- ପୁଟବଲ୍	- ଗୁବୁଲେ ପୁଟବଲ୍ ଖେଳବାର ଦେନ୍ତା ।
ତ୍ରେ	- ତାଳି	- ନିଂ ଉମବାର ତାଳି କିଆଗ ସୁମନିଂ ।
ପ୍ରଭୃତି	- ଡିକେନ୍ ବାୟ	- ଆନୋ ଡିକେନ୍ବାୟ ଡସେକ୍ ନିଂ ମାଗବୁଆନ୍ନା ।
ଭଳି	- ସୁଗ	- ଲାଗାଗିରେ ପୁଇ ତୁର କା ସୁଗ ଡିନାତା ।
ଖଣ୍ଡେ	- ଛିକି	- ନ ଆନିଂ ଛିକି କିଆଗ ବେ ।
କୋଣିଆ	- ଗଡ଼ିଗ୍	- ଡିଅଁ ବର ଚାରଚା ଗଡ଼ିଗ୍ ତୁତା ।
ଦାଗ	- ଚିନା	- ମାଇନା ତିରସ୍ତୁ ତିତି ବଗଚିନା ଲେଡୁତା ।
କଇଁଚି	- କାତରି	- କାତରି ବୁରଂବଂ ଗୁଘଡେତା ।
ଆକୁତି	- ମାସାଆତୁତା	- ହାତୀ ମୁନାବାଇଁ ତୁତା ।
ତ୍ରୁଭୂଜ	- ତିନାଟା ଗଡ଼ିଗ୍	- ନି ବଂ ତିନିଟା ସେଲାବୁଁ ଗାଡ଼ି ତୁତା ।
ତିନିବାଟରେ	- ତିନିଟାକୁରୁତୁତା	- ନେନା ଉଂଗମ ବର ତିନିଟା କୁରୁତୁତା ।
ବାହୁ	- ଭୂଜା	- ଆମାଇଁ ମୁଆଁବୁଜି ଅବୁଦି ଭୂଜା ତୁତା ।
ଚାରିପାଖରେ	- ଗୁରୁତୁତା	- ନେନା ଉଗମବର ପାଲି ପାଲି ସୁଲବ ତୁତା ।

ଆୟଉ ଚିତ୍ର

ଖଡ଼ିକା	- ଉତୁର	- ଉତୁର ଗୁରାଂ ପମୁଇଁ ସିଲାଇ ତୁତା ।
ଦୈର୍ଘ୍ୟ	- ସିଲେଙ୍କ	- ନେନ୍ ତିଅ ଅବୁଦି ସିଲେଙ୍କ ତୁତା ।
ବର୍ଗଚିତ୍ର	- ଗଡ଼ିକ	- ନେନା ତିଅବକ ଚାରଚା ଗଡ଼ିକ ତୁତା ।
କ୍ଷୁଦ୍ରତମ	- ଡାଉଁବାଇଁ	- ନିଂବକ ଡାଉଁବାଇଁ ନେ ମେ ମୁଇତୁତା ।
ବଳକା ଅଂଶ	- ଲଳ କୁନ୍ଦାଂବାଟା	- ଲଳକୁନ୍ଦାଂବାଟା ଆନିଂ ନ ବେଏ ।
ରଂଗକର	- କଳର ବୁଡ଼ାଂ	- ହଳି ସୁସୁଲନା ଛକା ହୁପୁଁ ହଳି ଲାକ୍ଷତା ।
ସଫଳ	- ଡେଗା	- ନିଂନା ପାଇଟି ବାନି ଡେଗଂଗା ।
ସଂପର୍କ	- ମିସ ମାସ ସେ	- ନେ ମାଇଁ ବୁରଂ ଅବୁଦି ମିଶ ମାସସେ ତିତନେ ।
ସମସ୍ତ	- ଗୁଲାଇ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ମାଇନା କାତା ଗୁଲାଇ ସୁନତ ।

ଚନ୍ଦ୍ର	- ଆରକେ	- ଆଲ୍ଲ ତାବୁନା ହୁମଂଗ ବନା ବିଶ୍ଵ ମୁୟ ତୁଆ ।
ଯୋଡ଼ା	- ମିଶାଇଁ	- ସୁଉଇଳକ୍ଷି ବଂବ ସୁଗାଡ଼ନା ବଂ ତାଳିମ ତ ।
ଏହାଦ୍ୱାରା	- ମାଇନାସା	- ମାଇନାସା ଆନଙ୍କ କୁଇତ ।
ରେଖା ଖଣ୍ଡ	- ସିଧାଗାର	- ମୁୟ ସୁଲୁଳ ବାଇଁ ଉଲାକ ଗାର କୁନବ ଲେକ ଲିଂତା ।
ମୁଣ୍ଡଳ	- ବାଟିବାଇଁ	- ଡିଅଁ ବିତ୍ରେ ଆମକନ କେର ଗୁତା ।
ନାଲି	- ନାଲି	- ପୋଲିସଲେ ନାଇ ଛବ ସେଗା ତୁତା ।
ସବୁଜ	- ମାଟଂର ଉଲାଗ	- ଲି ସୁଲବନା ଉଲାଗ ମାଁ ମାଂଚର ତୁତା ।
କଳା	- କାଲିଆ	- ବୁଂଗତେ ମୁୟ କାଲିଆ ବାଇ ତୁତା ।
ହଳଦି	- ସାଂସାଂ	- ସାଂସାଂ ବୁରଂ ବେରଂଗ ପକାଇତେ ।
ବେଙ୍ଗ	- ଗିତେ	- ଗିତେ ମୁୟ ବନ୍ଦରେ ଆପଦେତା ।
ଲେଖାଏ ଲାକା	- ଆନେନା ନେନା ସାର-	- ଦଶଗାଳା ଲାକା ତେଗା ।
ସଜାଇ	- ଅରେଇଁ ଅସାଗ	- ବହି ଉଲାଗ ଅରେଇଁ ଅସାଗ ବୁଂନା ।
ତିଆରିକର	- ଅରଇନା	- କୁମ୍ବୀଗ ହେ କିଗ ଅରେଇଁ ତେତା ।
ଧାର	- କଳନ୍ତର	- ମାଇ ଆନିଂ କଳନ୍ତର ପୁଲାଇ ତାବୁ ବେତତା ।
ସିଧା	- ସଲଖ	- ନିଂ କୁରୁଂ ବଗ ସିଧା ସଲଖ ଉଇତି ।
କେବଳ	- ଆନା	- ମାଇ ଆନିଂ ଆନା ଦଶ ଟାଙ୍କା ମୁଲ ବେତ ।
କିପରି	- କେନା	- କେନା ମିଗତଂ ନିଂ ଆମାତିଂ ।
ବାକ୍ସ	- ପେଡ଼ି	- ନେନା ତିଆ ବଗ ମୁୟ ନୁନା ବାଇ ପେଡ଼ି ତିତା ।
ଅଙ୍କନ	- ଚିତ୍ର ତେମନା	- ସାର ଆନିଂ ଚିତ୍ର ତେମ ପୁଲାବେତତା ।
ପୃଷ୍ଠା	- ପୃଷ୍ଠା	- ନିନା ଖାତାବଗ ଭବାବ ଲେଣ୍ଟିଂ ।
ମୁରୁଜ	- ମୁରୁଜ	- ସେଲାନେ ତିଆବଗନା ତାଣ୍ଟବଗ ମୁରୁଜ ବୁରଂ ସାରିଆରଇତ ।
ଗୁପ୍ତ	- ଗିଲାସ୍	- ଗିଲାସ ବୁରଂ ତାଗ ଇତନା ତେତା ।
ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ	- ଅବୁଦି	- ନୋନା ହୟ ନିଂ ଅବୁଦି ଅହିନିଂ ।
ତିଜାଇନ	- ନିଂପୁଲା	- ମାଏନା ତିଆବଗ ଅବୁଦି ତିତା ।
ସର୍କରସ	- ତୁଙ୍ଗାରେମ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମବଗ ତୁଙ୍ଗାରେମ ସାଗୁତା ।
ରୋଲବାଡ଼ି	- ବୁଡୁଂ	- ମୁୟ ବୁଡୁଂ ନିଯ ସକୁଗା ।
ତାଳିକା	- ଲିଷ୍ଟ	- ଭୋଜି ପୁଲାଇ ଲିଷ୍ଟ ମୁଲ ତେମ ତୁତା ।
ଲତ୍ତୁ	- ବଡ଼ା	- ଗୁରୁଲେ ବଡ଼ା ସୁତଂ ଅବୁଦି ବାତା ।
ଗ୍ରସ୍	- ଚନ୍ଦା	- ତାଣ୍ଟର କଣ୍ଟେର ଅବୁଦି ଚିନ୍ତା ବାଇ ତୁତା ।
ଉଇତା	- ତେଙ୍ଗାବାଇ	- ତାଣ୍ଟର କଣ୍ଟେ ମୁଲ୍ଲ ସୁଲବ ତେଙ୍ଗା ବାଇ ତୁତା ।
ସମୟନ	- ଗୁଲାଇ କୁଣ୍ଡା	

	ସମାନ	- ମାଏନ ତିଂଆଁବର ଗୁଲାଯ କୁଣ୍ଡାସମାନ ତୁତା ।
ଜୋକର	- ଅକିଆଳି	- ମାଇଁନାର ବର ଅକିଆଳି ସେଗା ତୁତା ।
ଶୁଣ୍ଟ	- ସର୍ବବାଇଁ	- ହାତୀ ସରାବାଇଁ ତୁତା ।
ପିନ୍ଧିଛି	- ଅଲୁତୁତା	- ମାଇଁ ତିମେବାଇଁ ସକା ଅଲତୁତା ।
ଗାଜର	- ଗାଜର	- ଗାଜର ସେଲାବାଇଁ ତୁତା ।
ପରିକଞ୍ଚନା	- ମାଆ ସୀତାଳ ତୁନ୍ତ	- ମାଇ ଅବୁଦି ସାପଲତା ।
ଫାଙ୍କା	- କାନା	- ଆଆଁ ସୁଲବ କାନାବାଇଁ ତୁତା ।
ଖୁବସୁନ୍ଦର	- ଅବୁଦି ସୁନ୍ଦର	- ଗୋଲାପ ଫୁଲ ଅବୁଦି ସୁନ୍ଦର ବାଇତତା ।
ଚେଲର	- ସିଯଳାୟଚାଂ	- ସକା ଗୁପସିଲାୟଚାଂ ।
ଦିଗ	- ଦିଗ	- ଚାରଚା ଦିଗ ତିତା ।
ଅବସ୍ଥିତ	- ତିତା	- କୁନ୍ତାବର ନେଇନା ତିଅଂବର ତିତା ।
ଉଭର ଦିଗ	- ବାସାଗତି	- ବାସାଗତି କୁରୁ ନିଂ ଉଇ ତିତା ।
ବେଶି	- ଅବୁଦି	- ନ ଅବୁଦି ଇଯଙ୍ଗ ଆସୁଇମ ।

ଛଳ ଆମେ ଗଣିବା (ଡୁଆଁ ନାଇ ଏଜାନାଇ)

ବଷ୍ଟା	- ବାସ୍ତା	- ଏନଇନା ତିଅଂବର ଆଠାଟା ଧାନ ବଷ୍ଟା ତିତା ।
ଗୋଦାମ	- ଗୁଦାମ ତିଆଁ	- ଗୁଦାମ ତିଆଁବର ଅବୁଦି ରୁକୁଇଁ ତୁତା ।
ମାଳିକ	- ଅବୁଦି ସାଉକାର	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମବର ମୁଁଷ୍ଟି ସାଉକାର ତୁତା ।
ଡଦାରଖ	- ଅଜ ଅକେ	- ନିଂ ନେଇନା ତିଅଂବର ଅଜ୍ଞ ଅକେଗ ନିଂ ।
ପଡ଼ି	- ଲଗଡାଇ ସେଗ	- ମାଇ ଲଗଡାଇସେ ତିଗସୁ ଅଫିସରୁଗ ଗୁତା ।
ଫାଟିଲା	- ପୁଟ ଉଇଗା	- ତୁଗଲା ନେଇଁ ଅବୁଦି ତାଲ ପଥର ପୁଟାୟନେଇ ।
ବିଶ୍ଵାମୀ	- ପୁନ୍ତିଷା	- ନିଂ କାମ ତେମ ତେମ ସେଗଅବୁଦି ଲାକାର ଉଇନିଂ ଆନା ଇକି ପୁନ୍ତିଷା ।
କହିଲେ	- ସୁନନା	- ନୋ ତିକେନା ସୁନନା ମି ତେତ୍ତା ।
ଶହେ ପାଞ୍ଚ	- ଶହେ ପାଞ୍ଚ	- ଶହେ ବର ପାଞ୍ଚମିଶନା ଶହେ ପାଞ୍ଚ ତେତ୍ତା ।
ଗଣି	- ହିସାବ	- ମାଇ ଡାବୁ ହିସାବ ତିତେମ ତେତ୍ତା ।
ତଳେ	- ଆଲୁ	- ଆଲୁ ନାସାଇତ ।
ପାଞ୍ଚଟି ଲେଖାଏଁ-	ପାଞ୍ଚଟା ଲେକା	- ନିଂ ଯୁ ଅନେଇ ପାଞ୍ଚଟା ଲେକା କଲମ ରିଅ ବେତ ।

ଟିକି ପୁଲର ବାସ (ଡାଉ ସାରିଲସାଡ଼ୁଗତ)

ମହୁମାଛି	- ଆୟୁଂ	- ଆୟୁ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ବଅଗ୍ ଆୟୁଂ ତୁର ଗୁଡ଼ା ଆ ।
ଏକାଠି	- ମିଶ୍ରସେଗ୍	- ଡିଅସିଂ ବର୍ ଗୁଲାୟର ମିଶ୍ରସେଗା ଲେଇ ସେଗା ଭୋଜି ସୁମନେଇ ।
ସାନଟିରୁ	- ଡାହୁବେଳା	- ଆଂକେରେ ଆସେଲାନେ ଡାହୁବେଳା ବାସା ହୟ ଆମାଗଡ଼ତା ।
ପତନେ	- ଯଦ୍ରୀ	- ନୋ ନୋନା ପେଣ୍ଟ ସଖାଲେ ଯଦ୍ରୀ ଡେମସେଗ୍ ଉଲୁଗା / ଅଲୁଗା
କରମ	- କରମ	- ମାଇନା କରମ ଅବୁଦି ଭଲ ତୁତା ।
ଡାକରା	- ଡ୍ରୋଫ୍ଟ	- ମାଇ ଆନିଂ ଇସକୁଲ୍ ଉଇ ପୁଲାଇ ଡ୍ରୋଫ୍ଟ ।

ଆସ ଆମେ ଖେଳିବା (ଆଗଳ ନାଇ ମାଗଗଁ ନାଇଁ)

ଥରକେ	- ମୁସର	- ନିଂ ମୁସର ମାର ଲେକା ସୁଲବ୍ ରିଂତି ।
କାରବାଟି	- କାରବାଟି	- ଗୁରୁଲେ କାରବାଟି ଖେଳତା ।
ଗଡ଼ାଇବା	- ଅକୁର ନିଂ	- ନିଂ କଷ୍ଟରେ ବିରେ ଅକୁର ନିଂ ।
ସାରଣୀ	- ବାଙ୍କତା	- ନେନ୍ ଇସ୍ବୁଲ୍ ବର୍ ଚର ବାଙ୍କତା ତୁତା ।
ସେଓ	- ସେଓ	- ସେଓନା ରଙ୍ଗ ସେଲାଙ୍ଗ ତିତା ।
ଡୁଟିଆ ମୂଷା	- ଡାହୁବାଇ ଇନ୍ଦ୍ରିଯ	- ଡାହୁ ଇନ୍ଦ୍ରିଯ ନେଇନା ତିଅଁ ବର୍ ତୁତା ।
ଝୁଡ଼ି	- ସାରନା/ ଡାବ୍ରି	- ମାଏନ୍ ତିଅଁବର୍ ଝୁଡ଼ିନ ପୁଲାଇ ସାରନା/ ଡାବ୍ରି ବୁଅତା / ତିତା
ଖାଲିସ୍ତାନ	- ସରବାଇ ଜାଗା	- ସରବାଇ ଜାଗା ବର୍ ଅତେଇଁତାଗ ନାଇ ।
ଦିନେ	- ମୁସିଂ	- ମାଇ ନେଇନା ତିଅଁବର୍ ମୁସିଂ ସାଗବୁଆଁ ।
ଜଙ୍ଗଲ	- ଲାଟା	- ଲାଟା ବର୍ ତୁରକା ଗିବେଷ ଲେ ତୁତା ।
ଭାଲେଣୀ	- ଚିନ୍ତା	- ନୋନା ସା ଆନିଂ ଅବୁଦି ଚିନ୍ତା ଲାଗା ।
ସଭା	- ମିଟିଙ୍କ	- ନେଇଁନା ଉଙ୍ଗମ୍ ବର୍ ତୁଗଲା ମୁଇ ମିଟିଙ୍କ ଡେମ ।
ଦିନକୁ ଦିନ	- ମିଟିଙ୍କ ପୁଲାଇ	- ଆନା ତୁଗଲା ମିଟିଙ୍କ ଅବୁଦି ଇଯା ତତା ।
କାଟି	- ଗୁଯସେଗ୍	- ସୁଲବ୍ ଗୁଯସେଗ ରେମଲେ ରିଂତ ।
ସପା	- ମଷ୍ଟ	- ନେଇଁନା ତିଅଁ ବର୍ ଅବୁଦି ମଷ୍ଟ ତୁତା ।
କେଉଁଠି	- ଆୟ୍ମି	- ନେମ୍ବା ଆୟ୍ମି ତୁତା ।
ଉଠି	- ତଂସେଗ୍	- ମାଇଁ ତଂ ସେଗ ଉଇତେତା ।
କହିଲେ	- ସୁନଃ	- ମାଇଁ ଆନିଂ ବୁଗତିଂ ତସେଗ ସୁନଃ ।

ଆମେ	- ନାଇ	- ନାଇ କିଆଁ ସୁମନାଇ ।
ଠିକ୍ କରେ	- ଭଲ ତେମ	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ୍ ଲେଡ଼ାଗନା ଲେଡ଼ାଗ ବାଲାଲେ ଭଲ ହରଇୟ ।
ବାଶୁଥାଏ	- ବାନ୍ଧା ଡେଂକୁଗା	- ଭୋଜି ବଗ୍ ରେମଲେ କିଆଂ ବାନ୍ଧା ଡେଂକୁଗା ।
ଆଗ	- ସିଷେଇଁ	- ସିଷେଇଁ ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ୍ ଲାଇନ୍ ଆଡୁଡ଼ ଡେଂକୁଗ ।
ଧାଡ଼ିବାନ୍ଧି	- ସିଦାତଙ୍ଗସେଗ	- ସିଦାତଙ୍ଗସେଗ ରୁଂକୁଗ ସୁସବ ତେନ ।
ତାପରକୁ	- ତିରଣି	- ମାରି ତିରଣି ରୁଂକୁଗ ବେଉଁ ।
ଉର୍ଦ୍ଧକ୍ରମ	- ଆଲୁଂଟୁ ବାଗବଗ ବାସା	- ଇସ୍ତୁଳ ବଗ୍ ଆଲୁଂ ଟୁ ବାଗବଗ ବାସା ପାଠ ପଡ଼ିବା ।
ତାସ	- ଟାସ	- ଟାସ ଆଖେଲ୍ ଲାନାଇଁ ।
ସେଟ୍	- ମିଶକୁନ୍ତୁ	- ନିଂ ବଗ୍ ଯାରୁ ମିଶକୁନ୍ତୁ ଚପଳ ତୁତା ।
ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀ	- ମଞ୍ଜାନା	- ନିଂନା ମଞ୍ଜା ମାଂଆ ମୁଇତା ତୁତା ।
ପାଇଛି	- ବାଂଗୁତା	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମ ବଗ୍ ଗୁଲାଇର ରେମଲେ କାମ ବାଂଗୁତା ।
କେଉଁ କେଉଁ	- ଆମ୍ଫ ଆମ୍ଫ	- ନୋ ଆମ୍ଫ ଆମ୍ଫ ଉଇକୁନ ।

ଯୋଡ଼ ଓ ବେଯୋଡ଼ ସଂଖ୍ୟା ଚିହ୍ନବା (ବମ୍ବୁଲସେତ ଏଜା ମାଗନାଇ)

ମୁଣ୍ଡୁଳା	- ବାଟିବାଇ	- ମାଇ ବାଟି ବାଇ ତୁଉବୁଗ ସଗୁରତା ।
ଅୟୁଗ୍ର	- ମୂନ୍ସା	- ମୂନ୍ସା ଭୟାର ତେମନା ତେତା ।
ଅନୁଯାୟୀ	- ମାଇନା ହିସାବର	- ଗୁଲଂହେ ହିସାବରେ ପାଠ ପଡ଼ାବାର ।
ପାର୍ଶ୍ଵରେ	- ଉନ୍ତୁ	- ନେନ୍ ଉଙ୍ଗମ ବଗ୍ ଉନ୍ତୁ ସୁଲୁଂ ଡାର ତୁତା / ତିତା ।
କୋଠରୀ	- ବେଳତିଂ / ବାକ୍ରା	- ମାଏନ୍ ବଗ୍ ବେଳତିଂ ତିଂଆ ତୁତା / ତିତା

ସ୍ଥାନ ଜାଣିବା (ଜାଗା ମାଗନାଇ)

ସ୍ଥାନ	- ଜାଗା	- ଭଲ ବାଇ ଜାଗା ବଗ୍ ଲେଇ ସେଗ ପାଡ଼ ପଡ଼ିବାର ।
ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକ	- ତିଆନ୍ କୁକୁ ସେଲାନେ	- ତିଆନ୍ ସେଲାନେ କୁଇହେ ଉମ୍ ଗଲିଗିତା ।
ଲକ୍ଷ୍ମୀ	- ଚାରୁ ମୁଣ୍ଡିବାଇ	- ନିଂନା ବବ୍ ମୁଣ୍ଡିବାଇ ତିତା ।
କ୍ୟାଳଣ୍ଟର	- ତାରିଖ	- ତାରିଖ ମାମାଗ ପୁଲାଇ ତିତା ।
ଶୋହଳ	- ଶୋହଳ	- ଦଶ ମାରି ଛଅ ମିଶାଗା ତନା ଶୋହଳ ତେତେ ।

ପିଜୁଳି	- ଜାମ	- ଜାମନା ଉଲାଗ ତେଣଁ ରିଡ ସେ ଡାଗ ତେଣ ଜଡନା ସ୍କୁଲଇସି ଉନାତା ।
ଛୁରା	- ଉଂସୁଗ	- ଉଂସୁଗ ବୁରଂ ମା'ଲ ଗୁଗଅ ତେତ୍ରା ।

କିଏ ବେଶୀ କିଏ କମ୍ (ଯାରେପତେ ଯାଉଣା)

ଡୁଲନା	- ଜିତା ହାରା	- ମାଇ ନିଂ ବୁରଂ ଜିତା ହାର ।
ଦାମ	- ଅବୁଦିଲେଗ	- ହାଟ ବଗନା ମା'ଲେ ତେ ଅବୁଦି ଲେଗ ।
ବୃଦ୍ଧଭମ	- ମୁନାବାଇ	- ମାଇ ନେଇନା ତିଆବଗ ଗୁଲାଯନାସା ମୁନାଇ ।
ଶୁଦ୍ଧଭମ	- ଡାଉଁବାଇଁ	- ମାଇ ଡାଉଁବାଇଁ ଡୁଡ଼ା ।

ଆସ ମିଶାଣ ଶିଖିବା (ଲେଖ ମିଶାଇବାର ମ୍ବାନେ)

ତ୍ରୁଲି	- ଖୁସି	- ଡାକ୍ତରନା ଗିତାଂସି କୁରୁଂ ଖୁସି ଲତା ।
ବାଛୁରା	- ବାସା ଉଙ୍ଗୁଳ	- ନେଇନା ତିଆବଗ ମଇନା ବାଇ ବାସା ଉଙ୍ଗୁଳ ଗୁରୁତାଂ ମୁଢ ଡୁଡ଼ା ।
ବଦରା	- ବୁରଂ ଜନା	- ବୁରଂ ବଗ ବୁରଂଜନା ବିଡ଼ତା ।
ମାଣ୍ଟିଆ	- ସାମେ	- ଆସାମେ କ୍ରିରାଗ ଲବୁରନା ହି ତେତ୍ରା ।
ଚାଉଳ	- ରୁଂକୁକ	- ଆରୁଂକୁକ ଲିଆ ଅରଇଯନା ତେତ୍ରା ।
କଳଥ	- କଳଥ	- କଳଂଥ କାଲିଆ ବାଇ ଡୁଡ଼ା ।
ବିରି	- ରୁମାଗ	- ରୁମାଗ ଡାଳି ଅଲାୟ ସୁମନ୍ତ ।

ଫେଡ଼ାଣ ଜାଣିବା (ଫେଡ଼ାବାର ମ୍ବାନାଇଁ)

କୋଳି	- ବୁଲୁରା	- ଇଣ୍ଡେଇତାଗନା ବୁଲୁରା କାଲ ଯା ବାଇ ଡୁଡ଼ା ।
କସମ	- ମ୍ବାଂ	- ମ୍ବାଂ ନା ବୁଲୁରା ପୁସୁଇ ଲାଗତା ।
ତୁମରି	- ଫେନା	- ଫେନା ଅରଇଁ ଡୁଡ଼ା ।

ଆସ ହିସାବ କରିବା (ଲେଖ ଏଜାନାଇ)

ଦାୟୀତ୍ରୁ	- ରାଜି	- ଆନେଇନା ରାଜି ଚଲାୟିବାର ପୁଲାଇ ମନ୍ତ୍ରୀଲେ ଡୁଡ଼ା ।
ଜଗୁଆଳି	- ଯାଗବାର ରେମ	- ଜେଲ ବଗ ଚକିଦାର ଯାଗତ ।
ଚଗଲିଆ	- ଉରଳାଂତାରଲେଁ	- ମାଇ ଅବୁଦି ଉରଳାଂତାଲେଁ ଗୁଲା ଡୁଡ଼ା ।

ବୁଢ଼ିଆଣି	- ସିରାଂଗୁଲୁଇ	- ସିରାଂଗୁଲୁଇ ଡିଅଂବର ତୁତା ।
ବ୍ୟବସାୟୀ	- ସୁଂସୁଂ ରେମ୍	- ନେଇନା ଉଙ୍ଗମବର ଅବୁଦି ଅବୁଦି ସଂସୁଂ ରେମ ତୁତ ।
ପିତା	- ପାଠା	- ପାଠା ଲିଲେଇ ତେତା ।
ପୁରୁଣିଆ	- ବାୟୁରବାୟୁ	- ମାଏନ୍ ବର ଅବୁଦି ବାୟୁରବାୟୁ ସାଇକେଲ ମୁୟ ତିତା ।
ଡେଙ୍କୁରା	- ଗିସେ ଗିସେ	- ମାଇ ଅବୁଦି ଗିସେ ଗିସେ ତେଙ୍କୁତା ।
ବଚକରା	- ଗୁଣ୍ଡୁ	- ଦୁକାନବର ଗୁଣ୍ଡୁ ତୁତାଆ ।
ବୋକା	- କାବା	- ମାଇ ଅବୁଦି କାବା ବାଇ ।
କିରାସିନ୍	- ମାଟିସୁଉ	- ମାଟି ସୁଇ ବୁରଂ ସୁଂହ ହତଳନା ତେତା ।
କଳସୀପାଣି	- ମୁତା ତାର	- ତିନେରାଗ ବର ମୁତା ତାର ତୁତା ।
ପାଣି	- ତାର ବଡ କୁନୁଂ	- ଲିହୁଂ ବଗଡାର ବଡ କୁନୁଂ ବଗ ।
ପୁରୁଣିଆ	- ବାଆୟାଂ	- ତିଅ ନିଙ୍ଗନା ବାଆୟାଂ ମୁଣ୍ଡ ମୁଣ୍ଡ ତିତା ।
ଡେଙ୍କୁରା	- ବେଏଦାଂଆ	- ମାଏନାଆଂ ଅବୁଦି ବେଡା ତେଗୋଆ ।
ବଚକରା	- ଗୁଣ୍ଡୁ	- ଦୁକାନ ବର ଗଣ୍ଡୁ ତୁତା ।
ଉପାୟ	- ଉଗମ	- ଉଗମ ବର ମୁନାବାଇଁ ରେମମବଲଜା ଭୁଅଂତା ।
ଆଗ	- ସିଂସେଇ	- ନ ସିଂସେଇ ଉଇତନ୍ ।
ବ୍ୟଷ୍ଟ	- ଅରବର	- ଗିସେକ ସେଗ ମୁଳଁ ତୁମ ଅଂତିଗ ସେକ ଆଗି ସେକନା ତେନତା ।
ଚିନ୍ତା	- ସିନ୍ତା	- ମାସା ସିନ୍ତା ତେମତୁନ ।
ଗଲା	- ଉଇଗା	- ମାଇ ଡିଅଂ ଗାରି ଉଇଗା ।
